**Załącznik C**

**do Raportu z wykonywania wyroków Europejskiego Trybunału**

**Praw Człowieka przez Polskę za 2023 r.**

Spis treści

[1. Informacja nt. środków indywidualnych dotyczących wykonania wyroku w sprawie *A.B. i inni p. Polsce*, przekazana w dniu 18 stycznia 2023 r. 4](#_Toc165529528)

[2. Informacja nt. realizacji środków indywidualnych i generalnych dotyczących wykonania wyroków w sprawach *Al Nashiri p. Polsce i Abu Zubaydah p. Polsce*, przekazana w dniu 27 lipca 2023 r. 4](#_Toc165529529)

[3. Informacja nt. realizacji środków generalnych dotyczących wykonania wyroków w sprawach *Bąk p. Polsce, Majewski p. Polsce oraz Rutkowski i inni p. Polsce*, przekazana w dniu 5 lipca 2023 r. 7](#_Toc165529530)

[4. Raport z wykonania wyroków w sprawach *Bereza p. Polsce oraz Górecki p. Polsce*, przekazany w dniu 24 marca 2023 r. 11](#_Toc165529531)

[5. Plan działań mających na celu wykonanie wyroku w sprawie *Bierski p. Polsce*, przekazany w dniu 30 sierpnia   
2023 r. 13](#_Toc165529532)

[6. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Bieliński p. Polsce*, przekazany w dniu 20 kwietnia 2023 r. 15](#_Toc165529533)

[7. Zmieniony Raport z wykonania wyroku w sprawie *Bistieva i inni p. Polsce*, przekazany w dniu 2 lutego 2023 r. 16](#_Toc165529534)

[8. Informacja o środkach odnoszących się do wykonania wyroków w sprawach *Broda i Bojara p. Polsce, Xero Flor w Polsce sp. z o.o. oraz grupa Reczkowicz p. Polsce*, przekazana w dniu 5 kwietnia 2023 r. 22](#_Toc165529535)

[9. Informacja o środkach odnoszących się do wykonania wyroków w sprawach *Broda i Bojara p. Polsce, grupa Reczkowicz p. Polsce oraz Grzęda p. Polsce*, przekazana w dniu 12 października 2023 r. 28](#_Toc165529536)

[10. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Bugajny i inni p. Polsce*, przekazany w dniu 12 maja   
2023 r. 29](#_Toc165529537)

[11. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Bugajny i inni p. Polsce*, przekazany w dniu 7 września 2023 r. 33](#_Toc165529538)

[12. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Burża p. Polsce*, przekazany w dniu 17 marca 2023 r. 39](#_Toc165529539)

[13. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Cupiał* *p. Polsce*, przekazany w dniu 13 października 2023 r. 45](#_Toc165529540)

[14. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Ćwik* *p. Polsce*, przekazany w dniu 17 marca 2023 r. 47](#_Toc165529541)

[15. Raport z wykonania decyzji w sprawie *Janusz Dec p. Polsce* oraz 31 innych skarg przekazany w dniu 31 października 2023 r. 50](#_Toc165529542)

[16. Raport z wykonania decyzji w sprawie *Katarzyna Długosz p. Polsce*, *oraz 59 innych skarg* przekazany w dniu 31 października 2023 r. 51](#_Toc165529543)

[17. Raport z wykonania decyzji w sprawie *Janusz Dudek i inni p. Polsce* przekazany w dniu 11 sierpnia 2023 r. 52](#_Toc165529544)

[18. Raport z wykonania decyzji w sprawie *Dyluś p. Polsce* przekazany w dniu 12 maja 2023 r. 53](#_Toc165529545)

[19. Zaktualizowany Raport z wykonania decyzji w sprawie *Dyluś p. Polsce* przekazany w dniu 12 lipca 2023 r. 55](#_Toc165529546)

[20. Zaktualizowany Raport z wykonania decyzji w sprawie *Piotr Dziwisz p. Polsce i 83 inne skargi*  przekazany w dniu 12 października 2023 r. 57](#_Toc165529547)

[21. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroków w sprawach *Filas p. Polsce, Leńczuk p. Polsce, Bechta p. Polsce*, przekazany w dniu 23 marca 2023 r. 58](#_Toc165529548)

[22. Raport z wykonania wyroków w sprawie *Gąsiorowski p. Polsce i Piątkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 21 kwietnia 2023 r. 63](#_Toc165529549)

[23. Raport z wykonania decyzji w sprawie *Gowin p. Polsce*, przekazany w dniu 11 sierpnia 2023 r. 65](#_Toc165529550)

[24. Informacja o środkach związanych z wykonywaniem wyroku w sprawie *Grzęda p. Polsce*, przekazana w dniu 13 marca 2023 r. 66](#_Toc165529551)

[25. Informacja o środkach związanych z wykonywaniem wyroku w sprawie *Juszczyszyn p. Polsce*, przekazana w dniu 5 października 2023 r. 67](#_Toc165529552)

[26. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Kamińska i inni p. Polsce*, przekazany w dniu 17 marca 2023 r. 69](#_Toc165529553)

[27. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Kapa i inni p. Polsce*, przekazany w dniu 3 marca 2023 r. 73](#_Toc165529554)

[28. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Kuchta i Mętel p. Polsce*, przekazany w dniu 14 marca 2023 r. 75](#_Toc165529555)

[29. Zaktualizowany zmieniony Raport z wykonania wyroków w sprawie *Mariusz Lewandowski p. Polsce* oraz *Słomka p. Polsce*, przekazany w dniu 6 września 2023 r. 91](#_Toc165529556)

[30. Zaktualizowany zmieniony Raport z wykonania wyroków w sprawie *Mariusz Lewandowski p. Polsce* oraz *Słomka p. Polsce*, przekazany w dniu 13 października 2023 r. 95](#_Toc165529557)

[31. Informacja nt. realizacji środków indywidualnych w sprawie *Liu p. Polsce*, przekazana w dniu 17 kwietnia 2023 r. 99](#_Toc165529558)

[32. Informacja nt. realizacji środków indywidualnych w sprawie *Liu p. Polsce*, przekazana w dniu 26 maja 2023 r. 99](#_Toc165529559)

[33. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Łaciak p. Polsce*, przekazany w dniu 12 października 2023 r. 99](#_Toc165529560)

[34. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Łakatosz p. Polsce*, przekazany w dniu 6 lutego 2023 r. 101](#_Toc165529561)

[35. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Łysak p. Polsce*, przekazany w dniu 6 lutego 2023 r. 103](#_Toc165529562)

[36. Plan działań mających na celu wykonanie wyroku w sprawie *Łysak p. Polsce*, przekazany w dniu 24 maja 2023 r. 105](#_Toc165529563)

[37. Raport z wykonania wyroku w sprawie *M.B. p. Polsce*, przekazany w dniu 6 lutego 2023 r. 108](#_Toc165529564)

[38. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *M.C. p. Polsce*, przekazany w dniu 2 lutego 2023 r. 109](#_Toc165529565)

[39. Raport z wykonania wyroku w sprawie *M.K. i inni p. Polsce*, przekazany w dniu 26 stycznia 2023 r. 115](#_Toc165529566)

[40. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Marciniak p. Polsce*, przekazany w dniu 30 sierpnia 2023 r. 120](#_Toc165529567)

[41. Zaktualizowany zmieniony Raport z wykonania wyroków w sprawie *Milka p. Polsce* oraz *Dejnek p. Polsce*, przekazany w dniu 24 maja 2023 r. 122](#_Toc165529568)

[42. Zaktualizowany zmieniony Raport z wykonania wyroków w sprawie *Milka p. Polsce* oraz *Dejnek p. Polsce*, przekazany w dniu 29 grudnia 2023 r. 126](#_Toc165529569)

[43. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Nogajski p. Polsce*, przekazany w dniu 4 września 2023 r. 130](#_Toc165529570)

[44. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Olewnik-Cieplińska p. Polsce i Olewnik*, przekazany w dniu 27 lutego 2023 r. 131](#_Toc165529571)

[45. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroków w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 16 marca 2023 r. 142](#_Toc165529572)

[46. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroków w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 14 kwietnia 2023 r. 147](#_Toc165529573)

[47. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Rabczewska p. Polsce*, przekazany w dniu 30 sierpnia 2023 r. 152](#_Toc165529574)

[48. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Rogalski p. Polsce*, przekazany w dniu 8 grudnia 2023 r. 154](#_Toc165529575)

[49. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Romanowski p. Polsce*, przekazany w dniu 16 maja 2023 r. 155](#_Toc165529576)

[50. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Ryba p. Polsce*, przekazany w dniu 11 sierpnia 2023 r. 158](#_Toc165529577)

[51. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Siemaszko i Olszyński p. Polsce*, przekazany w dniu 20 lutego 2023 r. 159](#_Toc165529578)

[52. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Sobieccy p. Polsce*, przekazany w dniu 21 kwietnia 2023 r. 163](#_Toc165529579)

[53. Zmieniony Raport z wykonania wyroku w sprawie *Stołkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 15 lutego   
2023 r. 165](#_Toc165529580)

[54. Zaktualizowany zmieniony Raport z wykonania wyroku w sprawie *Stołkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 6 września 2023 r. 167](#_Toc165529581)

[55. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Szewczykowie p. Polsce*, przekazany w dniu 23 stycznia 2023 r. 171](#_Toc165529582)

[56. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Szewczykowie p. Polsce*, przekazany w dniu 24 maja   
2023 r. 173](#_Toc165529583)

[57. Informacja nt. realizacji środków generalnych dotyczących wykonania wyroków w sprawach w sprawach *P. i S. p. Polsce*, *Tysiąc p. Polsce, R.R. p. Polsce*, przekazana w dniu 14 marca 2023 r. 175](#_Toc165529584)

[58. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Wyszyński p. Polsce*, przekazany w dniu 22 listopada 2023 r. 182](#_Toc165529585)

[59. Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *X p. Polsce*, przekazany w dniu 8 sierpnia 2023 r. 184](#_Toc165529586)

[60. Informacja o środkach odnoszących się do wykonania wyroku w sprawie *Xero Flor w Polsce sp. z o.o. p. Polsce*, przekazana w dniu 6 października 2023 r. 187](#_Toc165529587)

[61. Raport z wykonania wyroku w sprawie *Zięba p. Polsce*, przekazany w dniu 12 października 2023 r. 187](#_Toc165529588)

[62. Informacja o środkach odnoszących się do wykonania wyroku w sprawie *Żurek p. Polsce*, przekazana w dniu 5 października 2023 r. 188](#_Toc165529589)

# Informacja nt. środków indywidualnych dotyczących wykonania wyroku w sprawie *A.B. i inni p. Polsce*, przekazana w dniu 18 stycznia 2023 r.

W związku z wyrokiem Europejskiego Trybunału Praw Człowieka z 30 czerwca 2022 r. w sprawie A.B. i inni p. Polsce (skarga nr 42907/17), który stał się ostateczny 14 listopada 2022 r. i w związku z prośbą o informację w zakresie środków indywidualnych, chciałbym przedstawić informacje dotyczącą aktualnej sytuacji skarżących przygotowaną na odstawie informacji przekazanych przez polską Straż Graniczną oraz Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Na początku chciałbym poinformować, że obecnie żaden ze skarżących w niniejszej sprawie nie przebywa na terytorium rzeczypospolitej Polskiej.

Ponadto skarżący w sprawie *A.B. i inni p. Polsce* nie stawili się na polskim przejściu granicznym ani też nie złożyli wniosku o ochronę międzynarodową w RP od chwili gdy skarga w niniejszej sprawie została zakomunikowana Rządowi przez Trybunał. Rejestry krajowe dotyczące skarżących wskazują jedynie na okres od 21 lutego do 16 czerwca 2017 r.

Ponadto, rząd chciałby zapewnić, że jeśli skarżący objęci skargą nr 42907/17 pojawią się w przyszłości na polskim przejściu granicznym, będą potraktowani zgodnie z wymogami wyroku Trybunału w sprawie A.B. i inni p. Polsce. W szczególności ich wnioski o ochronę międzynarodową zostaną zarejestrowane przez Straż Graniczną i następnie zostaną przekazane do procedowania przez właściwe instytucje krajowe.

Jednocześnie rząd zobowiązuje się informować Komitet Ministrów w stosownym czasie o implementacji dalszych środków indywidualnych i generalnych w celu wypełnienia swoich zobowiązań wynikających z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja nt. realizacji środków indywidualnych i generalnych dotyczących wykonania wyroków w sprawach *Al Nashiri p. Polsce i Abu Zubaydah p. Polsce*, przekazana w dniu 27 lipca 2023 r.

W związku z posiedzeniem KM-DH we wrześniu 2023 r. oraz procesem wykonywania wyroków Trybunału z 24 lipca 2014 r. w sprawach *Al Nashiri p. Polsce* (skarga nr 28761/11) oraz *Abu Zubaydah p. Polsce* (skarga nr 7511/13), chciałbym zaprezentować poniższą informację odnośnie do środków indywidualnych oraz generalnych.

**I. Środki indywidualne**

**1. Gwarancje dyplomatyczne**

Przede wszystkim należy powtórzyć, że polskie władze podjęły szereg działań mających na celu uzyskanie gwarancji dyplomatycznych dla obu skarżących od władz Stanów Zjednoczonych (więcej szczegółów można znaleźć w poprzednich dokumentach przedłożonych w tych sprawach Komitetowi Ministrów przez rząd). Mając na uwadze wezwania Komitetu Ministrów do uzyskania przez władze polskie gwarancji dyplomatycznych, w dniu 9 grudnia 2022 r. Minister Spraw Zagranicznych RP spotkał się w Waszyngtonie z Sekretarzem Stanu USA.

W trakcie tego spotkania Polski Minister Spraw Zagranicznych przypomniał, że Polska jest zobligowana, stosownie do art. 46 Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, do wykonania wyroków Trybunały w sprawach *Al Nashiri p. Polsce* i *Abu Zubaydah p. Polsce,* i ponowił wniosek polskich władz o zapewnienie gwarancji dyplomatycznych dla obu skarżących. Podjęcie kwestii gwarancji dyplomatycznych dla obu skarżących na tak wysokim szczeblu politycznym jest wyraźną wskazówką, że władze polskie przywiązują największą wagę do swoich obowiązków wynikających z art. 46 ust. 1 Konwencji i świadczą o determinacji do pełnego wykonania wyroków Trybunału w sprawach *Al Nashiri p. Polsce* i *Abu Zubaydah p. Polsce.*

Ponadto, w następstwie ww. spotkania, w dniu 15 maja 2023 r. przedstawiciele Ambasady RP w Waszyngtonie spotkali się ze swoimi odpowiednikami z Departamentu Stanu USA. Jednak w odpowiedzi na polskie żądania gwarancji dyplomatycznych władze amerykańskie wskazały, że nie są w stanie poprzeć wniosku Polski.

Mając na uwadze obowiązki nałożone na Polskę w ramach wykonania tej grupy wyroków, władze polskie będą kontynuować wysiłki w tym zakresie. Rząd chciałby zapewnić Komitet Ministrów, że będą podejmowane dalsze działania w celu uzyskania gwarancji dyplomatycznych dla obu skarżących. Komitet Ministrów zostanie o nich odpowiednio poinformowany.

**2. Śledztwo krajowe**

W odniesieniu do śledztwa krajowego rząd pragnie poinformować, że śledztwo prowadzone przez Prokuraturę Okręgową w Krakowie w sprawie przekroczenia uprawnień przez funkcjonariuszy publicznych w latach 2001-2005 w różnych miejscach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, w sprawie dopuszczenia do funkcjonowania miejsc osadzeń w Polsce, w których z naruszeniem prawa, osoby podejrzane o działalność terrorystyczną po 11 września 2001 r. zostały zatrzymane na okres siedmiu dni, co stanowi czyn z art. 231 § 1 Kodeksu karnego („Nadużycie władzy”) i art. 189 § 2 k.k. (Bezprawne pozbawienie wolności) w zw. z art. 11 § 2 k.k. i in. – zostało częściowo umorzone postanowieniem Prokuratora Okręgowego w Krakowie z dnia 30 listopada 2020 r. Częściowe umorzenie śledztwa dotyczy rzekomego udziału polskich funkcjonariuszy w pozbawieniu wolności zidentyfikowanych osób podejrzanych o działalność terrorystyczną, do którego miało dojść w okresie od 5 grudnia 2002 r. do 22 września 2003 r. w Kiejkutach Starych, tj. czynu z art. 124 § 1 kk (Inne naruszenia prawa międzynarodowego) i art. 123 § 2 kk (atak na osobę) w związku z art. 11 § 2 kk. Śledztwo w tej części umorzono na podstawie uznania, że czyn nie ma znamion czynu zabronionego (art. 17 § 1 pkt 2 Kodeksu postępowania karnego „kpk”) oraz wobec osoby podejrzanej o czyn z art. 124 § 1 kk – na podstawie uznania, że dana osoba nie popełniła zarzucanego czynu (art. 322 § 1 kk). Powyższa decyzja Prokuratury była przedmiotem kontroli sądowej i została podtrzymana przez Sąd Okręgowy w Warszawie w dniu 7 września 2021 roku.

Podkreślić należy, że wszelkie czynności podejmowane w toku niniejszego postępowania opierały się na przepisach Kodeksu postępowania karnego. Zabezpieczony i utrzymany materiał dowodowy pozwolił na ustalenie kluczowych faktów, co umożliwiło m.in. ocenę zebranego materiału dowodowego i wydanie postanowienia o częściowym umorzeniu postępowania. Decyzja Prokuratora o częściowym umorzeniu została przez sąd krajowy oceniona jako uzasadniona i podtrzymana w mocy.

Na obecnym etapie śledztwa wznowiono pozostałą część postępowania przygotowawczego prowadzonego przez Prokuraturę Okręgową w Krakowie. Przedmiotem postępowania jest użycie „wzmocnionych technik przesłuchań” wobec wskazanych osób i pozbawienie ich wolności na terytorium Polski przez urzędników amerykańskich. Biorąc pod uwagę przedmiot sprawy i rodzaj zgromadzonych dokumentów, prokurator prowadzący postępowanie skupia się na czynnościach niejawnych, które nie mogą zostać upublicznione. Jednakże pełnomocnicy pokrzywdzonych mają dostęp do wszystkich zgromadzonych dokumentów, zarówno jawnych, jak i niejawnych, oraz posiadają pełną wiedzę na temat toczącego się postępowania.

Odnosząc się do kwestii utrzymania kontroli publicznej nad tym śledztwem, władze polskie pragną podkreślić, że ich zdaniem obecne podejście do informowania opinii publicznej o toczącym się śledztwie wydaje się wystarczające. Jest to także zgodne z dotychczasowym zakresem i formą informowania opinii publicznej o innych postępowaniach prowadzonych przez prokuraturę. Dostęp opinii publicznej do informacji o niniejszym śledztwie był i jest realizowany w drodze aktywności przedstawicieli mediów pytających o sprawę i odbywa się za pośrednictwem rzecznika Prokuratury Okręgowej w Krakowie, który w miarę możliwości udziela informacji na temat otrzymanych pytań , także w zakresie częściowo umorzonego dochodzenia.

**3. Niedawne oświadczenie rządu USA**

W odniesieniu do wniosku Komitetu Ministrów o zapytanie władz USA o dokładny zakres i konsekwencje ich oświadczenia, że nie będą one ubiegać się o dopuszczenie na żadnym etapie procesu żadnego z oświadczeń pana *Al Nashiriego* złożonych w czasie jego osadzenia przez CIA rząd pragnie przypomnieć polskie wyjaśnienia w tej sprawie złożone Komitetowi Ministrów w dniu 28 października 2022 r. W oświadczeniu z dnia 31 stycznia 2022 r. władze USA stwierdziły, że żadne zeznania uzyskane w wyniku tortur lub okrutnego, nieludzkiego lub poniżającego traktowania nie będą dopuszczalne na żadnym etapie rozprawy lub postępowania przygotowawczego.

W tym względzie władze polskie pragną wyjaśnić, że ich informacja dla Komitetu Ministrów (z października 2022 r.) opierała się na wyjaśnieniach, jakie polscy dyplomaci otrzymali z Ambasady RP w Waszyngtonie od przedstawicieli Departamentu Stanu USA. Ponadto należy podkreślić, że podczas ww. spotkania z przedstawicielami Departamentu Stanu w dniu 15 maja 2023 r. przedstawiciele władz USA przypomnieli ww. oświadczenie władz z dnia 31 stycznia 2022 r.

**II. Środki generalne – demokratyczny nadzór nad służbami specjalnymi**

W odniesieniu do demokratycznego nadzoru nad służbami specjalnymi rząd pragnie podkreślić, że w jego ocenie obecny system kontroli i nadzoru nad służbami specjalnymi w Polsce uważany jest za skuteczny sposób kontroli ich funkcjonowania.

W Polsce istnieją standardy charakterystyczne dla krajów demokratycznych, w których nadzór nad służbami specjalnymi sprawuje wiele instytucji ze względu na zasadę podziału i równowagi władz. Jak wskazał Rząd w swoich najnowszych i poprzednich informacjach dla Komitetu Ministrów, nadzór nad służbami specjalnymi w Polsce sprawowany jest na trzech poziomach władzy: rząd (Premier i ministrowie), Sejm (izba niższa parlamentu), sądy powszechne i inne organy. Szczegółowe, aktualne informacje w tym zakresie zostały przekazane Komitetowi Ministrów w piśmie z dnia 28 października 2022 r. i nie będą powtarzane poniżej.

Należy jednak pamiętać, że jednym z najważniejszych elementów nadzoru nad służbami specjalnymi sprawowanego przez władzę wykonawczą (na szczeblu rządu) jest Minister – Członek Rady Ministrów, Koordynator Służb Specjalnych. W przedmiotowej sprawie ogromne znaczenie ma przyznanie Ministrowi, w przepisach powszechnie obowiązujących, uprawnień nadzorczych w zakresie: 1) badania, oceny i monitorowania prawidłowości realizacji przez służby specjalne określonych zadań w prawie, wytycznych, planach i programach; 2) wyznaczanie celów i kierunków rozwoju współpracy międzynarodowej służb specjalnych oraz ocena efektów tej współpracy; 3) rozpatrywanie skarg na działalność służb specjalnych.

Rozporządzenie, na podstawie którego działa Minister, przyznaje mu także uprawnienia kontrolne polegające na analizie i ocenie wykorzystania przez służby specjalne uprawnień umożliwiających ingerencję w prawa i wolności ludzi i obywateli. Z kolei w zakresie koordynacji działań służb specjalnych warto zauważyć, że Minister otrzymał uprawnienia do wyrażania zgody na współpracę Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu z właściwymi organami i służbami innych państw a w przypadku Centralnego Biura Antykorupcyjnego – także z organizacjami międzynarodowymi.

Należy także przypomnieć, że istotnym czynnikiem wzmacniającym demokratyczny nadzór nad służbami specjalnymi w Polsce było powołanie Komitetu Rady Ministrów ds. Bezpieczeństwa Narodowego i Spraw Obronnych. Komitet odbywa regularne posiedzenia w terminach ustalonych przez Przewodniczącego Komitetu. Posiedzenia Komitetu Rady Ministrów odbywają się cyklicznie, co tydzień, w składzie określonym w rozporządzeniu powołującym ten organ. Przewodniczący Komitetu może postanowić o zachowaniu w tajemnicy całości lub części posiedzeń Komitetu Rady Ministrów, jednakże ze względu na charakter rozpatrywanych spraw Komitet Rady Ministrów obraduje zwykle w trybie tajnym. W związku z tym nie jest możliwe publiczne prezentowanie szczegółowych informacji na temat wpływu działalności Komitetu na podejmowanie decyzji wysokiego szczebla dotyczących działalności służb specjalnych. Należy wskazać, że jednym z istotnych zadań Komitetu Rady Ministrów jest zapewnienie koordynacji realizacji zadań Rady Ministrów i innych organów administracji rządowej (w tym szefów służb specjalnych w Polsce) w państwie dziedzinie bezpieczeństwa i obronności państwa. Powołanie Komitetu Rady Ministrów stanowi zatem istotne uzupełnienie całego systemu demokratycznej kontroli i nadzoru nad służbami specjalnymi funkcjonującego w Polsce, który daje możliwość merytorycznego wpływania na pracę poszczególnych szefów służb i jest uregulowany na poziomie ustawowym.

Działalność służb specjalnych podlega skutecznej i ciągłej kontroli ze strony władzy ustawodawczej, wykonawczej i sądowniczej. Służby specjalne podlegają kontroli i nadzorowi na takich samych zasadach jak cała administracja rządowa i są instytucjami w dużym stopniu zintegrowanymi z ogólnym systemem rozwiązań. W ramach władzy wykonawczej relacje ze służbami specjalnymi obejmują nie tylko nadzór, ale także koordynację działań poszczególnych służb. Równie ważne jest precyzyjne określenie zakresu wpływu rządu na służby specjalne. Nadzór ten jest ściśle określony, a środki nadzoru są wyraźnie wskazane w aktach normatywnych.

Należy także zaznaczyć, że system nadzoru nad służbami specjalnymi jest stale rozbudowywany o nowe elementy i obecnie jest znacznie skuteczniejszy niż w 2002 roku, kiedy weszła w życie ustawa regulująca działalność polskiego wywiadu cywilnego i kontrwywiadu.

Podsumowując, biorąc pod uwagę rozwiązania normatywne dotyczące funkcjonowania obecnego systemu nadzoru nad służbami specjalnymi w Polsce, uznaje się go za kompletny i skuteczny.

# Informacja nt. realizacji środków generalnych dotyczących wykonania wyroków w sprawach *Bąk p. Polsce, Majewski p. Polsce oraz Rutkowski i inni p. Polsce*, przekazana w dniu 5 lipca 2023 r.

W związku z decyzją z 4 czerwca 2020 r., przyjętą przez Komitet Ministrów na swoim 1377 posiedzeniu KM-DH w grupie spraw *Bąk* (skarga nr [7870/04](https://hudoc.exec.coe.int/eng#{%22EXECDocumentTypeCollection%22:[%22CEC%22],%22EXECAppno%22:[%227870/04%22]})), *Majewski* (skarga nr [52690/99](https://hudoc.exec.coe.int/eng#{%22EXECDocumentTypeCollection%22:[%22CEC%22],%22EXECAppno%22:[%2252690/99%22]})) i *Rutkowski i inni* (skarga nr [72287/10](https://hudoc.exec.coe.int/eng#{%22EXECDocumentTypeCollection%22:[%22CEC%22],%22EXECAppno%22:[%2272287/10%22]})) chciałbym przedstawić odpowiedź na kwestie podniesione w ww. decyzji przygotowane na podstawie informacji przekazanych przez Ministerstwo Sprawiedliwości.

Przede wszystkim należy zauważyć, że poruszone w decyzji KM-DH z 4 czerwca 2020 r. kwestie dotyczące instytucji biegłych sądowych, praktyczne skutki wprowadzonych zmian legislacyjnych w zakresie procedur, w tym zapobiegania sytuacji kierowanie spraw do ponownego rozpoznania przez sądy drugiej instancji, planowane działania związane z rosnącą liczbą wakatów sędziowskich i zachęcanie władz do refleksji, czy przyjęte dotychczas reformy legislacyjne są wystarczające dla skutecznego wymierzania sprawiedliwości, zostały już zaadresowane w ostatnim zaktualizowanym Planie Działań Rządu przedłożonym Komitetowi Ministrów w dniu 22 kwietnia 2020 r., a także w informacji uzupełniającej przekazanej Komitetowi w dniu 7 września 2021 r. Rząd pragnie podkreślić, że informacje zawarte w ww. dokumentach pozostają aktualne. Jednocześnie rząd pragnie przedstawić dodatkowe dane dotyczące powyższych zagadnień.

Dot. pkt 5 decyzji KM-DH z 4 czerwca 2020 r.: *[Zastępcy] wyrazili zaniepokojenie brakiem konkretnych kroków legislacyjnych w celu zreformowania systemu biegłych sądowych i wezwali władze do przyspieszenia prac w tym zakresie; ponownie zwrócili się do nich [władz] z prośbą o przedstawienie informacji na temat praktycznych skutków niedawnych zmian legislacyjnych mających na celu zapobieżenie przekazywaniu spraw do ponownego rozpoznania przez sądy drugiej instancji oraz wskazanie, czy przyjęte dotychczas reformy legislacyjne ograniczyły, zgodnie z zapowiedziami władz, zakres jurysdykcji sądów;*

Odnosząc się do działań podejmowanych przez władze na rzecz reformy instytucji biegłych sądowych, należy zauważyć, że prace nad ustawą Prawo o ustroju sądów powszechnych (dostępną pod adresem https://legistacja.rcl.gov.pl/ projekt/12357008, projekt nr UD339) rekomendują nowe, generalne zasady powoływania tzw. stałych biegłych sądowych.

Celem zmian jest zreformowanie zasad i metodyki powoływania biegłych sądowych, weryfikacji ich kompetencji, nadzoru nad ich działalnością, sposobów ustalania i waloryzacji ich wynagrodzeń oraz ustalenia terminów wypłaty tego wynagrodzenia. Ministerstwo Sprawiedliwości rozpoczęło i kontynuuje prace legislacyjne mające na celu digitalizację przetwarzania danych osobowych biegłych sądowych i włączenie ich do elektronicznej bazy danych wykorzystywanej przez polski wymiar sprawiedliwości w tzw. systemie ROBUS – Rejestrze Osób Uczestniczących w Postępowaniu Sądowym. Powyższe cele mają być realizowane poprzez proponowane zmiany w ustawie Prawo u ustroju sądów powszechnych. Proponowane zmiany wprowadzą nowe brzmienie art. 157 § 1: „§ 1. Prezes sądu okręgowego powołuje biegłych sądowych i prowadzi ich listę w systemie teleinformatycznym zarządzanym przez Ministra Sprawiedliwości”. Projekt ten przeszedł ważny etap rządowego procesu legislacyjnego – został przyjęty przez Komitet Rady Ministrów ds. Cyfryzacji. Co więcej, w toku tych prac konsultowano się z innymi ministerstwami, w szczególności Ministerstwem Zdrowia oraz Ministerstwem Rozwoju i Technologii.

Projekt ma na celu ułatwienie i unowocześnienie przetwarzania danych biegłych sądowych w systemie elektronicznym oraz zapewnienie ich szerokiego dostępu dla wszystkich sądów. Docelowo zniesiona zostanie konieczność prowadzenia papierowych kopii wykazów biegłych sądowych, prowadzonych odrębnie w każdym sądzie okręgowym, lub nieedytowalnych, niestandaryzowanych i niemożliwych do przeszukania skanów takich dokumentów. W zamian zostanie wprowadzona ogólnopolska elektroniczna baza danych biegłych sądowych. Nowelizacja po wejściu w życie doprowadzi do digitalizacji infrastruktury służącej do obsługi powoływania, odwoływania i funkcjonowania biegłych sądów krajowych. Ponadto projekt ma na celu zapewnienie lepszej komunikacji pomiędzy biegłymi a sądami.

Niezależnie od reform dotyczących biegłych sądowych rząd pragnie podkreślić, że trwają prace dotyczące usprawnienia innych organów, specjalistów i instytucji mających wpływ na przebieg postępowań sądowych. W tym zakresie Ministerstwo Sprawiedliwości prowadzi zaawansowane prace legislacyjne, mające na celu zwiększenie atrakcyjności tłumaczy przysięgłych jako doradców pomocniczych w postępowaniach sądowych. Cel ten ma zostać osiągnięty poprzez projekt rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości zmieniającego rozporządzenie w sprawie wynagrodzeń tłumaczy przysięgłych (projekt rozporządzenia Rady Ministrów nr B747).

Odnosząc się do decyzji Komitetu Ministrów w kontekście konieczności wprowadzenia reform legislacyjnych zmierzających do ograniczenia zakresu właściwości sądów, Rząd zauważa, że trwają prace parlamentarne (druk nr 3107) nad przeniesieniem określonych uprawnień na notariuszy, w szczególności w zakresie wydawania nakazów zapłaty (tzw. „notarialne nakazy zapłaty” – w brzmieniu zawartym w nowych art. 105a-105k ustawy o notariacie) oraz dokonywania określonych zapisów w księdze wieczystej. W pisemnym uzasadnieniu projektu ustawy wprost wskazano, że jej celem jest ograniczenie kognicji sądów poprzez wyłączenie spod ich jurysdykcji spraw o niskiej złożoności faktycznej i prawnej. 26 maja 2023 r. Rada Ministrów pozytywnie oceniła ten projekt.

Dodatkowo dyskutowany i procedowany jest prezydencki projekt ustawy, która wprowadziłaby do polskiego wymiaru sprawiedliwości tzw. „sędziów pokoju” (druki nr 1760-1761).

Niemniej należy podkreślić, że prace mają na celu nie tylko ograniczenie zakresu właściwości sądów, ale także racjonalizację podziału poszczególnych kategorii spraw pomiędzy różnymi szczeblami sądownictwa.

Przykładowo ustawą z dnia 9 marca 2023 r. o zmianie ustawy Kodeks postępowania cywilnego oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2023 r., poz. 614) podwyższona została wartość roszczenia, określająca właściwość sądów okręgowych. Próg ten został podniesiony z obecnych 75 000 zł do 100 000 zł. Zatem sprawy o wartości przedmiotu sporu w przedziale 75-100 tys. zł, które dotychczas były rozstrzygane przez sądy okręgowe, w wyniku tej nowelizacji zostaną rozłożone na kilka sądów rejonowych danego okręgu. Jednocześnie sprawy o ustalenie wpisu w księdze wieczystej z rzeczywistym stanem prawnym, należące obecnie do właściwości sądów rejonowych, niezależnie od wartości przedmiotu sporu, będą rozstrzygane przez sąd okręgowy każdorazowo, gdy wartość przedmiotowych praw przekracza 100 000 zł. Wyżej wymienione zmiany wejdą w życie 1 lipca 2023 r.

Propozycja „spłaszczenia” struktury polskiego sądownictwa (zastąpienie obecnego trójstopniowego systemu sądów rejonowych, okręgowych i apelacyjnych strukturą dwupoziomową) jest przedmiotem dyskusji i analizowany jest jej ewentualny wpływ na efektywność sądów.

Dot. pkt 6 decyzji KM-DH z 4 czerwca 2020 r.: *[Zastępcy] odnotowując z satysfakcją informację o dalszych inwestycjach w wymiar sprawiedliwości, zwiększeniu budżetu sądów i kadr administracyjnych, z niepokojem odnotowali stale rosnącą liczbę wakatów na stanowiskach sędziowskich w Polsce i wezwali władze do przedstawienia informacji na temat przewidywanych rozwiązań mających zaradzić tej sytuacji.*

Rząd zauważa, że nie jest możliwe obsadzenie wszystkich wakatów, ponieważ istnieją określone zasady obsadzania takich stanowisk sędziowskich, a Ministerstwo Sprawiedliwości ani żaden inny organ władzy wykonawczej nie może i nie powinien mieć wpływu na stosowanie określonych terminów. Minister Sprawiedliwości, działając w zakresie swoich kompetencji, jest obowiązany corocznie zapewnić wolne stanowiska asesorskie dla aplikantów Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury.

Ponadto zalecenie obsadzenia wszystkich stanowisk nie uwzględnia naturalnego przepływu pracowników w tak dużej grupie zawodowej. Obecnie w ramach istniejącej struktury sądów powszechnych wszystkie pozostałe stanowiska przypisane są do poszczególnych jednostek sądowych. Wszelkie rotacje dotyczą jedynie przepływu pracowników w konkretnej jednostce, a nie przydzielania dodatkowych wakatów. Zatem każdorazowo po zwolnieniu sędziego lub stanowiska referendarza przeprowadzane są odpowiednie analizy mające na celu pozostawienie stanowiska w dotychczasowej jednostce lub przeniesienie go do bardziej obciążonej pracą jednostki wymiaru sprawiedliwości. Wszystkie działania mają na celu racjonalne, efektywne i zrównoważone wykorzystanie potencjału sędziów oraz eliminację dysproporcji w obciążeniu ich pracą. Jednakże ze względu na konieczność zachowania ustalonych procedur obsadzania stanowisk, takie bilansowanie może zająć trochę czasu.

Niemniej problem wakatów na stanowiskach sędziowskich został dostrzeżony w trakcie prac nad nową ustawą Prawo o ustroju sądów powszechnych (https://legislacja.rcl.gov.pl/projekt/ 12359104). Problem ten zostanie uregulowany w nowym art. 35. Pozwoli to na większą elastyczność Ministra Sprawiedliwości w zakresie podziału i przydzielania nowych stanowisk sędziowskich lub referendarskich, z uwzględnieniem właściwego wykorzystania dostępnych zasobów ludzkich. Co więcej, w przypadku opróżnienia stanowiska sędziowskiego lub referendarskiego prezes sądu będzie zobowiązany powiadomić o tym Ministra Sprawiedliwości, który będzie miał prawo utrzymać je w tym sądzie lub przenieść je do innej jednostki. Informacja o wolnym i przydzielonym stanowisku zostanie opublikowana w dzienniku urzędowym „Monitor Polski”.

Dodatkowo należy podkreślić, że w rządowym projekcie ustawy o zmianie ustawy Kodeks cywilny oraz niektórych innych ustaw (druki nr 2977 i 3028) uwzględniono rozwiązania mające na celu skrócenie ścieżki nominacji na stanowisko sędziego. Zgodnie z projektowanymi przepisami każdy, kto spełnia warunki powołania na stanowisko sędziego sądu powszechnego, może zgłosić swoją kandydaturę na jedno stanowisko sędziowskie w terminie 14 dni od dnia ogłoszenia o naborze. Obecnie termin zgłaszania kandydatur wynosi 30 dni. Ponadto ocena kandydatów na stanowisko sędziego w postępowaniu nominacyjnym następuje na posiedzeniu kolegium sądu zwołanym przez jego prezesa, nie później niż w terminie czternastu dni od dnia zamieszczenia oceny kwalifikacji ostatniego kandydata w systemie elektronicznym. Obowiązujące przepisy nie nakładają na prezesa sądu terminu zwołania takiego posiedzenia.

*Dot. pkt 7 decyzji KM-DH z 4 czerwca 2020 r.: [Zastępcy] z głębokim zaniepokojeniem odnotowali, że pomimo ciągłych reform wymiaru sprawiedliwości w Polsce pozytywny wpływ tych reform na sprawne sprawowanie wymiaru sprawiedliwości nie jest widoczny, a liczba zaległych spraw wciąż rośnie; w związku z tym wezwali władze do przedstawienia Komitetowi kompleksowej oceny praktycznego i konkretnego wpływu już wdrożonych środków, zawierającej dane statystyczne dotyczące średniej długości postępowań różnego rodzaju, wraz z wnioskami co do konieczności dalszych reform;*

Rząd zauważa, że reformy i środki wprowadzone w celu przyspieszenia postępowań sądowych znajdują odzwierciedlenie w odpowiednich danych statystycznych. W świetle danych statystycznych Ministerstwa Sprawiedliwości, w 2021 r. do sądów powszechnych wpłynęło 14 262 563 nowych spraw, zaś 14 458 491 spraw zostało zakończonych. Sprawy w toku to 3 833 081. W pierwszym półroczu 2022 r. liczba spraw wniesionych do sądów powszechnych wyniosła 7 437 602, a sprawy zakończone to 7 631 672, natomiast sprawy zawisłe to 3 632 771. Średni czas trwania postępowań sądowych (w tym czas trwania mediacji) w 2021 r. wyniósł 7,1 miesiąca, natomiast w I półroczu 2022 r. wyniósł 5,7 miesiąca. Trwa weryfikacja danych statystycznych za cały 2022 r.

Powyższe dane wskazują, że obecnie więcej spraw jest rozstrzyganych niż wnoszonych. Było to możliwe dzięki różnym usprawnieniom wprowadzonym w przepisach proceduralnych oraz cyfryzacji niektórych typów postępowań. Rząd chciałby przywołać niektóre z takich ulepszeń, aby zilustrować wysiłki władz krajowych mające na celu przestrzeganie odpowiednich dyrektyw i uzasadnionych oczekiwań.

Od 1 lipca 2021 r., zgodnie z ustawą z dnia 26 stycznia 2018 r. o zmianie ustawy o Krajowym Rejestrze Sądowym oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. z 2018 r., poz. 398, z późn. zm.), nowy system elektroniczny umożliwił uczestnikom rejestru sądowego składanie wniosków za pośrednictwem Internetu.

Beneficjentami tych zmian są w szczególności podmioty gospodarcze podlegające wpisowi do Krajowego Rejestru Sądowego (poprzez ułatwienie i uproszczenie procedury rejestracji tych podmiotów w ww. Rejestrze). Nowy system elektroniczny umożliwia także składanie wniosków o zmianę danych w Krajowym Rejestrze Sądowym, komunikację elektroniczną z sądami rejestrowymi, wydawanie elektronicznych odpisów wyroków, wypisów i innych istotnych dokumentów. Korespondencja z sądów rejestrowych dostarczana jest na konta wnioskodawców w ww. systemie elektronicznym. Wprowadzone regulacje przyczyniły się już do przyspieszenia postępowań rejestracyjnych. W rezultacie znacznie zmniejszono obciążenie sądów rejestrowych, a jednocześnie zwiększono dostępność informacji z KRS.

Ponadto 1 grudnia 2021 r. został utworzony kolejny nowy, prowadzony elektronicznie rejestr publiczny – Krajowy Rejestr Dłużników. System ten wspiera postępowania upadłościowe (prowadzone zgodnie z ustawą Prawo upadłościowe z 28 lutego 2003 r., wersja ujednolicona Dz. U. z 2022 r., poz. 1520 z późn. zm.) oraz postępowania restrukturyzacyjne (prowadzone zgodnie z Ustawą Prawo restrukturyzacyjne z 15 maja 2015 r., wersja ujednolicona Dz. U. z 2022 r., poz. 2309). Dzięki powyższemu systemowi sądy zaczęły udostępniać informacje o podmiotach zadłużonych w zasadniczo zautomatyzowanej i elektronicznej formie. Dzięki zapewnieniu jednoznacznej identyfikacji dokumentów wydawanych w toku postępowania upadłościowego i/lub restrukturyzacyjnego możliwe jest obecnie wykonywanie samodzielnych wydruków z rejestru dłużników, które mają status uwierzytelnionych odpisów i wyciągów. Rozwiązania te umożliwiły sądom sprawne monitorowanie przebiegu postępowań upadłościowych i restrukturyzacyjnych oraz szybką reakcję na zauważone nieprawidłowości.

Również reforma instytucji komorników miała na celu przyspieszenie odpowiednich procedur. Egzekwowanie tej reformy zostało zapoczątkowane wejściem w życie dwóch aktów prawnych: ustawy z dnia 22 marca 2018 r. o komornikach sądowych (wersja ujednolicona Dz. U. z 2023 r., poz. 590) oraz ustawy z dnia 28 lutego 2018 r. o kosztach komorniczych (wersja ujednolicona). Dz. U. z 2021 r., poz. 210). Nowe akty prawne zostały uzupełnione odpowiednimi zmianami wprowadzonymi do Kodeksu postępowania cywilnego. Celem tej reformy było zwiększenie wydajności i skuteczności egzekucji sądowej oraz efektywności nadzoru nad działalnością komorników sądowych. Dotyczyło ono nie tylko nadzoru sądowego sprawowanego przez sądy, ale także nadzoru administracyjnego sprawowanego przez Ministra Sprawiedliwości i prezesów sądów powszechnych wszystkich szczebli (w szczególności przez prezesów sądów rejonowych). Reforma umożliwiła między innymi wierzycielom wybór komorników, kreowała konkurencyjność i racjonalizowała rozkład obowiązków. Powyższe rozwiązania doprowadziły także do uproszczenia systemu opłat komorniczych na korzyść osób ubiegających się o egzekucję. Ponadto ustawą z 28 lutego 2023 r. o zmianie Kodeksu postępowania cywilnego wprowadzono sprzedaż nieruchomości w drodze aukcji elektronicznej. Umożliwia właściwym organom egzekucyjnym dotarcie do szerszego kręgu potencjalnych oferentów i wyeliminowanie zagrożenia zmową cenową poprzez prowadzenie przetargów w sposób zdelokalizowany.

Na szybkość postępowania wpłynie także rozporządzenie z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach drogą elektroniczną (tekst jednolity Dz.U. z 2023 r., poz. 2851). System elektroniczny umożliwi przesyłanie i dostarczanie odpisów wyroków i postanowień sądów na wskazany adres elektroniczny. Zmiany te wejdą w życie w 2028 i 2029 r.

Ponadto trwają zaawansowane prace legislacyjne mające na celu zwiększenie dostępu do informacji o osobach i instytucjach uprawnionych do prowadzenia mediacji (projekt nr UD 494 – Ustawa o zmianie ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, bezpłatnym poradnictwie cywilnym i edukacji prawnej oraz niektórych innych ustaw, dostępne pod adresem https://legislacja.rcl.gov.pl/projekt/12371954/katalog/ 12969829#12969829). W tym celu tworzony i prowadzony będzie Krajowy Rejestr Mediatorów w formie elektronicznej (nowy art. 157g § 1). Rejestrem będzie zarządzał Minister Sprawiedliwości (art. 157p § 1 znowelizowanej ustawy). Ułatwi to dostęp do informacji o mediatorach i będzie dostępne dla stron postępowania sądowego. W konsekwencji powinno to doprowadzić do szerszego wykorzystania mediacji w Polsce jako alternatywnej metody rozwiązywania sporów. Powinno to odciążyć sądy powszechne i przyspieszyć postępowania sądowe.

Inne zmiany wprowadzone do Kodeksu postępowania cywilnego, które wchodzą w życie 1 lipca 2023 r. i które przyczyniają się do przyspieszenia postępowania, a także ochrony stron tego postępowania, to:

* zwiększenie zakresu ochrony konsumentów poprzez wprowadzenie nowej odrębnej procedury, jaką jest postępowanie z udziałem konsumentów, będącej realizacją przepisów prawa Unii Europejskiej, czyli rozporządzenia nr 1215/2012 z dnia 12 grudnia 2012 r. w sprawie jurysdykcji oraz uznawania i wykonywania orzeczeń w sprawach cywilnych i handlowych (wersja przekształcona),
* zobowiązanie zawodowych pełnomocników do konstruowania pisemnych stanowisk w sposób skondensowany i przejrzysty, co umożliwi szybsze zapoznanie się sędziego z tymi dokumentami i szybszą identyfikację głównych obszarów spornych,
* ograniczenie korzystania z instytucji doręczenia prowadzonego przez komorników w postępowaniu nieprocesowym oraz racjonalizację zasad doręczania korespondencji sądowej przez komorników sądowych - co powinno przyczynić się do skrócenia czasu niezbędnego do dokonania takich czynności, a tym samym pozwolić na szybsze zapoznanie się z korespondencją sądu,
* doprecyzowanie przepisów dotyczących kosztów postępowania, w tym kosztów mediacji (limit zwrotu kosztów mediacji, zmiana sposobu ubiegania się o wynagrodzenie mediatora i zwrot wydatków), a także zasad płatności odsetek (decyzja o wypłacie odsetki wystawiane z urzędu),
* wprowadzenie ustaleń organizacyjnych rozprawy poprzez uszczegółowienie przepisów dotyczących poleceń sądu (oddzielenie poleceń wydawanych w pierwszym etapie postępowania od poleceń wydawanych w przypadku skierowania sprawy na posiedzenie przygotowawcze) oraz nakreślenie planu rozprawy (ustalenie kolejności podejmowania dowód); zmiany te powinny sprawić, że sesje przygotowawcze będą chętniej i częściej wykorzystywane, a także pozwolą na sprawniejszy przebieg dalszych etapów,
* wyjątkowo umożliwienie zakończenia rozprawy i wydanie wyroku na posiedzeniu niejawnym, co powinno także przyczynić się do skrócenia czasu rozpoznania sprawy,
* doprecyzowanie i racjonalizacja zasad definiowania tzw. reklamacji horyzontalnych,
* przeorganizowanie procesu sporządzania pisemnych uzasadnień orzeczeń, m.in. poprzez wprowadzenie możliwości sporządzania z urzędu uzasadnienia orzeczenia (podlegającego zaskarżeniu) wydanego na posiedzeniu niejawnym, ograniczając możliwość wskazania jedynie głównych przyczyn orzeczenia jedynie do decyzji niezaskarżalnych,
* w postępowaniu egzekucyjnym: doręczenie decyzji wraz z uzasadnieniem następuje z urzędu.

Trwają prace nad kolejnym pakietem zmian w procedurach sądowych (w szczególności karnych) (projekt nr 3216). Zmiany te obejmują:

* doprecyzowanie zasad stosowania instytucji łączenia spraw do wspólnego postępowania oraz instytucji podziału spraw do odrębnego rozpoznania, tak aby instytucje te w większym stopniu przyczyniały się do skrócenia procesów karnych i przyspieszenia ich przebiegu,
* rozszerzenie możliwości odbioru pisma pozostawionego na poczcie przez osobę upoważnioną na podstawie pełnomocnictwa pocztowego,
* wprowadzenie możliwości obsługi niektórych dokumentów sądowych i pism procesowych za pośrednictwem bramki elektronicznej,
* możliwość ograniczonego odejścia od zasady stałości składu orzekającego w sprawach karnych rozpoznawanych przez więcej niż jednego sędziego, co niewątpliwie wpłynie pozytywnie na szybkość postępowania,
* wprowadzenie nowych instytucji: narady wstępnej i wyroku częściowego - wykorzystanie tych instytucji w procesach o szerokim zakresie dowodowym (z udziałem wielu osób lub licznych zarzutów) pozwoli na ograniczenie liczby osób uczestniczących w postępowaniu, co będzie służyć dyrektywie rozpatrzenia sprawy w rozsądnym terminie.

# Raport z wykonania wyroków w sprawach *Bereza p. Polsce oraz Górecki p. Polsce*, przekazany w dniu 24 marca 2023 r.

**Opis spraw**

*Bereza p. Polsce*, skarga nr 16988/18, wyrok z 15.12.2022 r., ostateczny dnia 15.12.2022 r.

*Górecki p. Polsce*, skarga nr 59272/17, wyrok z 15.12.2022 r., ostateczny dnia 15.12.2022 r.

Przedmiotem powyższych spraw była przewlekłość postępowania przed sądami krajowymi oraz brak skutecznego krajowego środka odwoławczego (naruszenie art. 6 ust. 1 oraz art. 13 Konwencji). W obu sprawach Trybunał podkreślił, że zasadność czasu trwania postępowania należy oceniać w świetle indywidualnych okoliczności sprawy i biorąc pod uwagę kryteria określone w orzecznictwie Trybunału, w szczególności złożoność sprawy oraz zachowanie wnioskodawcy i właściwych organów.

W sprawie *Bereza p. Polsce* postępowanie przed Trybunałem zostało wszczęte ze względu na długość krajowej sprawy karnej, skierowanej przeciwko skarżącemu. Postępowanie krajowe prowadzone przez Sąd Okręgowy w Warszawie i Sąd Apelacyjny w Warszawie zostało zakończone po 11 latach i 2 miesiącach. Skarżący domagał się zadośćuczynienia za długość postępowania i otrzymał od sądu krajowego zadośćuczynienie w wysokości 6000 PLN. Mając na uwadze swoje orzecznictwo w tej materii, Trybunał uznał, że w niniejszej sprawie długość postępowania była nadmierna i nie spełniała wymogu „rozsądnego terminu” określonego w art. 6 Konwencji. Trybunał zauważył również, że skarżący, w kontekście swojej skargi, nie dysponował skutecznym środkiem odwoławczym.

Sprawa *Górecki p. Polsce* także dotyczyła długości postępowania karnego, które to postępowanie toczyło się przed Sądem Okręgowym w Gdańsku, a następnie Sądem Apelacyjnym w Gdańsku przez 8 lat i 7 miesięcy. Skarżący bezskutecznie domagał się zadośćuczynienia za długość postępowania przed sądami krajowymi. Trybunał uznał, że w niniejszej sprawie długość postępowania była nadmierna i nie spełniała wymogu „rozsądnego terminu” określonego w art. 6 ust. 1 Konwencji. Trybunał był zdania, że postępowanie sądów krajowych naruszało także art. 13 Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Bereza p. Polsce** | - | 6400 EUR | - | **6400 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **15.03.2023 r.** |  | **Wypłacono: 01.02.2023 r.** | |
| **Górecki p. Polsce** | - | 5200 EUR | - | **5200 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **15.03.2023 r.** |  | **Wypłacono: 06.02.2023 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

Postępowania krajowe w sprawach skarżących, które były przedmiotem ich skarg w kontekście przewlekłości, zostały zakończone przed ogłoszeniem wyroków przez Trybunał.

*W tych okolicznościach, mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne dotyczące przewlekłości postępowań cywilnych i karnych zawisłych przed sądami krajowymi są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grup spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr 72287/10).

Rząd regularnie przedstawia Komitetowi Ministrów pełną informację nt. podejmowanych oraz przewidywanych działań, których celem jest wykonanie wyroków dotyczących przewlekłego prowadzenia postępowań (zob. np. ostatnie dokumenty DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

Ponadto wyrok w sprawie *Górecki p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Wyrok w sprawie *Bereza p. Polsce* został również przetłumaczony na język polski i będzie opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie powyższych wyroków zostanie także udostępnione w bazie HUDOC.

Nadto, w zakresie działań upowszechniających, informacja o wyrokach w powyższych sprawach wraz z opisami treści orzeczeń została przesłana prezesom sądów krajowych, które orzekały w sprawach skarżących (Sąd Okręgowy w Warszawie, Sąd Okręgowy w Gdańsku, Sąd Apelacyjny w Warszawie, Sąd Apelacyjny w Gdańsku).

Co więcej, Ministerstwo Sprawiedliwości poinformowało właściwe sądy o licznych opracowaniach dotyczących standardów orzeczniczych Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, a w szczególności o publikacji „Przewlekłość postępowania karnego w praktyce sądów krajowych a standardy orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka”. Opracowania te dotyczą zagadnień będących przedmiotem niniejszej sprawy i można je znaleźć na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w przedmiotowej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki o charakterze indywidualnym. W zakresie środków generalnych rząd niezmiennie zobowiązuje się informować Komitet Ministrów o działaniach zmierzających do wykonania wyroków dotyczących przewlekłości postępowań.

# Plan działań mających na celu wykonanie wyroku w sprawie *Bierski p. Polsce*, przekazany w dniu 30 sierpnia 2023 r.

**Opis sprawy**

*Bierski p. Polsce*, skarga nr46342/19, wyrok z 20.10.2022 r., ostateczny dnia 20.01.2023 r.

Przedmiotem sprawy jest niewypełnienia przez władze pozytywnego obowiązku podjęcia działań przywracających kontakt ojca z dorosłym, ubezwłasnowolnionym synem, co skutkowało brakiem takich kontaktów w latach 2018-2019 (naruszenie art. 8 Konwencji).

Skarżący zwrócił się do sądów krajowych z wnioskiem o uregulowanie kontaktów ze swoim dorosłym, niepełnosprawnym synem. W październiku 2018 r. jego wniosek został oddalony. Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia wskazał, że zgodnie z orzecznictwem Sądu Najwyższego (uchwała z dnia 17 maja 2018 r., sygn. akt III CZP 11/18) rodzice pełnoletniego i ze względu na niepełnosprawność intelektualną całkowicie ubezwłasnowolnionego dziecka, dla którego został ustanowiony opiekun, nie mają prawa zwracać się do sądu rodzinnego o ustalenie sposobu utrzymywania kontaktów. Skarżący odwołał się od postanowienia sądu rejonowego, lecz jego apelacja została oddalona.

Następnie skarżący złożył kolejny wniosek o uregulowanie sposobu utrzymywania kontaktów z synem. Do nowego postępowania włączył się, w charakterze interwenienta, Prokurator Rejonowy we Wrocławiu i także zwrócił się do sądu o uregulowanie kontaktów skarżącego z synem. Choć Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia po raz kolejny oddalił wniosek skarżącego, to jednocześnie rozpatrzył wniosek prokuratora i uwzględnił go w części. Następnie Sąd Okręgowy we Wrocławiu częściowo zmienił decyzję I instancji. Jednakże, jeśli chodzi o prawo skarżącego do kontaktów, orzeczenie sądu pierwszej instancji zostało, co do zasady, utrzymane w mocy.

Trybunał zauważył, że sądy krajowe nie wydały orzeczenia co do istoty wniosku skarżącego. Jego wniosek został oddalony ze względu na brak interesu prawnego. Dopiero 17 listopada 2020 r., na skutek wniosku prokuratora, ustalono kontakty. Przed tą datą, przez ponad dwa lata, skarżący był pozbawiony jakiegokolwiek kontaktu ze swoim dorosłym, niepełnosprawnym synem. Trybunał stwierdził, że w tym okresie władze nie wypełniły swojego pozytywnego obowiązku wdrożenia środków, zmierzających do przywrócenia kontaktów pomiędzy skarżącym a jego dzieckiem. Nawet biorąc pod uwagę margines uznania Państwa Trybunał przyznał, że brak jest jakichkolwiek ram prawnych chroniących prawo skarżącego do życia rodzinnego w sytuacji, gdy jego dorosły syn został uznany za ubezwłasnowolnionego (naruszenie art. 8 Konwencji).

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 10 000 EUR | 2 860 EUR | **12 860 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **20.04.2023 r.** | **Wypłacono:** | * + 1. **r.** |

1. **Środki indywidualne**

Kontakty pomiędzy skarżącym a synem zostały uregulowane w wyniku interwencji Prokuratora Rejonowego we Wrocławiu, wniesionej do sądów krajowych.

*W tych okolicznościach żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne*.

1. **Środki generalne**
2. **Legislacja**

Problematyka ustalenia kontaktów między dorosłymi dziećmi a ich rodzicami nie znajduje obecnie wprost uregulowania w ustawie z dnia 25 lutego 1964 r. – Kodeks rodzinny i opiekuńczy (tekst jedn. Dz.U. z 2020 r. poz. 1359 z późn.zm.). Niemniej prowadzone są prace mające na celu nowelizację kodeksu. Propozycja zmian (projekt UD 261), obejmuje dodanie w art. 175 Kodeksu § 2 o następującej treści „Do kontaktów z ubezwłasnowolnionym całkowicie stosuje się odpowiednio przepisy o kontaktach z dzieckiem, za wyjątkiem przepisów nakładających obowiązek utrzymywania kontaktów z rodzicami.”

Zgodnie z nowymi przepisami zainteresowane strony będą mogły składać odpowiednie wnioski o ustalenie takich kontaktów, ich ograniczenie lub zakazanie. Inaczej niż w sprawie *Bierski p. Polsce* takie wnioski będą musiały zostać rozpatrzone przez sądy rodzinne. Postępowanie takie będzie można także wszczynać z urzędu, co pozwoli na wydawanie najbardziej adekwatnych decyzji, chroniących prawa osoby ubezwłasnowolnionej.

Obecnie projekt przeszedł etap konsultacji społecznych. Został też przyjęty przez Komitet Społeczny Rady Ministrów i oczekuje na decyzję Kancelarii Prezesa Rady Ministrów o skierowaniu go do rozpatrzenia przez Komitet Stały Rady Ministrów.

1. **Rozpowszechnienie wyroku**

Wyrok został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości ([www.gov.pl/sprawiedliwosc](http://www.gov.pl/sprawiedliwosc)) w części poświęconej orzecznictwu Trybunału. Tłumaczenie jest również dostępne w bazie danych HUDOC. Informacja o wyroku została także zamieszczona na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości w zakładce „Aktualności”.

W dniu 28 października 2022 r. Ministerstwo Sprawiedliwości skierowało pisma do Sądu Rejonowego dla Wrocławia-Śródmieścia oraz Sądu Okręgowego we Wrocławiu tj. do sądów, które wydały orzeczenia krajowe w przedmiotowej sprawie. Sądy zostały poinformowane o treści wyroku Trybunału. Następnie informacja o wyroku została przesłana także do wszystkich 47 sądów okręgowych w celu dalszego rozpowszechnienia przez sędziów koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych. Rząd otrzymał potwierdzenie, że orzeczenie było sukcesywnie dystrybuowane w większości z 47 okręgów sądowych wśród pozostałych sędziów, asesorów i podległych jednostek sądowych (sądów rejonowych).

Ponadto 9 listopada 2023 r. Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury planuje zorganizować szkolenie pt. „Wykonanie orzeczeń Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawach polskich - wybór i analiza orzecznictwa”, sygn. O8/23, w trakcie którego zostanie przedstawione wybrane (aktualne) orzecznictwo Europejskiego Trybunału Praw Człowieka i jego wpływ na praktykę sądową. Będzie ono obejmować także prezentację wyroku wydanego w sprawie *Bierski p. Polsce.* Adresatami szkolenia będą sędziowie i asesorzy sądowi (w sumie 150 osób). W przypadku zwiększonego zainteresowania szkoleniem, zostanie rozważona organizacja kolejnej jego edycji.

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne. Wdrożono już środki generalne o charakterze informacyjnym i edukacyjnym. Trwają prace legislacyjne mające na celu wprowadzenie odpowiednich zmian w Kodeksie rodzinnym i opiekuńczym. Rząd będzie na bieżąco informował Komitet o wynikach tychże prac.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Bieliński p. Polsce*, przekazany w dniu 20 kwietnia 2023 r.

**Opis sprawy**

*Bieliński p. Polsce*, skarga nr 48762/19, wyrok z 21.07.2022 r., ostateczny dnia 14.11.2022 r.

Przedmiotem sprawy jest postępowanie cywilne w przedmiocie ustalenia wysokości emerytury skarżącego na poziomie niższym niż wcześniej, w związku z jego służbą w organach bezpieczeństwa państwa (naruszenie art. 6 ust. 1 oraz art. 13 Konwencji).

Jeśli chodzi o art. 6 ust. 1 Konwencji, Trybunał zauważył, że całkowitą długość postępowania można jedynie częściowo przypisać opóźnieniom zaistniałym na etapie postępowania przed Sądem Okręgowym. Ich czas trwania wynikał w dużej mierze z czasu postępowania przed Trybunałem Konstytucyjnym, którego wynik mógł mieć decydujące znaczenie dla rozpoznania apelacji, takiej jak złożona w sprawie skarżącego. Trybunał zauważył ponadto, że postępowanie dotyczyło środków służących do utrzymania się skarżącego, otrzymującego obniżoną kwotę świadczeń. Trybunał powtórzył, że spory emerytalne należą do wyjątkowej kategorii spraw, które wymagają szczególnej staranności przy rozpatrywaniu ich przez władze krajowe. Dlatego też, w okolicznościach niniejszej sprawy, Trybunał nie znalazł wystarczającego uzasadnienia opóźnienia w rozpoznaniu sprawy skarżącego.

W odniesieniu do art. 13 Konwencji Trybunał zauważył, że całkowita długość postępowania nie wynikała wyłącznie z zaniedbań poszczególnych sądów; a raczej z okresu ich zawieszenia do czasu rozstrzygnięcia sprawy przez Trybunał Konstytucyjny. Z tego powodu Trybunał uznał, że w tej sytuacji skarżący nie miał do dyspozycji skutecznego środka odwoławczego, za pomocą którego mógłby uzyskać, od władz krajowych, odpowiednie zadośćuczynienie za naruszenie Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Bieliński p. Polsce** | - | 2100 EUR | 763.05 EUR | **2863.05 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **14.02.2023 r.** |  | **Wypłacono: 29.12.2022 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

Postępowanie krajowe w sprawie skarżącego, które było przedmiotem zarzutu przewlekłości, zostało zakończone przed wydaniem wyroku przez Trybunał.

*W tych okolicznościach, mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne dotyczące przewlekłości postępowań cywilnych i karnych zawisłych przed sądami krajowymi są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grupy spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr 72287/10).

Rząd regularnie przedstawia Komitetowi Ministrów pełną informację nt. podejmowanych oraz przewidywanych działań, których celem jest wykonanie wyroków dotyczących przewlekłego prowadzenia postępowań (zob. np. ostatnie dokumenty DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

Ponadto wyrok w sprawie *Bieliński p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie powyższego wyroku zostanie udostępnione także w bazie HUDOC.

Ponadto, w zakresie działań upowszechniających, informacja o wyroku wraz z opisem jego treści, została przesłana prezesom sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżącego (Sąd Okręgowy w Warszawie, Sąd Apelacyjny w Warszawie).

Co więcej, Ministerstwo Sprawiedliwości poinformowało właściwe sądy o licznych opracowaniach dotyczących standardów orzeczniczych Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, a w szczególności o publikacji „Przewlekłość postępowania karnego w praktyce sądów krajowych a standardy orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka”. Opracowania te dotyczą zagadnień będących przedmiotem niniejszej sprawy i można je znaleźć na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w przedmiotowej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki o charakterze indywidualnym. W zakresie środków generalnych rząd niezmiennie zobowiązuje się informować Komitet Ministrów o działaniach zmierzających do wykonania wyroków dotyczących przewlekłości postępowań.

# Zmieniony Raport z wykonania wyroku w sprawie *Bistieva i inni p. Polsce*, przekazany w dniu 2 lutego 2023 r.

*Bistieva i inni p. Polsce*, skarga nr 75157/14, wyrok z 10.04.2018, ostateczny 10.07.2018 r.,

*Bilalova i inni p. Polsce*, skarga nr 23685/14, wyrok z 26.03.2020 r., ostateczny 26.07.2020 r.,

*A.B. i inni p. Polsce*, skarga nr 15845/15 i 56300/15, wyrok z 4.06.2020 r., ostateczny 4.06.2020 r.,

*Nikoghosyan i inni p. Polsce*, skarga nr 14743/17, wyrok z 3.03.2022 r., ostateczny 03/06/2022 r.

Sprawy, o których mowa, dotyczą niepodania przez władze wystarczających powodów uzasadniających administracyjne osadzanie rodzin z dziećmi w ośrodkach strzeżonych na okres od 4 do 9 miesięcy.

W sprawie *Bistieva i inni* skarżąca wraz z mężem i dwójką dzieci przybyła do Polski w 2012 r. Mąż skarżącej złożył wniosek o azyl dla siebie i swojej rodziny, który został odrzucony w marcu 2013 r. W konsekwencji rodzina otrzymała nakaz opuszczenia terytorium RP. Rodzina uciekła do Niemiec, gdzie urodziło się ich trzecie dziecko. Władze niemieckie przekazały skarżącą wraz z dziećmi do Polski w styczniu 2014 r., gdzie została umieszczona w Strzeżonym Ośrodku dla Cudzoziemców w Kętrzynie. W późniejszym terminie dołączył do nich jej mąż. Rodzina została zwolniona z ośrodka w czerwcu 2014 r., ostatecznie wracając do Niemiec. W swoim wyroku Trybunał stwierdził, że nawet w obliczu ryzyka ucieczki rodziny władze nie przedstawiły wystarczających powodów uzasadniających tak długi okres przebywania w strzeżonym ośrodku dla cudzoziemców, w związku z czym stanowiło naruszenie art. 8 Konwencji. Trybunał, biorąc pod uwagę uzasadnienie decyzji władz krajowych, nie był przekonany, że władze polskie faktycznie – tak jak powinny – postrzegały areszt administracyjny rodziny jako środek ostateczny. W zakresie, w jakim skarga dotyczyła zarzucanego naruszenia art. 5 ust. 1 i 4 Konwencji, Trybunał odrzucił skargi ze względu na niewyczerpanie krajowych środków odwoławczych.

W sprawie *Bilalova i inni* skarżący zostali umieszczeni w strzeżonym ośrodku na okres 4 miesięcy od 27 listopada 2013 r. do 27 marca 2014 r. W późniejszym terminie Trybunał Europejski odmówił zastosowania środków tymczasowych zobowiązujących władze krajowe do zawieszenia postępowania w sprawie wydalenia. W rezultacie tego samego dnia skarżący zostali zawróceni do Rosji. Skarżący złożyli skargę do Trybunału na podstawie art. 3, 5 ust. 1 (f) i 8 Konwencji. W odniesieniu do skargi dotyczącej art. 8 zawarto ugodę pomiędzy skarżącymi a rządem. W odniesieniu do zarzucanego naruszenia art. 3 Trybunał wyraził opinię, że stopień niedogodności, jakich doświadczyli skarżący, nie osiągnął progu poniżającego lub nieludzkiego traktowania. Co więcej, Trybunał zauważył, że sam fakt umieszczenia małoletnich dzieci w placówce strzeżonej nie stanowił naruszenia art. 5 ust. 1 lit. f) Konwencji, natomiast wielokrotne przedłużanie tego środka już tak. W konsekwencji doszło do naruszenia art. 5 ust. 1 lit. f) Konwencji w odniesieniu do nieletnich skarżących.

W sprawie *A.B. i inni*  skarżący, małżeństwo z Rosji, które przybyło do Polski z nieletnim synem, zostali umieszczeni w ośrodku detencyjnym na łączny okres 8 miesięcy i 16 dni. Podobnie jak w sprawie *Bisiteva* Trybunał odrzucił skargę w zakresie art. 5 ust. 1 i 4 Konwencji ze względu na niewyczerpanie dostępnych krajowych środków odwoławczych. Jeśli chodzi o skargę dotyczącą art. 8 Konwencji, Trybunał nie był przekonany, że władze polskie postrzegały areszt administracyjny rodziny jako środek ostateczny lub że należycie rozważyły możliwe środki alternatywne. Trybunał miał wątpliwości, czy władze w wystarczającym stopniu rozważyły kwestię tego, co leży w najlepszym interesie nieletniego skarżącego. W konsekwencji Trybunał orzekł, że doszło do naruszenia art. 8 Konwencji.

W sprawie *Nikoghosyan i inni* skarżącymi byli obywatele Armenii, którzy wjechali do Polski z trójką małoletnich dzieci, a następnie zostali umieszczeni w strzeżonym ośrodku na okres 5 miesięcy i 28 dni. Rozstrzygając sprawę, Trybunał wyraził zastrzeżenia co do praktyki władz polegającej na automatycznym umieszczaniu osób ubiegających się o ochronę międzynarodową w ośrodku detencyjnym bez indywidualnej oceny ich szczególnej sytuacji lub potrzeb. Trybunał uznał, że badanie sprawy skarżących nie było dokładne ani zindywidualizowane. Ponadto Trybunał przyznał, że sądy krajowe w niewystarczającym stopniu zbadały alternatywy polegające na nałożeniu na skarżących mniej rygorystycznych środków (niż umieszczenie w strzeżonym ośrodku). Trybunał wyraził opinię, że doszło do naruszenia art. 5 ust. 1 Konwencji oraz że skarga dotycząca art. 3 i 8 została złożona po przepisanym terminie.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**
2. **Słuszne zadośćuczynienie**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Bistieva i inni** | - | **12 000 EUR** | - | **12 000 EUR** |
| **Termin płatności: 10/10/2018** | |  | **Wypłacono: 12/09/2018** | |
| **Bilalova i inni** |  | **10 700 EUR** |  | **10 700 EUR** |
| **Termin płatności: 26/10/2020** | |  | **Wypłacono: 04/09/2020** | |
| **A.B. i inni** |  | **10 000 EUR** |  | **10 000 EUR** |
| **Termin płatności: 04/09/2020** | |  | **Wypłacono: 04/09/2020** | |
| **Nikoghosyan i inni** |  | **15 000 EUR** |  | **15 000 EUR** |
| **Termin płatności: 03/09/2022** | |  | **Wypłacono: 17/07/2022** | |

1. **Środki indywidualne**

W sprawie *Bistieva i inni* w sierpniu 2014 r. skarżący udali się do Niemiec. Zgodnie z informacją przekazaną przez ich pełnomocnika mieszkają obecnie w miejscowości Herne (Niemcy).

W sprawie *Bilalova i inni*, skarżący zostali zawróceni do Rosji 27 marca 2014 r. Trybunał odrzucił wniosek skarżących o zastosowanie środków tymczasowych i zawieszenie procedury wydalenia.

W sprawie *A.B. i inni* skarżący zostali zwolnieni ze strzeżonego ośrodka w dniu 12 października 2015 r. Następnie wyjechali do Niemiec. W bliżej nieokreślonym dniu w 2018 r. skarżący zostali zawróceni z Niemiec do Rosji.

W sprawie *Nikoghosyan i inni skarzacy zostali zwolnieni ze strzeżonego ośrodka 5 maja 2017 r.*

*W świetle tych okoliczności żadne dodatkowe środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**
2. **Zmiany legislacyjne – wprowadzenie do porządku prawnego środków alternatywnych do detencji**

Z dniem 1 maja 2014 r. weszły w życie nowe przepisy dotyczące cudzoziemców. Nowa ustawa z dnia 12 grudnia 2013 r. o cudzoziemcach zastąpiła dotychczasową ustawę z dnia 13 czerwca 2003 r. o cudzoziemcach, a także wprowadziła zmiany do niektórych innych ustaw, w tym do ustawy z dnia 13 czerwca 2003 r. o udzielaniu cudzoziemcom ochrony na terytorium RP (zwaną dalej: ustawą z 2003 r.). Ustawa ta wprowadziła do polskiego porządku prawnego tzw. środki alternatywne do detencji.

Zgodnie z nowymi przepisami (art. 88 ustawy z 2003 r.) właściwe organy wobec osób ubiegających się o ochronę międzynarodową mogą zastosować: 1) nakaz zgłaszania się w określonych odstępach czasu do określonego organu Straży Granicznej, 2) wpłatę zabezpieczenia pieniężnego, 3) nakaz zamieszkiwania w wyznaczonym miejscu, 4) zdeponowanie dokumentu podróży.

Dzięki specyficznej konstrukcji przepisów, w przypadku zachodzenia przesłanek do zatrzymania cudzoziemca ubiegającego się o udzielenie ochrony międzynarodowej, organ Straży Granicznej w pierwszej kolejności zobowiązany jest ocenić, czy w danym przypadku nie jest wystarczające zastosowanie środków alternatywnych do detencji. Zgodnie z art. 88a ust. 1 ustawy z 2003 r., jeżeli zastosowanie środków, o których mowa w art. 88 ust. 1 nie jest możliwe, wnioskodawcę lub osobę, w imieniu której wnioskodawca występuje, umieszcza się w strzeżonym ośrodku lub w areszcie dla cudzoziemców.

Obecne przepisy prawne respektują art. 8 ust. 4 Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/33/UE z dnia 26 czerwca 2013 r. ustanawiającej standardy przyjmowania osób ubiegających się o ochronę międzynarodową. Zgodnie z tym przepisem państwa członkowskie zapewniają, aby w prawie krajowym zostały określone zasady dotyczące środków alternatywnych wobec zatrzymania, takich jak regularne zgłaszanie się władzom, złożenie gwarancji finansowej lub obowiązek przebywania w wyznaczonym miejscu.

Wykonanie ww. obowiązku zastosowania środka alternatywnego zabezpiecza organ Straży Granicznej, który zatrzymał wnioskodawcę lub osobę, w imieniu której wnioskodawca występuje. Na decyzję w sprawie środka alternatywnego przysługuje zażalenie do sądu rejonowego właściwego ze względu na siedzibę organu Straży Granicznej, który wydał decyzję, w terminie 7 dni od dnia doręczenia decyzji. Sąd rozpatruje zażalenie w terminie 7 dni.

Umieszczenie cudzoziemca w strzeżonym ośrodku lub areszcie dla cudzoziemców następuje jedynie w przypadkach wyraźnie wskazanych w przepisach prawa i stosuje się je w ostateczności. Decyzję w sprawie umieszczenia wnioskodawcy lub osoby, w imieniu której wnioskodawca występuje w strzeżonym ośrodku lub areszcie dla cudzoziemców, sąd wydaje na wniosek organu Straży Granicznej, który go zatrzymał, po wysłuchaniu wnioskodawcy lub osoby w imieniu której występuje. Sąd krajowy rozpatrując wniosek organu Straży Granicznej ocenia możliwość zastosowania środków alternatywnych. Sąd ma także obowiązek wziąć pod uwagę dobro dziecka. Sąd zawiadamia także wnioskodawcę lub osobę, w imieniu której wnioskodawca występuje, w języku dla niego zrozumiałym o przyczynach umieszczenia w strzeżonym ośrodku lub schronisku dla cudzoziemców oraz o przysługujących mu prawach, w tym o możliwości zaskarżenia decyzji oraz prawo do skorzystania z pomocy prawnika lub radcy prawnego. Ponadto, zgodnie z art. 88a ust. 3 ustawy z 2003 r., wnioskodawcy lub osoby, w imieniu której wnioskodawca działa, nie umieszcza się w strzeżonym ośrodku lub areszcie dla cudzoziemców, jeżeli umieszczenie mogłoby zagrażać jego życiu lub zdrowiu, stanowi psychofizycznemu mogą uzasadniać przypuszczenie, że padły ofiarą przemocy, są małoletnimi bez opieki lub osobami niepełnosprawnymi.

**2. Praktyka krajowa**

* + - * 1. **Dane statystyczne**

W związku z powyższymi zmianami prawnymi należy podkreślić, że w przypadku rodzin z dziećmi w pierwszej kolejności stosuje się środki alternatywne.

Poniższe dane ilustrują powszechność stosowania środków alternatywnych w stosunku do cudzoziemców:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Liczba cudzoziemców zatrzymanych administracyjnie lub w stosunku do których zastosowano środki alternatywne | W tym | | Procent zastosowania środków alternatywnych |
| Liczba cudzoziemców umieszczonych w ośrodkach dla cudzoziemców | Liczba cudzoziemców, wobec których zastosowano środki alternatywne |
| 2015 | 1819 osób | 1051 osób | 768 osób | 42% |
| 2016 | 2612 osób | 1201 osób | 1411 osób | 54% |
| 2017 | 3431 osób | 1290 osób | 2141 osób | 62% |
| 2018 | 2488 osób | 1152 osób | 1336 osób | 54 % |
| 2019 | 2688 osób | 1033 osób | 1655 osób | 62 % |
| 2020 | 1359 osób | 837 osób | 522 osób | 38 % |
| 2021 | 5019 osób | 4052 osób | 967 osób | 19 % |
| 2022 (I połowa) | 1906 osób | 1473 osób | 433 osób | 23 % |

Poniższe dane ilustrują stosowanie środka detencyjnego i środków alternatywnych w stosunku do nieletnich:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Liczba małoletnich cudzoziemców umieszczonych w ośrodkach strzeżonych | Liczba małoletnich cudzoziemców, wobec których zastosowano środki alternatywne |
| 2017 | 298 | 951 (76% wszystkich małoletnich cudzoziemców) |
| 2018 | 229 | 605 (72% wszystkich małoletnich cudzoziemców) |
| 2019 | 132 | 830 (86% wszystkich małoletnich cudzoziemców) |
| 2020 | 85 | 198 (62% wszystkich małoletnich cudzoziemców) |
| 2021 | 571 | 37 (6% wszystkich małoletnich cudzoziemców) |
| 2022  (I połowa) | 165 | 53 (24% wszystkich małoletnich cudzoziemców) |

Poniższe dane ilustrują średni czas przebywania nieletnich w strzeżonych ośrodkach oraz liczbę małoletnich bez opieki:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 (I połowa) |
| Wszyscy małoletni | | | | | | |
| Wszyscy małoletni w ośrodkach strzeżonych | 298 | 229 | 132 | 85 | 571 | 165 |
| % wszystkich osadzeń | 23% | 20% | 12% | 10% | 14% | 11% |
| Średni czas umieszczenia małoletniego w ośrodku strzeżonym | 84 dni | 99 dni | 88 dni | 70 dni | 58 dni | 125 dni |
| Małoletni bez opieki | | | | | | |
| Wszyscy małoletni bez opieki | 17 | 19 | 24 | 8 | 81 | 6 |
| % wszystkich osadzeń | 1,3% | 1,6% | 2,3% | 0,9% | 1,9% | 0,4% |

Do 2021 r. statystyki wykazywały stałą tendencję spadkową liczby osób (w tym nieletnich) umieszczanych w ośrodkach detencyjnych. Zmieniło się to w 2021 roku za sprawą polityki reżimów białoruskich i rosyjskich, mającej na celu tworzenie sztucznych szlaków migracyjnych i angażowanie sił bezpieczeństwa w przededniu inwazji na Ukrainę. Statystyki nadal spadały, gdy działania państw sąsiednich zostały zajęte i okazały się nieskuteczne.

* + - * 1. **Warunki pobytu w ośrodkach strzeżonych**

Rząd dokłada wszelkich starań, aby zapewnić nieletnim przebywającym w strzeżonych ośrodkach dla cudzoziemców optymalne warunki.

Na początku 2013 r. Straż Graniczna przeprowadziła analizę strzeżonych ośrodków dla cudzoziemców ze względu na kategorie osób w nich umieszczanych. Na podstawie analizy istniejących warunków życia i możliwości współpracy m.in. z placówkami szkolnymi, z sześciu strzeżonych ośrodków wybrano trzy strzeżone ośrodki zapewniające warunki do umieszczenia dzieci, w szczególności strzeżone ośrodki dla cudzoziemców w Kętrzynie (rodziny z dziećmi i małoletni bez opieki), Biała Podlaska (rodziny z dziećmi) i Przemyśl (rodziny z dziećmi). Strzeżone ośrodki dla cudzoziemców zapewniają dostęp do edukacji i opieki medycznej, w tym do specjalistów (pediatrów). Cudzoziemcy mają prawo do takiego samego zakresu leczenia i procedur, jak obywatele polscy przebywający w Polsce. Dzieci otrzymują także książeczki szczepień. Wszystkim cudzoziemcom, którzy osiągnęli odpowiedni wiek, zaproponowano zaszczepienie się przeciwko Covid19.

Strzeżone ośrodki dla rodzin z dziećmi w Kętrzynie, Białej Podlaskiej i Przemyślu w latach 2017 i 2018 były zajęte w 40-50%. W latach 2019 i 2020 liczba ta spadła średnio do 20%. W 2021 roku podniosły się ponownie – tym razem do 90-95%. Było to spowodowane wspomnianymi już sztucznymi szlakami migracyjnymi stworzonymi przez reżimy białoruski i rosyjski. W 2022 r. liczby te ponownie spadały.

Infrastruktura strzeżonych ośrodków dla cudzoziemców o profilu rodzinnym została dostosowana do potrzeb nieletnich. Sale wyposażone są w urządzenia, które pozwalają na prowadzenie zajęć z dziećmi (w tym najmłodszymi – np. stoliki i krzesełka dla dzieci oraz przybory plastyczne dla dzieci) oraz uatrakcyjniają sposób spędzania czasu. Na placu spacerowym znajdują się place zabaw i place zabaw.

Dostęp do edukacji gwarantują umowy podpisane z lokalnymi szkołami. Podpisanie takiej umowy jest wymogiem prawnym w przypadku ośrodków detencyjnych dla rodzin z dziećmi. Umowa powinna zawierać szczegółowe ustalenia dotyczące planu zajęć, zasad udostępnienia pomieszczeń do prowadzenia zajęć oraz zasad przyjęć i kontaktów pomiędzy nauczycielami, osobami niepełnoletnimi i ich rodzicami.

Dla każdej rodziny umieszczonej w strzeżonym ośrodku dla cudzoziemców wyznaczony jest oddzielny pokój dzienny (wielkość pomieszczenia dostosowana jest do liczby przebywających w nim osób). Między 7:00 a 22:00 cudzoziemcy mogą swobodnie poruszać się po całym strzeżonym ośrodku (z wyłączeniem pomieszczeń administracyjnych) oraz swobodnie korzystać z terenu spacerowego i znajdującej się tam infrastruktury rekreacyjnej.

Warunki panujące w aresztach śledczych są na bieżąco (co najmniej raz na dwa lata) nadzorowane przez sędziów penitencjarnych. Sędziowie mają prawo badać warunki i procedury panujące w aresztach śledczych oraz zgłaszać ewentualne uwagi i zalecenia.

* + - * 1. **Procedury w strzeżonych ośrodkach dla cudzoziemców**

W celu ujednolicenia procedur opracowano i wdrożono w 2015 roku Zasady postępowania Straży Granicznej z cudzoziemcami wymagającymi szczególnego traktowania. W Zasadach zdefiniowano grupy szczególnie wrażliwe, do których zaliczają się m.in. dzieci, kobiety w ciąży, osoby o odmiennej orientacji seksualnej oraz osoby, które doświadczyły przemocy fizycznej lub psychicznej. Zasady wprowadziły algorytm dalszego postępowania w przypadku identyfikacji osoby ze specjalnymi potrzebami oraz ustanawiają system, na podstawie którego dokonywana jest taka identyfikacja. Pomoc udzielana jest na różnych etapach, począwszy od wyznaczenia każdemu cudzoziemcowi opiekuna socjalnego i opiekuna powrotnego od pierwszego dnia pobytu. Opiekun społeczny jest odpowiedzialny za zapoznanie cudzoziemców z zasadami obowiązującymi w strzeżonym ośrodku dla cudzoziemców, a następnie za bezpośredni kontakt z nimi oraz monitorowanie stanu zdrowia psychicznego i psychicznego cudzoziemców. Opiekun powrotny odpowiada za bieżące i rzetelne przekazywanie cudzoziemcom informacji o prowadzonym w ich sprawach postępowaniu administracyjnym. W razie potrzeby lub na wniosek cudzoziemca udzielana jest pomoc psychologiczna (przez psychologów wewnętrznych lub zewnętrznych) oraz specjalistyczną opiekę medyczną (w tym przez specjalistów zewnętrznych i z możliwością objęcia odpowiednimi terapiami).

W 2017 r. do powyższych Zasad dodano kolejne narzędzie w postaci kart obserwacji, w których opiekun społeczny, opiekunowie oraz personel medyczny mogą zamieszczać swoje uwagi dotyczące cudzoziemca. Celem kart obserwacji jest zebranie w jednym miejscu informacji od różnych obserwatorów, które mogłyby pomóc w rozpoznaniu potrzeb cudzoziemca uznanego za wymagającego szczególnego traktowania. Ponadto Komenda Główna Straży Granicznej we współpracy z organizacją pozarządową „Dajemy Dzieciom Siłę” podjęła działania mające na celu wprowadzenie w strzeżonych ośrodkach polityki zapobiegania i przeciwdziałania krzywdzeniu dzieci migrujących przebywających w tych ośrodkach. Opracowano dokument Chronimy dzieci w strzeżonych ośrodkach, który zawiera Zasady interwencji w przypadku przemocy wobec dzieci w strzeżonych ośrodkach. Jest to algorytm postępowania w przypadku stwierdzenia podejrzenia znęcania się nad dzieckiem przebywającym w strzeżonym ośrodku dla cudzoziemców. W związku z wprowadzeniem powyższych zasad przeprowadzono specjalne szkolenia dla pracowników strzeżonych ośrodków. Głównym celem tych szkoleń było uświadomienie pracownikom, jakie zachowania należy uznać za nadużycie, a następnie zaprezentowanie opracowanego algorytmu.

* + - * 1. **Wewnętrzne procedury wdrożone w Urzędzie do Spraw Cudzoziemców**

Wnioski wnioskodawców umieszczonych w detencji będą traktowane priorytetowo, tak aby decyzja kończąca przedmiotowe postępowanie mogła zostać podjęta w możliwie najkrótszym czasie. Pracownicy Urzędu ds. Cudzoziemców sporządzają cotygodniowe raporty ze spraw, w których stroną jest osoba pozbawiona wolności. Protokoły przekazywane są Szefowi Urzędu ds. Cudzoziemców, który może osobiście monitorować stan postępowań w takich sprawach.

Celem ogólnym jest wydanie nowej decyzji nie później niż na 17 dni przed upływem terminu umieszczenia cudzoziemca w ośrodku. Wszystkie terminy umieszczenia są nadzorowane w bazie danych „Monitoring”, która generuje powiadomienia o zbliżającym się zakończeniu okresu detencji. We wszystkich ośrodkach wprowadzono możliwość prowadzenia przesłuchań w formie telekonferencji, co również przyczyniło się do skrócenia czasu postępowań. Średni czas prowadzenia postępowań w sprawie cudzoziemców umieszczonych w strzeżonych ośrodkach wynosi 3-4 miesiące, natomiast w przypadku cudzoziemców objętych środkami alternatywnymi 5-7 miesięcy. 3 stycznia 2022 r. utworzono stanowiska oficera łącznikowego i jego zastępcy, których zadaniem jest koordynacja pracy Urzędu ds. Cudzoziemców ze Strażą Graniczną. Co więcej, 21 listopada 2022 r. powołano wyspecjalizowany Zespół do spraw detencji. Zespół zajmuje się sprawami o udzielenie ochrony międzynarodowej, dotyczącymi cudzoziemców przebywających w ośrodkach detencyjnych.

Konkludując, Rząd podkreśla, że rozwiązania organizacyjne przyjęte przez organy rozpatrujące sprawy osób pozbawionych wolności (w I i II instancji postępowania administracyjnego) pozwalają zakładać, że sprawy te będą traktowane priorytetowo, tak aby czas ich rozpoznania był jak najkrótszy.

* + - * 1. **Tłumaczenie i upowszechnienie wyroku**

Wyroki w sprawach *Bistieva i inni p. Polsce* oraz *Bilalova i inni p. Polsce* zostały przetłumaczone na język polski i umieszczone na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości. Tłumaczenie zostało także udostępnione w bazie HUDOC. Wyroki w sprawach *Nikoghosyan i inni p. Polsce oraz A.B. i inni p. Polsce* również zostały przetłumaczone na język polski do użytku wewnętrznego.

Ponadto informacja o wyrokach została rozpowszechniona wśród organów państwowych zajmujących się sprawami cudzoziemców w kontekście udzielania ochrony międzynarodowej oraz przyznawania/odmowy zezwolenia na pobyt. Wyroki zostały także upowszechnione wśród funkcjonariuszy SG, a ich treść jest częścią szkoleń organizowanych przez Ośrodek Szkolenia Specjalistycznego Straży Granicznej w Lubaniu.

Ponadto wyroki zostały rozpowszechnione wśród pracowników Urzędu ds. Cudzoziemców zajmujących się ochroną międzynarodową. Zapoznano ich także z ich treścią i praktycznymi konsekwencjami. Co więcej, w 2022 r. Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury zorganizowała 4-godzinne webinarium pt. „Środki detencyjne dotyczące małoletnich cudzoziemców”, którego tematem były prawa nieletnich migrantów o nieuregulowanym statusie.

**III. Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tych sprawach nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że przyjęte środki ogólne są wystarczające, aby stwierdzić, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja o środkach odnoszących się do wykonania wyroków w sprawach *Broda i Bojara p. Polsce, Xero Flor w Polsce sp. z o.o. oraz grupa Reczkowicz p. Polsce*, przekazana w dniu 5 kwietnia 2023 r.

W związku z procesem wykonywania wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawach *Xero Flor w Polsce sp. z o.o. p. Polsce* (skarga nr 4907/18), grupie spraw *Reczkowicz p. Polsce* (skarga nr 43447/19) oraz *Broda i Bojara p. Polsce* (skargi nr 26691/18, 27367/18) oraz nadchodzącym posiedzeniem KM-DH (5-7 czerwca 2023 r.) chciałbym przedstawić następujące informacje.

Na wstępie należy przypomnieć, że informacje przekazane Komitetowi Ministrów we wcześniejszych pismach władz w tych sprawach pozostają aktualne. Dotyczy to także informacji o wyrokach Trybunału Konstytucyjnego sygn. 6/21 i 7/21 oraz ich skutkach dla wykonania ww. wyroków Trybunału. Rząd chciałby również powtórzyć poniżej niektóre stwierdzenia i przekazać dodatkowe informacje w niniejszych sprawach.

1. **Xero Flor w Polsce sp. z o.o. p. Polsce**

W odniesieniu do środków indywidualnych w sprawie *Xero Flor w Polsce sp. z o.o. p. Polsce* należy przypomnieć, że Trybunał w swoim wyroku nie nakazał wznowienia postępowania przed sądami powszechnymi ani Trybunałem Konstytucyjnym. Sam Trybunał wskazał w swoim wyroku, że nie może spekulować na temat wyniku postępowania krajowego, gdyby skarżąca spółka skorzystała z gwarancji przewidzianych w art. 6 Konwencji. Trybunał stwierdził, że nie widzi związku przyczynowego pomiędzy stwierdzonymi naruszeniami a zarzucaną szkodą majątkową. Dodatkowo nie stwierdził naruszenia art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji. Dlatego też, zdaniem Rządu, w niniejszej sprawie żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.

Należy zatem przypomnieć także, że skarżącej spółce nie przysługuje żaden indywidualny środek odwoławczy na mocy prawa krajowego. W szczególności nie jest możliwe wznowienie postępowania w sprawie skargi konstytucyjnej skarżącego i ponowne jej rozpoznanie przez Trybunał Konstytucyjny lub ponowne rozpoznanie sprawy skarżącego co do istoty przez sądy krajowe z pominięciem przepisów, których zgodność z Konstytucją jest kwestionowana przez spółkę. W opinii rządu nie ma potrzeby wprowadzania do krajowego porządku prawnego przepisu nakazującego automatyczne wznowienie postępowania cywilnego w przypadku wydania przez Trybunał wyroku stwierdzającego naruszenie Konwencji. Taki obowiązek wznowienia postępowania nie wynika z przepisów Konwencji. Konwencja nie przewiduje także obowiązku pełnej restytucji w związku z niezgodnymi z prawem działaniami sądów krajowych. Wprowadzenie rozwiązania umożliwiającego wznowienie prawomocnie zakończonego postępowania cywilnego mogłoby prowadzić do naruszenia praw przeciwnika skarżącego w postępowaniu cywilnym, które niewątpliwie zasługują na ochronę. W związku z tym dalsze rozważania w tym zakresie nie wydają się konieczne.

Odnosząc się do kwestii środków generalnych w sprawie *Xero Flor*, należy przypomnieć wyrok Trybunału Konstytucyjnego z 24 listopada 2021 r. (K 6/21). Wyrok ten został wydany przez niezawisły i bezstronny Trybunał Konstytucyjny niepodlegający władzy wykonawczej ani ustawodawczej oraz jej instrukcjom lub zarządzeniom.

W tym kontekście należy podkreślić, że Trybunał Konstytucyjny nie dokonywał wykładni art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji rozumianego jako jednostkę redakcyjną aktu normatywnego. Stanowiłoby to bowiem wkroczenie w zakres monopolu jurysdykcyjnego Trybunału, ustanowionego w art. 32 Konwencji. Trybunał Konstytucyjny orzekał o normie wynikającej z wywiedzionej przez Trybunał z art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji z przepisami Konstytucji wskazanymi we wniosku Prokuratora Generalnego, zgodnie z kompetencją określoną w art. 188 pkt 1 Konstytucji. Nie budzi wątpliwości, że uwzględniając zasady wykładni prawa, z jednego przepisu prawnego można wywodzić więcej niż jedną normę prawną. Z tego wynika, że wyrok Trybunału Konstytucyjnego ma charakter zakresowy oraz że Trybunał derogował opisaną w sentencji wyroku treść normatywną, a nie zakwestionował art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji. Przepis ten jako element umowy międzynarodowej, której stroną jest Polska, w zakresie wskazanym przez Trybunał w niniejszym wyroku, nadal jest częścią krajowego porządku prawnego i może być podstawą skarg składanych przez polskich obywateli do Trybunału.

Zgodnie z polskim prawem konstytucyjnym (art. 190 Konstytucji RP) orzeczenia Trybunału Konstytucyjnego są powszechnie obowiązujące i ostateczne. Oznacza to, że nikt nie może podejmować aktów i działań sprzecznych z ich treścią. Przewidziana w Konstytucji ostateczność orzeczeń Trybunału Konstytucyjnego oznacza ich niepodważalność i nieodwołalność przez żaden inny organ państwa, w tym sam Trybunał Konstytucyjny.

W świetle powyższych rozważań należy zauważyć, że nie jest możliwe dopuszczenie do pełnienia funkcji w Trybunale Konstytucyjnym trzech sędziów wybranych w październiku 2015 r. do końca dziewięcioletniej kadencji, przy jednoczesnym wyłączeniu ze składu orzekającego sędziów, którzy zostali rzekomo nieprawidłowo wybrani.

Odnośnie do kwestii działań, jakie powinny podjąć władze polskie w celu zapewnienia prawidłowego składu polskiego Trybunału Konstytucyjnego, należy mieć na uwadze, że regulacje prawne dotyczące składu i powoływania sędziów Trybunału Konstytucyjnego podlegają wyłącznie na mocy ustawodawstwa krajowego, a proces powoływania sędziów należy do wyłącznej kompetencji organów krajowych – polskiego Sejmu i Prezydenta RP. Na przebieg i wynik tego procesu nie może mieć wpływu żaden inny organ krajowy ani międzynarodowy. Władza wykonawcza ani ustawodawcza nie może wpływać na skład sądu, gdyż stanowi to naruszenie prawa do sprawiedliwego procesu. Podkreślić należy, że Trybunał Konstytucyjny wskazał, że w świetle art. 194 Konstytucji RP monopol na wybór sędziów posiada Sejm i ta procedura selekcji kończy się złożeniem ślubowania przed Prezydentem.

W polskim systemie prawnym nie ma organów ani mechanizmów umożliwiających weryfikację legalności wyboru sędziów Trybunału Konstytucyjnego. Nawet Trybunał Konstytucyjny okazał się w tym zakresie niekompetentny (por. np. wyrok TK z 9 grudnia 2015 r., nr K 35/15 czy jego postanowienie z 7 stycznia 2016 r., nr U 8/15).

1. **Grupa spraw Reczkowicz p. Polsce**

Jeśli chodzi o środki generalne w grupie spraw *Reczkowicz p. Polsce*, w pierwszej kolejności należy przypomnieć wyrok polskiego Trybunału Konstytucyjnego z dnia 10 marca 2022 r. (K 7/21).

Po drugie, należy zauważyć, że w związku z wątpliwościami wyrażonymi przez Komitet Ministrów w decyzji dotyczącej bezstronności sądownictwa i powoływania sędziów należy podkreślić, że niedawna reforma Krajowej Rady Sądownictwa (zwanej dalej także jako „KRS”) wzorowała się na koncepcjach innych krajów europejskich, zwłaszcza Hiszpańskiej Generalnej Rady Sądownictwa. Hiszpańska Rada Generalna Sądownictwa składa się z Prezesa Sądu Najwyższego i 20 członków powoływanych przez Króla, 12 z nich powoływanych jest spośród sędziów wszystkich kategorii, zgodnie z zasadami określonymi przez ustawę organiczną, 4 na wniosek Kongresu Deputowanych i 4 na wniosek Senatu, wybranych spośród adwokatów i innych prawników o uznanych kompetencjach i ponad piętnastoletniej praktyce zawodowej. Wybór członków Rady Generalnej Władzy Sądowniczej przez Parlament wymaga, podobnie jak w Polsce, większości 3/5 głosów, co czyni wybór demokratycznym i daje możliwość udziału różnych sił parlamentarnych w wyborze członków Rady.

Dlatego też reformę KRS należy postrzegać jako odpowiadającą standardom europejskim i międzynarodowym. Dzięki temu polski model powoływania sędziów nie odbiega od standardów obowiązujących w innych krajach i gwarantuje pełną bezstronność. Potwierdzają to liczne orzeczenia Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej („TSUE”), wydane w latach 2021 i 2022, w sprawie *Komisja p. Polsce*, sygn. C 791/19, wyrok z 15.07.2021 r., w którym TSUE wskazał, że fakt, że organ taki jak Krajowa Rada Sądownictwa nie może sam w sobie budzić wątpliwości co do niezawisłości sędziów wybieranych w tym procesie, sprawa *Openbaar Ministerie* sygn. C-562/21 i C-563/21, wyrok z dnia 22 lutego 2022 r., w którym TSUE wskazał, że sam fakt, że sprawa może być rozpoznana przez sędziego powołanego na wniosek KRS nie uzasadnia odmowy wykonania Europejskiego Nakazu Aresztowania ze względu na ryzyko naruszenia podstawowego prawa do sądu powołanego na podstawie Ustawy, orzecznictwo przyjęte w sprawach *Getin Noble Bank*, sygn. C-132/20, *Gmina Wieliszew*, sygn. C-698/20 i *Procter & Gamble*, sygn. C-355/21, z której wynika, że sąd krajowy, niezależnie od jego szczególnego składu orzekającego, domniemywa się, że jest sądem w rozumieniu art. 267 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Nadto należy również zauważyć, że władze polskie podjęły odpowiednie działania, które pozwoliły rozwiać wszelkie wątpliwości, na które powoływano się w zakresie funkcjonowania Izby Dyscyplinarnej Sądu Najwyższego. Zgodnie z ustawą z dnia 9 czerwca 2022 r. o zmianie ustawy o Sądzie Najwyższym oraz niektórych innych aktów prawnych Izba Dyscyplinarna Sądu Najwyższego przestała istnieć. Zastąpiła ją Izba Odpowiedzialności Zawodowej. Co więcej, ta sama ustawa wprowadziła nowatorskie w skali międzynarodowej rozwiązanie zwane testem bezstronności (czyli możliwość sprawdzenia, czy sędzia spełnia wymogi niezawisłości i bezstronności). Sędziowie nie ponoszą odpowiedzialności dyscyplinarnej w związku z badaniem zapewnienia stronom prawa do niezawisłego i bezstronnego sądu, powołanego zgodnie z ustawą. Ustawa doprecyzowała także zakres odpowiedzialności dyscyplinarnej sędziów, zapewniając m.in. nieograniczone prawo polskich sądów do kierowania pytań prejudycjalnych do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej.

Powyższe zmiany, wprowadzone w wyniku dialogu z Komisją Europejską, weszły w życie 15 lipca 2022 r. Przyjęta nowelizacja przepisów umieściła polskie standardy niezawisłości sędziowskiej i bezstronności sędziów na najwyższym poziomie, rozumianym zgodnie z zasadzie praworządności i nie narusza standardów przyjętych w ramach Rady Europy.

Podkreślić należy, że sposób wyboru sędziów do Krajowej Rady Sądownictwa i Sądu Najwyższego – Izby Odpowiedzialności Zawodowej nie pozbawia wybranych osób przymiotów określonych przepisami prawa i Zbiorem Zasad Etyki Zawodowej Sędziów i Asesorów Sądowych. Nadal są sędziami posiadającymi wszelkie predyspozycje, które pozwalają im wykonywać swoje obowiązki w sposób bezstronny – w szczególności wolny od jakichkolwiek wpływów zewnętrznych.

Należy także zaznaczyć, że aktualny stan prawny Krajowej Rady Sądownictwa określa przede wszystkim art. 187 Konstytucji RP. W skład KRS wchodzi Pierwszy Prezes Sądu Najwyższego; Minister Sprawiedliwości; Prezes Naczelnego Sądu Administracyjnego; osoba powołana przez Prezydenta RP; piętnastu członków wybranych spośród sędziów Sądu Najwyższego, sądów powszechnych, sądów administracyjnych i sądów wojskowych; czterech członków wybranych przez Sejm spośród jego przedstawicieli i dwóch członków wybranych przez Senat spośród senatorów.

Zgodnie z art. 186 Konstytucji RP KRS stoi na straży niezawisłości sądów i sędziów. Jest organem kolegialnym, państwowym, którego funkcje są związane z władzą sądowniczą, w szczególności w zakresie powoływania sędziów. Niemniej KRS sama w sobie nie jest częścią sądownictwa. Ze względu na specyficzne umiejscowienie KRS w Konstytucji RP nie mają do niej zastosowania przepisy dotyczące sądów i trybunałów. KRS umiejscowiona jest pomiędzy władzami, co implikuje jej rolę jako organu wspierającego rozdział trzech władz, a także tworzącego warunki dla ich współpracy i równowagi (por. wyrok TK z 20 czerwca 2017 r., sygn. K 5/17 ).

W wyroku z 25 marca 2019 r. (sygn. K 12/18) Trybunał Konstytucyjny stwierdził, że KRS również nie jest organem administracji państwowej, choć jej indywidualne kompetencje związane są z wykonywaniem administracji sądowej, a niektóre formy postępowania przed KRS może przypominać postępowanie administracyjne. W wyroku tym Trybunał Konstytucyjny przypomniał także, że art. 187 § 1 pkt 2 Konstytucji stanowi jedynie, że członkowie Krajowej Rady Sądownictwa wybierani są spośród sędziów. Ustawodawca nie określił jednak, kto powinien wybierać tych sędziów.

W związku z tym należy stwierdzić, że obecna Krajowa Rada Sądownictwa została powołana z uwzględnieniem odpowiednich przepisów Konstytucji RP, a jej wybór nie narusza żadnych standardów prawa Unii Europejskiej. Prawo UE nie reguluje ani tego, który organ powinien rekomendować kandydatów na sędziów, ani samej procedury. W polskim prawie procedura ta jest znacznie lepiej oddzielona od wpływów politycznych niż w innych państwach członkowskich.

Wprowadzenie zmian w sposobie wyboru członków Krajowej Rady Sądownictwa poprzez przekazanie tej władzy Sejmowi nie zagroziło niezawisłości polskich sądów. KRS nie wykonuje żadnych zadań orzeczniczych i nie sprawuje wymiaru sprawiedliwości. Jest w pełni niezależny od innych organów i, w odróżnieniu od wielu innych jurysdykcji, nie pełni funkcji sądu dyscyplinarnego. Większość jego członków to sędziowie posiadający gwarancje bezstronności i niezawisłości.

Sam fakt, że piętnastu członków Izby wybieranych jest spośród kandydatów, których popiera 25 innych sędziów z 2000 obywateli, nie uzasadnia sugestii, że są oni uzależnieni lub ograniczeni do większości parlamentarnej, która dokonała wyboru. Takie sugestie są ilustracją braku zaufania do wewnętrznej niezawisłości większości przedstawicieli sędziów.

Należy podkreślić, że prawo polskie definiuje sędziego jako osobę powołaną na to stanowisko przez Prezydenta RP, która złożyła Prezydentowi RP ślubowanie. Dlatego też decyzja Prezydenta RP w sprawie powołania na urząd sędziego ma kluczowe znaczenie dla ukonstytuowania się sędziego. Choć wniosek Krajowej Rady Sądownictwa w sprawie powołania na urząd sędziego jest niezbędnym elementem wszczęcia tego postępowania, to decyzja o powołaniu osoby wskazanej we wniosku należy do Prezydenta. Opiniowanie kandydatów na urząd sędziego przez Krajową Radę Sądownictwa i powołanie na urząd sędziego przez Prezydenta RP to dwie różne czynności, które dotyczą wykonywania odmiennych kompetencji.

Zasady powoływania sędziów w Polsce określa art. 179. Zgodnie z tym przepisem sędziów powołuje Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej, na wniosek Krajowej Rady Sądownictwa, na czas nieokreślony. Dzieląc władzę w tym zakresie pomiędzy Krajową Radę Sądownictwa a Prezydenta, ustawodawca zrealizował ideę współpracy władzy wykonawczej, sądowniczej i ustawodawczej oraz postulaty wskazane w preambule Konstytucji. W świetle art. 179 nie ulega wątpliwości, że tak jak Prezydent nie może wykonywać czynności stanowiących realizację przyznanych KRS uprawnień do opiniowania kandydatów na urząd sędziego, tak KRS nie może powołać sędziego (zob. postanowienie Trybunału Konstytucyjnego z dnia 23 czerwca 2008 r., sygn. Kpt 1/08). Nominacje sędziów nie wymagają kontrasygnaty.

Odnosząc się do zalecenia Komitetu, aby zapewnić w prawie polskim przepisy umożliwiające sądom badanie legalności powoływania sędziów oraz ich niezawisłości i bezstronności, należy zauważyć, że ustawa z dnia 9 czerwca 2022 r. o zmianie ustawy o Sądzie Najwyższym oraz niektórych innych ustaw stanowi, że okoliczności powołania sędziego nie mogą stanowić wyłącznej podstawy do zaskarżenia orzeczenia wydanego przy udziale tego sędziego lub podważenia jego niezawisłości i bezstronności.

Jednakże zgodnie z art. 29 § 5 ustawy z dnia 8 grudnia 2017 r. o Sądzie Najwyższym, art. 42a § 3 ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. – Prawo o ustroju sądów powszechnych oraz analogicznych przepisów innych ustaw dotyczących funkcjonowania sądów zmienionej ustawą z dnia 9 czerwca 2022 r. dopuszczalne jest badanie spełniania przez sędziów wymogów niezawisłości i bezstronności, biorąc pod uwagę okoliczności towarzyszące ich powołaniu oraz zachowanie się po powołaniu, jeżeli w danych okolicznościach może to prowadzić do naruszenia zasady niezawisłości lub bezstronności, co może mieć wpływ na wynik sprawy, biorąc pod uwagę okoliczności dotyczące osoby uprawnionej i charakter sprawy. Przepisy te wprowadziły tzw. „test bezstronności”, zgodnie z którym należy zbadać konkretne okoliczności w konkretnej rozpatrywanej sprawie, a wyłączenie sędziego nastąpi tylko wtedy, gdy możliwe będzie określenie ich wpływu na wynik danej sprawy.

Nie można zatem kwestionować niezawisłości sędziów in abstracto, lecz konieczne jest przedstawienie szczegółowych zarzutów mających wpływ na jej niezawisłość w okolicznościach rozpatrywanej przez sędziów sprawy. Wprowadzenie – czy to w toku postępowania z udziałem danego sędziego, czy w ramach odrębnego postępowania – możliwości abstrakcyjnego badania prawidłowości powołania sędziego wydaje się niezgodne z konstytucyjną zasadą nieusuwalności sędziego (art. 180 Konstytucji).

Należy także podkreślić, że wbrew stwierdzeniu zawartemu w postanowieniu Komitetu w tej sprawie, polskie sądy powszechne nigdy nie były uprawnione do skutecznej oceny uchwał Krajowej Rady Sądownictwa w sprawie nominacji sędziowskich przedstawianych Prezydentowi Rzeczypospolitej Polskiej, w tym dotyczących sędziów Sądu Najwyższego, oraz orzekania o legalności nominacji sędziowskich, niezawisłości i bezstronności sędziów.

Ponadto, jeśli chodzi o zmiany legislacyjne, na uwagę zasługuje ustawa z dnia 13 stycznia 2023 r. o zmianie ustawy o Sądzie Najwyższym oraz niektórych innych ustaw, niedawno przyjęta przez Sejm RP. Jak wynika z uzasadnienia ustawy, proponowane zmiany miały na celu wyeliminowanie potencjalnych wątpliwości związanych z realizacją przez Polskę obowiązków wynikających z Decyzji Wykonawczej Rady (UE) nr 9728/22 z dnia 14 czerwca 2022 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności dla Polski, na mocy której zatwierdzony został tzw. Krajowy Plan Odbudowy i Zwiększania Odporności. Plan ten przewidywał wdrożenie, poprzez odpowiednie zmiany legislacyjne, reformy wzmacniającej niezależność i bezstronność sądownictwa oraz zapewnienie odpowiednich środków prawnych do ponownego rozpoznania spraw rozstrzygniętych wcześniej przez Izbę Dyscyplinarną Sądu Najwyższego.

Omawiana ustawa dokonuje nowelizacji następujących ustaw:

* ustawy y z dnia 8 grudnia 2017 r. o Sądzie Najwyższym,
* ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. – Prawo o ustroju sądów wojskowych,
* ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. – Prawo o ustroju sądów powszechnych
* oraz ustawy z dnia 25 lipca 2002 r. – Prawo o ustroju sądów administracyjnych.

Wprowadzone ustawą zmiany przenoszą rozpatrywanie spraw dyscyplinarnych sędziów Sądu Najwyższego, sędziów sądów powszechnych i sądów wojskowych z Sądu Najwyższego do Naczelnego Sądu Administracyjnego. Naczelny Sąd Administracyjny będzie sądem dyscyplinarnym pierwszej i drugiej instancji dla sędziów Sądu Najwyższego. W przypadku sędziów sądów powszechnych i wojskowych Naczelny Sąd Administracyjny będzie pełnił funkcję sądu dyscyplinarnego drugiej instancji. W konsekwencji wskazania Naczelnego Sądu Administracyjnego jako sądu dyscyplinarnego w sprawach sędziów, ustawodawca przyjął, że Naczelny Sąd Administracyjny stanie się właściwym także w sprawach dotyczących uprawnienia do pociągnięcia sędziów lub asesorów do odpowiedzialności karnej lub zezwolenia na tymczasowe ich aresztowanie.

Naczelny Sąd Administracyjny został również określony jako właściwy do rozpoznawania spraw dotyczących badania spełniania przez sędziego wymogów niezawisłości i bezstronności oraz ustanowienia na podstawie ustawy, z uwzględnieniem okoliczności towarzyszących jego powołaniu i jego postępowania po powołaniu, jeżeli w okolicznościach danej sprawy może to doprowadzić do naruszenia standardu niezawisłości, bezstronności (test niezawisłości), w odniesieniu do sędziego Sądu Najwyższego lub sędziego delegowanego do pełnienia czynności sędziowskich w Sądzie Najwyższym, wyznaczonego do składu orzekającego, oraz odwołań w tych sprawach. Naczelnemu Sądowi Administracyjnemu przekazano również rozpoznawanie wniosków o ponowne rozpoznanie w razie uprzedniego uwzględnienia wniosku o przeprowadzenie testu niezawisłości w stosunku do sędziego wyznaczonego do składu orzekającego w sądzie powszechnym albo sądzie wojskowym.

Ustawa wprowadza zasadę, zgodnie z którą właściwy sąd może wszcząć badanie bezstronności, jeżeli istnieją w tym zakresie poważne wątpliwości. W przepisach znowelizowanej ustawy zawarto także zastrzeżenie, że badanie to ma charakter uzupełniający w stosunku do możliwości zbadania przez sąd z urzędu zapewnienia prawa do niezawisłego, bezstronnego sądu ustanowionego ustawą.

Ustawa wprowadza także zmiany w przepisach dotyczących przewinień dyscyplinarnych sędziów w zakresie zwolnień od odpowiedzialności dyscyplinarnej. Zgodnie z ustawą sędziowie nie będą ponosić odpowiedzialności dyscyplinarnej za treść orzeczenia sądu oraz za badanie spełniania przez sędziego wymogów niezawisłości i bezstronności oraz za jego powołanie na podstawie ustawy. Jednocześnie ustawodawca odstąpił od ograniczenia polegającego na wskazywaniu przypadków, w których badanie niezależności nie stanowi przewinienia dyscyplinarnego.

W dniu 21 lutego 2023 r. Prezydent RP skierował ustawę z dnia 13 stycznia 2023 r. do Trybunału Konstytucyjnego w trybie kontroli prewencyjnej.

1. **Broda i Bojara p. Polsce**

Po pierwsze, należy powtórzyć, że naruszenie stwierdzone przez Trybunał w niniejszej sprawie miało charakter odosobniony. Kwestionowane przepisy prawa krajowego nie mają już zastosowania. Rząd stoi na stanowisku, że jeszcze przed wyrokiem Trybunału Konstytucyjnego z dnia 10 marca 2022 r. w sprawie sygn. K 7/21, wyrok Trybunału w sprawie *Broda i Bojara* został przez władze wykonany: należne zadośćuczynienie zostało zapłacone, wyrok został przetłumaczony i rozpowszechniony wśród właściwych instytucji, a ze względu na tymczasowy charakter stanu prawnego przepisów, naruszenie takie nie będzie miało miejsca w przyszłości.

Ponadto odnosząc się do kwestii ochrony prezesów i wiceprezesów sądów przed samowolnym odwołaniem należy wskazać, że przepisy zezwalające Ministrowi Sprawiedliwości na skrócenie kadencji prezesów i wiceprezesów sądów nie miały charakteru jednostkowego. nie były skierowane przeciwko konkretnej osobie. Nie stanowiły one także niedozwolonej ingerencji w sferę niezawisłości sędziowskiej ani nie naruszały zasady nieodwołalności sędziego ze stanowiska.

Pełnienie funkcji prezesa lub wiceprezesa sądu nie jest elementem systemowym kształtującym status sędziego. Skrócenie kadencji prezesów sądów nie miało wpływu na wynagrodzenie sędziego oraz zakres praw i obowiązków związanych ze stanowiskiem sędziego. Przepis ten stanowił dla Ministra Sprawiedliwości samodzielną podstawę do podejmowania decyzji w zakresie zewnętrznego nadzoru administracyjnego o charakterze zarządczym i personalnym. Wskazana regulacja nie pozbawiła odwołanych prezesów/wiceprezesów sądów możliwości pełnienia tych funkcji w przyszłości.

Należy także zaznaczyć, że prezesi i wiceprezesi sądów są chronieni przed samowolnym odwołaniem. Artykuł 27 ustawy o ustroju sądów powszechnych określa zarówno przesłanki odwołania prezesa lub wiceprezesa sądu przed upływem kadencji, jak i tryb obowiązujący w tym zakresie z udziałem kolegium Sądu i Krajowej Rady Sądownictwa.

Taka decyzja Ministra Sprawiedliwości nie jest decyzją arbitralną i niezależną. Prezes sądu może zostać odwołany w trakcie kadencji jedynie w przypadku: 1) rażącego lub uporczywego niedopełnienia obowiązków służbowych; 2) gdy dalszego pełnienia funkcji nie da się pogodzić z interesem wymiaru sprawiedliwości z innych powodów; 3) stwierdzenie niskiej efektywności działań w zakresie nadzoru administracyjnego lub organizacji pracy w sądzie lub sądach niższej instancji; 4) złożenia rezygnacji z pełnienia funkcji.

Prezes sądu może zostać odwołany po zasięgnięciu opinii kolegium właściwego sądu. Zamiar odwołania sędziego wraz z pisemnym uzasadnieniem Minister Sprawiedliwości przedstawia kolegium w celu uzyskania opinii. Kolegium właściwego sądu wyraża swoją opinię po wysłuchaniu prezesa danego sądu. Pozytywna opinia kolegium upoważnia Ministra Sprawiedliwości do odwołania jego prezesa. Niewydanie opinii w terminie trzydziestu dni od dnia przedstawienia przez Ministra Sprawiedliwości zamiaru odwołania prezesa sądu nie stoi na przeszkodzie odwołaniu.

Jeżeli opinia kolegium właściwego sądu w sprawie odwołania jego prezesa jest negatywna, Minister Sprawiedliwości może przedstawić KRS zamiar odwołania wraz z pisemnym uzasadnieniem. Negatywna opinia Krajowej Rady Sądownictwa wiąże Ministra Sprawiedliwości, jeżeli uchwała w tej sprawie została podjęta większością dwóch trzecich głosów. Niewydanie przez KRS opinii w terminie trzydziestu dni od dnia przedstawienia przez Ministra Sprawiedliwości zamiaru odwołania prezesa sądu nie stoi na przeszkodzie odwołaniu.

Składając zatem wniosek o odwołanie prezesa sądu, Minister Sprawiedliwości musi dysponować niepodważalnymi danymi wskazującymi, że zachodzi jedna z ustawowych podstaw odwołania prezesa, aby przekonać kolegium lub KRS do swoich argumentów.

# Informacja o środkach odnoszących się do wykonania wyroków w sprawach *Broda i Bojara p. Polsce, grupa Reczkowicz p. Polsce oraz Grzęda p. Polsce*, przekazana w dniu 12 października 2023 r.

W związku z procesem wykonywania wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawach grupy *Reczkowicz p. Polsce* (skarga nr 43447/19), *Broda i Bojara p. Polsce* (skarga nr 26691/18, 27367/18) i *Grzęda p. Polsce* (skarga nr 43572/18) oraz nadchodzącym posiedzeniem KM-DH (5-7 grudnia 2023 r.) chciałbym przedstawić następujące informacje.

Na wstępie należy przypomnieć, że informacje przekazane Komitetowi Ministrów we wcześniejszych pismach władz w tych sprawach pozostają aktualne. Dotyczy to także informacji o wyroku Trybunału Konstytucyjnego z dnia 10 marca 2022 r. (sygn. akt K 7/21) i jego skutkach dla wykonania ww. wyroków Trybunału. Rząd powinien także przypomnieć poniżej niektóre stwierdzenia i przedstawić dodatkowe informacje w niniejszych sprawach.

Jeśli chodzi o zapłatę słusznego zadośćuczynienia, należy zauważyć, że rząd wypłacił słuszne zadośćuczynienie we wszystkich przypadkach. Kwota zasądzona w sprawie *Grzęda* została zapłacona w dniu 2 czerwca 2023 r. Słuszne zadośćuczynienie zasądzone przez Sąd w sprawie *Ozimek* zostało wypłacone w dniu 5 czerwca 2023 r., a w sprawie *Dolińskiej-Ficek* – w dniu 9 czerwca 2023 r. Wreszcie w dniu 19 lipca 2023 roku zasądzona kwota została wypłacona w przypadku *Advance Pharma sp. z o.o. p. Polsce*. Wszystkie zasądzone kwoty zostały zapłacone wraz z odsetkami za zwłokę.

Odnośnie środków ogólnych w grupie spraw *Reczkowicz p. Polsce* należy przypomnieć, że sędziów w Polsce powołuje Prezydent RP na czas nieokreślony, na wniosek Krajowej Rady Sądownictwa. Rząd pragnie nawiązać do swoich wcześniejszych wystąpień, które zawierają wyczerpujące informacje na temat zasad i przepisów prawnych dotyczących powoływania sędziów, które nie są powtarzane w niniejszym piśmie. Należy jednak podkreślić, że obecny w Polsce model powoływania sędziów nie odbiega od modeli stosowanych w innych krajach i spełnia gwarancje niezawisłości. Dodatkowo należy zaznaczyć, że w 2022 r. wprowadzono tzw. test bezstronności, który dodatkowo pozwala na kwestionowanie przez strony postępowania sędziów orzekających.

W związku z tym należy podkreślić, że obecna Krajowa Rada Sądownictwa została powołana z uwzględnieniem odpowiednich przepisów Konstytucji RP, a jej wybór nie narusza żadnych standardów prawa Unii Europejskiej.

W sprawie *Broda i Bojara* szczegółowe informacje na temat przepisów prawnych gwarantujących ochronę prezesów i wiceprezesów sądów przed samowolnym odwołaniem zostały przedstawione we wcześniejszych stanowiskach Rządu.

Co więcej, naruszenie stwierdzone przez Trybunał w niniejszej sprawie miało charakter odosobniony i kwestionowane przepisy prawa krajowego nie mają już zastosowania. Rząd jest zdania, że wyrok Trybunału w niniejszej sprawie został przez władze wykonany: słuszne zadośćuczynienie przyznane przez Trybunał zostało wypłacone, wyrok został przetłumaczony i rozpowszechniony wśród odpowiednich instytucji, a ze względu na tymczasowy charakter sprawy przepisów prawa, podobne naruszenie nie będzie miało miejsca w przyszłości.

W sprawie *Grzęda p. Polsce* należy przypomnieć, że celem zmian legislacyjnych wprowadzonych w 2017 r. było zwiększenie legitymacji demokratycznej członków Krajowej Rady Sądownictwa powoływanych spośród sędziów, wzmocnienie przejrzystości, oraz umożliwienie publicznej debaty na temat kandydatur. Podkreślić należy także, że sposób powoływania sędziów do Krajowej Rady Sądownictwa w żaden sposób nie pozbawia tych osób przymiotów wynikających z prawa i przepisów Kodeksu Etyki Zawodowej Sędziów i Asesorów Sądowych.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Bugajny i inni p. Polsce*, przekazany w dniu 12 maja 2023 r.

**Opis sprawy**

*Bugajny i inni p. Polsce*, skarga nr 22531/05, wyrok z 6.11.2007 r., ostateczny dnia 1.03.2010 r.

W 1995 r. spółka należąca do wnioskodawców („Trust” Sp. z o.o.) wystąpiła do lokalnego samorządu o wydanie decyzji w sprawie podziału ich gruntu w Poznaniu pod budowę osiedla mieszkaniowego. W dniu 15 listopada 1999 r. Prezydent Poznania wydał decyzję, w której zatwierdzono podział majątku: część działek przeznaczono pod budownictwo, a część działek pod budowę „dróg wewnętrznych osiedlowych”. Decyzja ta stała się ostateczna w dniu 30 listopada 1999 r.

Następnie skarżąca spółka, powołując się na przepisy ustawy o gospodarce nieruchomościami z 1997 r., zwróciła się do Prezydenta Miasta Poznania o ustalenie należnego odszkodowania za działki przeznaczone pod budowę dróg. Podniosła, że zgodnie z właściwymi przepisami tej ustawy działki wyznaczone na mocy decyzji o podziale nieruchomości na mniejsze działki zostały wywłaszczone ex lege z dniem, w którym decyzje te stały się ostateczne. Decyzją z dnia 15 marca 2000 r. Prezydent Miasta Poznania oddalił wniosek, stwierdzając, że miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego nie przewidywał dróg, które mają być wybudowane na omawianym osiedlu. Stąd w decyzji z listopada 1999 roku wyznaczono je jako „drogi wewnętrzne”, które miały służyć mieszkańcom osiedla, którego budowę planowała spółka. Drogi te, nie przewidziane w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego, nie zaliczały się do dróg publicznych. Zgodnie z przepisami ustawy o gospodarce nieruchomościami z 1997 r., znowelizowanej w styczniu 2000 r., ex lege miały być wywłaszczane wyłącznie działki przeznaczone pod budowę „drogi publiczne” i dopiero za takie wywłaszczone działki można było dochodzić odszkodowania. W przypadku wnioskodawców przedmiotowe działki zostały przeznaczone pod drogi wewnętrzne; nie zostały zatem wywłaszczone i w związku z tym nie można było ustalić odszkodowania

W dniu 31 maja 2000 r. Wojewoda Wielkopolski podtrzymał tę decyzję. Stanowiła ona, że działki przeznaczone pod budowę dróg na podstawie decyzji o podziale nieruchomości na cele budowlane zostały wywłaszczone ex lege z dniem, w którym decyzja ta stała się ostateczna. Zasadniczym celem decyzji o podziale nieruchomości miała jednak służyć realizacji miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. W przypadku braku uwzględnienia w takim planie dróg na terenie objętym decyzją o podziale wydaną w sprawie wnioskodawców z listopada 1999 r., działki przeznaczone pod budowę dróg nie mogły być uznane za przeznaczone pod budowę „drogi publiczne” . Nie było zatem podstaw do ich wywłaszczenia i przyznania właścicielom odszkodowań.

W dniu 16 października 2001 r. Naczelny Sąd Administracyjny oddalił skargę złożoną przez spółkę skarżącego. Odwołał się do art. 93 ust. 1 i 3 ustawy o gospodarce nieruchomościami z 1997 r. Zauważył, że zgodnie z tymi przepisami decyzja o podziale nieruchomości na mniejsze działki mogła zostać wydana jedynie wówczas, gdy propozycja podziału była zgodna z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego i gdy nowo powstałe działki miały dostęp do drogi publicznej. W przedmiotowej sprawie miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego nie przewidywał dróg publicznych na gruntach stanowiących własność spółki. Tym samym fakt, że niektóre części gruntów podzielone decyzją z listopada 1999 r. zostały przeznaczone pod budowę dróg, nie może skutkować ich automatycznym wywłaszczeniem na podstawie art. 98 tej samej ustawy. Drogi te pozostały własnością przedsiębiorstwa, w związku z czym nie było podstaw do ustalenia odszkodowania.

Następnie skarżący złożyli pozew do sądu cywilnego, domagając się stwierdzenia na podstawie art. 189 Kodeksu cywilnego, kto jest właścicielem przedmiotowej działki. Wyrokiem z dnia 25 czerwca 2003 r. Sąd Okręgowy w Poznaniu ustalił, że właścicielem działek jest Miasto Poznań. Sąd uznał między innymi, że plan podziału gruntu przyjęty decyzją z listopada 1999 r. był zgodny z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. Sąd zauważył ponadto, że zgodność ta była niezbędnym warunkiem wydania w pierwszej kolejności decyzji o podziale. Sąd zauważył ponadto, że miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego miał charakter bardzo ogólny i nie zawierał praktycznie żadnych szczegółów dotyczących planowania dróg, z wyjątkiem głównych arterii komunikacyjnych, a także nie określał, które drogi należy uznać za publiczne. W tych okolicznościach sąd, biorąc pod uwagę publiczne użytkowanie dróg na przedmiotowej nieruchomości, uznał, że zostały one wywłaszczone przez miasto. Miasto Poznań złożyło apelację.

Wyrokiem z dnia 9 grudnia 2003 r. Sąd Apelacyjny w Poznaniu oddalił pozew o oświadczenie. Uznał, że spółka nie miała interesu prawnego w dochodzeniu wyjaśnienia sytuacji prawnej przedmiotowych działek w drodze wyroku deklaratywnego na podstawie art. 189 kpc. Stan prawny gruntu został już określony wyrokiem Naczelnego Sądu Administracyjnego, który był wiążący dla sądu cywilnego. Zgodnie z tą decyzją, powód pozostał właścicielem przedmiotowych działek. Niemniej jednak Sąd Apelacyjny zauważył, że sytuację wnioskodawców można uznać za gorszą niż w przypadku faktycznego wywłaszczenia. Podkreśliła, że mają ograniczone możliwości korzystania z działek, nie mogąc jednocześnie ubiegać się o odszkodowanie ani ich sprzedać. Ostatecznie w dniu 5 listopada 2004 r. Sąd Najwyższy odmówił rozpatrzenia ich skargi kasacyjnej.

Trybunał uznał, że ingerencja w prawa własności skarżących miała podstawę prawną, a mianowicie ustawę o gospodarce nieruchomościami z 1997 r., i odpowiadała ogólnemu interesowi społeczności, ponieważ realizowała uzasadniony cel, jakim była ochrona budżetu gminy. Jednakże skarżący musieli nie tylko ponieść koszty budowy i utrzymania dróg na swoich gruntach, ale także musieli zaakceptować fakt, że grunt ten będzie wykorzystywany jako własność publiczna. Drogi wybudowane na osiedlu służą obecnie zarówno ogółowi społeczeństwa, jak i zabudowanemu przez wnioskodawców osiedlu i są otwarte zarówno dla wszelkiego rodzaju transportu publicznego, jak i prywatnego. Co więcej, grunty skarżących nigdy nie mogły być wykorzystywane do celów innych niż drogi, a obowiązek ich utrzymania nie był ograniczony czasowo.

Trybunał stwierdził zatem, że nie została zachowana odpowiednia równowaga pomiędzy interesami ogólnymi i indywidualnymi oraz że skarżący musieli ponieść nadmierny indywidualny ciężar. W związku z powyższym Trybunał jednomyślnie stwierdził, że doszło do naruszenia art. 1 Protokołu nr 1.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

Trybunał przyznał solidarnie skarżącym słuszne zadośćuczynienie z tytułu szkody majątkowej. W ocenie Trybunału szkoda w tej sprawie wynikała z odmowy wywłaszczenia gruntu przez władze i odmowy wypłaty odszkodowania ustalonego zgodnie z prawem krajowym (§ 81 wyroku). Trybunał był zdania, że wykazano, iż kwota dochodzona przez skarżących była w uzasadniony sposób powiązana z wartością przedmiotowego gruntu oraz kwotą odszkodowania, które zostałoby wypłacone skarżącym, gdyby ich grunty zostały wywłaszczone przez organy administracyjnym na podstawie przepisów ustawy o gospodarce nieruchomościami (§ 81 wyroku).

Należy podkreślić, że wysoka kwota, przyznana przez Trybunał, została wypłacona skarżącym należycie i terminowo.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| 247,000 EUR | - | 18,725 EUR | **265,725 EUR** |
| Termin zapłaty: | 1.06.2010 r. | Wypłacono: | 13.05.2010 r**.** |

1. **Środki indywidualne**

Jak wynika z informacji przekazanej przez Sąd Rejonowy dla Poznania-Stare Miasto, V Wydział Ksiąg Wieczystych, właścicielem przedmiotowego gruntu (nr księgi wieczystej PO1P/00120426/3) jest w dalszym ciągu spółka „Trust” Sp. z o.o.

Przez lata następujące po wyroku Trybunału skarżący wnieśli różne skargi administracyjne skierowane przeciwko decyzjom wydanym w toku wstępnego postępowania administracyjnego.

Decyzją z dnia 20 maja 2014 r. Wojewoda Wielkopolski – po raz kolejny w wyniku wznowienia postępowania w sprawie ustalenia i zapłaty słusznego zadośćuczynienia za grunt położony w Poznaniu – odmówił uchylenia dotychczasowej decyzji Wojewody Wielkopolskiego z dnia 31 maja 2000 r. (decyzja odmawiała ustalenia i wypłaty słusznego zadośćuczynienia na rzecz spółki Trust sp. z o.o. za grunt przy ulicy Jasna Rola, który został podzielony pod budowę dróg). Spółka Trust sp. z o.o. złożyła odwołanie, które następnie wycofała, a postępowanie zostało umorzone decyzją Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2015 r.

W dniu 30 października 2014 roku Samorządowe Kolegium Odwoławcze stwierdziło nieważność § 5 i 6 decyzji podziałowej Prezydenta Miasta Poznania z dnia 15 listopada 1999 roku w zakresie dotyczącym uznania dróg budowanych na działkach wnioskodawców jako „wewnętrzne”. W związku z ww. decyzją SKO skarżący wszczęli nowe postępowanie administracyjne, którego celem było unieważnienie decyzji Wojewody Wielkopolskiego z dnia 31 maja 2000 r. (odmowa wypłaty odszkodowania za działki). Pomyślny wynik umożliwiłby im dochodzenie odszkodowania na podstawie właściwych przepisów prawa krajowego, pomimo faktu otrzymania zasądzonego im wyrokiem ETPC zadośćuczynienia za szkodę majątkową. W dniu 28 lutego 2017 r. Wojewoda Wielkopolski odmówił unieważnienia swojej pierwotnej decyzji z dnia 31 maja 2000 r. Wnioskodawcy złożyli skargę do Ministra Infrastruktury i Rozwoju. W dniu 30 lipca 2019 r. Minister podtrzymał decyzję Wojewody. Wygląda na to, że od tej decyzji nie złożono odwołania do sądu administracyjnego.

Rząd jest zdania, że w okolicznościach niniejszej sprawy dalsze indywidualne środki nie wydają się konieczne. Należy zauważyć, że w toku kolejnego postępowania administracyjnego skarżący postanowili zakwestionować merytoryczną część decyzji wydanych w toku pierwotnego postępowania administracyjnego. Ta merytoryczna część decyzji stanowiła także ich żądania w toku postępowania przed Trybunałem. Gdyby te starania zakończyły się sukcesem, mieliby możliwość zgłoszenia (ponownie) swoich roszczeń o wywłaszczenie, pomimo otrzymania odszkodowania za szkodę majątkową w wyniku wyroku Trybunału (co samo w sobie byłoby sprzeczne z subsydiarnym charakterem Konwencji).

W swoim wyroku Trybunał wyraźnie zauważył, że kwota żądana przez skarżących była w uzasadniony sposób powiązana z wartością przedmiotowego gruntu oraz kwotą odszkodowania, które zostałoby wypłacone skarżącym, gdyby ich grunty zostały wywłaszczone przez władze administracyjne na podstawie przepisów ustawy o gospodarce nieruchomościami (§ 81 wyroku Trybunału). Należy zatem podkreślić, że w wyniku postępowania przed Trybunałem skarżący otrzymali kwotę pieniężną odpowiadającą odszkodowaniu, jakiego normalnie oczekiwaliby za wywłaszczenie, mając jednocześnie możliwość zachowania statusu właściciela w księgach wieczystych.

Gdyby skarżący uważali się za obciążonych faktem, że w dalszym ciągu uważani są za prawnych właścicieli przedmiotowych działek, mogliby złożyć pozew o uzgodnienie treści księgi wieczystej z faktycznym stanem prawnym (przysługującym im na podstawie art. 10 ustawy o księgach wieczystych z 1982 r.). Niemniej jednak tego nie zrobili. Można przypuszczać, że powstrzymywali się od tego, gdyż zawarli umowy służebności (obowiązujące do 2039 r.) z właścicielami domów dochodzących do dróg i otrzymują wynagrodzenie za umożliwienie korzystania z tych dróg i dojazd do nieruchomości znajdujących się w okolicy. Te umowy służebności są również wpisane do księgi wieczystej. Okoliczność ta została szczegółowo opisana we wniosku Rządu z dnia 25 lutego 2008 r. o rewizję wyroku w sprawie *Bugajny i inni p. Polsce*. We wniosku tym Rząd zwrócił się do Trybunału o rewizję wyroku z dnia 6 listopada 2007 r. ze względu na fakt, że skarżący (wbrew swoim pierwotnym twierdzeniom) nie byli całkowicie pozbawieni prawa do korzystania z nieruchomości. Faktycznie otrzymywali wynagrodzenie za umożliwienie korzystania z dróg wybudowanych na przedmiotowych działkach. Trybunał wyrokiem z dnia 15 grudnia 2009 r. oddalił wniosek o rewizję pięcioma głosami do dwóch.

Rząd zakłada, że skarżący nie byli zainteresowani złożeniem roszczenia na podstawie art. 10 ustawy o księgach wieczystych, ponieważ pozbawiłoby ich to przychodów, jakie osiągali z umów służebności (zakładając, że pozew zostanie uwzględniony, a Gmina Poznań zostałaby uznana za właściciela). Zamiast tego najwyraźniej próbowali zanegować pierwotną decyzję odmawiającą im odszkodowania niezależnie od odszkodowania już otrzymanego w wyniku postępowania przed Trybunałem.

Podsumowując, Rząd zauważa, że skarżącym wypłacono odszkodowanie odpowiadające wartości działek, zasądzone przez ETPC. Pomimo tego skarżąca spółka w dalszym ciągu może czerpać pewne zyski z przedmiotowych działek. Nie złożyli wniosku o wykreślenie swojego stanu własności z księgi wieczystej.

*W tych okolicznościach żaden inny indywidualny środek nie wydaje się konieczny.*

1. **Środki generalne**
2. **Zmiana ustawy o gospodarce nieruchomościami z 1997 r.**

Zgodnie z art. 98 § 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami z 1997 r. w pierwotnym brzmieniu grunty wydzielone pod budowę dróg (na wniosek właściciela) przeszły z mocy prawa na własność gminy w dniu, w którym decyzja o podziale stała się ostateczna i kiedy orzeczenie o podziale uprawomocniło się.

Powyższa regulacja – przed zmianami – nie precyzowała kategorii drogi i nie wiązała skutku przeniesienia prawa własności (gruntu) ze statusem drogi jako drogi publicznej.

Zgodnie z art. 98 ust. 1 ww. ustawy o gospodarce nieruchomościami, w obecnie obowiązującym brzmieniu (wprowadzonym pierwotnie ustawą z dnia 7 stycznia 2000 r. o zmianie ustawy o gospodarce nieruchomościami oraz innych ustaw, a następnie ustawą z dnia 28 listopada 2003 r. o zmianie ustawy o gospodarce nieruchomościami oraz o zmianie niektórych innych ustaw), działki gruntu wydzielone pod drogi publiczne: gminne, powiatowe, wojewódzkie, krajowe - z nieruchomości, której podział został dokonany na wniosek właściciela, przechodzą, z mocy prawa, odpowiednio na własność gminy, powiatu, województwa lub Skarbu Państwa z dniem, w którym decyzja zatwierdzająca podział stała się ostateczna albo orzeczenie o podziale prawomocne. Tę regulację stosuje się odpowiednio przy podziale gruntów ze względu na poszerzenie istniejących dróg publicznych.

1. **Środki krajowe**

Właściwy organ występuje z wnioskiem o ujawnienie w księdze wieczystej praw gminy, powiatu, województwa lub Skarbu Państwa do gruntów wydzielonych pod budowę dróg publicznych lub poszerzenie istniejących dróg publicznych. Podstawą wpisu tych praw do księgi wieczystej jest zatem ostateczna decyzja wyrażająca zgodę na podział (art. 98 § 2 ww. ustawy). Odszkodowanie za grunt, o którym mowa w § 1, przysługuje w wysokości uzgodnionej pomiędzy właścicielem a właściwym organem. W przypadku braku takiego porozumienia, na wniosek właściciela, odszkodowanie ustala się i wypłaca na zasadach i w trybie obowiązującym w przypadku wywłaszczenia gruntu (art. 98 § 3 ww. ustawy).

Art. 98 § 1 tej ustawy przewiduje skutek prawny w postaci utraty własności gruntu wydzielonego pod budowę dróg publicznych (po podziale gruntu na wniosek strony), co stanowi skutek prawny przewidziany ex lege (na mocy ustawy). Nie jest więc i nie może stanowić przedmiotu decyzji zatwierdzającej podział gruntu, a jedynie jej skutkiem; dotychczasowy właściciel lub organ podejmujący decyzję o wyrażeniu zgody na podział gruntu nie mają wpływu na istnienie tego skutku prawnego. O samym stwierdzeniu przeniesienia własności takiego gruntu rozstrzyga sąd powszechny w sprawie o wpis prawa własności do księgi wieczystej.

1. **Wpływ środków na orzecznictwo krajowe**

Należy zauważyć, że wydzielenie dokonane poprzez podział gruntu, który nie stanowił drogi publicznej, lecz drogę wewnętrzną powszechnie dostępną – jako pozbawienie prawa własności w rozumieniu art. 1 pierwszego Protokołu dodatkowego do Konwencji Ochrony Praw Człowieka i Podstawowych Wolności, implikujące konieczność ustalenia odszkodowania – zostało odnotowane w krajowym orzecznictwie sądów administracyjnych i było wielokrotnie podkreślane w wydawanych wyrokach (m.in. wyrok WSA z dnia 25 stycznia 2008 r., sprawa sygn. I SA/Wa 1834/07, opublikowana w Lex Polonica nr 2120987; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Kielcach z dnia 14 marca 2012 r., sygn. akt II Sa/Ke 87/12, opublikowany w sygn. LEX. 1138515; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 16 listopada 2011 r., sygn. I SA/Wa 1064/11, opublikowany w LEX nr 1150636; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z 16 listopada 2011 r. sygn. I SA/Wa 1063/11, opublikowana w LEX nr 1150635; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie z dnia 29 grudnia 2008 r., sygn. II SA/Lu 645/08, opublikowana w LEX nr 540691; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 22 czerwca 2010 r., sygn. I SA/Wa 673/10, opublikowana w LEX nr 648448; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 16 listopada 2010 r., sygn. I SA/Wa 332/10, opublikowana w LEX nr. 750788; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 7 kwietnia 2011 r., sygn. I SA/Wa 869/10, opublikowana w LEX nr 1406426; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Olsztynie z dnia 8 listopada 2011 r., sygn. II SA/Ol 829/11, opublikowany w LEX nr 1101201).

Podkreślić należy, że roszczenie o odszkodowanie za grunty wydzielone w związku z podziałem gruntów pod budowę drogi publicznej zgodnie z wolą ustawodawcy jest dochodzone i ustalane w drodze decyzji w postępowaniu administracyjnym (wyrok Sądu Naczelny Sąd Administracyjny z dnia 28 lipca 2011 r., sygn. akt I OSK 1339/10, sygn. Lex Polonica 2604728).

W szczególności należy wziąć pod uwagę, że w przypadku złożenia przez jednostkę samorządu terytorialnego odpowiedniego wniosku i wpisania się w księdze wieczystej jako właściciel przedmiotowego gruntu, skutkiem jest przejęcie przez tę osobę własności gruntu i brak porozumienia pomiędzy stronami skutkuje koniecznością wydania decyzji administracyjnej ustalającej wysokość odszkodowania (wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Olsztynie z dnia 11 grudnia 2008 r., sygn. akt II SA/Ol 407/2008, sygn. Lex Polonica nr 2073459).

Zmiana treści art. 98 § 1 ww. ustawy nie ma żadnego znaczenia dla problematyki prawa do odszkodowania. Należy zauważyć, że – jak wskazał Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie w ww. wyroku z dnia 25 stycznia 2008 r., sygn. I SA/Wa 1834/07 – w takim przypadku podstawę do ustalenia odszkodowania mógłby stanowić art. 129 § 5 pkt 3 ustawy o gospodarce nieruchomościami, zgodnie z którym starosta wykonujący zadania administracji rządowej, wydaje odrębną decyzję w sprawie odszkodowania w przypadku pozbawienia prawa do gruntu bez ustalenia odszkodowania, jeżeli obowiązujące przepisy przewidują takie ustanowienie.

1. **Upowszechnienie wyroku**

Wyrok Trybunału został przetłumaczony na język polski i przesłany do właściwego ministerstwa, którym w tamtym czasie było Ministerstwo Budownictwa, Transportu i Gospodarki Morskiej oraz do Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w celu przekazania go wszystkim Powiatowym Dyrekcjom Dróg Publicznych. Wyrok dostępny jest także na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w bazie HUDOC. Wyrok został także przesłany do właściwego organu lokalnego.

Ponadto w 2010 r. właściwe Ministerstwo, którym było wówczas Ministerstwo Infrastruktury, przygotowało przewodnik pt. „Odszkodowania za nieruchomości przeznaczone na cele inwestycji liniowych”, który został zaktualizowany w 2012 r. i dostępny jest na stronie internetowej: https://www.mir.gov.pl/Budownictwo/Gospodarka\_nieruchomosciami/

Odszkodowania\_za\_nieruchomosci/Documents/Odszkodowania\_za\_nieruchomosci.pdf

*W tych okolicznościach żaden inny środek generalny nie wydaje się konieczny.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd uważa, że w niniejszej sprawie dalsze indywidualne środki nie są konieczne oraz że przyjęte środki generalne są wystarczające, aby stwierdzić, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Bugajny i inni p. Polsce*, przekazany w dniu 7 września 2023 r.

**Opis sprawy**

*Bugajny i inni p. Polsce*, skarga nr 22531/05, wyrok z 6.11.2007 r., ostateczny dnia 1.03.2010 r.

Przedmiotem sprawy jest odmowa wypłaty przez władze odszkodowania za działkę przeznaczoną pod budowę dróg, w decyzji zatwierdzającej podział nieruchomości należącej do spółki skarżących (Trust Sp. z o.o.) w związku z budowlą osiedla mieszkaniowego. Odmowę przyznania odszkodowania uzasadniono wskazując, że nie nastąpiło przeniesienie własności *ex lege*, na podstawie ustawy z 1997 r. o gospodarce nieruchomościami, ponieważ drogi te uznano za wewnętrzne, a nie za publiczne.

Następujące decyzje zostały wydane przez odnośne władze:

Decyzja o podziale nieruchomości z 15 listopada 1999 r.

W 1995 r. spółka należąca do skarżących wystąpiła do miejscowej gminy o wydanie decyzji w sprawie podziału ich nieruchomości w Poznaniu, pod budowę osiedla mieszkaniowego. W dniu 15 listopada 1999 r. Prezydent Poznania wydał decyzję, w której zatwierdzono podział gruntu: część działek przeznaczono pod budownictwo, a część działek pod budowę „wewnętrznych dróg osiedlowych”.

Decyzja o odmowie przyznania odszkodowania z 15 marca 2000 r. – I instancja

Następnie skarżąca spółka, powołując się na przepisy ustawy z 1997 r. o gospodarce nieruchomościami, zwróciła się do Prezydenta Miasta Poznania o ustalenie należnego odszkodowania za działki przeznaczone pod budowę dróg. Podniosła, że zgodnie z właściwymi przepisami tej ustawy, działki powstałe na podstawie decyzji o podziale nieruchomości na mniejsze działki, zostały wywłaszczone *ex lege* z dniem, w którym decyzje te stały się ostateczne.

Decyzją z dnia 15 marca 2000 r. Prezydent Poznania oddalił wniosek, stwierdzając, że miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego nie przewidywał dróg, jakie miałyby powstać na przedmiotowej nieruchomości. Stąd w decyzji z listopada 1999 r. określono je jako „drogi wewnętrzne”, które miały służyć mieszkańcom osiedla, którego budowę planowała spółka. Drogi te, nie przewidziane w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego, nie zaliczały się do dróg publicznych. Zgodnie z przepisami ustawy z 1997 r. o gospodarce nieruchomościami, znowelizowanej w styczniu 2000 r., *ex lege* miały być wywłaszczane wyłącznie działki przeznaczone pod budowę „dróg publicznych” i dopiero za tak wywłaszczone działki można było dochodzić odszkodowania. W przypadku skarżących przedmiotowe działki zostały przeznaczone pod drogi wewnętrzne; w związku z tym nie zostały one wywłaszczone i dlatego nie można było ustalić odszkodowania.

Decyzja o odmowie przyznania odszkodowania z 31 maja 2000 r. – II instancja

W dniu 31 maja 2000 r. Wojewoda Wielkopolski podtrzymał tę decyzję, stwierdzając, że zasadniczym celem decyzji o podziale nieruchomości jest realizacja miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. W przypadku braku uwzględnienia w takim planie dróg, na obszarze objętym decyzją o podziale, takiej jak wydaną w sprawie skarżących z listopada 1999 r., działki przeznaczone pod budowę dróg nie mogły być uznane za przeznaczone pod budowę „dróg publicznych” . Nie było zatem podstaw do ich wywłaszczenia i przyznania właścicielom odszkodowań.

Wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego z 16 października 2001 r.

W dniu 16 października 2001 r. Naczelny Sąd Administracyjny oddalił skargę złożoną przez skarżącą spółkę. Odwołał się do art. 93 ust. 1 i 3 ustawy z 1997 r. o gospodarce nieruchomościami. Zauważył, że zgodnie z tymi przepisami decyzja o podziale nieruchomości na mniejsze działki mogła zostać wydana jedynie wówczas, gdy propozycja podziału była zgodna z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, a nowo powstałe działki miały dostęp do drogi publicznej. W przedmiotowej sprawie, miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego nie przewidywał na gruntach stanowiących własność spółki dróg publicznych. Tym samym fakt, że niektóre części gruntów podzielone decyzją z listopada 1999 r. zostały przeznaczone pod budowę dróg, nie może skutkować ich automatycznym wywłaszczeniem na podstawie art. 98 tej samej ustawy. Drogi te pozostały własnością spółki, w związku z czym nie było podstaw do ustalenia odszkodowania.

Powództwo o ustalenie własności, wyrok z 25 czerwca 2003 r. – I instancja

Następnie skarżący złożyli pozew do sądu cywilnego, domagając się stwierdzenia, na podstawie art. 189 Kodeksu cywilnego, kto jest właścicielem przedmiotowej działki. Wyrokiem z dnia 25 czerwca 2003 r. Sąd Okręgowy w Poznaniu ustalił, że właścicielem działek jest Miasto Poznań. Sąd uznał między innymi, że plan podziału gruntu przyjęty decyzją z listopada 1999 r. był zgodny z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. Sąd zauważył ponadto, że zgodność ta była niezbędnym warunkiem wydania w pierwszej kolejności decyzji o podziale. Sąd odnotował, że miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego miał charakter bardzo ogólny i nie zawierał praktycznie żadnych szczegółów dotyczących planów dróg, z wyjątkiem głównych arterii komunikacyjnych, a także nie określał, które drogi należy uznać za publiczne. W tych okolicznościach sąd, biorąc pod uwagę publiczne użytkowanie dróg na przedmiotowej nieruchomości, uznał, że zostały one wywłaszczone przez miasto.

Powództwo o ustalenie własności, wyrok z 9 grudnia 2003 r. – II instancja

Wyrokiem z dnia 9 grudnia 2003 r. Sąd Apelacyjny w Poznaniu oddalił powództwo o ustalenie. Uznał, że spółka nie miała interesu prawnego w dochodzeniu wyjaśnienia sytuacji prawnej przedmiotowych działek, w drodze wyroku deklaratywnego na podstawie art. 189 kpc. Stan prawny gruntu został już ustalony wyrokiem Naczelnego Sądu Administracyjnego, który był wiążący dla sądu cywilnego. Zgodnie z tą decyzją powodowie pozostali właścicielami przedmiotowych działek. Niemniej jednak Sąd Apelacyjny odnotował, że sytuację skarżących można uznać za gorszą niż w przypadku rzeczywistego wywłaszczenia. Podkreślił, że mają oni ograniczone możliwości korzystania z działek, nie mogąc jednocześnie ubiegać się o odszkodowanie, ani ich sprzedać.

Wyrok Europejskiego Trybunału Praw Człowieka

Trybunał uznał, że ingerencja w prawo własności skarżących miała podstawę prawną, a mianowicie ustawę z 1997 r. o gospodarce nieruchomościami i odpowiadała ogólnemu interesowi społecznemu, jako że realizowała uzasadniony cel tj. ochronę budżetu gminy. Jednakże skarżący musieli nie tylko ponieść koszty budowy i utrzymania dróg na swoich gruntach, ale także musieli zaakceptować fakt, że grunt ten będzie wykorzystywany jako własność publiczna. Drogi wybudowane na osiedlu służą obecnie zarówno ogółowi społeczeństwa, jak i zbudowanemu przez skarżących osiedlu, a nadto są otwarte zarówno dla wszelkiego rodzaju transportu publicznego, jak i prywatnego. Co więcej, grunty skarżących nigdy nie mogły być wykorzystywane do celów innych niż drogi, a obowiązek ich utrzymania nie był ograniczony czasowo.

Z tego powodu Trybunał stwierdził, że nie została zachowana odpowiednia równowaga pomiędzy interesami ogólnymi, a indywidualnymi oraz że skarżący musieli ponieść nadmierny, indywidualny ciężar. Dlatego też Trybunał jednomyślnie uznał, że doszło do naruszenia art. 1 Protokołu nr 1.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| 247,000 EUR | - | 18,725 EUR | **265,725 EUR** |
| Termin zapłaty: | 1.06.2010 r. | Wypłacono: | 13.05.2010 r**.** |

Trybunał przyznał solidarnie skarżącym słuszne zadośćuczynienie z tytułu szkody majątkowej. W ocenie Trybunału szkoda w tej sprawie wynikała z odmowy wywłaszczenia gruntu przez władze i odmowy wypłaty odszkodowania ustalonego zgodnie z prawem krajowym (§ 81 wyroku). Trybunał był zdania, że wykazano, iż kwota dochodzona przez skarżących była w uzasadniony sposób powiązana z wartością przedmiotowego gruntu oraz kwotą odszkodowania, które zostałoby wypłacone skarżącym, gdyby ich grunty zostały wywłaszczone przez organy administracyjnym na podstawie przepisów ustawy o gospodarce nieruchomościami (§ 81 wyroku).

Należy podkreślić, że wysoka kwota, przyznana przez Trybunał, została wypłacona skarżącym należycie i terminowo.

1. **Środki indywidualne**

Rząd jest zdania, że w okolicznościach niniejszej sprawy dalsze środki indywidualne nie wydają się konieczne z następujących powodów.

* **Wszystkie kroki skarżących przedsięwzięte po wyroku Trybunału, ukierunkowane na uzyskanie odszkodowania, już przyznanego przez Trybunał**

Przez lata następujące po wyroku Trybunału skarżący wszczęli różne postępowania administracyjne, celem uchylenia decyzji administracyjnych, wydanych w toku wcześniejszych postępowań administracyjnych.

Decyzją z dnia 20 maja 2014 r. Wojewoda Wielkopolski – po raz kolejny, w wyniku wznowienia postępowania w sprawie ustalenia i zapłaty odszkodowania za nieruchomość położoną w Poznaniu – odmówił uchylenia wcześniejszej decyzji Wojewody Wielkopolskiego z 31 maja 2000 r. Spółka Trust Sp. z o.o. złożyła odwołanie, które następnie wycofała , a postępowanie zostało umorzone decyzją Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2015 r.

W dniu 30 października 2014 r. Samorządowe Kolegium Odwoławcze stwierdziło nieważność § 5 i 6 decyzji podziałowej Prezydenta Miasta Poznania z 15 listopada 1999 r. w zakresie, w jakim uznała, że drogi wybudowane na działkach skarżących mają charakter „wewnętrzny”. W następstwie ww. decyzji skarżący wszczęli nowe postępowanie administracyjne, którego celem było unieważnienie decyzji Wojewody Wielkopolskiego z dnia 31 maja 2000 r. (odmowa wypłaty odszkodowania za działki). Pomyślny wynik umożliwiłby im dochodzenie odszkodowania na podstawie właściwych przepisów prawa krajowego, pomimo faktu otrzymania odszkodowania, zasądzonego im wyrokiem Trybunału. W dniu 28 lutego 2017 r. Wojewoda Wielkopolski odmówił uchylenia swojej pierwotnej decyzji z dnia 31 maja 2000 r. Skarżący złożyli skargę do Ministra Infrastruktury i Rozwoju. W dniu 30 lipca 2019 r. Minister podtrzymał decyzję Wojewody. Najwyraźniej od tej decyzji nie złożono odwołania do sądu administracyjnego.

Należy zauważyć, że w toku tegoż kolejnego postępowania administracyjnego skarżący postanowili zakwestionować merytoryczną część decyzji wydanych w toku pierwotnego postępowania administracyjnego. Ta merytoryczna część pierwotnych decyzji stanowiła także podstawę ich roszczeń w postępowaniu przed Trybunałem. Gdyby te działania zakończyły się sukcesem, mieliby możliwość wystąpienia (ponownie) z roszczeniami w związku z wywłaszczeniem, pomimo otrzymania odszkodowania za szkodę majątkową w następstwie wyroku Trybunału (co samo w sobie byłoby sprzeczne z subsydiarnym charakterem Konwencji).

W swoim wyroku Trybunał wyraźnie zauważył, że kwota żądana przez skarżących była w uzasadniony sposób powiązana z wartością przedmiotowej nieruchomości oraz kwotą odszkodowania, które zostałoby wypłacone skarżącym, gdyby ich grunty zostały wywłaszczone przez władze administracyjne na podstawie ustawy o gospodarce nieruchomościami (§ 81 wyroku Sądu). Dlatego trzeba podkreślić, że w wyniku postępowania przed Trybunałem skarżący otrzymali kwotę pieniężną odpowiadającą odszkodowaniu, jakiego normalnie mogliby oczekiwać za wywłaszczenie, mając jednocześnie możliwość zachowania statusu właściciela w księgach wieczystych.

* **Brak wniosku skarżących, dotyczącego uzgodnienia treści księgi wieczystej, w celu ujawnienia Miasta Poznań jako właściciela przedmiotowej działki**

Jak wynika z informacji przekazanej przez Sąd Rejonowy Poznań-Stare Miasto, V Wydział Ksiąg Wieczystych, właścicielem przedmiotowego gruntu (nr księgi wieczystej PO1P/00120426/3) jest w dalszym ciągu spółka Trust Sp. z o.o.

Jeżeli skarżący uznawaliby się za obciążonych faktem, że nadal uważani są za prawnych właścicieli przedmiotowych działek, to mogliby złożyć pozew o uzgodnienie treści księgi wieczystej z rzeczywistym stanem prawnym (dostępnym im na podstawie art. 10 ustawy o księgach wieczystych i hipotece z 1982 r.). Mimo to, takiego pozwu nie złożyli.

Z tego powodu, w ocenie rządu, skarżący nie byli zainteresowani złożeniem pozwu na podstawie art. 10 ustawy o księgach wieczystych i hipotece, ponieważ pozbawiłoby ich to dochodów z umów służebności (zob. poniżej).

* **Umowy służebności dotyczące przedmiotowych działek**

Spółka należąca do skarżących zawarła umowy służebności (obowiązujące do 2039 r.) z właścicielami domów mających dostęp do przedmiotowych dróg i otrzymuje wynagrodzenie za umożliwienie korzystania z tych dróg oraz dojazd do okolicznych nieruchomości. Te umowy służebności ujawnione zostały także w księdze wieczystej.

* **Wznowienie postępowania przed sądami administracyjnymi**

Choć zgodnie z art. 272 § 2 i 3 ustawy Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi wznowienie postępowania przed sądami administracyjnymi po wyroku Trybunału jest możliwe, wniosek w tym celu należy złożyć w terminie 3 miesięcy od doręczenia takiego wyroku skarżącemu lub jego pełnomocnikowi. Możliwość ta została wprowadzona do polskiego porządku prawnego dopiero w 2010 r., a więc po uprawomocnieniu się wyroku Trybunału w 2007 r. W ustawie Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi nie ma przepisów przejściowych pozwalających na wznowienie postępowania przed sądami administracyjnymi w następstwie wyroków Trybunału, przyjętych przed jego wejściem w życie.

Ponadto zgodnie z art. 278 ustawy Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi wznowienie nie jest możliwe (z wyjątkiem sytuacji, gdy skarżący nie mógł brać udziału w postępowaniu lub nie był należycie reprezentowany) po upływie 5 lat od uprawomocnienia się wyroku sądu administracyjnego. Wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego w sprawie skarżących uprawomocnił się w 2001 r., zatem termin przewidziany w art. 278 już upłynął. Tym samym skarżący nie mogą żądać wznowienia postępowania w ich sprawie, zakończonego wyrokiem Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 16 października 2001 r.

* **Podsumowanie**

Reasumując, rząd zauważa, że przyznane przez Trybunał odszkodowanie, odpowiadające wartości działek, zostało wypłacone skarżącym. Ponadto spółka będąca własnością skarżących w dalszym ciągu jest w stanie uzyskiwać pewne zyski z przedmiotowych działek w drodze umów służebności i nie podjęła próby uzgodnienia treści księgi wieczystej. Ponadto skarżący nie złożyli do Komitetu Ministrów skargi w przedmiocie wykonania niniejszego wyroku.

*W tych okolicznościach żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Wydaje się, że stwierdzone przez Trybunał w niniejszej sprawie naruszenie wynikało z okoliczności, że organy rozstrzygające o wniosku o odszkodowanie za wywłaszczenia *ex lege* z gruntów przeznaczonych pod drogi uznały, że na podstawie obowiązujących wówczas przepisów ustawy o gospodarce nieruchomościami, wywłaszczenie *ex lege* i wynikający z niego obowiązek zapłaty odszkodowania dotyczył wyłącznie dróg publicznych, a drogi, które mają być wybudowane na działkach wskazanych w decyzji o podziale, nie mogą być uznane za publiczne, gdyż nie zostały przewidziane w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego.

1. **Nowelizacje ustawy z 1997 r. o gospodarce nieruchomościami**

Zgodnie z art. 98 § 1 ustawy z 1997 o gospodarce nieruchomościami, w jej pierwotnym brzmieniu (obowiązującym do 15 lutego 2000 r.) działki gruntu wydzielone pod drogi z nieruchomości, której podział został dokonany na wniosek właściciela, przechodziły z mocy prawa na własność gminy z dniem, w którym decyzja o podziale stała się ostateczna, a orzeczenie o podziale prawomocne.

Powyższy przepis przed nowelizacją nie określał zatem kategorii drogi i nie wiązał on skutku przejścia prawa własności nieruchomości (gruntu) ze statusem drogi, jako drogi publicznej.

Zgodnie z art. 98 ust. 1 ww. ustawy o gospodarce nieruchomościami, w obecnie obowiązującym brzmieniu, wprowadzonym pierwotnie ustawą z dnia 7 stycznia 2000 r. o zmianie ustawy o gospodarce nieruchomościami oraz innych ustaw, a następnie ustawą z dnia 28 listopada 2003 r. o zmianie ustawy o gospodarce nieruchomościami oraz o zmianie niektórych innych ustaw, działki gruntu wydzielone pod drogi publiczne: gminne, powiatowe, wojewódzkie, krajowe - z nieruchomości, której podział został dokonany na wniosek właściciela, przechodzą, z mocy prawa, odpowiednio na własność gminy, powiatu, województwa lub Skarbu Państwa z dniem, w którym decyzja zatwierdzająca podział stała się ostateczna albo orzeczenie o podziale prawomocne.

Nowelizacja ustawy o gospodarce nieruchomościami miała na celu doprecyzowanie, że wywłaszczenie *ex lege* dotyczy wyłącznie działek przeznaczonych w decyzji o podziale nieruchomości pod budowę dróg publicznych, a nie wszystkich rodzajów dróg.

Kwestia definicji drogi publicznej i tego, czy wyłącznie formalistyczne podejście do jej klasyfikacji stanowi czynnik decydujący o zastosowaniu art. 98 § 1 ustawy gospodarce nieruchomościami, rozwinęła się w orzecznictwie krajowym w następstwie wyroku Trybunału (zob. poniżej).

1. **Zmiany w orzecznictwie krajowym**

W następstwie wyroku Trybunału wydanego w niniejszej sprawie, rozwinęło się bogate orzecznictwo sądów administracyjnych w zakresie statusu drogi z punktu widzenia jej użytku publicznego.

Sądy administracyjne stwierdziły m.in., *że nie można przyjmować, iż dla stwierdzenia zgodności podziału nieruchomości przewidującego wydzielenie jednej z działek pod drogę publiczną z miejscowym planem ogólnym zagospodarowania przestrzennego konieczne było, aby w planie tym taka droga została przewidziana*. (wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Poznaniu z 4 kwietnia 2011 r., II SA /Po 81/11). *Ponadto, nawet gdyby uznać, że w planie miejscowym nie uwzględniono drogi, która miałaby powstać na działce wydzielonej w wyniku wydania decyzji podziałowej, to tylko z tej przyczyny nie można było odmówić ustalenia odszkodowania za nieruchomość przeznaczoną w wyniku tego podziału pod budowę drogi* (wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Poznaniu z 6 sierpnia 2010 r., II SA/Po 220/10).

Obecnie powszechnie akceptowany jest pogląd, iż to *do organu administracji publicznej, orzekającego w przedmiocie odszkodowania, należy ocena czy stronie przysługuje odszkodowanie. Organ musi samodzielnie ustalić czy w stanie faktycznym i prawnym rozpatrywanej sprawy nastąpił skutek, o którym mowa w art. 98 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomości, tzn. czy konkretne działki wobec zatwierdzonego podziału zostały wydzielone pod drogi publiczne i tym samym przeszły na własność danej jednostki samorządu terytorialnego z mocy tegoż przepisu* (wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Poznaniu z 27 lutego 2013 r., IV SA/Po 49/ 13).

Skutek ten nie jest uzależniony od uregulowań w planie, ani od wpisania prawa własności do księgi wieczystej: *drogi połączone z siecią dróg publicznych, które służą zarówno mieszkańcom domów wybudowanych przez dewelopera, jak i ogółowi użytkowników, są drogami publicznymi.* *Poprzez istnienie otwartego dostępu do nich różnią się od dróg typowo wewnętrznych, które mogą być eksploatowane jedynie przez mieszkańców osiedli zamkniętych ogrodzeniem* (wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Olsztynie z 15 stycznia 2013 r., II SA/Ol 1314/12). Ponadto w opinii Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie *dla ustalenia zakresu sytuacji, w których przysługuje odszkodowanie za działki gruntu wydzielone pod drogi konieczne jest odwołanie do przepisu prawa międzynarodowego - Artykułu 1 Pierwszego Protokołu do Konwencji o Ochronie Praw Człowieka i Podstawowych Wolności, który wyznacza granice ingerencji państw w prawo własności. Jeśli doszło do pozbawienia prawa własności w rozumieniu art. 1 Pierwszego Protokołu do Konwencji, to konieczne jest ustalenie odszkodowania*  (wyrok z 25 stycznia 2008 r., I SA/Wa 1834/07).

Podobną argumentację wielokrotnie podkreślano w różnych orzeczeniach sądów administracyjnych (np. wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z 25 stycznia 2008 r., I SA/Wa 1834/07; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Kielcach z 14 marca 2012 r., II SA/Ke 87 /12; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z 16 listopada 2011 r., I SA/Wa 1064/11; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z 16 listopada 2011 r., I SA/Wa 1063/11; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie z 29 grudnia 2008 r., II SA/Lu 645/08; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z 22 czerwca 2010 r., I SA/Wa 673/10; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z 16 listopada 2010 r., I SA/Wa 332 /10; wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 7 kwietnia 2011 r., I SA/Wa 869/10.

1. **Rozpowszechnienie wyroku**

Wyrok Trybunału został przetłumaczony na język polski i przesłany do właściwego Ministerstwa, którym w tamtym czasie było Ministerstwo Budownictwa, Transportu i Gospodarki Morskiej oraz do Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, w celu przekazania go wszystkim Zarządom Dróg Powiatowych. Wyrok dostępny jest także na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w bazie HUDOC. Wyrok został także przesłany do właściwego organu lokalnego.

Ponadto w 2010 r. właściwe Ministerstwo, którym było wówczas Ministerstwo Infrastruktury, przygotowało ogólnie dostępny przewodnik "Odszkodowania za nieruchomości przeznaczone na cele inwestycji liniowych", który został zaktualizowany w 2012 r..

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że dalsze środki indywidualne nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz że przyjęte środki o charakterze generalnym są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Burża p. Polsce*, przekazany w dniu 17 marca 2023 r.

**Opis sprawy**

*Burża p. Polsce*, skarga nr 15333/16, wyrok z 18/10/2018, ostateczny 8/10/2018,

*Łabudek p. Polsce,* skarga nr37245/13, wyrok z 4/06/2020, ostateczny 4/06/2020.

*Dłużewska p. Polsce,* skarga nr 39873/18, wyrok z 15/04/2021, ostateczny 15/04/2021

*Rudnicki p. Polsce*, skarga nr 22647/19, wyrok z 03/02/2022, ostateczny 03/02/2022

*Zubel p. Polsce*, skarga nr 10932/18, wyrok z 9/06/2022, ostateczny 09/06/2022

*Czeszel p. Polsce*, skarga nr 47731/19, wyrok z 13/10/2022, ostateczny 13/10/2022

*Russjan p. Polsce,* skarga nr 79509/17, wyrok z 27/10/2022, ostateczny 27/10/2022

*Kaszubski p. Polsce*, skarga nr 15466/19, judgment of 10/11/2022, final on 10/11/2022

Wszystkie sprawy dotyczą nadmiernej długości tymczasowego aresztowania (naruszenie art. 5 ust. 3 Konwencji).

W sprawie *Burża p. Polsce* Trybunał przyjął, że uzasadnione podejrzenie, że skarżący popełnił poważne przestępstwa, mogło początkowo uzasadniać jego aresztowanie. Trybunał przyznał także, że potrzeba zgromadzenia obszernych dowodów stanowiła odpowiednią i wystarczającą podstawę do tymczasowego aresztowania skarżącego. Trybunał zauważył, że sąd założył, że istnieje ryzyko utrudniania postępowania przez skarżącego, biorąc pod uwagę powagę przestępstw oraz fakt, że skarżący został oskarżony o przynależność do zorganizowanej i uzbrojonej grupy przestępczej. Tym samym przyznał, że biorąc pod uwagę powagę zarzutów postawionych skarżącemu, władze mogły zasadnie uznać, że takie ryzyko istniało. Trybunał zauważył jednak, że we wszystkich decyzjach przedłużających tymczasowe aresztowanie skarżącego nie pojawiło się żadne inne konkretne uzasadnienie ryzyka, że skarżący sfałszuje dowody, przekona inne osoby do składania zeznań na jego korzyść, ucieknie lub w inny sposób zakłóci postępowanie. Co więcej, przyczyny zatrzymania były bardzo często identyczne w przypadku wszystkich współoskarżonych i nie zawierały argumentów odnoszących się konkretnie do skarżącego. Zatem wraz z upływem czasu powołane podstawy stały się mniej istotne i nie mogły uzasadniać całego okresu ponad trzech lat i dwóch miesięcy, podczas którego zastosowano wobec skarżącego najpoważniejszy środek zapobiegawczy. Nawet biorąc pod uwagę fakt, że sądy stanęły przed szczególnie trudnym zadaniem rozpoznania sprawy dotyczącej zorganizowanej i uzbrojonej grupy przestępczej, Trybunał stwierdził, że podstawy podane przez władze krajowe nie mogą uzasadniać całkowitego okresu tymczasowego aresztowania skarżącego.

W sprawie *Łabudek p. Polsce* Trybunał przyjął również, że uzasadnione podejrzenie, że skarżący dopuścił się poważnych przestępstw oraz surowość przewidywanej kary mogły uzasadniać jego wstępne aresztowanie. Jego tymczasowe aresztowanie uzasadniano także początkowo koniecznością zabezpieczenia prawidłowego toku postępowania. Trybunał stwierdził jednak, że waga zarzutów nie może sama w sobie uzasadniać długich okresów stosowania tymczasowego aresztowania. Trybunał powtórzył, że w sprawach dotyczących przestępczości zorganizowanej stosunkowo dłuższy okres tymczasowego aresztowania może być uzasadniony, biorąc pod uwagę szczególne trudności w rozpatrywaniu tych spraw przez sądy pierwszej instancji. Nie dało to jednak władzom nieograniczonej władzy w zakresie przedłużania stosowania tego środka zapobiegawczego. Co więcej, nawet gdyby, ze względu na szczególne okoliczności sprawy, tymczasowe aresztowanie zostało przedłużone poza okres ogólnie przyjęty w orzecznictwie Trybunału, aby to uzasadnić, wymagane byłyby szczególnie mocne powody. Niemniej, wraz z upływem czasu, powołane przesłanki uzasadniające tymczasowe aresztowanie powinny były zostać poddane ponownej, dokładnej ocenie w okolicznościach sprawy na późniejszych etapach postępowania. Jednakże, jak zauważył Trybunał, sądy krajowe w swoich postanowieniach o przedłużeniu tymczasowego aresztowania często powtarzały treść wydanych wcześniej orzeczeń.

W sprawie *Dłużewska p. Polsce* Trybunał przyjął argumentację, że istniało uzasadnione podejrzenie, że skarżąca dopuściła się poważnych przestępstw. Jednak z biegiem czasu podstawa ta stawała się coraz mniej istotna. Jeśli chodzi o ryzyko przeszkody, Trybunał zauważył, że władze nie wskazały (poza jedną) żadnych konkretnych okoliczności, które mogłyby wykazać, że przewidywane ryzyko wykraczało poza czysto teoretyczną możliwość. Co więcej, w przypadku skarżącej nic nie wskazywało, aby w jakimkolwiek momencie w ciągu całego przedmiotowego okresu władze przewidywały możliwość nałożenia na nią mniej restrykcyjnych środków zapobiegawczych, takich jak poręczenie majątkowe lub dozór policyjny. Dlatego też Trybunał stwierdził, że podstawy podane przez władze krajowe nie były „istotne” i „wystarczające”, aby uzasadniać przetrzymywanie jej w areszcie przez cały rozpatrywany okres.

W sprawie *Rudnicki p. Polsce* Trybunał uznał, że obszerny materiał dowodowy i złożoność sprawy nie mogą same w sobie uzasadniać całego okresu tymczasowego aresztowania. W takich sytuacjach władze muszą podać konkretne powody, dla których konieczne jest kontynuowanie zatrzymania, zamiast stosowania mniej restrykcyjnych środków zapobiegawczych. Mając na uwadze powyższe, Trybunał stwierdził, że choć powody podane przez władze krajowe mogły uzasadniać tymczasowe aresztowanie skarżącego, nie były one „istotne” ani „wystarczające”, aby uzasadnić tymczasowe aresztowanie skarżącego przez prawie dwa lata.

W sprawie *Zubel p. Polsce* Trybunał zauważył, że łączny okres tymczasowego aresztowania skarżącego wyniósł dwa lata, dwa miesiące i dwadzieścia cztery dni. Przedłużając tymczasowe aresztowanie skarżącego, sądy krajowe konsekwentnie opierały się na powadze zarzutów i prawdopodobieństwie ucieczki skarżącego lub utrudniania postępowania. Trybunał stwierdził jednak, że nie przedstawiono żadnych argumentów uzasadniających długość tymczasowego aresztowania skarżącego w całym rozpatrywanym okresie.

W sprawie *Czeszel p. Polsce* Trybunał stwierdził, że przedłużając tymczasowe aresztowanie skarżącego sądy krajowe konsekwentnie opierały się na powadze zarzutów, skomplikowanym charakterze sprawy oraz prawdopodobieństwie ucieczki skarżącego lub utrudniania postępowania. Jednakże z upływem czasu te początkowe podstawy zastosowania tymczasowego aresztowania stawały się coraz mniej istotne, a sądy krajowe przestały opierać się na innych „istotnych” i „wystarczających” podstawach, aby uzasadnić pozbawienie wolności.

W sprawach *Russjan p. Polsce* i *Kaszubski p. Polsce* Trybunał stwierdził, że biorąc pod uwagę swoje orzecznictwo w tej kwestii, w niniejszych sprawach długość tymczasowego aresztowania skarżących była nadmierna. Ponadto w sprawie *Kaszubski* Trybunał stwierdził także, że doszło do naruszenia art. 5 ust. 4 Konwencji w zakresie uchybień w postępowaniu dotyczącym kontroli zgodności z prawem pozbawienia wolności.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**

**1. Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | | **Suma** |
| **Burża** | - | | 3,500 EUR | - | | **3,500 EUR** |
| **Termin zapłaty: 18/01/2019** | |  | | | **Wypłacono: 15/11/2018** | |
| **Dłużewska** | - | | 2,600 EUR | - | | **2,600 EUR** |
| **Termin zapłaty: 15/07/2021** | | |  | **Wypłacono: 28/05/2021** | | |
| **Rudnicki** | - | | 2,700 EUR | - | | **2,700 EUR** |
| **Termin zapłaty: 03/05/2022** | | |  | **Wypłacono: 16/03/2022** | | |
| **Czeszel** | - | | 5,300 EUR | - | | **5,300 EUR** |
| **Termin zapłaty: 13/01/2023** | | |  | **Wypłacono: 15/12/2022** | | |
| **Kaszubski** | - | | 4,600 EUR | 2,677 EUR | | **7,277 EUR** |
| **Termin zapłaty: 10/02/2023** | | |  | **Wypłacono: 19/12/2022** | | |
| **Russjan** | - | | 4,500 EUR | 250 EUR | | **4,750 EUR** |
| **Termin zapłaty: 27/01/2023** | | |  | **Wypłacono: 05/12/2022** | | |

W sprawach *Łabudek p. Polsce* i *Zubel p. Polsce* skarżący nie zgłosili żadnych roszczeń o słuszne zadośćuczynienie, w związku z czym Trybunał uznał, że nie było podstaw do przyznania im jakichkolwiek kwot z tego tytułu.

**2. Środki indywidualne**

W sprawie *Burża p. Polsce* 4 marca 2016 r. skarżący został uznany winnym wielokrotnych przestępstw i skazany na sześć lat pozbawienia wolności. W tym samym dniu uchylono tymczasowe aresztowanie skarżącego.

W sprawie *Łabudek p. Polsce* Sąd Apelacyjny w Katowicach wyrokiem z 10 lipca 2019 r. rozpatrzył apelacje złożone od wyroku Sądu Okręgowego w Katowicach z 26 października 2016 r. W odniesieniu do skarżącego sąd apelacyjny podtrzymał zaskarżony wyrok w części, w której skarżący został skazany na dożywocie (ta część wyroku uprawomocniła się 10 lipca 2019 r.). W sprawie drugiego przestępstwa z art. 148 § 1 k.k. sąd uchylił wyrok i przekazał sprawę Sądowi Okręgowemu w Katowicach do ponownego rozpoznania. Postępowanie było w toku. W toku niniejszego postępowania skarżący przebywał w areszcie tymczasowym do 3 października 2019 r. (postanowieniem Sądu Okręgowego w Katowicach uchylono środek zapobiegawczy).

W sprawie *Dłużewska p. Polsce* skarżąca została zwolniona z aresztu tymczasowego 4 grudnia 2018 r.

W sprawie *Rudnicki p. Polsce* skarżący został zwolniony 11 stycznia 2019 r.

W sprawie *Zubel p. Polsce* skarżący został zwolniony 27 listopada 2017 r.

W sprawie *Czeszel p. Polsce* skarżący został zwolniony 28 maja 2019 r.

W sprawie *Russjan p. Polsce* skarżący został zwolniony 17 stycznia 2020 r

W sprawie *Kaszubski p. Polsce* skarżący został zwolniony 2 października 2019 r.

*W świetle zapłaty słusznego zadośćuczynienia oraz w związku z zakończeniem tymczasowego aresztowania inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne podjęte w celu rozwiązania problemu nadmiernej długości tymczasowego aresztowania zostały przedstawione w raportach z wykonania wyroków w grupie spraw *Trzaska p. Polsce* (skarga nr 25792/94, zob. dokument DH-DD (2014)1312) i *Porowski p. Polsce* (skarga nr 34458/03, wyrok z 21.03.2017, prawomocny z dnia 21.06.2017).

**1. Dane statystyczne**

Należy zaznaczyć, że w 2021 r. na 21 955 wniosków prokuratorów o zastosowanie tymczasowego aresztowania 17 879 zostało uwzględnionych przez sądy rejonowe (w 2020 r. na 21 826 wniosków prokuratorów 17 894 zostały uwzględnione przez sądy rejonowe, w 2019 r. na 22 280 wniosków prokuratorów sądy rejonowe uwzględniły 18 688 wniosków, w 2018 r. – 15 911 na ogółem 19 744 wniosków).

W 2021 r. polskie sądy rejonowe i okręgowe zastosowały ten środek zapobiegawczy ogółem wobec 11 908 osób (w 2020 r. – 12 138, w 2019 r. – 11 869, w 2018 r. – 10 475 osób).

Do końca 2021 r. w sprawach toczących się przed sądami rejonowymi tymczasowo aresztowano 2645 osób (w 2020 r. -2973, w 2019 r. – 3090, w 2018 r. – 2603), w tym 47 osób tymczasowo aresztowanych powyżej 2 lat (w 2020 r. -27 , 2019 – 39, 2018 – 22 osoby). W sprawach toczących się przed sądami okręgowymi tymczasowo aresztowano 2498 osób (w 2020 r. – 2615, w 2019 r. – 2267, w 2018 r. – 2062 osoby), w tym 512 osób tymczasowo aresztowanych powyżej 2 lat (w 2020 r. – 540, w 2019 r. – 369, w 2018 – 261 osób).

**2. Tłumaczenie, upowszechnienie wyroków i inne działania uświadamiające**

Wyroki zostały przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Są one (lub będą w najbliższej przyszłości) dostępne w bazie HUDOC. Informacje o wyrokach zamieszczane były w dziale aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości, który był dystrybuowany do wszystkich sądów, prokuratur, jednostek organizacyjnych służby więziennej i innych abonentów.

Pisma informujące o wyrokach Trybunału w niniejszych sprawach zostały wysłane do prezesów sądów, które orzekały w sprawach skarżących o przedłużeniu ich tymczasowego aresztowania.

Jeśli chodzi o inne działania uświadamiające mające na celu dostosowanie praktyk sędziów i prokuratorów do standardów Trybunału, rząd pragnie wskazać, że środki te zostały szczegółowo wskazane w odpowiedzi rządu z dnia 4 lutego 2020 r. na komunikację Helsińskiej Fundacji Praw Człowieka złożoną na podstawie reguły 9 z 21 stycznia 2020 r. w sprawie *Mierzejewski p. Polsce* (skarga nr 9916/13, wyrok z dnia 4 listopada 2014 r., zob. dok. DH-DD(2020)97-rev).

W szczególności w odniesieniu do szkolenia prokuratorskiego dla aplikantów prokuratorskich należy wskazać, że szkolenie to realizowane jest przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury w formie tygodniowych (5 dni roboczych) szkoleń. W trakcie sesji szkoleniowej aplikanci prokuratorscy omawiają istotne kwestie – różne na każdej sesji szkoleniowej – z wykorzystaniem różnych technik uczenia się. Programy praktyk zawodowych aplikantów prokuratorskich obejmują następujące kursy dotyczące tymczasowego aresztowania:

* "Pozbawienie wolności. Ocena legalności, zasadności i prawidłowości zatrzymania. Prawidłowe stosowanie środków przymusu bezpośredniego”
* „Przesłanki wniosku o zastosowanie tymczasowego aresztowania. Budowa wniosku o zastosowanie tymczasowego aresztowania. Nakaz aresztowania"
* „Przesłanki przedłużenia tymczasowego aresztowania”

Po powyższym cyklu szkoleniowym, obejmującym jedną sesję edukacyjną i 3-tygodniowy staż, następuje egzamin wymagający przygotowania projektu postanowienia o zastosowaniu, uchyleniu lub zmianie środka zapobiegawczego albo wniosku o zastosowanie lub przedłużenie tymczasowego aresztowania.

Ponadto, podczas kolejnej sesji szkoleniowej, aplikanci prokuratorscy biorą udział w szkoleniu pt. „Europejski nakaz aresztowania i System Informacyjny Schengen. Międzynarodowe poszukiwania i ekstradycja”.

W zakresie szkolenia sędziowskiego aplikantów sędziowskich zagadnienia środków przymusu, w tym stosowania tymczasowego aresztowania, poruszane są w trakcie V sesji edukacyjnej, na którą składają się następujące kursy:

* dopuszczalność, warunki i czas stosowania aresztu i innych środków przymusu,
* środki przymusu i system zabezpieczeń w postępowaniu karnym w ramach postępowania zmierzającego do zastosowania/przedłużenia środków przymusu: areszt, środki zapobiegawcze (ze szczególnym uwzględnieniem zagadnienia tymczasowego aresztowania), żelazny list, kary porządkowe i sankcje wykonawcze; wymuszone wykonanie czynności próbnych; zabezpieczenia na majątku i czasowe zajęcie ruchomości; wykształcenie umiejętności oceny i wykorzystania opinii biegłego w procesie oraz analizy przebiegu czynności związanych ze stosowaniem środków przymusu i oceny prawidłowości tych środków.

W kontekście niniejszych spraw należy także wspomnieć o działaniach koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka powołanych w sądach, podejmowanych w celu promowania odpowiednich standardów Konwencji. Informacje o każdym wyroku i decyzji Trybunału w sprawie przeciwko Polsce Ministerstwo Sprawiedliwości przesyła koordynatorom. Otrzymują także biuletyn Ministerstwa, w którym znajdują się informacje na temat orzecznictwa Trybunału w sprawach przeciwko Polsce. Koordynatorzy mogą podejmować szereg różnorodnych działań informacyjnych, szkoleniowych i upowszechniających, takich jak organizacja seminariów i szkoleń, przygotowanie opracowania dotyczącego problematyki tymczasowego aresztowania w zakresie aktualnego orzecznictwa Trybunału, zorganizowanie narad sędziów, asesorów i referendarzy orzekających w sprawach karnych w oparciu o orzecznictwo Trybunału i standardy Konwencji dotyczących m.in. zastosowania i przedłużenia tymczasowego aresztowania. Działania te mają na celu zwiększenie kompetencji i wiedzy sędziów na temat standardów wynikających z Europejskiej Konwencji Praw Człowieka oraz orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, w tym w obszarze stosowania tymczasowego aresztowania.

**3. Nadzór administracyjny**

Zagadnienie długości tymczasowego aresztowania, jako zagadnienie szczególnie istotne z zakresu polityki karnej, jest przedmiotem szczególnego zainteresowania Departamentu Nadzoru Administracyjnego Ministra Sprawiedliwości, stanowiąc stałe zadanie leżące w kompetencjach Ministra Sprawiedliwości w zakresie sprawowania zewnętrznego nadzoru administracyjnego nad sądami powszechnymi. Co pół roku od prezesów sądów apelacyjnych zbierane są informacje o sprawach, w których oskarżony przebywał w areszcie tymczasowym dłużej niż 2 lata.

Departament Nadzoru Administracyjnego Ministerstwa Sprawiedliwości na podstawie informacji otrzymywanych od prezesów sądów apelacyjnych monitoruje toczące się sprawy dotyczące najdłuższego tymczasowego aresztowania orzekanych w poszczególnych sprawach, w odniesieniu do poszczególnych osób. Wyżej wymieniony wydział nie może oczywiście ingerować w sferę objętą niezawisłością sędziowską. Jednakże w ramach nadzoru administracyjnego Ministra Sprawiedliwości prezesi sądów apelacyjnych mają obowiązek nadzorować wszystkie sprawy karne toczące się w jednostkach podległych, w których łączny czas tymczasowego aresztowania oskarżonego przekroczył 2 lata , wskazując obowiązek zachowania standardów stosowania tego środka zapobiegawczego, wynikających z Konwencji w sprawach polskich, oraz przesyłania sprawozdań z podjętych działań nadzorczych. Nadesłane raporty są poddawane analizie i w przypadku stwierdzenia uchybień w nadzorze kierowane są pisma do prezesów sądów apelacyjnych z prośbą o wyjaśnienia lub podjęcie działań nadzorczych w celu usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości, co stanowi działanie mające na celu skrócenie czasu trwania postępowania i automatycznie też okresu stosowania tymczasowego aresztowania.

**4. Środki podjęte w celu w celu poprawy jakości orzeczeń sądowych**

Odnosząc się do kwestii jakości uzasadnień orzeczeń sądowych w sprawie stosowania i przedłużania tymczasowego aresztowania oraz orzeczeń sądów drugiej instancji dotyczących zaskarżeń od tych decyzji, należy podkreślić, że kwestia ta również pozostaje w zakresie niezawisłości sędziowskiej, a władza wykonawcza nie może w nią bezpośrednio ingerować. Ministerstwo Sprawiedliwości może jedynie sprawować zewnętrzny nadzór administracyjny nad działalnością administracyjną sądów oraz wpływać na jakość orzeczeń i ich uzasadnień jedynie pośrednio poprzez szkolenia w Krajowej Szkole Sądownictwa i Prokuratury:

1. w przypadku nadzoru administracyjnego jego zakres sprowadza się (jak wskazano powyżej w pkt 3) do analizy i oceny prawidłowości i efektywności wewnętrznego nadzoru administracyjnego sprawowanego przez prezesów sądów. Nie może jednak obejmować kontroli postępowania w konkretnych, indywidualnych sprawach sądowych;
2. w zakresie szkoleń prowadzonych przez centralną jednostkę szkoleniową asesorów, prokuratorów i sędziów, w latach 2018-2022 Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury zorganizowała szereg szkoleń dotyczących problematyki tymczasowego aresztowania i dopuszczalnego czasu jego trwania, konieczności odpowiedniego przygotowania uzasadnień podjętych w tej sprawie decyzji oraz ostateczności zastosowania tego środka po stwierdzeniu, że środki wolnościowe w danej sprawie nie zapewnią prawidłowego toku postępowania, w tym:

* szkolenie pt. „Konstytucja RP, Karta Praw Podstawowych UE oraz Konwencja o Ochronie Praw Człowieka i Podstawowych Wolności w orzecznictwie Sądu Najwyższego i sądów powszechnych” – szczegółowe zagadnienia, które zostały poruszone podczas szkolenia obejmowały: przegląd aktualnego orzecznictwa Trybunału (w sprawach cywilnych i karnych), w tym prawa do wolności i bezpieczeństwa osobistego (art. 5) w najnowszym orzecznictwie Trybunału dotyczącym stosowania tymczasowego aresztowania. Szkolenia adresowane były do sędziów, prokuratorów i asesorów i wzięło w nich udział łącznie 113 uczestników.
* szkolenie pt. „Środki zapobiegawcze w postępowaniu karnym” – szczegółowe zagadnienia, które zostały poruszone w trakcie szkolenia obejmowały: wolnościowe środki zapobiegawcze, orzekanie o zastosowaniu środka zapobiegawczego, ze szczególnym uwzględnieniem tymczasowego aresztowania, kwestię czasu trwania tymczasowego aresztowania, udział obrońcy w postępowaniu dotyczącym środka zapobiegawczego, kontrola orzecznictwa Sądu Najwyższego i Trybunału. Szkolenie skierowane było do sędziów, asesorów i asystentów (z sądów karnych) oraz prokuratorów, asesorów i asystentów prokuratorów i wzięło w nim udział łącznie 515 uczestników.
* szkolenie pt. „Odpowiedzialność Skarbu Państwa za niesłuszne skazanie, zastosowanie środka zabezpieczającego, bezpodstawne tymczasowe aresztowanie lub zatrzymanie” – szczegółowe zagadnienia, które zostały poruszone na szkoleniu obejmowały: przesłanki prawa do odszkodowania i zadośćuczynienia, określenie wysokości odszkodowania i zadośćuczynienia, przedawnienie roszczeń, zwrócenie się do Skarbu Państwa przeciwko osobom, które swoim niezgodnym z prawem działaniem spowodowały niesłuszne skazanie, niewątpliwie bezpodstawne tymczasowe aresztowanie lub zatrzymanie, dochodzenie roszczeń na wypadek śmierci osoby uprawnionej. Szkolenie skierowane było do sędziów sądów okręgowych orzekających w wydziałach karnych oraz asystentów sędziów orzekających, a także prokuratorów i asystentów prokuratorów i wzięło w nim udział łącznie 77 uczestników.
* szkolenie pt. „Gwarancje proceduralne ochrony praw człowieka” – szczegółowe zagadnienia, które zostały poruszone podczas szkolenia obejmowały: Konwencję o Ochronie Praw Człowieka i Podstawowych Wolności oraz umowy międzynarodowe systemu ONZ w ramach krajowego porządku prawnego i ich stosowanie przez sądy, prawo i praktykę krajową na tle standardów ochrony ustalonych przez Trybunał i organy ONZ, przegląd aktualnego orzecznictwa Trybunału i organów ONZ w sprawach karnych w kontekście „spraw polskich”. Adresatami szkolenia byli sędziowie, asesorowie sędziowscy i referendarze sądowi orzekający w jednostkach karnych oraz asystenci sędziów orzekających w tych jednostkach. W szkoleniach wzięło udział łącznie 59 uczestników.

Trzy spośród czterech szkoleń były poświęcone zagadnieniu długości tymczasowego aresztowania.

**5. Przepisy prawne dotyczące zastosowania tymczasowego aresztowania**

Przepisy Kodeksu postępowania karnego w obecnym brzmieniu ściśle regulują możliwość zastosowania środka zapobiegawczego w postaci tymczasowego aresztowania. Aby zastosować ten środek, obowiązujące przepisy wymagają wykazania dużego prawdopodobieństwa popełnienia zarzucanego oskarżonemu przestępstwa, a także wykluczają zastosowanie tymczasowego aresztowania, jeżeli wystarczający jest mniej restrykcyjny środek zapobiegawczy (art. 257 § 1 k.p.k.) – zatem same obecne przepisy „promują” stosowanie środków nieizolacyjnych.

Ponadto sąd ma także możliwość, w chwili stosowania środka izolacyjnego, niezwłocznie zgłosić zastrzeżenie, że zmiana środka nastąpi po złożeniu w sądzie poręczenia majątkowego w wyznaczonym terminie (art. 257 § 2 Kodeksu postępowania karnego). Częstotliwość stosowania mniej restrykcyjnych środków zapobiegawczych jest znacznie większa niż tymczasowego aresztowania, a dodatkowo w ostatnich latach wzrosła także liczba zastosowań innych środków zapobiegawczych. Znajduje to odzwierciedlenie w poniższych statystykach obrazujących łączną liczbę osób objętych środkiem danego rodzaju w sądach rejonowych i okręgowych w latach 2014-2021:

* poręczenie majątkowe: 2014 – 6508 osób, 2015 – 6892, 2016 – 4951, 2017 – 6617, 2018 – 7775, 2019 – 8456, 2020 – 4003, 2021 – 8899;
* dozór policyjny: 2014 – 233, 2015 – 281, 2016 – 375, 2017 – 424, 2018 – 361, 2019 – 426, 2020 – 452, 2021 – 569;
* zakaz opuszczania kraju: 2014 – 4355, 2015 – 4530, 2016 – 4448, 2017 – 4727, 2018 – 5104, 2019 – 5990, 2020 – 6048, 2021 – 7293.

Porównując dane z ostatnich 2 lat należy podkreślić, że w 2020 r. środkami zapobiegawczymi objęto około 18,5 razy więcej osób niż środkami izolacyjnymi, a w 2021 r. około 30 razy więcej osób.

W odniesieniu do przesłanki tymczasowego aresztowania przewidzianej w art. 258 § 2 Kodeksu postępowania karnego, w świetle orzecznictwa Trybunału przesłanka ta może stanowić samodzielną podstawę stosowania tymczasowego aresztowania w jego początkowym etapie. Należy także zaznaczyć, że groźba surowości kary jako podstawy stosowania tymczasowego aresztowania występuje także w innych krajach.

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tych przypadkach nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że opisane powyżej środki o charakterze generalnym wystarczą do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Cupiał* *p. Polsce*, przekazany w dniu 13 października 2023 r.

**Opis sprawy**

*Cupiał p. Polsce*, skarga nr 67414/11, wyrok z 9.03.2023 r., ostateczny dnia 9.06.2023 r.

Sprawa dotyczyła naruszenia prawa do rzetelnego procesu sądowego, w związku ze skazaniem skarżącego w procesie karnym, za psychiczne znęcanie się nad swoimi dziećmi, poprzez poddawanie ich rzekomo nadmiernym praktykom religijnym. Sądy krajowe skazały skarżącego na karę roku pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres trzech lat.

Trybunał stwierdził, że sądy krajowe nie odniosły się w swych orzeczeniach do twierdzeń skarżącego dotyczących ram czasowych pojawienia się zarzutów znęcania. Zdaniem skarżącego, zarzuty pojawiły się dopiero, gdy jego była żona nawiązała bliższą relację z innym mężczyzną. Co więcej, wniosek o wszczęcie śledztwa w sprawie znęcania został złożony dopiero po wszczęciu sprawy rozwodowej. Trybunał zauważył, że takie okoliczności miały dużą doniosłość dla prowadzonego procesu karnego. W związku z tym powinny zostać szczegółowo zbadane i omówione. Trybunał zauważył również, że w swoich orzeczeniach sądy nie poddały ocenie argumentów skarżącego, co do niezależności i bezstronności biegłego, w oparciu o opinie którego poczyniono ustalenia faktyczne w sprawie. Dlatego też Trybunał orzekł, że sądy krajowe w dwóch instancjach nie dokonały oceny konkretnych i ważkich argumentów skarżącego, a tym samym nie spełniły jednego z wymogów rzetelnego procesu – mianowicie nie przedstawiły odpowiedniego uzasadnienia swoich decyzji.

W konsekwencji, Trybunał stwierdził naruszenie prawa do rzetelnego procesu sądowego, chronionego przez art. 6 ust. 1 Konwencji. Jednocześnie uznał brak konieczności osobnego badania pozostałych zarzutów, tj. naruszenia art. 8, 9 i 14 Konwencji, jak również art. 2 Protokołu nr 2 do Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 6 000 EUR | - | **6 000 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **9.09.2023 r.** | **Wypłacono:** | * + 1. **r.** |

1. **Środki indywidualne**

Naruszenie wydaje się mieć incydentalny charakter. Mając na uwadze, że postępowanie krajowe było postępowaniem karnym, zaś wyrok Trybunału potwierdził naruszenie Konwencji w toku sprawy krajowej, skarżącemu przysługuje prawo do złożenia wniosku o wznowienie postpowania krajowego, zgodnie z art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego, a w konsekwencji możliwość wniesienia o uniewinnienie.

*Mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**
2. **Prawo krajowe**

Wydaje się, że naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji spowodowane zostało niezastosowaniem odpowiednich, krajowych norm prawnych, a nie treścią tychże norm. W szczególności wiązało się z brakiem odpowiedniego, wyczerpującego i rzetelnego uzasadnienia wyroków krajowych. Dlatego też, w ocenie rządu, w celu wykonania wydanego przez Trybunał wyroku, nie są konieczne żadne zmiany legislacyjne.

Rząd pragnie przypomnieć, że krajowe normy prawne przewidują konkretne wymagania w zakresie treści uzasadnień wyroków wydawanych w sprawach karnych. Zgodnie z art. 424 § 1 polskiego Kodeksu postępowania karnego uzasadnienie powinno zawierać zwięzłe:

1. wskazanie, jakie fakty sąd uznał za udowodnione lub nieudowodnione, na jakich w tej mierze oparł się dowodach i dlaczego nie uznał dowodów przeciwnych;
2. wyjaśnienie podstawy prawnej wyroku.

W uzasadnieniu wyroku należy ponadto przytoczyć okoliczności, które sąd miał na względzie przy wymiarze kary, a zwłaszcza przy zastosowaniu nadzwyczajnego złagodzenia kary, środków zabezpieczających, uznaniu powództwa cywilnego oraz przy innych rozstrzygnięciach zawartych w wyroku (art. 424 § 2 Kodeksu postępowania karnego).

W wypadku złożenia wniosku o uzasadnienie wyroku jedynie co do rozstrzygnięcia o karze i o innych konsekwencjach prawnych czynu, uzasadnienie powinno zawierać co najmniej wyjaśnienie podstawy prawnej tego wyroku oraz wskazanych rozstrzygnięć (art. 424 § 3 Kodeksu postępowania karnego).

**2. Publikacja i rozpowszechnienie wyroku**

Wskazane przepisy wskazują, że w prawie krajowym przewidziano odpowiednie, efektywne oraz wystarczające regulacje w zakresie, w jakim stwierdzono naruszenie Konwencji. Zatem źródłem naruszenia była nieprawidłowa praktyka sądów orzekających, a nie prawo jako takie. Dlatego też publikacja i rozpowszechnienie wyroku powinno być wystarczające dla uniknięcia podobnych naruszeń w przyszłości.

W tym kontekście należy zauważyć, że wyrok został przetłumaczony na język polski i opublikowany w bazie orzeczeń Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w Strasburgu na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości (www.gov.pl/sprawiedliwosc). Dodatkowo informację o przedmiotowym wyroku zamieszczono w aktualnościach na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości.

W dniu 11 maja 2023 r., Ministerstwo Sprawiedliwości skierowało pisma informujące o wydaniu przez Trybunał wyroku do prezesów Sądu Rejonowego Lublin-Wschód w Lublinie, Sądu Rejonowego Lublin-Zachód w Lublinie oraz Sądu Okręgowego w Lublinie, które to sądy orzekały co do meritum sprawy (Sądy Rejonowe Lublin-Wschód oraz Lublin-Zachód zostały utworzone po podziale wcześniej istniejącego Sądu Rejonowego w Lublinie). Sądy te zostały poinformowane o treści wyroku Trybunału.

Informacje o wyroku zamieszczone zostaną również w redagowanym przez Departament Współpracy Międzynarodowej i Praw Człowieka Ministerstwa Sprawiedliwości newsletterze, który jest rozsyłany do sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej.

*W tych okolicznościach, żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że żadne dalsze środki indywidualne nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz że środki o charakterze generalnym opisane powyżej, w szczególności publikacja i rozpowszechnienie wyroku, będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Ćwik* *p. Polsce*, przekazany w dniu 17 marca 2023 r.

**Opis sprawy**

*Ćwik p. Polsce*, skarga nr 31454/10, wyrok z dnia 5.11.2020 r., ostateczny w dniu 5.02.2021 r.

Sprawa dotyczy dopuszczenia dowodów uzyskanych w wyniku złego traktowania osoby trzeciej przez osoby prywatne w postępowaniu karnym przeciwko skarżącemu w 2008 r. (naruszenie art. 6 Konwencji).

W 2008 r. skarżący został skazany za trzy przestępstwa związane z handlem kokainą i na karę pozbawienia wolności. Ustalenia w sprawie opierały się głównie na zeznaniach dwóch członków grupy przestępczej, którzy zdecydowali się na współpracę z organami. Ponadto, dokonując ustaleń faktycznych i ustalając winę skarżącego w domniemanym handlu kokainą, sąd powołał się na zarejestrowane zeznania K.G. W apelacji skarżący zakwestionował m.in. wykorzystanie transkrypcji przez sąd pierwszej instancji, argumentując, że zeznania zostały uzyskane w wyniku tortur, a zatem niedopuszczalne na podstawie art. 171 Kodeksu postępowania karnego, który wykluczał wszelkie dowody uzyskane z użyciem przymusu. Sąd odwoławczy nie uwzględnił apelacji i wskazał, że zasada ta dotyczy wyłącznie organów procesowych i nie dotyczy osób fizycznych. W 2009 r. Sąd Najwyższy oddalił kasację skarżącego jako oczywiście bezzasadną.

Trybunał zauważył, że sądy krajowe rozpatrujące sprawę skarżącego nie pozostawiły wątpliwości, że zeznania zostały uzyskane w wyniku złego traktowania zabronionego na mocy art. 3 Konwencji. Jednakże sądy zgodziły się wykorzystać zeznania do skazania skarżącego, z naruszeniem bezwzględnego zakazu złego traktowania na podstawie art. 3 Konwencji i bez rozważenia konsekwencji z punktu widzenia prawa do rzetelnego procesu sądowego na podstawie art. 6 ust. 1 Konwencji.

W konsekwencji Trybunał uznał, że dopuszczenie zakwestionowanego materiału jako materiału dowodowego w postępowaniu karnym przeciwko skarżącemu czyni postępowanie jako całość nierzetelnym, z naruszeniem art. 6 ust. 1 Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 8 000 EUR | - | **8 000 EUR** |
| Termin zapłaty: 05/05/2021 |  |  | **Wypłacono: 29/03/2021** |

1. **Środki indywidualne**

Postępowanie karne przeciwko skarżącemu, będące przedmiotem skargi, zostało zakończone 8 października 2008 r. Skarżący został skazany na 11 lat pozbawienia wolności oraz grzywnę w wysokości 18 000 zł.

Na mocy wyroku łącznego Sądu Okręgowego w Krakowie z 17 marca 2009 r. kara 11 lat pozbawienia wolności wymierzona w ww. sprawie została połączona z karą 5 lat pozbawienia wolności orzeczoną na mocy postanowienia Sądu Okręgowego w Warszawie w sprawie i została wymierzona kara łączna 15 lat pozbawienia wolności. Wyrok łączny uprawomocnił się z dniem 25 marca 2009 r.

Skarżący opuścił zakład karny 29 maja 2014 r. z uwagi na udzielenie mu przez Sąd Okręgowy w Poznaniu warunkowego zwolnienia z wykonania reszty kary pozbawienia wolności orzeczonej na mocy ww. wyroku łącznego. Od 29 maja 2014 r. skarżący nie jest pozbawiony wolności.

Skarżącemu na podstawie art. 540 § 3 k.p.k. przysługuje prawo do złożenia wniosku o wznowienie postępowania w sprawie. Z dostępnych informacji wynika, że skarżący dotychczas takiego wniosku nie złożył.

*W tych okolicznościach i ze względu na wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Naruszenie Konwencji w niniejszej sprawie wydaje się mieć charakter odosobniony, gdyż miało miejsce w dość specyficznych okolicznościach. Przegląd krajowego orzecznictwa z zakresu art. 168a Kodeksu postępowania karnego dokonany przez władze nie ujawnił podobnych przypadków. W związku z tym działania mające na celu podnoszenie świadomości i rozpowszechnianie wyroku należy uznać za wystarczające do wdrożenia środków ogólnych.

Zgodnie z art. 168a Kodeksu postępowania karnego dowód w postępowaniu karnym nie powinien być pozyskiwany i przeprowadzany z naruszeniem prawa lub w wyniku popełnienia czynu zabronionego, o którym mowa w art. 1 § 1 Kodeksu karnego. Jednakże dopuszczenie takiego dowodu w postępowaniu przed sądem nie powinno stanowić wystarczającej podstawy do zakwestionowania ważności dowodu i jego pominięcia w rozstrzygnięciu w przedmiocie sprawy.

Zgodnie z obowiązującą wykładnią art. 168a Kodeksu postępowania karnego ma charakter ogólny. Zatem wszelkie zakazy dopuszczalności dowodu mają charakter szczegółowy i uzupełniający w stosunku do ww. przepisu. Zatem w odniesieniu do dowodu uzyskanego z naruszeniem przepisów należy zweryfikować, czy istnieje zakaz dowodowy wyraźnie zabraniający korzystania z dowodu. Jeżeli tak, stanowiłoby to kolejną podstawę prawną wyłączenia dowodu z postępowania. Wyłącznie w przypadkach wskazanych w ostatniej części przedmiotowego przepisu, gdy dowód został uzyskany w związku z pełnieniem przez funkcjonariusza publicznego obowiązków służbowych, w wyniku zabójstwa, umyślnego spowodowania uszkodzenia ciała lub pozbawienia wolności, nie może być użyty w postępowaniu.

W doktrynie i orzecznictwie krajowym zawarte są wytyczne interpretacyjne, które sprzyjają szerokiej wykładni okoliczności wymagających uznania za niedopuszczalny dowodu uzyskanego w drodze czynu zabronionego, w szczególności dowodu:

1. uzyskanego z naruszeniem regulaminu, w związku z pełnieniem obowiązków służbowych przez funkcjonariusza publicznego;
2. uzyskanego w drodze czynu zabronionego, o którym mowa w art. 1 § 1 Kodeksu karnego, w związku z wykonywaniem obowiązków służbowych przez funkcjonariusza publicznego;
3. uzyskanego w drodze czynu zabronionego, o którym mowa w art. 1 § 1 Kodeksu karnego, z naruszeniem przepisów postępowania w związku z wykonywaniem obowiązków służbowych przez funkcjonariusza publicznego;
4. uzyskanego czynem zabronionym, o którym mowa w art. 1 § 1 Kodeksu karnego, przez jakąkolwiek osobę w wyniku zabójstwa, umyślnego spowodowania uszkodzenia ciała albo pozbawienia wolności.

Zwolennicy tej interpretacji podkreślają, że ma ona istotne walory prokonstytucyjne i gwarancyjne. Skutku takiego nie zapewnia wykładnia zawężająca, wymagająca splotu przesłanek określonych w art. 168a Kodeksu postępowania karnego.

Niezależnie od interpretacji art. 168a Kodeksu postępowania karnego, w obowiązującym stanie prawnym bezpośrednią podstawą wyłączenia dowodu w postępowaniu może być konieczność respektowania praw obywatelskich wynikających z Konstytucji i umów międzynarodowych, w szczególności Konwencji. W orzecznictwie krajowym zidentyfikowano szereg sytuacji, w których określony sposób przeprowadzenia dowodu lub jego wykorzystanie narusza prawo do rzetelnego procesu gwarantowane art. 6 Konwencji. W takiej sytuacji dowód uznaje się za niedopuszczalny ze względu na konieczność ochrony praw człowieka (zob. wyrok Sądu Najwyższego, sygn. V KK 180/18 z 7 maja 2019 r.). Okoliczności te obejmują:

1. naruszenie art. 6 Konwencji na skutek nieprzeprowadzenia śledztwa co do wpływu na ustalenia faktyczne sprawy, tj.: uzyskiwania zeznań za pomocą tortur oraz nieludzkiego lub poniżającego traktowania, wykorzystywania dowodów materialnych uzyskanych bezpośrednio w drodze tortur, uzyskiwanie dowodów w drodze nielegalnej prowokacji;
2. wykorzystania dowodów uzyskanych bezpośrednio w wyniku nieludzkiego lub poniżającego traktowania, wykorzystania dowodów uzyskanych pośrednio w wyniku nieludzkiego lub poniżającego traktowania, wykorzystania dowodów uzyskanych z naruszeniem prawa do prywatności lub wymogów proceduralnych jego postępowania, zakazu wykorzystania wyjaśnień złożonych w postępowaniu przygotowawczym z naruszeniem prawa do formalnej obrony.

Powyższe potwierdza założenie, że de lege lata w świetle art. 168a Kodeksu postępowania karnego dowód uzyskany w wyniku stosowania tortur, nieludzkiego lub poniżającego traktowania przez osobę niebędącą funkcjonariuszem publicznym, może zostać uznany za nielegalny. Poszanowanie praw obywatelskich chronionych Konstytucją oraz traktatami międzynarodowymi, w szczególności Konwencją, przy ocenie dopuszczalności dowodu jest konieczne także ze względów aksjologicznych i ustrojowych.

Na poparcie powyższego stanowiska warto przywołać fragment uzasadnienia projektu nowelizacji aktualnie obowiązującego przepisu art. 168a k.p.k. (przyjętego w dniu 15 kwietnia 2016 r.), w którym wprost wskazano, że „(…) to przepis wprowadza bardzo szeroki zakres zakazu przeprowadzania dowodu, niezależnie od okoliczności, w jakich został on uzyskany. W takim stanie faktycznym wskazane jest dokonanie oceny każdej sytuacji indywidualnie, uwzględniając wszystkie aspekty sprawy, kierując się ogólnie przyjętymi zasadami (…)”.

Oznacza to, że zamiarem ustawodawcy było zapewnienie w krajowych ramach prawnych mechanizmu, który umożliwiłby sądowi rozpoznającemu sprawę wykluczenie dowodów w przypadku istnienia podstaw do poważnego uszczerbku.

Ponadto wartości chronione art. 5 i 7 Konstytucji RP, a w szczególności obowiązek wynikający z art. 9 Konstytucji, nakazujący Polsce respektowanie obowiązującego ją prawa międzynarodowego, sprawiają, że niedopuszczalne jest wykorzystywanie informacji o obywatelach, które sa pozbawione atrybutu legalności (por. wyrok Sądu Apelacyjnego w Białymstoku, sygn. Aka 18/10, 18 marca 2018 r.).

Mając na uwadze powyższe należy uznać, że w obowiązującym w Polsce stanie prawnym istnieją wystarczające instrumenty pozwalające na eliminację dowodu uzyskanego w warunkach określonych w wyroku w sprawie *Ćwik p. Polsce*.

Jeśli chodzi o tłumaczenie, upowszechnianie i działania uświadamiające, należy zauważyć, że wyrok w sprawie *Ćwik p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku dostępne jest także w bazie HUDOC. Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku znalazła się w zakładce Aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w jego biuletynie, który był dystrybuowany do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej. Informacja o wyroku w sprawie Ćwik przeciwko Polsce została także przesłana prezesom sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżącego (Sądu Apelacyjnego w Krakowie i Sądu Okręgowego w Krakowie).

Informacja o wyroku została także przesłana do sędziów-koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach karnych (w sądach okręgowych) w celu rozpowszechnienia jej wśród sędziów, asesorów sądowych i asesorów sądowych pracujących w sądach poszczególnych okręgów. Ponadto, w piśmie z dnia 17 września 2021 r. Ministerstwo Sprawiedliwości zwróciło się do wszystkich prezesów sądów apelacyjnych o przekazanie wyroku w sprawie wszystkim sędziom i asesorom w okręgach apelacyjnych w celu zapoznania się z jego treścią. Wyrok w sprawie *Ćwik p. Polsce* został przesłany aplikantom prokuratorskim drogą elektroniczną.

Jeżeli chodzi o działalność szkoleniową, wyrok w niniejszej sprawie był m.in. omawiany w dniach 6-7 września 2021 r. podczas szkolenia dla aplikantów prokuratorskich (łącznie 80 uczestników). Treść niniejszego wyroku była również omawiana podczas szkolenia z prawa karnego procesowego dotyczącego bezwzględnych zakazów przeprowadzania dowodów zorganizowanego dla aplikantów aplikacji prokuratorskiej w dniu 16 października 2021 r.

Ponadto Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury zorganizowała w 2021 roku w ramach szkoleń dodatkowych szkolenie prezentujące najnowsze orzecznictwo Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, w tym standardy Konwencji wynikające z wyroku w sprawie *Ćwik p. Polsce*. Podobne szkolenia odbędą się także w 2022 r. – szczegółowo wyrok został omówiony podczas szkolenia dedykowanego wszystkim aplikantom XIII grupy aplikacji sędziowskiej w Krajowej Szkole Sądownictwa i Prokuratury w dniach 28 lutego – 4 marca 2022 r.

Ponadto wyrok w sprawie *Ćwik p. Polsce* został rozpowszechniony poprzez przesłanie go wraz z tłumaczeniem do Departamentu ds. Przestępczości Zorganizowanej i Departamentu Postępowania Przygotowawczego Prokuratury Krajowej oraz, co najważniejsze, do prokuratorów okręgowych w celu zapoznania się z jej treścią i zastosowania jej w aktualnej praktyce prokuratorskiej.

*W tych okolicznościach żadne inne środki ogólne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że opisane powyżej środki o charakterze generalnym wystarczą do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania decyzji w sprawie *Janusz Dec p. Polsce* oraz 31 innych skarg przekazany w dniu 31 października 2023 r.

**Opis sprawy**

*Janusz Dec p. Polsce oraz 31 innych skarg*, skarga nr 70562/10 i następne, decyzja z 10.07.2018 r., notyfikowana 06.09.2018 r.

Przedmiotowe sprawy dotyczą przewlekłości postępowań przed sądami krajowymi oraz braku efektywnego środka odwoławczego.

Pismami z dnia 13 lipca oraz 6 października 2017 r. rząd poinformował Trybunał, że pragnie przedłożyć deklarację w celu rozwiązania problemów wskazanych w skargach. Rząd przyznał, że doszło do naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji w związku z przewlekłością postępowania karnego przeciwko skarżącym oraz do naruszenia art. 13 Konwencji w związku z brakiem skutecznego środka odwoławczego, który mógłby zrekompensować naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji. Rząd zobowiązał się także do przyjęcia szeregu środków o charakterze generalnym w odniesieniu do innych osób które były lub mogłyby zostać dotknięte podobnymi naruszeniami w przyszłości.

Mając na uwadze identyczny przedmiot skarg, Trybunał uznał, że zasadne będzie ich łączne rozpoznanie jedną decyzją.

Trybunał zdecydował o skreśleniu skarg z listy spraw zgodnie z art. 39 Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**

Słuszne zadośćuczynienie zostało wypłacone w przewidzianych terminach. Informacja o płatności została opublikowana przez Departament Wykonywania Wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka na stronie internetowej w dniu 9 października 2019 r.

W 30 sprawach, postępowania krajowe dotyczące skarżących, które były źródłem skarg dotyczących przewlekłości postępowań, zostały zakończone. W przypadku jednej sprawy (skarga nr 55877/12), postępowanie cywilne nadal zawisłe jest przed sądem krajowym. Sprawa pozostaje zawieszona od 2016 r. z powodów będących po stronie skarżącego. Rząd zobowiązuje się do nadzoru nad postępowaniem krajowym, aż do jego finalnego zakończenia.

*W tych okolicznościach żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne dotyczące przewlekłości postępowań cywilnych i karnych zawisłych przed sądami krajowymi są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grup spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr  72287/10). Rząd regularnie przedstawia Komitetowi Ministrów pełną informację nt. podejmowanych oraz przewidywanych działań, których celem jest wykonanie wyroków dotyczących przewlekłego prowadzenia postępowań (zob. np. ostatnie dokumenty DH-DD(2023)846, DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

Ponadto w odniesieniu do środków edukacyjnych, informacja o decyzji w ww. sprawach została przesłana do prezesów sądów krajowych, które rozstrzygały sprawy skarżących.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu żadne dalsze środki indywidualne nie są konieczne sprawie *Janusz Dec p. Polsce oraz 31 innych skarg*. Dlatego rząd wnosi o zamknięcie nadzoru nad wykonywaniem tejże decyzji.

W odniesieniu do środków o charakterze generalnym, rząd zobowiązuje się do dalszego informowania Komitetu Ministrów o działaniach ukierunkowanych na wykonanie wyroków dotyczących przewlekłości postepowań krajowych w ramach grup spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr  72287/10).

# Raport z wykonania decyzji w sprawie *Katarzyna Długosz p. Polsce*, *oraz 59 innych skarg* przekazany w dniu 31 października 2023 r.

**Opis sprawy**

*Katarzyna Długosz p. Polsce oraz 59 innych skarg*, skarga nr 5791/11 i następne, decyzja z 12.12.2017 r., notyfikowana 11.01.2018 r.

Sprawy dotyczą przewlekłości postępowań przed sądami krajowymi oraz braku efektywnego środka odwoławczego.

Pismami z 3 marca 2016 r. oraz 28 lutego i 13 lipca 2017 r. rząd poinformował Trybunał, że pragnie przedłożyć deklarację w celu rozwiązania problemów wskazanych w skargach. Rząd przyznał, że doszło do naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji w związku z przewlekłością postępowania karnego przeciwko skarżącym oraz do naruszenia art. 13 Konwencji w związku z brakiem skutecznego środka odwoławczego, który mógłby zrekompensować naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji. Rząd zobowiązał się także do przyjęcia szeregu środków o charakterze generalnym w odniesieniu do innych osób które były lub mogłyby zostać dotknięte podobnymi naruszeniami w przyszłości.

Mając na uwadze identyczny przedmiot skarg, Trybunał uznał, że zasadne będzie ich łączne rozpoznanie jedną decyzją.

Trybunał zdecydował o skreśleniu skarg z listy spraw zgodnie z art. 39 Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**

Słuszne zadośćuczynienie zostało wypłacone w przewidzianych terminach. Informacja o płatności została przesłana przez rząd w dniu 30 stycznia 2023 r., a następnie opublikowana przez Departament Wykonywania Wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka na stronie internetowej w dniu 1 lutego 2023 r.

W 59 sprawach, postępowania krajowe dotyczące skarżących, które były źródłem skarg dotyczących przewlekłości postępowań, zostały zakończone. W przypadku jednej sprawy (skarga nr 77330/11), postępowanie cywilne nadal zawisłe jest przed sądem krajowym. Sprawa pozostaje zawieszona od 17 grudnia 2021 r. w związku z chorobą skarżącego. Rząd zobowiązuje się do nadzoru nad postępowaniem krajowym, aż do jego finalnego zakończenia.

*W tych okolicznościach żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne dotyczące przewlekłości postępowań cywilnych i karnych zawisłych przed sądami krajowymi są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grup spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr  72287/10). Rząd regularnie przedstawia Komitetowi Ministrów pełną informację nt. Podejmowanych oraz przewidywanych działań, których celem jest wykonanie wyroków dotyczących przewlekłego prowadzenia postępowań (zob. np. ostatnie dokumenty DH-DD(2023)846, DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

Ponadto w odniesieniu do środków edukacyjnych, informacja o decyzji w ww. sprawach została przesłana do prezesów sądów krajowych, które rozstrzygały sprawy skarżących.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu żadne dalsze środki indywidualne nie są konieczne sprawie *Katarzyna Długosz p. Polsce oraz 59 innych skarg*. Dlatego rząd wnosi o zamknięcie nadzoru nad wykonywaniem tejże decyzji.

W odniesieniu do środków o charakterze generalnym, rząd zobowiązuje się do dalszego informowania Komitetu Ministrów o działaniach ukierunkowanych na wykonanie wyroków dotyczących przewlekłości postepowań krajowych w ramach grup spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr  72287/10).

# Raport z wykonania decyzji w sprawie *Janusz Dudek i inni p. Polsce* przekazany w dniu 11 sierpnia 2023 r.

**Opis sprawy**

*Janusz Dudek i inni p. Polsce*, skarga nr 13582/13, decyzja z 17.10.2017 r., notyfikowana na piśmie dnia 16.11.2017 r.

Przedmiotem sprawy była przewlekłości postępowania przed sądami krajowymi oraz brak skutecznego krajowego środka odwoławczego.

Pismami z 6 lipca i 3 listopada 2016 r. rząd poinformował Trybunał, iż chce złożyć oświadczenie, w celu rozwiązania problemów wskazanych w skardze.

Rząd przyznał, że doszło do naruszenia art. 6 ust.1 w związku z przewlekłością postępowania w sprawie oraz naruszenia art. 13 ze względu na brak skutecznego środka prawnego, zapewniającego adekwatne zadośćuczynienie za naruszenie art. 6 ust. 1. Rząd zaproponował zapłatę konkretnych kwot w odniesieniu do każdego ze skarżących. Rząd zobowiązał się ponadto do przyjęcia szeregu środków o charakterze generalnym, w stosunku do innych osób, które stały się ofiarami podobnych naruszeń lub mogą zostać dotknięte podobnymi naruszeniami w przyszłości.

Mając na uwadze stanowiska poszczególnych skarżących, Trybunał postanowił skreślić skargę dotyczącą trzeciej skarżącej z listy spraw zgodnie z art. 37 ust. 1(b) oraz art. 39 ust. 3 Konwencji, a nadto postanowił skreślić skargę w odniesieniu do pierwszego i drugiego skarżącego z listy spraw zgodnie z art. 37 ust. 1(c) Konwencji.

Mając na uwadze art. 39 ust. 4 Konwencji, niniejszy raport dotyczy sprawy trzeciej skarżącej, Pani Krystyny Dudek (tj. sprawy, w której zawarto ugodę).

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa, niemajątkowa oraz koszty i wydatki** | | |
| **Krystyna Dudek p. Polsce** | **39 750 PLN** | | |
| Termin zapłaty: | 16.02.2018 r. |  | Wypłacono: 19.01.2018 r. |

1. **Środki indywidualne**

Postępowanie krajowe w sprawie skarżącej, które było przedmiotem zarzutów o przewlekłość postępowania, zostało zakończone przed wydaniem postanowienia przez Trybunał. W dniu 10 kwietnia 2003 r. Sąd Rejonowy w Kielcach wydał orzeczenie w sprawie skarżącej, które następnie zostało uchylone przez Sąd Okręgowy w Kielcach. Następnie w dniu 6 czerwca 2013 r. Sąd Okręgowy w Kielcach wydał nowe orzeczenie w tej sprawie. W dniu 31 stycznia 2014 r. apelacje zostały oddalone przez Sąd Okręgowy w Kielcach. W dniu 16 stycznia 2015 r. Sąd Najwyższy odmówił przyjęcia skarg kasacyjnych do rozpoznania.

*W tych okolicznościach i mając na uwadze zapłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne dotyczące przewlekłości postępowań cywilnych i karnych zawisłych przed sądami krajowymi są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grup spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr 72287/10).

Rząd regularnie przedstawia Komitetowi Ministrów pełną informację nt. podejmowanych oraz przewidywanych działań, których celem jest wykonanie wyroków dotyczących przewlekłego prowadzenia postępowań (zob. np. ostatnie dokumenty DH-DD(2023)846, DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w przedmiotowej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki o charakterze indywidualnym. W zakresie środków generalnych rząd niezmiennie zobowiązuje się informować Komitet Ministrów o działaniach zmierzających do wykonania wyroków dotyczących przewlekłości postępowań.

# Raport z wykonania decyzji w sprawie *Dyluś p. Polsce* przekazany w dniu 12 maja 2023 r.

**Opis sprawy**

*Dyluś v. Poland*, skarga nr 12210/14, wyrok z 23.09.2021 r., ostateczny 23.12.2021 r.

Sprawa dotyczy odmowy przez Sąd Najwyższy w 2013 roku rozpoznania kasacji wniesionej przez skarżącego, z zawodu prawnika, w toczącym się przeciwko niemu postępowaniu dyscyplinarnym, za pośrednictwem innego prawnika powołanego na jego obrońcę (naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji ).

W niniejszej sprawie Trybunał zauważył, że stosując art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego Sąd Najwyższy odmówił rozpatrzenia kasacji, którą skarżący, adwokat z zawodu, wniósł przez innego adwokata od orzeczeń wydanych przeciwko go przez sądy dyscyplinarne Izby Adwokackiej. W rezultacie prawo skarżącego do sądu zostało w sposób oczywisty ograniczone. Trybunał zauważył, że na poparcie tego orzeczenia Sąd Najwyższy powołał się na wymóg prawidłowego sprawowania wymiaru sprawiedliwości, podkreślając w szczególności, że art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego nakłada na zainteresowanego obowiązek złożenia kasacji w jego imieniu przez osobę wykonującą zawód prawniczy inną niż on sam, tak aby spełniała określone wymogi jakościowe. Mając na uwadze argumentację przedstawioną w wyroku Sądu Najwyższego, Trybunał uznał, że cel zaskarżonego ograniczenia był jako taki zgodny z prawem. Trybunał zakwestionował jednak konieczność i proporcjonalność tego ograniczenia w stosunku do zamierzonego celu.

Sąd Najwyższy odmówił rozpatrzenia kasacji ze względu na fakt, że wbrew wymogom art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego kasację sporządził sam zainteresowany, a nie jego obrońca. Z uzasadnienia postanowienia Sądu Najwyższego w tym zakresie nie wynika, aby kasacja wniesiona przez skarżącego, prawnika z zawodu, za pośrednictwem adwokata uprawnionego do jego reprezentowania przed Sądem Najwyższym, nie spełniała przesłanek formalnych i merytorycznych przewidzianych dla tego typu pisma procesowego lub że jej jakość była niższa od standardów w tym zakresie. Z postanowienia tego nie wynika również, że istniały uzasadnione podstawy, aby uznać, że skarżącemu w niniejszej sprawie brakowało obiektywnego i bezstronnego podejścia, które w ocenie Sądu Najwyższego było niezbędne do prawidłowego przedstawienia jego sprawy w postępowaniu kasacja.

W tych okolicznościach Trybunał uznał, że podejście, które doprowadziło sąd krajowy do odrzucenia kasacji wniesionej do niego przez skarżącego za pośrednictwem jego adwokata, było zbyt formalistyczne, a zatem nieproporcjonalne do zamierzonego uzasadnionego celu.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**

Skarżący nie przedstawił żadnego roszczenia o słuszne zadośćuczynienie, w związku z czym Trybunał uznał, że nie było podstaw do przyznania mu jakiejkolwiek kwoty z tego tytułu.

W zakresie środków indywidualnych, zgodnie z art. 95n ustawy Prawo o adwokaturze w sprawach nieuregulowanych ustawą, do postępowania dyscyplinarnego stosuje się przepisy Kodeksu postępowania karnego (ust. 1) oraz rozdziałów I-III Kodeksu karnego (ust. 2). Zgodnie z art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego postępowanie wznawia się na korzyść oskarżonego, gdy zajdzie taka potrzeba wynikająca z orzeczenia organu międzynarodowego działającego na podstawie umowy międzynarodowej ratyfikowanej przez Rzeczpospolitą Polską. Skarżący może zatem ubiegać się o wznowienie postępowania dyscyplinarnego w swojej sprawie – na podstawie art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego w zw. z art. 95n ust. 1 ustawy Prawo o adwokaturze.

Sąd Najwyższy w wyroku z dnia 13 stycznia 2017 r. (sygn. SDI 42/16) wskazał, że w postępowaniach dyscyplinarnych przeciwko adwokatom i radcom prawnym stosuje się odpowiednio przepisy dotyczące wznowienia postępowania zawarte w rozdziale 56 Kodeksu postępowania karnego. Dodatkowo, w uchwale z dnia 26 czerwca 2014 r. (sygn. KZP 14/14), podjętej w składzie siedmiu sędziów, Sąd Najwyższy stwierdził, że możliwość wznowienia postępowania, o którym mowa w art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego może dotyczyć nie tylko postępowania w sprawie, której dotyczyło orzeczenie Europejskiego Trybunału Praw Człowieka stwierdzającej naruszenie Konwencji, ale także innego postępowania karnego, w którym doszło do naruszenia postanowień Konwencji, takiego samego pod względem faktycznym i prawnym, jak stwierdzono w wyroku Trybunału wydanym przeciwko Polsce.

*Wydaje się, że żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Jak Trybunał zauważył w niniejszym wyroku (§ 22), polski Trybunał Konstytucyjny w wyroku z dnia 21 czerwca 2016 r. (sygn. SK 2/15) orzekł, że art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego w takim zakresie w jakim wykluczał możliwość sporządzenia i podpisania kasacji we własnej sprawie przez adwokata lub radcę prawnego, jest niezgodny z art. 45 § 1 Konstytucji RP.

Zgodnie z art. 190 § 3 Konstytucji RP wyrok Trybunału Konstytucyjnego wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Powyższy wyrok Trybunału Konstytucyjnego został opublikowany w Dzienniku Ustaw z dnia 16 sierpnia 2016 r. Tym samym z dniem 16 sierpnia 2016 r. art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego utracił moc obowiązującą w zakresie, w jakim wyłączał możliwość sporządzenia i podpisania kasacji we własnej sprawie przez adwokata lub radcę prawnego.

Mając na uwadze powyższe, w opinii Rządu dalsze zmiany legislacyjne nie wydają się konieczne w celu wykonania niniejszego wyroku. Przepis prawny niezgodny z Konstytucją RP został wyeliminowany z polskiego porządku prawnego przed wydaniem wyroku przez Trybunał. Działania na rzecz podnoszenia świadomości i rozpowszechnianie wyroku należy uznać za wystarczające do wdrożenia środków ogólnych.

W tym kontekście warto zauważyć, że wyrok w sprawie *Dyluś p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku dostępne jest także w bazie HUDOC. Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku została umieszczona w zakładce Aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości rozsyłanym do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej. Informacja o wyroku w sprawie *Dyluś p. Polsce* została przesłana także do Sądu Najwyższego.

*W tych okolicznościach, żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu Rząd w niniejszej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne, a nadto wskazane środki o charakterze generalnym są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania decyzji w sprawie *Dyluś p. Polsce* przekazany w dniu 12 lipca 2023 r.

**Opis sprawy**

*Dyluś v. Poland*, skarga nr 12210/14, wyrok z 23.09.2021 r., ostateczny 23.12.2021 r.

Sprawa dotyczy odmowy przez Sąd Najwyższy w 2013 roku rozpoznania kasacji wniesionej przez skarżącego, z zawodu prawnika, w toczącym się przeciwko niemu postępowaniu dyscyplinarnym, za pośrednictwem innego prawnika powołanego na jego obrońcę (naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji ).

W niniejszej sprawie Trybunał zauważył, że stosując art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego Sąd Najwyższy odmówił rozpatrzenia kasacji, którą skarżący, adwokat z zawodu, wniósł przez innego adwokata od orzeczeń wydanych przeciwko go przez sądy dyscyplinarne Izby Adwokackiej. W rezultacie prawo skarżącego do sądu zostało w sposób oczywisty ograniczone. Trybunał zauważył, że na poparcie tego orzeczenia Sąd Najwyższy powołał się na wymóg prawidłowego sprawowania wymiaru sprawiedliwości, podkreślając w szczególności, że art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego nakłada na zainteresowanego obowiązek złożenia kasacji w jego imieniu przez osobę wykonującą zawód prawniczy inną niż on sam, tak aby spełniała określone wymogi jakościowe. Mając na uwadze argumentację przedstawioną w wyroku Sądu Najwyższego, Trybunał uznał, że cel zaskarżonego ograniczenia był jako taki zgodny z prawem. Trybunał zakwestionował jednak konieczność i proporcjonalność tego ograniczenia w stosunku do zamierzonego celu.

Sąd Najwyższy odmówił rozpatrzenia kasacji ze względu na fakt, że wbrew wymogom art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego kasację sporządził sam zainteresowany, a nie jego obrońca. Z uzasadnienia postanowienia Sądu Najwyższego w tym zakresie nie wynika, aby kasacja wniesiona przez skarżącego, prawnika z zawodu, za pośrednictwem adwokata uprawnionego do jego reprezentowania przed Sądem Najwyższym, nie spełniała przesłanek formalnych i merytorycznych przewidzianych dla tego typu pisma procesowego lub że jej jakość była niższa od standardów w tym zakresie. Z postanowienia tego nie wynika również, że istniały uzasadnione podstawy, aby uznać, że skarżącemu w niniejszej sprawie brakowało obiektywnego i bezstronnego podejścia, które w ocenie Sądu Najwyższego było niezbędne do prawidłowego przedstawienia jego sprawy w postępowaniu kasacja.

W tych okolicznościach Trybunał uznał, że podejście, które doprowadziło sąd krajowy do odrzucenia kasacji wniesionej do niego przez skarżącego za pośrednictwem jego adwokata, było zbyt formalistyczne, a zatem nieproporcjonalne do zamierzonego uzasadnionego celu.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**

Skarżący nie przedstawił żadnego roszczenia o słuszne zadośćuczynienie, w związku z czym Trybunał uznał, że nie było podstaw do przyznania mu jakiejkolwiek kwoty z tego tytułu.

W zakresie środków indywidualnych, zgodnie z art. 95n ustawy Prawo o adwokaturze w sprawach nieuregulowanych ustawą, do postępowania dyscyplinarnego stosuje się przepisy Kodeksu postępowania karnego (ust. 1) oraz rozdziałów I-III Kodeksu karnego (ust. 2). Zgodnie z art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego postępowanie wznawia się na korzyść oskarżonego, gdy zajdzie taka potrzeba wynikająca z orzeczenia organu międzynarodowego działającego na podstawie umowy międzynarodowej ratyfikowanej przez Rzeczpospolitą Polską. Skarżący może zatem ubiegać się o wznowienie postępowania dyscyplinarnego w swojej sprawie – na podstawie art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego w zw. z art. 95n ust. 1 ustawy Prawo o adwokaturze, ale nie skorzystał z tej możliwości.

Sąd Najwyższy w wyroku z dnia 13 stycznia 2017 r. (sygn. SDI 42/16) wskazał, że w postępowaniach dyscyplinarnych przeciwko adwokatom i radcom prawnym stosuje się odpowiednio przepisy dotyczące wznowienia postępowania zawarte w rozdziale 56 Kodeksu postępowania karnego. Dodatkowo, w uchwale z dnia 26 czerwca 2014 r. (sygn. KZP 14/14), podjętej w składzie siedmiu sędziów, Sąd Najwyższy stwierdził, że możliwość wznowienia postępowania, o którym mowa w art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego może dotyczyć nie tylko postępowania w sprawie, której dotyczyło orzeczenie Europejskiego Trybunału Praw Człowieka stwierdzającej naruszenie Konwencji, ale także innego postępowania karnego, w którym doszło do naruszenia postanowień Konwencji, takiego samego pod względem faktycznym i prawnym, jak stwierdzono w wyroku Trybunału wydanym przeciwko Polsce.

Ponadto, zgodnie z art. 95ł Prawa o adwokaturze, informacja o wymierzeniu kary nagany zaciera się z urzędu po upływie 3 lat od uprawomocnienia się orzeczenia sądu dyscyplinarnego (chyba że członek palestry został ukarany dyscyplinarnie lub w tym terminie zostanie wszczęte przeciwko niemu postępowanie). Informacja o nałożeniu kary zostaje usunięta, a wszystkie istotne dokumenty – usunięte z akt.

*Wydaje się, że żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Jak Trybunał zauważył w niniejszym wyroku (§ 22), polski Trybunał Konstytucyjny w wyroku z dnia 21 czerwca 2016 r. (sygn. SK 2/15) orzekł, że art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego w takim zakresie w jakim wykluczał możliwość sporządzenia i podpisania kasacji we własnej sprawie przez adwokata lub radcę prawnego, jest niezgodny z art. 45 § 1 Konstytucji RP.

Zgodnie z art. 190 § 3 Konstytucji RP wyrok Trybunału Konstytucyjnego wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Powyższy wyrok Trybunału Konstytucyjnego został opublikowany w Dzienniku Ustaw z dnia 16 sierpnia 2016 r. Tym samym z dniem 16 sierpnia 2016 r. art. 526 § 2 Kodeksu postępowania karnego utracił moc obowiązującą w zakresie w jakim wyłączał możliwość sporządzenia i podpisania kasacji we własnej sprawie przez adwokata lub radcę prawnego.

Mając na uwadze powyższe, w opinii Rządu dalsze zmiany legislacyjne nie wydają się konieczne w celu wykonania niniejszego wyroku. Przepis prawny niezgodny z Konstytucją RP został wyeliminowany z polskiego porządku prawnego przed wydaniem wyroku przez Trybunał. Działania na rzecz podnoszenia świadomości i rozpowszechnianie wyroku należy uznać za wystarczające do wdrożenia środków ogólnych.

W tym kontekście warto zauważyć, że wyrok w sprawie *Dyluś p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku dostępne jest także w bazie HUDOC. Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku została umieszczona w zakładce Aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości rozsyłanym do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej. Informacja o wyroku w sprawie *Dyluś p. Polsce* została przesłana także do Sądu Najwyższego.

*W tych okolicznościach, żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu Rząd w niniejszej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne, a nadto wskazane środki o charakterze generalnym są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania decyzji w sprawie *Piotr Dziwisz p. Polsce i 83 inne skargi* przekazany w dniu 12 października 2023 r.

**Opis sprawy**

*Piotr Dziwisz p. Polsce oraz 83 inne skargi*, skarga nr 41232/16 i następne, decyzja z 16.10.2018 r., notyfikowana na piśmie dnia 8.11.2018 r.

Przedmiotowe sprawy dotyczą przewlekłości postępowań przed sądami krajowymi oraz braku efektywnego środka odwoławczego.

Pismem z 22 czerwca 2018 r. rząd poinformował Trybunał, że pragnie przedłożyć deklarację w celu rozwiązania problemów wskazanych w skargach. Rząd przyznał, że doszło do naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji w związku z przewlekłością postępowania karnego przeciwko skarżącym oraz do naruszenia art. 13 Konwencji w związku z brakiem skutecznego środka odwoławczego, który mógłby zrekompensować naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji. Rząd zobowiązał się także do przyjęcia szeregu środków o charakterze generalnym w odniesieniu do innych osób które były lub mogłyby zostać dotknięte podobnymi naruszeniami w przyszłości.

Mając na uwadze identyczny przedmiot skarg, Trybunał uznał, że zasadne będzie ich łączne rozpoznanie jedną decyzją.

Trybunał zdecydował o skreśleniu skarg z listy spraw zgodnie z art. 39 Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**

Słuszne zadośćuczynienie zostało wypłacone w przewidzianych terminach. Informacja o płatności została przesłana przez rząd, a następnie opublikowana przez Departament Wykonywania Wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka na stronie internetowej w dniu 9 października 2019 r.

Wszystkie postępowania krajowe dotyczące skarżących, które były źródłem skarg dotyczących przewlekłości postępowań, zostały zakończone.

*W tych okolicznościach żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne dotyczące przewlekłości postępowań cywilnych i karnych zawisłych przed sądami krajowymi są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grup spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr 52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr  72287/10).

Rząd regularnie przedstawia Komitetowi Ministrów pełną informację nt. podejmowanych oraz przewidywanych działań, których celem jest wykonanie wyroków dotyczących przewlekłego prowadzenia postępowań (zob. np. ostatnie dokumenty DH-DD(2023)846, DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

Ponadto w odniesieniu do środków edukacyjnych, informacja o decyzji w ww. sprawach została przesłana do prezesów sądów krajowych, które rozstrzygały sprawy skarżących.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W opinii Rządu w przedmiotowej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne. W związku z tym Rząd wnioskuje o zamknięcie nadzoru nad wykonaniem grupy spraw z przedmiotowej decyzji.

W odniesieniu do środków o charakterze generalnym, rząd zobowiązuje się do dalszego informowania Komitetu Ministrów o działaniach ukierunkowanych na wykonanie wyroków dotyczących przewlekłości postepowań krajowych w ramach grup spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr  72287/10).

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroków w sprawach *Filas p. Polsce, Leńczuk p. Polsce, Bechta p. Polsce*, przekazany w dniu 23 marca 2023 r.

**Opis sprawy**

*Filas p. Polsce*, skarga nr 31806/17, wyrok z dnia 15.04.2021 r., ostateczny w dniu 15.04.2021 r.

*Leńczuk p. Polsce*, skarga nr 47800/17, wyrok z dnia15.04.2021 r., ostateczny w dniu 15.04.2021 r.

*Bechta v. Poland*, skarga nr 39496/17 , wyrok z dnia 20.05.2021 r., ostateczny w dniu 20.05.2021 r.

Wszystkie sprawy dotyczą długotrwałego nałożenia na skarżących reżimu „więźnia niebezpiecznego” (naruszenie art. 3 Konwencji).

W sprawie *Filas p. Polsce* skarżący był klasyfikowany od 25 września 2014 r. do 19 listopada 2017 r. jako więzień niebezpieczny i w konsekwencji podlegał wysokim środkom bezpieczeństwa. W sprawie *Leńczuk p. Polsce* w dniu 3 stycznia 2017 r. komisja penitencjarna nałożyła na skarżącego reżim „więźnia niebezpiecznego” i wskazała, że będzie on obejmował zastosowanie wszystkich środków przewidzianych prawem. 27 września 2017 r. komisja podjęła decyzję o zniesieniu reżimu. W sprawie *Bechta p. Polsce* reżim został nałożony na skarżącego 5 maja 2016 r. i zniesiony 25 stycznia 2017 r.

W powyższych sprawach Trybunał powtórzył, że chociaż kontrole osobiste mogą być konieczne dla zapewnienia bezpieczeństwa w więzieniu lub zapobieżenia nieporządkowi lub przestępczości, nie przekonał go argument Rządu, że takie systematyczne i wyjątkowo krępujące kontrole przeprowadzane codziennie, a nawet kilka razy dziennie były niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa w więzieniu. Trybunał podkreślił, że praktyka codziennych przeszukań osobistych, stosowana wobec skarżących przez pewien okres czasu, musiała wywoływać u nich poczucie niższości, udręki i skumulowanego cierpienia, które wykraczało poza nieuniknione cierpienie i upokorzenie związane z nałożeniem kary pozbawienia wolności.

Co więcej, w sprawie *Filas* Trybunał wskazał również, że po zmianach prawa krajowego, które weszły w życie w dniu 24 października 2015 r., decyzje komisji penitencjarnej miały być oparte na konkretnych przyczynach dotyczących niedawnego zachowania skarżącego. Niemniej w sprawie skarżącego wszystkie decyzje komisji penitencjarnej były oparte na tych samych powodach, powtarzanych słowo w słowo, a władze nie podały żadnych konkretnych podstaw do utrzymania reżimu u skarżącego. Trybunał uznał, że procedura kontroli statusu osadzonego niebezpiecznego stała się czystą formalnością, ograniczając się do powtarzania tych samych podstaw w kolejnych orzeczeniach.

Trybunał stwierdził, że władze nie przedstawiły wystarczających i odpowiednich powodów, które mogłyby uzasadnić, w okolicznościach spraw, że zastosowanie szerokiego zakresu środków, w szczególności w początkowym okresie wprowadzenia reżimu, było konieczne do osiągnięcia uzasadnionego celem zapewnienia bezpieczeństwa zakładów penitencjarnych.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Filas p. Polsce** | - | 7 000 euro | - | **7 000 euro** |
| **Termin zapłaty: 15.07.2021 r.** | |  | **Wypłacono on: 26.05.2021 r.** | |
| **Leńczuk p. Polsce** | - | 3 000 euro | - | **3 000 euro** |
| **Termin zapłaty: 15.07.2021 r.** | |  | **Wypłacono: 14.07.2021 r.** | |

W sprawie *Bechta p. Polsce* skarżący nie wniósł żadnego roszczenia o słuszne zadośćuczynienie, w związku z czym Trybunał nie przyznał skarżącemu żadnej kwoty z tego tytułu.

1. **Środki indywidualne**

W sprawach *Bechta* i *Leńczuk* stosowanie reżimu więźniów niebezpiecznych zostało zakończone przed wydaniem wyroków Trybunału. W sprawie *Filas* skarżący został zwolniony w dniu 19 listopada 2017 r.

Skarżącym nie przysługują żadne dalsze środki proceduralne w odniesieniu do spornych postępowań w ich sprawach.

*W tych okolicznościach i ze względu na wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne podjęte przez rząd w zakresie stosowania reżimu tzw. więźnia niebezpiecznego zostały przedstawione w raportach z wykonania spraw *Horych* i *Piechowicz* *p. Polsce* (skargi nr 13621/08 i 20071/07, rozpatrywane już przez Komitet Ministrów i zamknięte w dniu 7 lipca 2016 r. rezolucją końcową CM/ResDH(2016)128) oraz w sprawie *Karwowski p. Polsce* (skarga nr 29869/13, nadzór zamknięty w dniu 19 kwietnia 2017 r. rezolucją końcową CM/ResDH (2017)127) i w sprawie *Klibisz p. Polsce* (skarga nr 2235/02, nadzór zamknięty w dniu 8 lipca 2020 r. rezolucją końcową CM/ResDH(2020)150).

W odniesieniu do ram prawnych dotyczących kwestii nakładania reżimu więźnia niebezpiecznego, ak zauważył Trybunał w swoich wyrokach w niniejszych sprawach, w dniu 10 września 2015 r. dokonano nowelizacji odpowiednich przepisów Kodeksu karnego wykonawczego („k.k.w.”). Weszły one w życie 24 października 2015 r. Należy przypomnieć, że znowelizowane art. 88a i 88b k.k.w. wyeliminowały automatyzm przy kwalifikowaniu osadzonego do niebezpiecznego reżimu poprzez szczegółowe określenie przesłanek, które należy przeanalizować przed wydaniem decyzji w sprawie nałożenia reżimu (art. 88a k.k.w.). Znowelizowane przepisy prawne stworzyły prawną możliwość stopniowego łagodzenia warunków odbywania kary związanej z kwalifikacją do reżimu osadzonego niebezpiecznego poprzez wprowadzenie przesłanek pozwalających na ocenę konieczności dalszego stosowania ograniczeń przewidzianych tymi przepisami prawa, w tym kontroli osobistej (art. 88 b § 1 k.k.w.). Nadal jest ogólną zasadą, że osoba osadzona, na którą nałożono reżim, jest poddawana kontroli osobistej za każdym razem, gdy wychodzi i wchodzi do celi. Komisja penitencjarna ma jednak prawo uznać, że nie jest to konieczne i może ograniczyć tę kontrolę do ściśle określonych okoliczności (art. 88b § 2 k.k.w.).

W sprawach *Filas p. Polsce*, *Leńczuk p. Polsce* i *Bechta p. Polsce* Trybunał nie zakwestionował obowiązujących przepisów krajowych (zmienionych w 2015 r.). Jak wynika z analizy orzeczeń Trybunału, stwierdzone przez Trybunał naruszenie w niniejszych sprawach wynikało ze sposobu stosowania w praktyce obowiązujących przepisów prawa przez władze krajowe. W tym kontekście Rząd stoi na stanowisku, że do wykonania powyższych wyroków nie są konieczne zmiany legislacyjne. Środki edukacyjne i upowszechniające należy uznać za wystarczające.

Rząd pragnie podkreślić, że w celu wykonania wyroków Trybunału w przedmiotowych sprawach podejmowane są wszelkie działania mające na celu poszanowanie zasad człowieczeństwa, praworządności oraz minimalizację niedogodności związanych z odbywaniem kary pozbawienia wolności przez więźniów objętych takim reżimem. Obecnie w Polsce funkcjonuje 15 specjalnie zaprojektowanych oddziałów dla tej kategorii więźniów, w których – według stanu na 31 maja 2022 r. – przebywało 156 więźniów uznawanych za „osadzonych niebezpiecznych”.

Sposób traktowania więźniów przebywających w reżimie więźnia niebezpiecznego, a w szczególności realizacja ustawowych zadań komisji penitencjarnych. Są elementem stałego nadzoru. Powyższe kwestie są także poruszane w toku bieżących działań szkoleniowych i komunikowane podczas oficjalnych odpraw.

Mając na uwadze powyższe zmiany legislacyjne z 2015 r. Dyrektor Generalny Służby Więziennej w piśmie z dnia 18 kwietnia 2016 r. skierowanym do dyrektorów okręgowych Służby Więziennej nakazał, aby każdorazowo decyzje o zakwalifikowaniu i rozszerzeniu kwalifikacji do kategorii więźniów niebezpiecznych należy podejmować ze szczególną ostrożnością. Jednocześnie nakazano, aby komisje penitencjarne odnosiły się do przepisu art. 88a k.k.w. i stosowania zasad określonych w art. 88b k.k.w., a w szczególności do określenia czy są konieczne do zapewnienia bezpieczeństwa zakładu karnego, szczegółowo uzasadniając każdą decyzję. Zalecenia te zostały powtórzone w ramach bieżącego nadzoru organizacyjno-merytorycznego w piśmie Dyrektora Generalnego Służby Więziennej z dnia 28 stycznia 2021 r. skierowanym do dyrektorów okręgowych Służby Więziennej. Powyższe kwestie są także poruszane w toku bieżących działań szkoleniowych i komunikowane podczas oficjalnych odpraw. Przykładami takich działań jest prezentowanie orzeczeń Trybunału podczas wideokonferencji, przekazywanie pisemnych informacji o orzecznictwie Trybunału jednostkom organizacyjnym służby więziennej czy uwzględnianie orzecznictwa Trybunału w programach wstępnego i specjalistycznego szkolenia zawodowego w zakresie przedmiotu obowiązkowego „Międzynarodowe standardy postępowania z osobami pozbawionymi wolności” nauczane w ośrodkach szkoleniowych służby więziennej.

W celu zintensyfikowania kompleksowych działań wobec tzw. „osadzonego niebezpiecznego” wprowadzono Instrukcję Dyrektora Generalnego Służby Więziennej z dnia 30 listopada 2017 r. w sprawie zasad organizowania warunków współdziałania penitencjarnego z osadzonymi stwarzającymi poważne zagrożenie społeczne lub poważne zagrożenie dla aresztu śledczego lub zakładu karnego. Weszło ono w życie 15 grudnia 2017 r. Wprowadzone przepisy ujednoliciły postępowanie z tzw. „więźniami niebezpiecznymi”. Działając zgodnie z postanowieniami Instrukcji, szczególną uwagę zwraca się na organizowanie i prowadzenie działalności penitencjarnej, w tym aktywizację fizyczną więźniów, łagodzenie napięć związanych ze zwiększoną izolacją oraz możliwie najcięższe skrócenie okresu odbywania kary pozbawienia wolności w warunkach specjalnych.

Wobec osadzonych niebezpiecznych podejmowane są działania penitencjarne mające na celu zwiększenie aktywności więźniów i rozsądne zagospodarowanie ich czasu wolnego. Środki te polegają w szczególności na codziennym bezpośrednim kontakcie personelu penitencjarnego z osadzonymi, a także na stałej i systematycznej opiece psychologicznej, włączeniu więźniów do społeczeństwa, organizacji zatrudnienia oraz wzroście działalności kulturalnej i edukacyjnej, w tym wychowania fizycznego i sportu. Podejmowane działania związane są z stymulacją psychiczną i fizyczną zalecaną zarówno przez Europejski Trybunał Praw Człowieka, jak i sam Departament Wykonania Orzeczeń Europejskiego Trybunału Praw Człowieka.

Osiągnięcie trwałej poprawy w sferze osobistej osadzonych, a w szczególności w ich postawach, porzuceniu działalności przestępczej i dostosowaniu się, wraz z reintegracją społeczną, wymaga od personelu penitencjarnego podejmowania ciągłych interwencji dostosowanych do indywidualnych potrzeb i możliwości. Zakres działań penitencjarnych dostosowywany jest do zdiagnozowanych deficytów będących przyczyną wejścia skazanego w konflikt z prawem, którego zmniejszenie zwiększa prawdopodobieństwo jego prawidłowego funkcjonowania w społeczeństwie po odbyciu kary pozbawienia wolności.

Na wdrażanie i realizację programów przeciwdziałających negatywnemu podejściu wśród osadzonych składa się:

* aktywizacja zawodowa i promocja zatrudnienia,
* integracja rodzin,
* kształtowanie umiejętności społecznych i poznawczych,
* przeciwdziałanie agresji i przemocy,
* przeciwdziałanie postawom przestępczym,
* przeciwdziałanie uzależnieniom i nadużywaniu alkoholu lub narkotyków,
* zapobieganie negatywnym skutkom izolacji, szczególnie w przypadku więźniów odbywających długoterminowe kary pozbawienia wolności.

Aby zachęcić więźniów do aktywności fizycznej, oddziały dla więźniów niebezpiecznych wyposażono w świetlice. Znajdują się wśród nich m.in. drabinki gimnastyczne, materace, piłki lekarskie, rowerki treningowe, gry zręcznościowe, gry planszowe, a także miejsca do czytania i oglądania telewizji. Dodatkowo część chodników dla więźniów niebezpiecznych wyposażona jest w stoły do tenisa stołowego, obręcze do koszykówki oraz sprzęt do ćwiczeń rekreacyjnych, np.: drążki do podciągania, poręcze do wykonywania pompek, orbitreki.

Ponadto, jeśli chodzi o praktykę władz więziennych w zakresie środków bezpieczeństwa uzasadniających stosowanie regularnych kontroli osobistych, należy wskazać, że zasady i procedury przeprowadzania kontroli są określone w k.k.w., a także rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 17 października 2016 r. w sprawie środków ochrony jednostek organizacyjnych Służby Więziennej. Zgodnie z przepisami, kontrola osobista polega na oględzinach ciała oraz sprawdzeniu odzieży, bielizny i obuwia, a także przedmiotów posiadanych przez skazanego. Czynności te funkcjonariusze wykonują w oddzielnym pomieszczeniu oraz pod nieobecność osób postronnych i osób odmiennej płci. Kontrole przeprowadza się z poszanowaniem godności ludzkiej, stosując zasady humanitaryzmu i praworządności oraz tylko w sytuacjach uzasadnionych względami porządku lub bezpieczeństwa (np. w sytuacji poza terenem zakładu karnego, w której osadzony niebezpieczny mógłby wejść w posiadanie przedmiotów stwarzających zagrożenie dla bezpieczeństwa funkcjonariuszy lub innych osób). Każdorazowo komisja penitencjarna, kwalifikując, a także weryfikując osadzonych do kategorii „osadzonego niebezpiecznego”, musi zwrócić uwagę na konieczność stosowania zasad określonych w art. 88b § 1 k.k.w., tj. czy są one niezbędne dla zapewnienia bezpieczeństwa zakładu karnego, co wymaga szczegółowego uzasadnienia i wskazania w ostatecznej decyzji przesłanek, o których mowa.

Decyzje te podejmowane są w stosunku do poszczególnych osadzonych, biorąc pod uwagę ich charakter, stopień zagrożenia, ale także informacje uzyskane w toku działań zapobiegawczych, które mogą uzasadniać zastosowanie kontroli osobistej przy każdorazowym opuszczeniu celi. Niemożliwe jest zatem opisanie w sposób systematyczny i spójny dla wszystkich „osadzonych niebezpiecznych”, w jakich konkretnych okolicznościach poddawani są oni kontroli osobistej. Decyzje te, a także wszelkie inne decyzje w postępowaniu wykonawczym, podejmowane są z zachowaniem zasady indywidualnego rozpatrzenia.

Ponadto, jeśli chodzi o używanie kajdanek w przypadku osadzonych niebezpiecznych, decyzję o tym podejmuje się indywidualnie dla każdej sprawy, biorąc pod uwagę stopień zagrożenia w danym przypadku. Zgodnie z art. 13 ustawy z dnia 24 maja 2013 r. o środkach przymusu bezpośredniego oraz broni palnej, wobec zatrzymanego można zastosować środki przymusu bezpośredniego, w tym kajdanki (zakładane na ręce, nogi lub mieszane), w celu przeciwdziałania przejawom agresji lub wobec nich autoagresji i zapobieżenia ich możliwej ucieczce.

Co istotne, prewencyjne stosowanie kajdanek na podstawie oceny funkcjonariusza Służby Więziennej jest niedopuszczalne ze względu na brak ustawowej delegacji w tym zakresie. Zgodnie z art. 35 ust. 2 ustawy o środkach przymusu bezpośredniego i broni palnej decyzję o zastosowaniu lub zastosowaniu środków przymusu bezpośredniego przez uprawnionego funkcjonariusza Służby Więziennej podejmuje przede wszystkim dyrektor lub zastępca dyrektora zakładu karnego. Indywidualnie wyznaczony funkcjonariusz może zastosować środki przymusu bezpośredniego jedynie w przypadku próby bezpośredniego i bezprawnego zamachu na życie funkcjonariusza lub innej osoby, próby ucieczki przez zatrzymanego, a także w przypadku pościgu za takim osadzonym albo osobę, która dokonała bezpośredniego i bezprawnego zamachu na obiekty zakładu karnego, aresztu śledczego lub innej jednostki organizacyjnej, w której Służba Więzienna zapewnia porządek i bezpieczeństwo.

Dodatkowo, w celu usystematyzowania działań podejmowanych wobec tzw. „osadzonego niebezpiecznego”, zgodnie z § 92 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 17 października 2016 r. w sprawie sposobów ochrony jednostek organizacyjnych Służby Więziennej, kierownik Departamentu Bezpieczeństwa jest obowiązany wystawić „kartę więźnia niebezpiecznego”, która podlega zatwierdzeniu przez kierownika jednostki organizacyjnej Służby Więziennej. Karta określa zadania związane z zapobiegawczym stosowaniem środków przymusu bezpośredniego, w tym stosowania kajdanek.

Odnosząc się do kwestii rozważenia konieczności utrzymania w mocy wszystkich środków zastosowanych wobec niebezpiecznego więźnia oraz braku oparcia decyzji na konkretnych przyczynach związanych z niedawnym zachowaniem skarżącego, Rząd powinien wskazać kilka przykładów orzeczeń sądowych badających wystarczalność powodów przedstawionych przez komisje penitencjarne:

* postanowienie Sądu Okręgowego w Szczecinie z dnia 31 stycznia 2021 r. – sąd uchylił decyzję komisji penitencjarnej, wskazując, że komisja nie przedstawiła żadnych okoliczności uzasadniających dalsze nadawanie więźniowi statusu „osadzonego niebezpiecznego”;
* postanowienie Sądu Okręgowego w Warszawie z dnia 23 maja 2014 r. – sąd uchylił decyzję komisji penitencjarnej o przedłużeniu stosowania statusu „osadzonego niebezpiecznego”, wskazując, że orzeczenie jest zwięzłe i nie wskazuje, jakie przesłanki przesądzały o dalsze stosowanie statusu; stąd decyzję uznano za niezgodną z prawem;
* postanowienie Sądu Okręgowego w Tarnowie z dnia 7 kwietnia 2016 r. – sąd uchylił decyzję komisji penitencjarnej i nie przedłużył dalszego stosowania reżimu „osadzonego niebezpiecznego”, utrzymując, że powyższe wynikało z oceny postępowania skarżącego, kwestii otrzymania ustawowych nagród lub braku kary dyscyplinarnej.

Odnosząc się do danych statystycznych należy podkreślić, że liczba osadzonych zakwalifikowanych jako niebezpieczni w jednostkach penitencjarnych przedstawia się następująco: po 24 października 2015 r. – 30, w 2016 r. – 143, w 2017 r. – 129, w 2018 r. – 191, w 2019 – 178, w 2020 – 171, do 31 października 2021 – 137. Liczba osadzonych, wobec których zastosowano odstępstwa od zasad określonych w art. 88b § 1 k.k.w. zarówno przy kwalifikowaniu do reżimu, jak i przy każdej weryfikacji orzeczenia wyniosła 463 (47,3% ogółu decyzji Komisji) w okresie od 25 października 2015 r. do 31 października 2021 r.

W zakresie działań upowszechniających należy zauważyć, że przedmiotowe wyroki zostały przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenia wyroków dostępne są także w bazie HUDOC. Ponadto informacja o przedmiotowych wyrokach zamieszczana była w zakładce aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości rozsyłanym do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej.

Ponadto informacja o wyrokach wraz z informacją o standardach Konwencji związanych z art. 3 Konwencji została przesłana prezesom sądów orzekających w sprawach skarżących oraz Centralnemu Zarządowi Służby Więziennej.

Wyrok w sprawie *Filas* był wszechstronnie omówiony podczas szkolenia dla aplikantów sędziowskich zorganizowanego przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury.

Wreszcie wyrok był również rozpatrywany przez Międzyresortowy Zespól do Spraw Europejskiego Trybunału Praw Człowieka na posiedzeniu w grudniu 2021 r. w obecności m.in. przedstawicieli Biura Rzecznika Praw Obywatelskich, organizacji pozarządowych oraz przedstawicieli zawodów prawniczych. Sprawozdanie z tego spotkania jest publicznie dostępne na stronie internetowej MSZ i zostanie uwzględnione w rocznym raporcie z wykonania wyroków Trybunału przez Polskę za 2021 r.

Podsumowując, należy także podkreślić, że Służba Więzienna podejmuje wszelkie odpowiednie działania w celu zapewnienia osadzonym niebezpiecznym odpowiednich warunków. Podejmowane działania mają z jednej strony na celu zapewnienie odpowiedniego pobudzenia fizycznego i psychicznego przy jednoczesnym minimalizowaniu skutków pobytu w izolacji, z drugiej strony mają na celu zapewnienie porządku i bezpieczeństwa w jednostkach organizacyjnych Służby Więziennej. Decyzje podejmowane w stosunku do osadzonych niebezpiecznych zależą od indywidualnych cech osadzonych, stopnia ryzyka, na jakie się narażają, a także od innych czynników, które mogą mieć wpływ na ocenę ryzyka wystąpienia niepożądanych zachowań, w szczególności skierowania funkcjonariuszy. Pytanie to nabiera szczególnej wagi z uwagi na fakt, że w zdecydowanej większości przypadków przyczyną uznania za osadzonego niebezpiecznego jest popełnienie czynnej napaści na funkcjonariusza publicznego lub inną osobę zatrudnioną w zakładzie karnym lub areszcie śledczym.

*W tym okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się być konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w niniejszych sprawach nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że opisane powyżej środki o charakterze ogólnym wystarczą do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroków w sprawie *Gąsiorowski p. Polsce i Piątkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 21 kwietnia 2023 r.

**Opis spraw**

*Gąsiorowski p. Polsce*, skarga nr 10733/19, wyrok z 15.12.2022 r., ostateczny dnia 15.12.2022 r.

*Piątkowski p. Polsce*, skarga nr 18590/18, wyrok z 15.12.2022 r., ostateczny dnia 15.12.2022 r.

Powyższe sprawy dotyczą kwestii przewlekłości postępowań przed sądami krajowymi oraz braku skutecznego krajowego środka odwoławczego.

Przedmiotem spraw była długotrwałość postępowania przed sądami krajowymi oraz brak skutecznego krajowego środka odwoławczego (naruszenie art. 6 ust. 1 oraz art. 13 Konwencji). W obu sprawach Trybunał podkreślił, że zasadność czasu postępowań należy oceniać w świetle indywidualnych okoliczności sprawy oraz biorąc pod uwagę kryteria wskazane w orzecznictwie Trybunału, w szczególności złożoność sprawy oraz postępowanie skarżącego i właściwych organów.

W sprawie *Gąsiorowski p. Polsce* postępowanie przed Trybunałem zostało zainicjowane w zw. z przewlekłością krajowej sprawy karnej. Postępowania krajowe prowadzone przez Sąd Rejonowy w Chełmie oraz Sąd Okręgowy w Lublinie zostały zakończone 29 stycznia 2021 r., po 12 latach i 10 miesiącach. Skarżący domagał się zadośćuczynienia za długość postępowania i otrzymał od sądu krajowego kwotę 5000 PLN (orzeczenie Sądu Okręgowego w Lublinie). Trybunał był zdania, że nie zaistniały żadne okoliczności, ani argumenty, mogące uzasadniać całkowitą długość postępowania na poziomie krajowym. Mając na uwadze swoje orzecznictwo w tej materii, Trybunał uznał, że w niniejszej sprawie długość postępowania była nadmierna i nie spełniała wymogu „rozsądnego terminu” określonego w art. 6 Konwencji. Trybunał zauważył również, że skarżący nie dysponował skutecznym środkiem odwoławczym w kontekście tych skarg (jak wymaga tego art. 13 Konwencji).

Sprawa *Piątkowski p. Polsce* dotyczyła długości postępowania cywilnego, toczącego się przed Sądem Rejonowym dla Łodzi-Śródmieścia. Ostateczny wyrok zapadł 8 grudnia 2021 r., po 9 latach, 1 miesiącu i 17 dniach. Skarżący domagał się zadośćuczynienia za długość postępowania przed sądami krajowymi (sprawy przed Sądem Okręgowym w Łodzi) i otrzymał z tego tytułu łączną kwotę 4000 PLN. Podobnie jak w wyroku wydanym w sprawie *Gąsiorowski p. Polsce* Trybunał uznał, że w niniejszej sprawie długość postępowania była nadmierna i nie spełniała wymogu „rozsądnego terminu” określonego w art. 6 ust. 1 Konwencji. Trybunał był zdania, że postępowanie sądów krajowych naruszyło także art. 13 Konwencji, gdyż kwoty zasądzone przez sąd krajowy nie mogą być uważane za równoważne z utratą statusu ofiary.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Gąsiorowski p. Polsce** | - | 11 500 EUR | - | **11 500 EUR** |
| **Termin zapłaty: 15.03.2023 r**. |  |  | **Wypłacono: 07.02.2023 r.** | |
| **Piątkowski p. Polsce** | - | 8200 EUR | - | **8200 EUR** |
| **Termin zapłaty: 15.03.2023 r**. |  |  | **Wypłacono: 20.01.2023 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

Postępowania krajowe w sprawach skarżących, które były przedmiotem zarzutu przewlekłości, zostały zakończone przed ogłoszeniem wyroków przez Trybunał (w sprawie *Gąsiorowski* – w dniu 29 stycznia 2021 r., a w sprawie *Piątkowski* - w dniu 8 grudnia 2021 r.).

*W tych okolicznościach, mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne dotyczące przewlekłości postępowań cywilnych i karnych, zawisłych przed sądami krajowymi są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grup spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr 72287/10).

Rząd regularnie przedstawia Komitetowi Ministrów pełną informację nt. podejmowanych oraz przewidywanych działań, których celem jest wykonanie wyroków dotyczących przewlekłego prowadzenia postępowań (zob. np. ostatnie dokumenty DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

Ponadto wyroki w sprawach *Gąsiorowski p. Polsce* i *Piątkowski p. Polsce* są aktualnie tłumaczone na język polski i zostaną następnie opublikowane na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie powyższych wyroków zostanie udostępnione także w bazie HUDOC.

Nadto, w zakresie działań upowszechniających, informacja o wyrokach wraz z opisem ich treści została przesłana prezesom sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżących (Sądu Okręgowego w Lublinie, Sądu Okręgowego w Łodzi, Sądu Rejonowego w Chełmie, Sądu Rejonowego dla Łodzi-Śródmieścia).

Co więcej, Ministerstwo Sprawiedliwości poinformowało właściwe sądy o licznych opracowaniach dotyczących standardów orzeczniczych Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, a w szczególności o publikacji “Przewlekłość postępowania karnego w praktyce sądów krajowych a standardy orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka” (w przypadku sprawy *Gąsiorowski*) oraz “ Przewlekłość postępowania cywilnego w praktyce sądów krajowych a standardy orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka” (w przypadku sprawy *Piątkowski*). Opracowania te dotyczą zagadnień będących przedmiotem rozpatrzonych spraw i można je znaleźć na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w przedmiotowych sprawach nie są konieczne żadne dalsze środki o charakterze indywidualnym. W zakresie środków generalnych rząd niezmiennie zobowiązuje się informować Komitet Ministrów o działaniach zmierzających do wykonania wyroków dotyczących przewlekłości postępowań.

# Raport z wykonania decyzji w sprawie *Gowin p. Polsce*, przekazany w dniu 11 sierpnia 2023 r.

**Opis sprawy**

*Gowin p. Polsce*, skargi nr 64055/13 oraz 7192/14, decyzja z 6.02.2018 r., notyfikowana na piśmie dnia 1.03.2018 r.

Przedmiotem sprawy była przewlekłości postępowania przed sądami krajowymi oraz brak skutecznego krajowego środka odwoławczego.

Pismem z dnia 28 lutego 2017 r. rząd poinformował Trybunał, iż chce złożyć oświadczenie, w celu rozwiązania problemów wskazanych w skardze nr 64055/13. Rząd przyznał, że doszło do naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji ze względu na przewlekłość postępowania karnego przeciwko skarżącemu oraz naruszenia art. 13 Konwencji ze względu na brak skutecznego środka prawnego zapewniającego odpowiednie zadośćuczynienie za naruszenie art. 6 ust. 1. Rząd zobowiązał się ponadto do przyjęcia szeregu środków o charakterze generalnym, w stosunku do innych osób, które stały się ofiarami podobnych naruszeń lub mogą zostać dotknięte podobnymi naruszeniami w przyszłości.

Mając na uwadze identyczny przedmiot skarg, Trybunał uznał za stosowne rozpatrzyć je łącznie w ramach jednej decyzji.

Trybunał podjął decyzję o skreśleniu skarg z listy spraw na podstawie art. 39 Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa, niemajątkowa oraz koszty i wydatki** | | |
| **Gowin p. Polsce** | **10 750 PLN** | | |
| Termin zapłaty: 1.06.2018 r. |  |  | Wypłacono: 30.03.2018 r. |

1. **Środki indywidualne**

Postępowanie krajowe w sprawie skarżącego, które było przedmiotem zarzutu przewlekłości, zostało zakończone przed wydaniem decyzji przez Trybunał. W dniu 30 października 2013 r. Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej wydał wyrok w sprawie skarżącego, który następnie został podtrzymany przez Sąd Okręgowy w Bielsku-Białej wyrokiem z dnia 17 marca 2014 r.

*W tych okolicznościach, mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne dotyczące przewlekłości postępowań cywilnych i karnych zawisłych przed sądami krajowymi są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grup spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr 72287/10).

Rząd regularnie przedstawia Komitetowi Ministrów pełną informację nt. podejmowanych oraz przewidywanych działań, których celem jest wykonanie wyroków dotyczących przewlekłego prowadzenia postępowań (zob. np. ostatnie dokumenty DH-DD(2023)846, DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

Ponadto, w zakresie działań upowszechniających, informacja o wyroku, wraz z opisem jego treści, została przesłana prezesom sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżącego.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w przedmiotowej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki o charakterze indywidualnym. W zakresie środków generalnych rząd niezmiennie zobowiązuje się informować Komitet Ministrów o działaniach zmierzających do wykonania wyroków dotyczących przewlekłości postępowań.

# Informacja o środkach związanych z wykonywaniem wyroku w sprawie *Grzęda p. Polsce*, przekazana w dniu 13 marca 2023 r.

**Opis sprawy**

*Grzęda p. Polsce*, skarga nr 43572/18, wyrok Wielkiej Izby z 15.03.2022 r., ostateczny 15.03.2022 r.

Sprawa dotyczy naruszenia prawa dostępu do sądu skarżącego, sędziego Naczelnego Sądu Administracyjnego, wybranego w 2016 r. na członka sędziowskiego Krajowej Rady Sądownictwa („KRS”) na czteroletnią kadencję , ze względu na brak jakiejkolwiek kontroli sądowej przedwczesnego wygaśnięcia jego mandatu ex lege (naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji).

Trybunał stwierdził, że zgodnie z prawem krajowym, biorąc pod uwagę Konstytucję, orzecznictwo konstytucyjne i obowiązujące przepisy, skarżący miał prawo do końca swojej czteroletniej kadencji w KRS. Trybunał uznał, że prawo to jest chronione na mocy art. 6 Konwencji, ponieważ rząd nie udowodnił, że brak dostępu do sądu był obiektywnie uzasadniony. Tylko kontrola sądowa może zagwarantować sędziom znaczną ochronę przed arbitralnością, która może mieć wpływ na akty władzy ustawodawczej i wykonawczej.

Trybunał podkreślił znaczenie mandatu KRS w ochronie niezawisłości sędziów oraz związek pomiędzy uczciwością powoływania sędziów a wymogiem niezawisłości sędziów. Trybunał uznał, że gwarancje proceduralne, podobne do tych, które obowiązują przy odwołaniu sędziego ze stanowiska, powinny mieć zastosowanie także do odwołania sędziego-członka KRS.

**Wyrok Trybunału Konstytucyjnego sygn. K 7/21**

10 marca 2022 r. Trybunał Konstytucyjny, w składzie pięciu sędziów, rozpoznał sprawę i wydał jednogłośny wyrok w postępowaniu sygn. akt K 7/21. Sentencja tego wyroku, który został opublikowany w Dzienniku Ustaw w dniu 21 marca 2022 r. (poz. 643), stanowi, iż:

Art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, sporządzonej w Rzymie dnia 4 listopada 1950 r., zmienionej następnie Protokołami nr 3, 5 i 8 oraz uzupełnionej Protokołem nr 2 (Dz. U. z 1993 r. Nr 61, poz. 284, ze zm.) w zakresie, w jakim:

1) pojęciem "praw i obowiązków o charakterze cywilnym" obejmuje podmiotowe prawo sędziego do zajmowania funkcji administracyjnej w strukturze sądownictwa powszechnego w polskim systemie prawnym

- jest niezgodny z art. 8 ust. 1, art. 89 ust. 1 pkt 2 i art. 176 ust. 2 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej,

2) przy ocenie spełnienia warunku "sądu ustanowionego ustawą":

a) dopuszcza pomijanie przez Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe przepisów Konstytucji, ustaw oraz wyroków polskiego Trybunału Konstytucyjnego,

b) umożliwia samodzielne kreowanie norm dotyczących procedury nominacyjnej sędziów sądów krajowych przez Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe w procesie wykładni Konwencji

- jest niezgodny z art. 89 ust. 1 pkt 2, art. 176 ust. 2, art. 179 w związku z art. 187 ust. 1 w związku z art. 187 ust. 4 oraz z art. 190 ust. 1 Konstytucji,

c) upoważnia Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe do dokonywania oceny zgodności z Konstytucją i Konwencją ustaw dotyczących ustroju sądownictwa, właściwości sądów oraz ustawy określającej ustrój, zakres działania, tryb pracy i sposób wyboru członków Krajowej Rady Sądownictwa

- jest niezgodny z art. 188 pkt 1 i 2 oraz z art. 190 ust. 1 Konstytucji.

Bez uszczerbku dla możliwych konsekwencji wyroku Trybunału Konstytucyjnego, które są obecnie rozpatrywane, Rząd pragnie przekazać następującą informację.

1. **Środki indywidualne**

W opinii Rządu skarżącemu nie przysługuje prawo do jakichkolwiek środków indywidualnych.

W sprawie *Grzęda p. Polsce* Trybunał stwierdził, że prawo osób pełniących funkcję członka KRS do pełnienia tej funkcji do końca kadencji jest prawem cywilnym. Trybunał stwierdził także, że brak kontroli sądowej decyzji o wykreśleniu skarżącego z KRS stanowi naruszenie jego prawa dostępu do sądu.

Mając na uwadze powyższe, zauważyć należy, że skoro Trybunał jednoznacznie wskazał, iż pełnienie funkcji członka KRS ma charakter cywilnoprawny, wnioskodawca powinien był skorzystać z przysługujących mu krajowych środków odwoławczych, np. z art. 89 § 2 ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. – Prawo o ustroju sądów powszechnych, zgodnie z którym sędzia ma prawo zwrócić się do sądu w sprawach dotyczących roszczeń wynikających ze stosunku służbowego. Z okoliczności sprawy wynika, że skarżący w ogóle nie skierował swojej sprawy do sądu powszechnego w związku z nieuprawnionym jego zdaniem odwołaniem z funkcji członka KRS. Ponieważ Trybunał uznaje, że prawo skarżącego ma charakter cywilny, powinien był w swoim wyroku zbadać możliwość wniesienia powództwa cywilnego (pracowniczego) przez skarżącego przy ocenie wyczerpania krajowych środków odwoławczych.

Należy jednak zaznaczyć, że w ocenie Ministerstwa Sprawiedliwości kadencja skarżącego wygasła ex lege, a nie w drodze jakiejkolwiek decyzji. W związku z tym nie było możliwości odwołania się do sądu. Kontrola sądowa skrócenia kadencji wnioskodawcy nie polegałaby zatem na kontroli prawidłowości stosowania przepisu ustawy, lecz na kontroli legalności wydania przepisu ustawy o określonej treści. Kompetencja ta jest jednak zastrzeżona dla Trybunału Konstytucyjnego.

Zdaniem Ministerstwa Sprawiedliwości funkcja członka KRS jest stanowiskiem w służbie publicznej, a zatem podlega prawu publicznemu. Stanowiska takiego nie można porównywać z żadnym stosunkiem pracy w rozumieniu Kodeksu pracy ani z żadnym innym podobnym stosunkiem, gdyż istotą statusu sędziego jest wykonywanie zadań orzekających, a funkcja członka KRS ma charakter dodatkowy i uboczny w stosunku do stosunku służbowego sędziego.

*W tych okolicznościach żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Wyrok w niniejszej sprawie został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku dostępne jest także w bazie HUDOC. Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku znalazła się w zakładce aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości rozsyłanym do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej.

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Bez uszczerbku dla konsekwencji wyroku Trybunału Konstytucyjnego sygn. K 7/21 rząd jest zdania, że w tej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że opisane powyżej środki o charakterze ogólnym powinny wystarczyć do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja o środkach związanych z wykonywaniem wyroku w sprawie *Juszczyszyn p. Polsce*, przekazana w dniu 5 października 2023 r.

**Opis sprawy**

*Juszczyszyn p. Polsce,* skarga nr 35599/20, wyrok z 06.10.2022 r., ostateczny 30.01.2023 r.

Sprawa dotyczy zawieszenia skarżącego w wykonywaniu obowiązków sędziowskich przez Izbę Dyscyplinarną Sądu Najwyższego w lutym 2020 r. w związku z wydaniem postanowienia nakazującego Szefowi Kancelarii Sejmu przedstawienie odpisów list poparcia dla kandydatów na sędziów do Krajowej Rady Sądownictwa (KRS), umożliwiając weryfikację, czy powołanie innego sędziego na wniosek KRS wybranego w marcu 2018 r. było zgodne z prawem.

Trybunał stwierdził, że Izba Dyscyplinarna Sądu Najwyższego, ze względu na dobór sędziów orzekających w niej przy udziale powołanej po nowelizacji ustawy Krajowej Rady Sądownictwa, nie może być uznana za sąd utworzony z mocy prawa w rozumieniu art. 6 ust. 1 Konwencji. Z tego samego powodu nie można jej uznać za niezawisły i bezstronny sąd. W odniesieniu do naruszenia art. 8 Konwencji Trybunał stwierdził, że ingerencja w prawo skarżącego do poszanowania życia prywatnego była bezprawna. Trybunał stwierdził także, że ingerencja ta miała na celu ukaranie skarżącego i zniechęcenie go do oceny prawidłowości powołania innych sędziów (naruszenie art. 18 w związku z art. 8 Konwencji).

**Wyrok Trybunału Konstytucyjnego sygn. K 7/21**

10 marca 2022 r. Trybunał Konstytucyjny, w składzie pięciu sędziów, rozpoznał sprawę i wydał jednogłośny wyrok w postępowaniu sygn. akt K 7/21. Sentencja tego wyroku, który został opublikowany w Dzienniku Ustaw w dniu 21 marca 2022 r. (poz. 643), stanowi, iż:

Art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, sporządzonej w Rzymie dnia 4 listopada 1950 r., zmienionej następnie Protokołami nr 3, 5 i 8 oraz uzupełnionej Protokołem nr 2 (Dz. U. z 1993 r. Nr 61, poz. 284, ze zm.) w zakresie, w jakim:

1) pojęciem "praw i obowiązków o charakterze cywilnym" obejmuje podmiotowe prawo sędziego do zajmowania funkcji administracyjnej w strukturze sądownictwa powszechnego w polskim systemie prawnym

- jest niezgodny z art. 8 ust. 1, art. 89 ust. 1 pkt 2 i art. 176 ust. 2 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej,

2) przy ocenie spełnienia warunku "sądu ustanowionego ustawą":

a) dopuszcza pomijanie przez Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe przepisów Konstytucji, ustaw oraz wyroków polskiego Trybunału Konstytucyjnego,

b) umożliwia samodzielne kreowanie norm dotyczących procedury nominacyjnej sędziów sądów krajowych przez Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe w procesie wykładni Konwencji

- jest niezgodny z art. 89 ust. 1 pkt 2, art. 176 ust. 2, art. 179 w związku z art. 187 ust. 1 w związku z art. 187 ust. 4 oraz z art. 190 ust. 1 Konstytucji,

c) upoważnia Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe do dokonywania oceny zgodności z Konstytucją i Konwencją ustaw dotyczących ustroju sądownictwa, właściwości sądów oraz ustawy określającej ustrój, zakres działania, tryb pracy i sposób wyboru członków Krajowej Rady Sądownictwa

- jest niezgodny z art. 188 pkt 1 i 2 oraz z art. 190 ust. 1 Konstytucji.

Bez uszczerbku dla możliwych konsekwencji wyroku Trybunału Konstytucyjnego, które są obecnie rozpatrywane, Rząd pragnie przekazać następującą informację.

**I. Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**

1. **szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 30 000 EUR |  | **30 000 EUR** |
| **Termin wypłaty: 30.04.2023 r.** | | **Wypłacono: 07.04.2023 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

Zawieszenie skarżącego zostało uchylone uchwałą Izby Dyscyplinarnej Sądu Najwyższego z dnia 23 maja 2022 r., tym samym przywrócono skarżącego do pracy. Skarżącemu nie przysługują żadne dalsze środki indywidualne.

**W tych okolicznościach żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.**

**II. Środki generalne**

Wyrok w niniejszej sprawie został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku dostępne jest także w bazie HUDOC.

Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku znalazła się w zakładce aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości rozsyłanym do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej.

*W tych okolicznościach żadne inne środki ogólne nie wydają się konieczne.*

**III. Wnioski pozwanego państwa**

Bez uszczerbku dla implikacji wynikających z wyroku Trybunału Konstytucyjnego sygn. K 7/21 rząd stoi na stanowisku, że w tej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że opisane powyżej środki o charakterze ogólnym powinny wystarczyć do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Kamińska i inni p. Polsce*, przekazany w dniu 17 marca 2023 r.

**Opis sprawy**

*Kamińska i inni p. Polsce*, skarga nr 4006/17, wyrok z dnia 3.09.2020 r., ostateczny w dniu 3.09.2020 r.

Sprawa dotyczy przewlekłych postępowań cywilnych, trwających od 2009 do 2016 r., dotyczących rzekomego braku opieki zdrowotnej w areszcie, skutkującego śmiercią partnera i ojca skarżących (naruszenie proceduralne art. 2 Konwencji).

J.F. (partner i ojciec skarżących) został zatrzymany przez funkcjonariuszy policji w celu odbycia zastępczej kary pozbawienia wolności za niezapłacenie grzywny. Po przybyciu potwierdził, że w przeszłości zażywał kokainę i pił duże ilości alkoholu. Stwierdził również, że ma wysokie ciśnienie krwi. Podczas badania lekarskiego, przeprowadzonego tego samego dnia, potwierdził, że był leczony na cukrzycę i miał dwa zawały serca. Dalsze badania zostały przeprowadzone podczas jego pobytu w areszcie. Z powodu pogorszenia się stanu zdrowia został przewieziony do szpitala, gdzie w jego aorcie piersiowej stwierdzono tętniaka. Tego samego dnia w trybie pilnym przeszedł operację. W dniu 16 stycznia 2009 r. sąd zwolnił J.F. z tymczasowego aresztu ze względów zdrowotnych. Otrzymał również zwolnienie z odbywania kary. Sąd nakazał jego natychmiastowe zwolnienie. Mimo leczenia w szpitalu zmarł 25 stycznia 2009 r.

W październiku 2009 r. skarżące złożyły skargę do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, zarzucając nieprawidłowości w jego zatrzymaniu. W grudniu 2019 r. Prokuratura Okręgowa w Warszawie odmówiła wszczęcia śledztwa ze względu na to, że czynności sprawdzające nie wykazały nieprawidłowości. Skarżący nie wnieśli żadnego odwołania od tej decyzji.

16 grudnia 2009 r. skarżące wniosły powództwo cywilne o odszkodowanie i rentę od Skarbu Państwa, składając skargę przeciwko Dyrektorowi Generalnemu Służby Więziennej. W skardze tej zarzuciły, że J.F. zmarł w areszcie w dniu 25 stycznia 2009 r. w wyniku niewystarczającej i spóźnionej pomocy medycznej i nieodpowiednich warunków pozbawienia wolności. Zauważyły ponadto, że zważywszy na jego ogólny stan zdrowia, nie powinien był zostać pozbawiony wolności. W dniu 30 marca 2015 r. Sąd Okręgowy w Warszawie wydał wyrok i oddalił skargę skarżących. Skarżące złożyły apelację od wyroku. W dniu 7 października 2016 r. Sąd Apelacyjny w Warszawie oddalił apelację skarżących.

W odniesieniu do proceduralnego naruszenia art. 2 Konwencji Trybunał zauważył, że postępowanie cywilne trwało prawie 7 lat. Trybunał powtórzył, że w sprawach z art. 2 dotyczących postępowań, wszczętych w celu wyjaśnienia okoliczności śmierci osoby, opóźnienia takie jak te stanowią silną wskazówkę, że postępowanie było wadliwe do tego stopnia, że stanowiło naruszenie pozytywnych obowiązków pozwanego państwa wynikających z Konwencji chyba że państwo przedstawiło wysoce przekonujące i wiarygodne powody uzasadniające taki tok postępowania. W niniejszej sprawie Rząd nie przedstawił jednak dowodów uzasadniających długość tego postępowania. Trybunał stwierdził, że odpowiednie mechanizmy krajowego systemu prawnego, rozpatrywane jako całość, nie zapewniały w praktyce skutecznej i szybkiej odpowiedzi ze strony władz, zgodnej z obowiązkami państwa wynikającymi z art. 2 Konwencji.

Odnośnie do art. 2 w jego części materialnej, Trybunał stwierdził, że władzom nie można przypisać pominięcia, które pozwoliłoby uznać, że J.F. nie otrzymał odpowiedniej opieki medycznej podczas jego pobytu w areszcie. W opinii Trybunału nie było powodu, by stwierdzić, że lekarze błędnie ocenili lub zaniedbali stopień pogorszenia stanu zdrowia J.F. oraz że wymagane badania zostały przeprowadzone zbyt późno. Podsumowując, nie doszło do naruszenia art. 2 Konwencji w jego aspekcie materialnym.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 10 000 EURO | - | **10 000 EURO** |
| **Termin zapłaty: 03.12.2020 r.** | | **Wypłacono: 01.12.2020 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

W okolicznościach niniejszej sprawy skarżącym nie przysługują żadne środki natury proceduralnej lub materialnej. Jeżeli chodzi o postępowanie karne, Trybunał nie odniósł się do jego treści, dlatego w ocenie rządu nie ma podstaw do wznowienia postępowania.

*W tych okolicznościach i ze względu na wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**
2. **Przewlekłość postępowania**

Rząd zauważa, że w swoim wyroku w sprawie Kamińska i inni p. Polsce Trybunał wskazał, że postępowanie cywilne w sprawie skarżącego trwało łącznie prawie siedem lat. Trybunał powtórzył, że w sprawach z art. 2 dotyczących postępowań wszczętych w celu wyjaśnienia okoliczności śmierci osoby, takie opóźnienia wyraźnie wskazują, że postępowanie było tak wadliwe, że naruszało pozytywne obowiązki pozwanego Państwa wynikające z Konwencji, chyba że Państwo dostarczyło wysoce przekonujące i wiarygodne powody uzasadniające ten tok postępowania.

Odnosząc się do kwestii przewlekłości postępowań cywilnych i karnych przed organami krajowymi należy podkreślić, że środki generalne podejmowane w tym zakresie są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grupy spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr 52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr 72287/10). Dlatego też Rząd na bieżąco przekazuje Komitetowi Ministrów obszerne informacje dotyczące już podjętych i przewidywanych działań mających na celu wykonanie wyroków dotyczących przewlekłości postępowań (zob. np. najnowsze dokumenty DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

Ponadto rząd pragnie podkreślić, że Trybunał nie kwestionował istniejących przepisów prawnych, w oparciu o które władze krajowe podejmowały decyzje, dlatego też rząd jest zdania, że wykonanie wyroku Trybunału w tej sprawie nie wymaga zmian legislacyjnych.

1. **Efektywność postępowań i kolejność rozpatrywania spraw**

W ocenie rządu istniejące przepisy prawa należy uznać za odpowiednie do realizacji celów przewidzianych w raporcie. W obowiązującym stanie prawnym kolejność rozpatrywania spraw reguluje rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 18 czerwca 2019 r. – Regulamin urzędowania sądów powszechnych. Rozporządzenie określa w § 2 ust. 5 listę spraw pilnych, które należy rozpatrywać w trybie priorytetowym. Katalog spraw jest wyczerpujący i nie obejmuje spraw dotyczących utraty życia w okolicznościach związanych z odpowiedzialnością Państwa. Zaliczenie takich spraw do kategorii spraw pilnych groziłoby opóźnieniem rozpatrywania spraw, które powinny zostać rozpatrzone w możliwie najkrótszym czasie. Jednakże zgodnie z § 79 ust. 3 rozporządzenia, w szczególnie uzasadnionych przypadkach przewodniczący wydziału sądu może zarządzić rozpoznanie sprawy lub spraw z określonej kategorii poza kolejnością jej otrzymania.

Natomiast jeżeli strona uważa, że jej sprawa jest rozpatrywana przewlekle, może złożyć skargę na podstawie ustawy z dnia 17 czerwca 2004 r. o skardze na naruszenie prawa do rozpoznania sprawy w postępowaniu przygotowawczym prowadzonym lub nadzorowanym przez prokuratora i postępowaniu sądowym bez nieuzasadnionej zwłoki. W przypadku uwzględnienia skargi przez sąd, sprawę uznaje się za pilną i rozpoznaje się poza kolejnością jej wpływu.

Z powyższych przepisów wynika, że określona sprawa lub kategoria spraw może być rozpatrywana w trybie priorytetowym. Co do zasady sprawy dotyczące utraty życia w okolicznościach, które potencjalnie wiążą się z odpowiedzialnością państwa, nie należą do tej kategorii. Jednakże możliwe jest rozpoznanie takich spraw poza kolejnością w szczególnie uzasadnionych przypadkach lub gdy uznano, że sprawa jest przewlekła. W związku z tym nie planuje się sporządzania ani przyjmowania dodatkowych wewnętrznych regulaminów ani instrukcji, które traktowałyby takie sprawy w trybie priorytetowym. Obowiązujące przepisy i środki są wystarczające do osiągnięcia celów Konwencji.

Odnosząc się do długości postępowania sądowego, w tym postępowania w sprawach dotyczących potencjalnej odpowiedzialności Państwa za śmierć osoby, należy zauważyć, że zależy ona od rodzaju, charakteru i złożoności danej sprawy, a także od zakresu materiału dowodowego, który należy przeprowadzić oraz trudności związanych z przeprowadzaniem dowodu.

W postępowaniu cywilnym sąd ma obowiązek zapobiec przewlekłości postępowania i starać się o rozstrzygnięcie sprawy na pierwszej rozprawie, jeżeli jest to możliwe bez uszczerbku dla wyjaśnienia sprawy (art. 6 § 1 Kodeksu postępowania cywilnego). Natomiast zgodnie z przepisami o postępowaniu w sprawach karnych sprawa powinna zostać rozpoznana w rozsądnie krótkim terminie (art. 2 § 1 pkt 4 Kodeksu postępowania karnego).

Skargę administracyjną skierowaną do prezesa sądu (na podstawie art. 41b §§ 1-3 ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych) można uznać za środek umożliwiający skuteczną realizację zasady sprawnego postępowania sądowego. Kompleksowy tryb oraz organizację przyjmowania i rozpatrywania skarg i wniosków dotyczących działalności sądów powszechnych określa Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z 9 maja 2012 r. w sprawie skarg i wniosków dotyczących działalności sądów powszechnych. Zgodnie z przepisami rozporządzenia badanie efektywności postępowania sądowego należy do kompetencji prezesa sądu, który w ramach wewnętrznego nadzoru administracyjnego może żądać wyjaśnień i usunięcia braków w danej sprawie.

Innym zabezpieczeniem przed nieuzasadnioną zwłoką w rozpoznaniu sprawy jest skarga składana na podstawie ww. ustawy o skardze na naruszenie prawa do rozpoznania sprawy w postępowaniu przygotowawczym prowadzonym lub nadzorowanym przez prokuratora i postępowaniu sądowym bez nieuzasadnionej zwłoki. Ustawa reguluje zasady i tryb składania i rozpatrywania skarg przez stronę postępowania.

Odnosząc się do problematyki czynności nadzorczych należy zauważyć, że sprawność postępowania w sprawach rozpatrywanych przez sądy jest uzależniona od wewnętrznego i zewnętrznego nadzoru administracyjnego nad działalnością administracyjną sądów. Nadzór wewnętrzny nad działalnością administracyjną danego sądu sprawuje prezes sądu uprawniony do podejmowania czynności nadzorczych w indywidualnej sprawie. Natomiast Minister Sprawiedliwości w ramach nadzoru zewnętrznego analizuje i ocenia prawidłowość i skuteczność wewnętrznego nadzoru administracyjnego sprawowanego przez prezesów sądów (art. 37f i 37g ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych).

W opinii rządu istniejące rozwiązania prawne i podjęte środki są wystarczające do osiągnięcia celów Konwencji.

1. **Liczba, dostępność i skuteczność biegłych sądowych**

Ministerstwo Sprawiedliwości podejmuje działania mające na celu uregulowanie wzmocnienia mechanizmów weryfikacji kwalifikacji biegłych sądowych, uregulowanie pozycji wyspecjalizowanych instytucji oraz stworzenie podstaw prawnych dla prawidłowego funkcjonowania centralnego rejestru biegłych sądowych.

W związku z istniejącymi trudnościami w funkcjonowaniu biegłych sądowych Minister Sprawiedliwości w dniu 13 października 2021 r. wydał rozporządzenie w sprawie utworzenia Instytutu Ekspertyz Lekarskich w Łodzi. Instytut został powołany do współpracy z administracją wymiaru sprawiedliwości i organami ścigania w celu usprawnienia procesu wydawania opinii sądowych i lekarskich oraz przeciwdziałania przewlekłości postępowań w sprawach karnych i cywilnych. Instytut jest instytucją zrzeszającą specjalistów z różnych dziedzin medycyny i prawa. Podjęto także działania mające na celu pozyskanie osób chcących pełnić funkcję eksperta poprzez ofertę współpracy na konkurencyjnych warunkach w zakresie typowych usług medycznych. Instytut będzie miał możliwość przedstawienia takiej oferty, zarówno w zakresie działalności sądowej, jak i naukowej, i będzie instytucją skupiającą specjalistów z różnych dziedzin medycyny i prawa, posiadających doświadczenie w sprawach o błędy medyczne.

Ministerstwo Sprawiedliwości pracuje także nad umieszczeniem w jednym systemie teleinformatycznym wykazu biegłych sądowych ze wszystkich sądów rejonowych. Ponadto w lipcu 2018 r. Minister Sprawiedliwości powołał w Łodzi Instytut Ekspertyz Ekonomiczno-Finansowych. Instytut sporządza ekspertyzy oraz wydaje opinie na zlecenie sądów, prokuratur i innych organów uprawnionych do prowadzenia postępowań, w których dopuszcza się opinię biegłego. Opracowywaniem ekspertyz i opinii zajmują się zatrudnieni w Instytucie eksperci – naukowcy o najwyższych kwalifikacjach. Instytut zapewnia ważne wsparcie eksperckie dla wymiaru sprawiedliwości.

Powyższe działania wpływają na jakość opinii biegłych sądowych, ich liczbę i dostępność. W konsekwencji działania te powinny usprawnić przygotowywanie opinii dla sądów i przyczynić się do skrócenia toku postępowań sądowych.

1. **Upowszechnienie i tłumaczenie wyroku**

Naruszenie stwierdzone przez Trybunał w niniejszej sprawie wynikało ze sposobu, w jaki istniejące regulacje prawne były stosowane w praktyce przez władze krajowe. W konsekwencji, w świetle okoliczności niniejszej sprawy, upowszechnienie wyroku Trybunału oraz działania szkoleniowe należy uznać za wystarczające do wdrożenia środków ogólnych.

W tym zakresie należy odnotować, że wyrok w sprawie Kamińska i inni p. Polsce został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku jest również dostępne w bazie HUDOC. Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku została zamieszczona w aktualnościach na stronie internetowej Ministerstwa oraz w newsletterze Ministerstwa Sprawiedliwości, który trafiał do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych Służby Więziennej.

Ponadto, informacja o wyroku w sprawie *Kamińska i inni*, została również wysłana do prezesów sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżących (Sądu Apelacyjnego w Warszawie, Sądu Okręgowego Warszawa-Praga w Warszawie oraz Sądu Rejonowego Warszawa-Praga Południe w Warszawie). Wyrok został również rozpowszechniony wśród sędziów-koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka powołanych w sądach okręgowych, którzy rozpowszechniali go wśród swoich współpracowników za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej. Ponadto należy zauważyć, że każdy sędzia (asesor sądowy, referendarz sądowy) z danego okręgu sądowego może zwrócić się do sędziego-koordynatora o przekazanie, w razie potrzeby, bardziej szczegółowych informacji na temat standardów Konwencji wypracowanych przez Trybunał w danym rodzaju spraw. Co więcej, taki temat może być poruszany w trakcie prowadzonych narad lub dyskusji z udziałem sędziego-koordynatora (na podstawie art. 16b § 1 pkt 1e oraz § 3 prawa o ustroju sądów powszechnych).

1. **Działania szkoleniowe**

Większość tez sformułowanych przez Trybunał w wyroku w sprawie *Kamińska i inni p. Polsce* jest przedmiotem utrwalonego orzecznictwa sądów krajowych w zakresie art. 2, 3 i 6 Konwencji. Zagadnienie szybkiego i sprawnego prowadzenia postępowania cywilnego, niezależnie od jego przedmiotu, a także standardy Konwencji wynikające z art. 2 i 3 Konwencji były w ostatnich latach przedmiotem licznych szkoleń, seminariów i warsztatów dla sędziów i prokuratorów.

Od 2014 r. sędziowie delegowani do Ministerstwa Sprawiedliwości organizują szkolenia dotyczące zagadnień związanych z proceduralnymi gwarancjami ochrony praw człowieka oraz standardów wynikających z Konwencji, w tym z art. 2 Konwencji. Obecnie takie szkolenia organizowane są w ramach Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury.

Szkolenie nt. „Proceduralne gwarancje ochrony praw człowieka” odbyło się w Lublinie w 2019 r. z udziałem około 140 sędziów. Zostało podzielone na dwie części – dla sędziów cywilnych i karnych.

Warto nadmienić, że w dniu 17 grudnia 2021 r. Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury zorganizowała szkolenie pt. „Aktualne wyzwania w orzecznictwie Europejskiego Trybunału Praw Człowieka”. Szkolenie poruszało problematykę przewlekłości postępowań cywilnych oraz orzecznictwa sądów krajowych i Trybunału, w tym sprawę *Kamińska i Inni p. Polsce*. Szkolenie adresowane było do sędziów i asesorów sądowych orzekających w wydziałach cywilnych i karnych. Wzięło w nim udział 71 uczestników.

W 2023 roku zaplanowano szkolenie „Egzekucja orzeczeń Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w polskich sprawach – wybrane orzecznictwo i analizy”. Szkolenie ma na celu przedstawienie aktualnego orzecznictwa Trybunału oraz wpływu jego orzecznictwa na postępowanie przed sądami krajowymi. Szkolenie adresowane jest do sędziów i asesorów sądowych.

Dodać należy, że aplikanci Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury regularnie uczestniczą w szkoleniach z zakresu art. 2 Konwencji. Na szkoleniach poruszana jest problematyka praw człowieka w postępowaniu karnym; konsekwencje przewlekłości postępowania karnego; skargi z tytułu naruszenia prawa do rozpoznania sprawy w postępowaniu przygotowawczym prowadzonym lub nadzorowanym przez prokuratora oraz w postępowaniu sądowym bez nieuzasadnionej zwłoki; orzecznictwo Europejskiego Trybunału Praw Człowieka i jego wpływ na orzecznictwo sądów krajowych.

Końcowo, Ministerstwo Sprawiedliwości zwróciło się do dyrektora Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury o rozważenie włączenia zagadnień objętych niniejszym wyrokiem do programów szkoleniowych na kolejne lata.

*Mając na uwadze powyższe okoliczności, żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tym przypadku nie są potrzebne żadne dalsze środki indywidualne, a środki ogólne opisane powyżej wystarczą do ustalenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Kapa i inni p. Polsce*, przekazany w dniu 3 marca 2023 r.

**Opis sprawy**

*Kapa i inni p. Polsce*, skargi nr 75031/13, 75282/13, 75286/13, 75292/13, wyrok z 14.10.2021 r., ostateczny 28.02.2022 r.

Sprawa dotyczy przekierowania ruchu o dużym natężeniu na drogę, która znajdowała się bardzo blisko domu skarżących i w latach 2006–2008 nie była do tego przystosowana, narażając ich na poważne uciążliwości; jak również braku terminowej i odpowiedniej reakcji ze strony władz krajowych (naruszenie art. 8 Konwencji).

Trybunał zauważył, że władze stanęły przed trudnym zadaniem złagodzenia problemu bardzo dużego natężenia ruchu, będącego rezultatem przekierowania ruchu z autostrady A2 na ulicę, przy której mieszkali skarżący. Władze miały również bardzo ograniczony wybór możliwych środków dostosowawczych. Niemniej Trybunał zauważył, że wysiłki władz pozostały w dużej mierze nieskuteczne, gdyż połączenie autostrady A2 z drogą N14 było z wielu powodów preferowaną przez kierowców trasą.

W rezultacie państwo postawiło użytkowników pojazdów w uprzywilejowanej pozycji w stosunku do mieszkańców obciążonych ruchem drogowym. Trybunał uznał również, że chociaż postępowanie cywilne, w którym skarżący domagali się *ex post facto* zadośćuczynienia za doznane przykrości, nie może zostać uznane za niesprawiedliwe, to całościowa analiza pozwoliła Trybunałowi na stwierdzenie, że w niniejszej sprawie nie została zachowana właściwa równowaga .

Przekierowanie ciężkiego ruchu na drogę N14, która nie była do tego przystosowana i znajdowała się bardzo blisko domów skarżących, a także brak terminowej i właściwej reakcji władz krajowych na problem dotykający mieszkańców ich ulicy, umożliwiło Trybunałowi na stwierdzenie, że prawo skarżących do spokojnego korzystania z domu zostało naruszone w sposób, który miał wpływ na ich prawa chronione na mocy art. 8 Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 10 000 EUR (na rzecz każdego skarżącego tj. łącznie 40 000 EUR) | 750 EUR | **40 750 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **28.05.2022 r.** | **Wypłacono:** | * + 1. **r.** |

1. **Środki indywidualne**

Skarżącym nie przysługują żadne środki o charakterze formalnoprawnym w odniesieniu do postępowania krajowego. W szczególności wyrok Trybunału nie stanowi podstawy prawnej do wznowienia postępowania cywilnego, w którym sądy krajowe wydały orzeczenia niekorzystne dla skarżących.

*W tych okolicznościach, mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Jak wynika z wyroku Trybunału (§ 173), postępowanie cywilne o zadośćuczynienie (kompensacyjny środek ochrony), prowadzone w sprawie z inicjatywy skarżących, nie miało charakteru arbitralnego i nierzetelnego. W konsekwencji należy stwierdzić, że naruszenie art. 8 Konwencji w okolicznościach niniejszej sprawy nie miało związku z działalnością sądów powszechnych. Wydaje się, że do naruszenia doszło w wyniku działań władz państwowych związanych z realizacją inwestycji drogowej.

W ocenie rządu, w niniejszej sprawie, za wystarczające należy uznać działania o charakterze edukacyjnym oraz upowszechnienie przedmiotowego wyroku wraz z jego uzasadnieniem.

Działania podjęte przez polskie władze obejmują:

* przetłumaczenie wyroku Trybunału na język polski oraz jego publikację na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości (www.gov.pl/sprawiedliwosc) oraz w bazie HUDOC;
* przesłanie informacji o wyroku prezesom sądów krajowych I i II instancji, które rozpatrywały sprawę skarżących;
* publikację zbiorczej informacji o wyroku w dziale „Aktualności” Ministerstwa Sprawiedliwości;
* przesłanie informacji o wyroku do koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych powołanych w sądach okręgowych w celu rozpowszechnienia jej wśród wszystkich sędziów właściwych okręgów;
* przesłanie informacji o wyroku do Ministra Klimatu i Środowiska oraz Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w niniejszej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne, zaś wskazane środki o charakterze generalnym będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje obowiązki wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Kuchta i Mętel p. Polsce*, przekazany w dniu 14 marca 2023 r.

**Opis sprawy**

*Kuchta i Mętel p. Polsce*, skarga nr 76813/16, wyrok z 2.09.2021 r., ostateczny 2.12.2021 r.

Przedmiotem sprawy jest naruszenie art. 3 Konwencji w jego aspekcie materialnym, w związku z nadmiernym i nieproporcjonalnym użyciem siły przez funkcjonariuszy Policji w trakcie zatrzymania, w kontekście braku wiarygodnego wyjaśnienia poważnych obrażeń odniesionych przez skarżących; jak również naruszenia art. 3 Konwencji w jego aspekcie proceduralnym, ze względu na nieprzeprowadzenie skutecznego śledztwa, dotyczącego zarzutu zastosowania przez funkcjonariuszy Policji siły fizycznej wobec skarżących podczas ich zatrzymania.

Trybunał stwierdził, że krajowe postępowanie przygotowawcze nie wyjaśniło okoliczności użycia siły wobec skarżących i nie odniosło się do problemu, czy w okolicznościach sprawy, jej użycie było absolutnie konieczne. W kontekście użycia siły fizycznej podczas aresztowania Trybunał przypomniał, że art. 3 Konwencji nie zabrania jej używania w celu dokonania zgodnego z prawem zatrzymania, jednakże siła ta może zostać użyta jedynie wówczas, gdy jest to niezbędne i nie może mieć charakteru niewspółmiernego. Ponadto Trybunał zauważył, że pozostało niejasne, czy na komisariacie Policji użyto siły wobec skarżących, jako że kwestia ta nie została wyjaśniona w toku śledztwa. Zatem brak wyjaśnień zarówno na etapie śledztwa krajowego, jak i przed Trybunałem, oznacza, że działania podjęte przez funkcjonariuszy Policji wobec skarżących były sprzeczne z art. 3 Konwencji (naruszenie art. 3 Konwencji w jego aspekcie materialnym).

Trybunał stwierdził, że pozytywny obowiązek pozwanego Państwa, polegający na przeprowadzeniu skutecznego śledztwa, zobowiązywał władze polskie do przeprowadzenia szybkiego i dokładnego postępowania przygotowawczego, dotyczącego zarzutów złego traktowania skarżących. Trybunał przypomniał, że władze muszą zawsze podjąć rzeczywisty wysiłek w celu ustalenia okoliczności danej sprawy i nie powinny opierać się na bezpodstawnych konkluzjach w celu szybkiego zakończenia śledztwa. Dlatego też Trybunał uznał za niezadowalający fakt, że władze nie podjęły wszystkich oczekiwanych działań, aby ponad wszelką wątpliwość ustalić, w jaki sposób, kiedy i na jakiej podstawie funkcjonariusze użyli siły wobec skarżących, czy użyta siła była proporcjonalna do zachowania skarżących oraz co spowodowało obrażenia skarżących. W opinii Trybunału stanowi to poważne uchybienie i dlatego należy uznać, że śledztwo nie zostało przeprowadzone z należytą starannością (naruszenie art. 3 Konwencji w jego aspekcie proceduralnym).

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty**  **i wydatki** | **Suma** |
| Kuchta | - | 25 000 EUR | 150 EUR | **25 150 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **2.03.2022 r.** |  | **Wypłacono: 25.02.2022 r.** | |
| Mętel | - | 25 000 EUR | 150 EUR | **25 150 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **2.03.2022 r.** |  | **Wypłacono: 25.02.2022 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

Po wydaniu wyroku przez Trybunał postępowanie przygotowawcze Prokuratury Rejonowej dla Krakowa–Nowej Huty w Krakowie, dotyczące nadużycia władzy przez funkcjonariuszy Policji oraz obrażeń odniesionych przez skarżących, które stało się przedmiotem zażalenia wniesionego do Sądu Rejonowego dla Krakowa – Nowej Huty w Krakowie - zostało wznowione.

Następnie postanowieniem Prokuratury Okręgowej w Krakowie, na podstawie § 116 ust. 5 Regulaminu wewnętrznego urzędowania powszechnych jednostek organizacyjnych prokuratury, postępowanie zostało przekazane do dalszego prowadzenia – ze szczególnym uwzględnieniem uwag sądu, zawartych w postanowieniu – do prokuratury położonej poza okręgiem krakowskim, tj. Prokuratury Okręgowej w Tarnowie.

*W tych okolicznościach żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Wyrok w sprawie *Kuchta i Mętel p. Polsce* wykazuje podobieństwa w zakresie niektórych elementów rozpatrywanych w ramach grupy spraw *Dzwonkowski*, które były już badane przez Komitet Ministrów i w odniesieniu do których przyjęto Rezolucję Końcową CM/ResDH(2016)148 z 7 czerwca 2016 r. Ponadto przedmiotowa sprawa dotyczy zagadnień analogicznych do tych rozpatrywanych wcześniej w sprawie *Kanciał p. Polsce*. W związku z tym aktualne pozostają informacje zawarte w raporcie z 29 kwietnia 2016 r. w grupie spraw *Dzwonkowski* oraz informacje zawarte w raporcie z 9 listopada 2020 r. w sprawie *Kanciał p. Polsce*, dotyczące środków przedsięwziętych w zakresie materialnych i proceduralnych naruszeń art. 3 Konwencji.

Aby zapewnić realizację standardów wynikających z Konwencji, od 2015 r. podjęto wiele działań o charakterze generalnym, w tym przyjęto zmiany legislacyjne oraz szereg inicjatyw edukacyjnych i praktycznych, prowadzonych przez jednostki policji. Nowe środki mają na celu zapewnienie przestrzegania prawa, w tym przestrzegania postulowanych przez Trybunał standardów w zakresie ochrony praw człowieka. Dlatego Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji monitoruje działania w tym zakresie, m.in. poprzez zespoły i grupy nadzorujące pracę służb mundurowych.

1. **Naruszenie art. 3 Konwencji w jego aspekcie materialnym**

Naruszenie art. 3 Konwencji w jego aspekcie materialnym wydaje się wynikać z niewypełnienia przez władze obowiązku ochrony skarżących przed nieludzkim i poniżającym traktowaniem. W tym względzie Trybunał nawiązał przede wszystkim do adekwatności i proporcjonalności uregulowań dotyczących stosowania przymusu bezpośredniego i siły fizycznej wobec osoby pozbawionej wolności.

W odniesieniu do tej części ustaleń Trybunału, na uwagę zasługuje zasada adekwatności i proporcjonalności reguł stosowania środków przymusu bezpośredniego, a także działalność edukacyjna w obszarze praw człowieka, w szczególności mająca na celu kształtowanie postaw funkcjonariuszy Policji, szczególnie w zakresie zapobiegania przypadkom mogącym nosić jakiekolwiek cechy tortur, bądź poniżającego lub nieludzkiego traktowania.

1. **Zmiany legislacyjne**

Rząd wskazuje, że informacje dotyczące zmian legislacyjnych, zawarte w raporcie z wykonywania wyroków z 29 kwietnia 2016 r. w grupie spraw *Dzwonkowski p. Polsce*, a także w raporcie z wykonywania wyroku z 9 listopada 2020 r. w sprawie *Kanciał p. Polsce*, pozostają aktualne, także w zakresie informacji nt. ustawy z 24 maja 2013 r. o środkach przymusu bezpośredniego i broni palnej; zarządzenia Komendanta Głównego Policji "Zasady etyki zawodowej policjanta"; zarządzenia Komendanta Głównego Policji z 16 grudnia 2013 r. w sprawie funkcjonowania organizacji hierarchicznej w Policji; wytycznych nr 4 Komendanta Głównego Policji z 18 lipca 2018 r. w sprawie wybranych procedur i sposobu sprawowania nadzoru nad postępowaniem z przedmiotami przeznaczonymi do obezwładniania osób za pomocą energii elektrycznej.

1. **Zmiana praktyki**
2. **Wpływ na zmianę postaw policjantów oraz wybrane działania edukacyjne**

Tematyka praw podstawowych oraz etyki jest uwzględniona w podstawowym szkoleniu zawodowym, wprowadzonym decyzją nr 168 Komendanta Głównego Policji z 22 maja 2019 r., obowiązkowym dla wszystkich nowo przyjętych policjantów.

W 2016 r. decyzją nr 221 Komendanta Głównego Policji na kursie specjalistycznym został wdrożony program nauczania odnośnie działań w obszarze odpowiedzialności dyscyplinarnej policjantów, ukierunkowanej na przeciwdziałanie naruszeniom praw człowieka przez funkcjonariuszy Policji.

Zagadnienia etyki i praw człowieka zostały również uwzględnione w programie szkolenia zawodowego dla absolwentów szkół wyższych, wprowadzonego decyzją nr 346 Komendanta Głównego Policji z dnia 2 grudnia 2019 r.

Nauczyciele policyjni, podczas realizacji zajęć na szkoleniach zawodowych i kursach specjalistycznych, są obowiązani do nawiązywania do zasad etyki zawodowej, praw człowieka, polityki antydyskryminacyjnej oraz kształtowania w tym zakresie pożądanych postaw i zachowań.

Do doskonalenia zawodowego na poziomie centralnym należy również metodyka nauczania zagadnień dotyczących przestrzegania praw i wolności człowieka oraz etyki zawodowej w ramach działalności szkoleniowej, realizowanej w Centrum Szkolenia Policji w Legionowie. Celem przedsięwzięcia jest wyeksponowanie, zgodnie z zasadą interdyscyplinarności, istoty przestrzegania praw człowieka i etyki zawodowej, w ramach zajęć dydaktycznych dotyczących podejmowania interwencji, szkolenia strzeleckiego i realizacji czynności procesowych. Program ten przede wszystkim przygotowuje absolwenta do dostrzegania i reagowania na przejawy postaw i zachowań stanowiących naruszenie lub prowadzących do naruszenia praw i wolności człowieka oraz zasad etyki zawodowej, ze szczególnym uwzględnieniem tortur oraz nieludzkiego i poniżającego traktowania, a także kształtuje zachowania słuchaczy nacechowane szacunkiem do drugiego człowieka oraz respektowaniem jego godności.

W 2018 r. zrealizowano 5 edycji ww. doskonalenia, w których uczestniczyło 50 nauczycieli policyjnych, w 2019 r. zrealizowano 4 edycje, w których uczestniczyło 48 nauczycieli. W latach 2020-2021 nie realizowano przedsięwzięć ze względu na ograniczenia działalności jednostek szkoleniowych Policji spowodowane stanem zagrożenia epidemicznego i stanem epidemii COVID.

W ramach lokalnego doskonalenia zawodowego psychologowie policyjni prowadzą zajęcia, podczas których poruszane są zagadnienia: komunikacji interpersonalnej, taktyki i techniki przesłuchań, sposobów radzenia sobie ze stresem, przeciwdziałania wypaleniu zawodowemu, rozwijania umiejętności interpersonalnych i asertywności w kontakcie z drugim człowiekiem, zarządzania emocjami (w tym ograniczania zachowań agresywnych), psychologicznych aspektów prowadzenia rozmów, przesłuchań w ramach prowadzonych czynności służbowych. Zajęcia prowadzone są zarówno z inicjatywy psychologów, jak również na prośbę policjantów i ich przełożonych po rozpoznaniu lokalnych potrzeb szkoleniowych.

Pod koniec 2019 r. powołano policyjną grupę roboczą ds. działań w obszarze kształtowania postaw i zachowań w środowisku policyjnym, zmierzających do przełamywania źle pojętej solidarności zawodowej oraz doskonalenia ścieżki bezpiecznego informowania o nieprawidłowościach, bez narażenia na ostracyzm i wykluczenie środowiskowe. Zespół podejmuje prace analityczne nad zjawiskiem tzw. środowiskowej zmowy milczenia oraz proponuje rozwiązania dot. ochrony tzw. sygnalistów w policji (whistleblowers).

1. **Zastosowanie i użycie przedmiotów służących obezwładnieniu za pomocą energii elektrycznej – paralizatory (prawo i praktyka)**

Przedmioty przeznaczone do obezwładniania osób za pomocą energii elektrycznej (paralizatory elektryczne) zostały wprowadzone do stanu uzbrojenia Policji jako nowoczesny i skuteczny środek przymusu bezpośredniego, zapewniający bezpieczeństwo osobiste interweniujących policjantów, przy zachowaniu bezpieczeństwa osób naruszających porządek prawny. Paralizatory wprowadzono jako środek zmniejszający ryzyko zagrożenia życia i zdrowia w porównaniu z bronią palną. Stosowanie paralizatorów ogranicza do minimum niebezpieczeństwo przypadkowego narażenia osób postronnych na utratę życia lub zdrowia.

Paralizator elektryczny został wprowadzony do stanu uzbrojenia Policji na podstawie rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z 19 lipca 2005 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie uzbrojenia Policji. Rozporządzenie to zostało uchylone obowiązującym obecnie Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 28 listopada 2014 r. w sprawie uzbrojenia Policji.

Dodatkowo, 19 lipca 2005 r. wydano rozporządzenie Rady Ministrów, zmieniające rozporządzenie w sprawie określenia przypadków oraz warunków i sposobów użycia przez policjantów środków przymusu bezpośredniego, zgodnie z którym uprawniono Policję do stosowania paralizatora elektrycznego jako środka przymusu bezpośredniego.

Przedmiotowe rozporządzenie zostało uchylone w związku z wejściem w życie ustawy z dnia 24 maja 2013 r. o środkach przymusu bezpośredniego i broni palnej. Według powyższej ustawy, to m.in. Policja, została uprawniona do użycia lub wykorzystania środków przymusu bezpośredniego, w tym m.in. paralizatorów.

Zgodnie z postanowieniami art. 25 cyt. ustawy, przedmiotów przeznaczonych do obezwładniania osób za pomocą energii elektrycznej można użyć lub wykorzystać w przypadku konieczności podjęcia co najmniej jednego z następujących działań:

* odparcia bezpośredniego, bezprawnego zamachu na życie, zdrowie lub wolność policjanta lub innej osoby;
* przeciwdziałania czynnościom zmierzającym bezpośrednio do zamachu na życie, zdrowie lub wolność policjanta lub innej osoby;
* przeciwdziałania bezpośredniemu zamachowi na ochraniane przez policjanta obszary, obiekty lub urządzenia;
* przeciwdziałania niszczeniu mienia;
* zapewnienia bezpieczeństwa konwoju lub doprowadzenia;
* ujęcia osoby, udaremnienia jej ucieczki lub pościgu za tą osobą;
* zatrzymania osoby, udaremnienia jej ucieczki lub pościgu za tą osobą;
* pokonania czynnego oporu.

Każdy policjant podejmując decyzję o zastosowaniu danego środka przymusu bezpośredniego, zobligowany jest do postępowania m.in. zgodnie z zasadą adekwatności użycia środków, zasadą szkody minimalnej oraz zasadą łączenia środków, wyrażonych kolejno w treści art. 5-7 ustawy o środkach przymusu bezpośredniego i broni palnej.

Niemniej w ustawie tej wskazano także wyjątki podmiotowe, zgodnie z którymi: wobec kobiet o widocznej ciąży; osób, których wygląd wskazuje na wiek do 13 lat oraz osób o widocznej niepełnosprawności, policjant może użyć wyłącznie siły fizycznej w postaci technik obezwładnienia.

Niezbędną przesłanką do poprawnego stosowania środka przymusu bezpośredniego jest upewnienie się, czy nie występuje zakaz przedmiotowy lub podmiotowy do użycia lub wykorzystania danego środka, a także postępowanie zgodne z przyjętymi procedurami, przed oraz po użyciu środków przymusu bezpośredniego. Policjant środków tych może użyć po uprzednim bezskutecznym wezwaniu osoby do zachowania się zgodnego z prawem oraz po uprzedzeniu osoby o zamiarze użycia tych środków. Niemniej może odstąpić od wskazanego wezwania i uprzedzenia jedynie w sytuacji, gdy występuje bezpośrednie zagrożenie życia, zdrowia lub wolności policjanta lub innej osoby albo zwłoka groziłaby niebezpieczeństwem dla dobra chronionego prawem.

Każdy policjant, który nabył uprawnienia użytkownika paralizatora elektrycznego, ma obowiązek stosować się do zapisów ustawy o środkach przymusu bezpośredniego i broni palnej, która reguluje postępowanie przed i po użyciu paralizatora, zakazy dotyczące stosowania oraz sposób dokumentowania użycia lub wykorzystania paralizatora.

Z art. 51 wspomnianej ustawy wynika, że funkcjonariusze Policji powinni dokumentować w formie notatki każdy przypadek użycia lub wykorzystania środków przymusu bezpośredniego oraz broni palnej niezależnie od skutków, jakie ta czynność wywoła. Funkcjonariusze, o których mowa wyżej, przekazują notatki przełożonemu w przypadku użycia lub wykorzystania środków przymusu bezpośredniego, gdy nastąpiły skutki w postaci zranienia osoby albo jej śmierć, zranienia albo śmierć zwierzęcia albo zniszczenia mienia, a także w przypadku każdorazowego użycia lub wykorzystania broni palnej.

Ponadto w Komendzie Głównej Policji została wydana w dniu 6 lipca 2017 r. „Informacja dotycząca uregulowań prawnych związanych z użyciem i wykorzystaniem przedmiotów przeznaczonych do obezwładniania osób za pomocą energii elektrycznej - paralizatorów, w tym umożliwiających sprawowanie nadzoru nad stosowaniem przez policjantów tego rodzaju środka przymusu bezpośredniego”. W oparciu o ww. Informację, Komendant Główny Policji, skierował do Komend Wojewódzkich Policji, Komendy Stołecznej Policji, jak również Centralnego Biura Śledczego oraz Centralnego Pododdziału Kontrterrorystycznego Policji, polecenia związane ze wzmożeniem nadzoru związanego z użyciem i wykorzystaniem przedmiotów przeznaczonych do obezwładniania osób za pomocą energii elektrycznej. Nadzór dotyczyć miał m.in. etapu szkoleń, bieżącego odprawiania i rozliczania z codziennej służby, jak też weryfikowania zasadności, warunków i sposobu użycia lub wykorzystania paralizatorów w służbie. Jedno z wydanych poleceń dotyczyło wprowadzenia obowiązku niezwłocznego pisemnego informowania Komendy Wojewódzkiej Policji lub Komendy Stołecznej Policji, przez jednostki im podległe, o stwierdzonych nieprawidłowościach dotyczących użycia lub wykorzystania paralizatorów elektrycznych i podejmowanych w tym zakresie czynnościach oraz pisemnego informowania o takich zdarzeniach Biura Prewencji i Biura Kontroli Komendy Głównej Policji, w terminie 7 dni od otrzymania informacji.

Odnosząc się do aspektu niewłaściwych zachowań w stosunku do zatrzymanych i proporcjonalnego stosowania środków przymusu bezpośredniego wskazać należy, że w myśl art. 14 ust. 3 ustawy o Policji, policjanci w toku wykonywania czynności służbowych mają obowiązek respektowania godności ludzkiej oraz przestrzegania i ochrony praw człowieka.

Dodatkowo, zgodnie z § 26 ust. 2 zarządzenia nr 768 Komendanta Głównego Policji z dnia 14 sierpnia 2007 r. w sprawie form i metod wykonywania zadań przez policjantów pełniących służbę patrolową oraz koordynacji działań o charakterze prewencyjnym (Dz. Urz. KGP z 2018 r., poz. 108, z późn. zm.), prowadzący odprawę sprawdza znajomość zasad użycia przez policjantów lub wykorzystania środków przymusu bezpośredniego i broni palnej.

Tożsame obowiązki prowadzącego odprawę do służby obchodowej znajdują się w § 23 pkt 2 zarządzenia nr 5 Komendanta Głównego Policji z dnia 20 czerwca 2016 r. w sprawie metod i form wykonywania zadań przez dzielnicowego i kierownika dzielnicowych.

Zagadnienia te są zatem elementem codziennych odpraw do służby, jak też przedmiotem czynności kontrolno-nadzorczych oraz doskonalenia zawodowego lokalnego realizowanego przez Komendy Wojewódzkie Policji oraz Komendę Stołeczną Policji.

Uwzględniając fakt, iż na wyposażeniu jednostek organizacyjnych Policji znajdują się zarówno paralizatory wyposażone w urządzenia do rejestracji obrazu i dźwięku jak i paralizatory, które takich funkcji nie mają, do cyt. Wytycznych nr 4/2018 Komendy Głównej Policji wprowadzono zapis, w myśl którego przydzielając paralizator do służby, w pierwszej kolejności należy przydzielać paralizator opcjonalnie wyposażony w kamerę.

Dodatkowo, w myśl Wytycznych nr 4/2018 paralizatory przechowuje się w sposób uniemożliwiający dostęp do nich osobom nieuprawnionym. Każdorazowe ich użycie lub wykorzystanie paralizatora, policjant dokumentuje w formie notatki, której wzór stanowi załącznik nr 7 do wytycznych, a następnie przekazuje bezpośredniemu przełożonemu. Nadto materiał audio-video, pozostaje po zakończonej służbie w jednostce policji, aż do czasu zgrania tego materiału, do wyznaczonego w tym celu stanowiska komputerowego, co wymaga udokumentowaniu w stosownej ewidencji. Jednocześnie dodać należy, iż przełożony policjanta, który użył lub wykorzystał paralizator, zobowiązany jest do dokonania oceny zasadności, warunków i sposobu użycia lub wykorzystania paralizatora, w szczególności w oparciu o zapisy w notatniku służbowym użytkownika, notatkę, wygenerowany i wydrukowany raport z rejestru pracy paralizatora, oraz materiał audio-video. Na uwagę zasługuje fakt, iż z przedmiotową oceną, udokumentowaną w odpowiedniej części notatki, o której mowa wyżej, zapoznaje się kierownik jednostki Policji.

1. **Szkolenia w zakresie użycia i wykorzystania przedmiotów przeznaczonych do obezwładniania osób za pomocą energii elektrycznej, tzw. paralizatorów elektrycznych.**

Komendant Główny Policji wydał w dniu 12 sierpnia 2013 r. decyzję nr 337 w sprawie programu kursu specjalistycznego dla instruktorów w zakresie posługiwania się przedmiotami przeznaczonymi do obezwładniania osób za pomocą energii elektrycznej. Została ona zastąpiona decyzją nr 352 Komendanta Głównego Policji z dnia 24 października 2016 r. w sprawie programu nauczania na kursie specjalistycznym dla instruktorów w zakresie posługiwania się przedmiotami przeznaczonymi do obezwładniania osób za pomocą energii elektrycznej. Zgodnie z postanowieniami zawartymi w tych decyzjach, wyłącznie szkoły policyjne zobowiązane zostały do przeprowadzania kursu specjalistycznego dla instruktorów w zakresie posługiwania się przedmiotami przeznaczonymi do obezwładniania osób za pomocą energii elektrycznej.

Policjanci uczestniczący w szkoleniu nabywają dodatkowych umiejętności związanych z udzielaniem pierwszej pomocy, bezpiecznym i zgodnym z prawem posługiwaniem się paralizatorem, jego konserwacją i przechowywaniem. Zgodnie z aktualnie obowiązującymi uregulowaniami, skierowani na kurs muszą m.in. posiadać dwuletni staż w zakresie użytkowania paralizatorów oraz uprawnienia instruktora taktyki i techniki interwencji lub wyszkolenia strzeleckiego. Kurs kończy się egzaminem pisemnym i praktycznym. Po pozytywnym ukończeniu kursu funkcjonariusz otrzymuje uprawnienia instruktora.

Na podstawie ww. decyzji opracowano również jednolity dla wszystkich komend wojewódzkich oraz Komendy Stołecznej Policji program szkolenia w ramach doskonalenia zawodowego lokalnego w zakresie posługiwania się paralizatorami. Realizację programu mogą przeprowadzać wyłącznie instruktorzy z zakresu posługiwania się przedmiotami przeznaczonymi do obezwładniania osób za pomocą energii elektrycznej, którzy nabyli uprawnienia na kursie specjalistycznym, o którym mowa powyżej. Szkolenie to, tak jak w przypadku kursu specjalistycznego, kończy się egzaminem pisemnym i praktycznym. W przypadku pozytywnego jego ukończenia policjant otrzymuje uprawnienia użytkownika paralizatora.

Biorąc powyższe pod uwagę, należy stwierdzić, że paralizator elektryczny, jako środek przymusu bezpośredniego, będący na wyposażeniu Policji, potraktowany został w sposób szczególny - jedynie funkcjonariusz policji, posiadający uprawnienia instruktora lub użytkownika, jest uprawniony do jego użycia lub wykorzystania.

1. **Kamery nasobne**

Dla transparentności podejmowania czynności służbowych przez policjantów od grudnia 2017 r. w Policji stopniowo wdrażany jest proces wyposażania policjantów w kamery nasobne, jako część „Programu Modernizacji Policji na lata 2017-2020”. Zakłada się, że w kamery nasobne powinni być wyposażeni wszyscy funkcjonariusze policji ruchu drogowego i służb prewencji. Stan wyposażenia policjantów w kamery nasobne na lata 2020-2021 r. wynosi 5857 sztuk kamer nasobnych wraz z systemem informatycznym (2757 sztuk w ramach zakupów w latach 2017 - 2020 r., 3100 sztuk w ramach zakupu w 2021 r.); W ramach „Programu Modernizacji Policji na lata 2022-2025” planowany jest zakup kolejnych 7500 sztuk kamer nasobnych. Obecnie w posiadaniu funkcjonariuszy jest 2290 sztuk.

1. **Szkolenia w zakresie stosowania środków przymusu bezpośredniego**

Zasady i metody użycia środków przymusu bezpośredniego i broni palnej są włączone do programów szkoleń zawodowych oraz centralnych programów doskonalenia zawodowego. Poszczególne elementy wiedzy teoretycznej lub praktycznego zastosowania z zakresu powyższej tematyki są przedmiotem dwóch szkoleń zawodowych (szkolenia zawodowego podstawowego i szkolenia zawodowego dla absolwentów szkól wyższych) oraz dwudziestu siedmiu kursów specjalistycznych dedykowanych odpowiednio dla policjantów m.in. służby prewencyjnej, w tym służby kryminalnej komórek ruchu drogowego.

W zakresie szkoleń, warto zwrócić uwagę na działania edukacyjne, które towarzyszyły wejściu w życie ustawy o środkach przymusu bezpośredniego i broni palnej. W związku z tą regulacją przygotowano opracowanie pt. „Uprawnienia funkcjonariusza policji w zakresie użycia lub wykorzystania środków przymusu bezpośredniego i broni palnej”, opisujące zawarte w nowej ustawie regulacje odnoszące się do uprawnień policjanta. 101 tys. egzemplarzy ww. opracowania było sukcesywnie przekazywanych do poszczególnych garnizonów, szkół policyjnych oraz biur Komendy Głównej Policji. Jak wynika z opinii jednostek organizacyjnych policji, opracowanie to stało się bardzo pomocnym narzędziem w samokształceniu. Ponadto przez Centrum Szkolenia Policji w Legionowie, Szkołę Policji w Słupsku oraz w Szkołę Policji w Katowicach, przy współpracy ówczesnego Biura Prewencji i Ruchu Drogowego Komendy Głównej Policji, przygotowane zostały filmy instruktażowe, które powinny być pomocne przy realizacji podstawowych czynności służbowych. Przygotowany materiał filmowy prezentuje m. in. realizację czynności: legitymowania, doprowadzania i konwojowania osób, kontroli osobistej, zatrzymywania osób, użycia środków przymusu bezpośredniego i broni palnej przez funkcjonariuszy Policji oraz kontroli pojazdu, w sposób zapewniający przestrzeganie praw człowieka. Przedmiotowe filmy przekazane zostały do wszystkich komend wojewódzkich, Komendy Stołecznej Policji oraz szkół policji, a ich treści są prezentowane m.in. na szkoleniach i odprawach do służby.

Ponadto na poziomie lokalnym realizowane są również szkolenia z zakresu taktyki i techniki interwencji oraz postępowania podczas zatrzymywania osób.

1. **Szkolenia w zakresie ochrony praw człowieka**

Problematyka działań edukacyjnych mających na celu wykonywanie wyroków Trybunału, wzorem lat ubiegłych, została ujęta w „Planie działalności edukacyjnej i informacyjnej w zakresie ochrony praw i wolności człowieka, realizacji zasady równego traktowania i przestrzegania zasad etyki zawodowej w policji na lata 2021-2023”. Realizowane na poziomie lokalnym szkolenia w obszarze ochrony praw człowieka, skierowane są zarówno do kadry kierowniczej policji, jak i do wszystkich policjantów. W ich trakcie omawiane jest m. in. orzecznictwo Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, a także zagadnienia dotyczące przeciwdziałania torturom oraz nieludzkiemu i poniżającemu traktowaniu, nadużycia siły lub niewłaściwego stosowania środków przymusu bezpośredniego przez funkcjonariuszy podczas działań służbowych oraz praw osób zatrzymanych. Organizowane są również szkolenia dla konkretnie określonej grupy policjantów, bądź jednostki policji, w których doszło do lub mogło dojść do niewłaściwego zachowania policjantów (np. przekroczenie uprawnień policjanta, nieproporcjonalność użycia środków przymusu bezpośredniego wobec innej osoby podczas wykonywania czynności służbowych). Podczas takich szkoleń analizowane są przykładowe zdarzenia, podczas których policjanci nie dochowali standardów ochrony praw i wolności człowieka.

Powyższym działaniom edukacyjnym towarzyszą publikacje, w tym poradniki, seminaria, konferencje i inne inicjatywy, których głównym celem jest uświadamianie i uwrażliwianie policjantów i pracowników policji na kwestie poszanowania godności każdego człowieka. Opracowane materiały służyć mają zarówno działaniom edukacyjnym skierowanym do policjantów, jak również służą edukacji społecznej - gdy istnieje potrzeba przybliżenia społeczeństwu praw człowieka w kontekście działań policji.

W szkołach policyjnych funkcjonuje specjalistyczny przewodnik trenerski pn. „Służyć i chronić”, który pozwala optymalizować kształtowanie pożądanych postaw i zachowań funkcjonariuszy, również w obszarze ksenofobii i związanej z nią nietolerancji.

Nadto od 2011 r. realizowane są opracowane centralnie zajęcia warsztatowe dla kadry kierowniczej pn. „Prawa człowieka w zarządzaniu policją”.

Jako uzupełnienie edukacji policyjnej, w 2013 r. opracowano oraz rozdystrybuowano do wszystkich jednostek policji w Polsce poradnik „Po pierwsze człowiek. Działania antydyskryminacyjne w jednostkach Policji”. Zawiera on informacje na temat mniejszości: narodowych, etnicznych, wyznaniowych, seksualnych oraz innych grup społecznych, które mogą być szczególnie narażone na dyskryminację. Poradnik stanowi kompendium wskazówek na temat właściwego postępowania antydyskryminacyjnego wewnątrz organizacji jaką jest policja, a także na temat prawidłowości działań policji w kontaktach z przedstawicielami grup narażonych na dyskryminację, które cechować powinno zachowanie najwyższych standardów równego traktowania.

Policjanci uczestniczą w szkoleniach zewnętrznych organizowanych lub współorganizowanych przez organizacje pozarządowe, których działalność skupiona jest na kwestiach ochrony praw człowieka. Szkolenia te mają na celu poszerzenie wiedzy na temat prawnych regulacji dot. międzynarodowych standardów ochrony praw człowieka, społecznej perspektywy w zakresie poszanowania godności ludzkiej oraz innych praw i wolności człowieka, ale przede wszystkim mają za zadanie podnosić świadomość policjantów i pracowników policji na temat znaczenia zachowań etycznych w codziennym wykonywaniu obowiązków służbowych.

Należy podkreślić, że kwestie ochrony praw i wolności człowieka, orzecznictwo Trybunału oraz unormowania Konwencji są uwzględniane na każdym etapie szkoleń.

1. **Szkolenia dot. przeciwdziałania torturom i innym niewłaściwym zachowaniom w służbie.**

W 2017 r. wdrożono do realizacji w policji, koordynowany centralnie program doskonalenia pn. „Program doskonalenia zawodowego lokalnego w zakresie przeciwdziałania stosowaniu tortur”.

Programem zostali objęci w szczególności: policjanci ogniw patrolowo-interwencyjnych, policjanci pełniący służbę w policyjnych pomieszczeniach dla osób zatrzymanych lub doprowadzonych w celu wytrzeźwienia oraz policyjnych izbach dziecka, a także policjanci pionów dochodzeniowo-śledczych i kryminalnych. Program przeznaczony jest także dla przełożonych wszystkich szczebli kierowania.

Program obejmuje zagadnienia tortur i zachowań przemocowych w aspektach psychologicznym i prawnym oraz moduł dotyczący kwestii przeciwdziałania torturom. Obejmuje także zagadnienia „whistleblowingu” i tzw. środowiskowej zmowy milczenia. Na szkoleniu omawiane są także wyroki Trybunału oraz protokół stambulski.

Szkolenia prowadzone są przez przeszkolonych trenerów policyjnych, często we współpracy z psychologami policyjnymi, funkcjonariuszami Biura Spraw Wewnętrznych Policji i organizacji pozarządowych, działających na rzecz ochrony praw człowieka.

W latach 2020-2021 zorganizowano ok. 1500 przedsięwzięć edukacyjnych, w ramach których przeszkolonych zostało ponad 34 tys. policjantów. Przedsięwzięcia były realizowane przede wszystkim w formie warsztatów. W związku ze stanem epidemii i zagrożeniem epidemicznym związanym z wirusem COVID-19, część przedsięwzięć była realizowana w formie szkoleń online lub e-learningu, także z wykorzystaniem systemu wideokonferencji.

Szkolenia na podstawie ww. Programu będą kontynuowane w kolejnych latach.

Istotne jest wskazanie, że w maju 2021 r. utworzono grupę roboczą ds. przeglądu i aktualizacji „Programu doskonalenia zawodowego lokalnego w zakresie przeciwdziałania stosowaniu tortur”. Zadaniem grupy jest dokonanie przeglądu Programu pod kątem aktualności zawartych w nim treści oraz weryfikacja metod szkoleniowych. W 2021 r. odbyły się 3 spotkania grupy w trybie online oraz jedno spotkanie stacjonarne w Warszawie. Zakończenie prac planowane jest na drugą połowę 2022 r.

1. **Ochrona prawna funkcjonariuszy policji.**

Od 2018 r. realizowany jest program ochrony prawnej funkcjonariuszy policji związany z aktami agresji (czynna napaść, znieważenie, pomówienie itp.) poprzez uruchomienie punktów doradztwa oraz zamieszczanie informacji na stronach internetowych jednostek policji.

1. **“Warsztat Pro-Aktywnego Przełożonego”**

Wdrożono do realizacji program doskonalenia zawodowego dla kierowników komórek organizacyjnych policji „Warsztat Pro-Aktywnego Przełożonego”. Celem szkolenia jest rozwijanie umiejętności kadry kierowniczej w zakresie rozpoznawania i pro-aktywnego reagowania na niepożądane zachowania w środowisku służby i pracy. Podczas szkolenia doskonalone są umiejętności szybkiego rozpoznawania nieprawidłowych zachowań i podejmowania skutecznych działań w celu zapobieżenia ich eskalacji, mogącej skutkować podjęciem działań proceduralnych (dyscyplinarnych, karnych). Zajęcia warsztatowe prowadzone są przez psychologów policyjnych oraz policyjnych pełnomocników ds. ochrony praw człowieka.

1. **Rozpowszechnianie informacji o instytucjach stojących na straży praw człowieka oraz wydanych rekomendacjach**

Zespół ds. ochrony praw człowieka w Komendzie Głównej Policji koordynuje działania policji w zakresie realizacji zaleceń krajowych i międzynarodowych organizacji i instytucji powołanych do ochrony praw człowieka oraz przestrzegania zasady równego traktowania. Zespół na bieżąco gromadzi i opracowuje materiały sprawozdawcze dla organizacji międzynarodowych, działających na rzecz ochrony praw człowieka.

Zespół na bieżąco przekazuje jednostkom organizacyjnym policji i komórkom organizacyjnym Komendy Głównej Policji informacje w sprawie zaleceń, rekomendacji, uwag przekazanych przez krajowe i międzynarodowe organizacje i instytucje działające na rzecz ochrony praw człowieka oraz koordynuje ich wdrażanie.

W 2020 r. wszystkim jednostkom organizacyjnym policji oraz wybranym komórkom organizacyjnym Komendy Głównej Policji przekazano Raport dla Rządu Rzeczypospolitej Polskiej z wizyty ad hoc Europejskiego Komitetu do Spraw Zapobiegania Torturom oraz Nieludzkiemu lub Poniżającemu Traktowaniu albo Karaniu (CPT), która miała miejsce w 2019 r. wraz z zobowiązaniem do wdrażania rekomendacji. W jednostkach wyznaczono koordynatorów wdrażania rekomendacji oraz opracowano plany wdrażania rekomendacji.

W celu rozpowszechniania w środowisku policyjnym wiedzy na temat Rady Europy, Komitetu CPT oraz wydanych ww. rekomendacji, w 2021 r. Centrum Szkolenia Policji w Legionowie i Szkoła Policji w Słupsku opracowały dla całej policji materiał edukacyjny.

W 2021 r. opracowano materiał „Podstawowe informacje dot. Protokołu fakultatywnego do Konwencji ONZ w sprawie zakazu stosowania tortur oraz innego okrutnego, nieludzkiego lub poniżającego traktowania albo karania oraz uprawnień i metodologii pracy Krajowego Mechanizmu Prewencji Tortur, działającego w ramach Biura Rzecznika praw Obywatelskich”. Materiał został rozdystrybuowany do wszystkich jednostek policji do wykorzystania w procesie edukacyjnym.

1. **Rozpowszechnianie informacji o wyrokach Trybunału**

Upowszechnianie wyroków ETPC w środowisku policyjnym zostało wpisane do „Planu działalności edukacyjnej i informacyjnej w zakresie ochrony praw i wolności człowieka, realizacji zasady równego traktowania i przestrzegania zasad etyki zawodowej w Policji na lata 2021-2023”. Zgodnie z ww. planem jednostki Policji mają obowiązek prowadzenia działalności edukacyjnej i informacyjnej w zakresie upowszechniania rekomendacji międzynarodowych oraz krajowych instytucji działających na rzecz ochrony praw i wolności człowieka, a także prowadzenia działalności edukacyjnej i informacyjnej w zakresie orzecznictwa Trybunału.

Orzeczenia Trybunału w sprawach dotyczących Policji tłumaczone są na język polski i publikowane na ogólnodostępnej stronie internetowej http://isp.policja.pl/ w zakładce „prawa człowieka”. Udostępniane są podległym jednostkom organizacyjnym do zapoznania się i późniejszego wykorzystania zawodowego.

Wyroki są także wykorzystywane w scenariuszach szkoleń dla policjantów i pracowników Policji. Wyroki, w ramach analizy orzeczniczej, znalazły się w programie szkolenia „Program doskonalenia zawodowego lokalnego w zakresie przeciwdziałania stosowaniu tortur”.

1. **Współpraca z innymi podmiotami**

Policja włączyła się aktywnie w przedsięwzięcia o charakterze multilateralnym, czerpiąc wiedzę i doświadczenie z dobrych praktyk innych państw oraz dorobku organizacji międzynarodowych i organizacji pozarządowych.

Funkcjonariusze biorą udział w szkoleniach międzynarodowych nt. etyki i praw podstawowych m.in. „Prawa podstawowe: Etyka w policji i zarządzanie różnorodnością”.

W latach 2018-2020 policja wraz z Muzeum Historii Żydów Polskich Polin oraz partnerami z Belgii i Holandii realizowała projekt edukacyjny pn. „Horyzontalna edukacja retrospektywna w zakresie działań antydyskryminacyjnych”. Polsko-belgĳsko-holenderska współpraca dotyczyła przede wszystkim wymiany dobrych praktyk, opracowania materiałów edukacyjnych i przygotowania edukatorów do kaskadowej realizacji przedsięwzięć szkoleniowych. W opracowanych materiałach szkoleniowych (scenariuszach edukacyjnych) wykorzystano m.in. informacje zawarte w ww. podręczniku „Szkolenie policji z zakresu praw podstawowych. Podręcznik dla osób prowadzących szkolenia dla policji”, podsumowującym projekt, co miało na celu przede wszystkim zdiagnozowanie wyzwań, przed jakimi stają formacje policyjne w Europie oraz wymianę dobrych praktyk, w jaki sposób stawiać im czoła, kształtować właściwe postawy w służbie, rozwiązywać problemy w obszarze praw człowieka.

W 2020 r. zawarto kolejne porozumienie o współpracy między Komendantem Głównym Policji a Muzeum Historii Żydów Polskich Polin w sprawie realizacji projektu Edukacja antydyskryminacyjna – przedsięwzięcia szkoleniowe dla policji na lata 2020-2024”. Projekt zakłada m.in.:

* organizację szkoleń antydyskryminacyjnych,
* organizację szkoleń podnoszących kwalifikacje trenerskie dla policjantów oraz pracowników policji,

W przedsięwzięciach edukacyjnych, realizowanych na mocy powyższego porozumienia, w 2020 r. udział wzięło 19 uczestników, w 2021 r. 499 uczestników.

1. **Rozwiązania instytucjonalne**

***Nadzór Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji***

W listopadzie 2019 r. Dyrektor Departamentu Porządku Publicznego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji przekazał do Komendy Głównej Policji rekomendacje opracowane na podstawie wyników prac prowadzonych przez Zespół do spraw analizy przypadków naruszenia prawa przez funkcjonariuszy policji.

Rolą wskazanego zespołu, było dokonanie analizy przypadków działań funkcjonariuszy policji w wyniku których doszło do śmierci osoby albo nastąpiło jej zranienie albo wystąpiły inne objawy zagrożenia życia lub zdrowia tej osoby, albo gdy z innych istotnych przyczyn wyjaśnienie zdarzenia wymaga objęcia szczególnym nadzorem.

Uwzględniając powyższe, Zastępca Komendanta Głównego Policji polecił komendantom wojewódzkim, Komendantowi Stołecznemu Policji, Komendantowi Centralnego Biura Śledczego Policji oraz Dowódcy Centralnego Pododdziału Kontrterrorystycznego m.in.:

* profesjonalizowanie działań rzeczników dyscyplinarnych oraz pełnomocników ds. ochrony praw człowieka poprzez zapewnienie im doskonalenia zawodowego lokalnego i centralnego;
* aktywizowanie przez komendantów wojewódzkich oraz Komendanta Stołecznego Policji pełnomocników ds. ochrony praw człowieka w procesie szkolenia i doskonalenia zawodowego, a w szczególności za niezbędne uznano:
* inicjowanie przez nich w podległych jednostkach organizacyjnych policji działań ukierunkowanych na ochronę praw człowieka oraz przestrzeganie standardów ich ochrony,
* bieżące i aktywne monitorowanie działań policji w zakresie respektowania podczas czynności służbowych godności ludzkiej i przestrzegania praw człowieka,
* sporządzanie opinii i stanowisk w zakresie oceny zgodności działań policjantów ze standardami ochrony praw człowieka;
* stałe i konsekwentne monitorowanie działań podległych jednostek policji celem wzmocnienia nadzoru w zakresie wyjaśniania przypadków, w których doszło do naruszenia prawa, a także eliminowanie w przyszłości takich nieprawidłowości.

Mając na uwadze konieczność monitorowania stanu realizacji wskazanych poleceń, stanowiących wypełnienie rekomendacji, komendanci wojewódzcy, Komendant Stołeczny Policji, Komendant Centralnego Biura Śledczego Policji, Dowódca Centralnego Pododdziału Kontrterrorystycznego Policji, począwszy od okresu sprawozdawczego za I półrocze 2020 r. przekazują, w ujęciu półrocznym, do Biura Prewencji Komendy Głównej Policji, sprawozdania obrazujące stopień ich realizacji, które stanowią wkład do opracowania stanowiska policji dla Departamentu Porządku Publicznego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

***Działalność Biura Spraw Wewnętrznych Policji***

Biuro Spraw Wewnętrznych Policji zgodnie z art. 5b ust. 1 ustawy o policji realizuje na obszarze całego kraju zadania w zakresie rozpoznawania, zapobiegania i zwalczania przestępczości popełnianej przez policjantów i pracowników policji oraz przestępstw przeciwko obrotowi gospodarczemu popełnianych na szkodę Policji oraz wykrywania i ścigania sprawców tych przestępstw, a także – w zakresie zleconym przez Inspektora Nadzoru Wewnętrznego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji – funkcjonariuszy i pracowników jednostek policji, Straży Granicznej i Służby Ochrony Państwa lub strażaków i pracowników Państwowej Straży Pożarnej. W ramach swojej działalności prowadzi w tym zakresie pracę operacyjną. Ponadto, w momencie uzyskania informacji o podejrzeniu popełnienia przestępstwa funkcjonariusze Biura Spraw Wewnętrznych Policji realizują czynności procesowe w trybie art. 307 i 308 Kodeksu postępowania karnego.

Funkcjonariusze Biura uczestniczą w odprawach z udziałem kadry kierowniczej jednostek organizacyjnych policji oraz w spotkaniach profilaktycznych z funkcjonariuszami i pracownikami tych jednostek. Przeprowadzają spotkania profilaktyczne z uczestnikami kursów realizowanych przez szkoły policji. W trakcie spotkań funkcjonariusze poruszają m.in. kwestie niewłaściwych zachowań policjantów. Funkcjonariusze w swoich wystąpieniach omawiają nie tylko kwestie odpowiedzialności karnej ale również błędnie pojmowanej solidarności zawodowej, która takie zachowania toleruje lub ukrywa.

Ponadto Biuro co roku opracowuje i zamieszcza na swojej stronie internetowej „Informację o działalności Biura Spraw Wewnętrznych Policji” za rok ubiegły. Jest ona dostępna zarówno dla środowiska policyjnego, jak i dla ogółu obywateli. Zawarte w niej treści mają nie tylko wymiar edukacyjny, ale służą również wytyczeniu priorytetowych kierunków działania, które są pomocne w minimalizowaniu i zapobieganiu zidentyfikowanym zagrożeniom.

*Statystyki:*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2019** | **2020** | **I poł. 2021** |
| **Liczba policjantów, którym przedstawiono zarzuty związane z przemocą na służbie** | 26 | 23 | 5 |
| **Liczba przestępstw związanych z przemocą na służbie zarzuconych policjantom** | 28 | 24 | 7 |

Należy zauważyć, że zgodnie z art. 309 § 2 Kodeksu postępowania karnego, w przypadku gdy osobą podejrzaną jest funkcjonariusz policji, śledztwo prowadzi prokurator, który na zasadzie art. 311 § 2 Kodeksu postępowania karnego może, ale nie musi powierzyć do wykonania Biuru Spraw Wewnętrznych Policji poszczególne czynności śledztwa. Prokurator podejmuje decyzję o zakresie i terminie realizacji powierzonych czynności.

***System ochrony praw człowieka w policji***

Od 2004 r. funkcjonują w policji pełnomocnicy ds. ochrony praw człowieka, których praca skoncentrowana jest na proaktywnych działaniach na rzecz przestrzegania praw człowieka, zasady równego traktowania i zasad etyki zawodowej.

Pełnomocnicy ds. ochrony praw człowieka, tworzą tzw. sieć policyjnych pełnomocników ds. ochrony praw człowieka, w skład której wchodzą: pełnomocnicy ds. ochrony praw człowieka ustanowieni przy komendantach wojewódzkich policji, Komendancie Stołecznym Policji oraz przy Komendancie Głównym Policji, Komendancie Centralnego Biura Śledczego Policji i Komendancie Biura Spraw Wewnętrznych Policji, Dyrektorze Centralnego Laboratorium Kryminalistycznym Policji, Dowódcy Centralnego Pododdziału Kontrterrorystycznego Policji, jak również nieetatowi pełnomocnicy ds. ochrony praw człowieka przy komendantach szkół policji oraz członkowie zespołów ds. ochrony praw człowieka.

Pełnomocnicy realizują zadania zgodnie z zaakceptowanym przez Komendanta Głównego Policji w 2016 r. „Modelem funkcjonowania policyjnych pełnomocników ds. ochrony praw człowieka”. Model stanowi wystandaryzowany katalog zadań realizowanych na samodzielnych stanowiskach policyjnych pełnomocników ds. ochrony praw człowieka lub przez zespoły ds. ochrony praw człowieka.

Wśród najważniejszych działań pełnomocników wymienić należy:

* uświadamianie i uwrażliwianie policjantów i pracowników policji na kwestie poszanowania godności każdego człowieka;
* maksymalizowanie empatycznych postaw policjantów w stosunku do wszystkich osób przebywających w Polsce;
* dbanie o właściwe przygotowanie policjantów do reagowania w przypadku zaistnienia incydentów o charakterze nienawistnym i przestępstw motywowanych nienawiścią wobec innych ludzi;
* współpracę z instytucjami państwowymi, instytucjami pozarządowymi i organizacjami międzynarodowymi w zakresie realizowanych działań.

***Plan działalności edukacyjnej i informacyjnej w zakresie ochrony praw i wolności człowieka, realizacji zasady równego traktowania i przestrzegania zasad etyki zawodowej w policji na lata 2021-2023.***

Zadania ochrony praw człowieka, równego traktowania i etyki realizowane są w policji na podstawie 2- lub 3-letnich planów działania, w określonym zakresie przez wszystkie jednostki i komórki organizacyjne policji.

W styczniu 2021 r. przyjęto „Plan działalności edukacyjnej i informacyjnej w zakresie ochrony praw i wolności człowieka, realizacji zasady równego traktowania i przestrzegania zasad etyki zawodowej w policji na lata 2021-2023”. Plan stanowi w znacznej części kontynuację dokumentu „Plan działalności edukacyjno-informacyjnej w zakresie ochrony praw i wolności człowieka, realizacji zasady równego traktowania i przestrzegania zasad etyki zawodowej w policji na lata 2019-2020”.

Powyższy Plan jest całościowym dokumentem w zakresie działań na rzecz ochrony praw człowieka w Policji. Zgodnie z Planem, realizowane zadania skoncentrowane są na doskonaleniu wewnętrznych oraz zewnętrznych działań edukacyjnych i informacyjnych, mających wpływ na profesjonalizację wykonywanych przez policję czynności w aspekcie przestrzegania praw i wolności człowieka, etyki zawodowej oraz równego traktowania. Zadania zawarte w planie realizowane są przez wszystkie jednostki i komórki organizacyjne w policji oraz przede wszystkim przez policyjnych pełnomocników ds. ochrony praw człowieka, którzy współpracują z instytucjami państwowymi, instytucjami pozarządowymi i organizacjami międzynarodowymi w zakresie realizowanych działań.

Obszary zadaniowe wskazane w ww. Planie obejmują:

* reagowanie na zidentyfikowane potrzeby szkoleniowe oraz inspirowanie działań edukacyjnych z zakresu ochrony praw i wolności człowieka, równego traktowania i etyki zawodowej (…) oraz prowadzenie przedsięwzięć edukacyjnych i informacyjnych na podstawie dostępnych źródeł, m.in.: takich jak autorskie lub inne dostępne narzędzia edukacyjne i informacyjne, wyniki postępowań skargowych, dyscyplinarnych, prawomocne orzeczenia sądów i trybunałów, raporty, analizy, wyniki badań, rekomendacje itp.;
* prowadzenie współpracy z podmiotami publicznymi, uczelniami, szkołami oraz organizacjami pozarządowymi w celu wypracowywania najlepszych praktyk dla zapobiegania i zwalczania wszelkich form naruszeń praw człowieka, zasady równego traktowania i etyki zawodowej przez policjantów i pracowników policji;
* prowadzenie działalności edukacyjnej i informacyjnej w zakresie upowszechniania zaleceń i rekomendacji międzynarodowych oraz krajowych instytucji działających na rzecz ochrony praw i wolności człowieka, a także prowadzenie działalności edukacyjnej i informacyjnej w zakresie orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka;
* prowadzenie postincydentalnych działań edukacyjnych, stanowiących szybką i skuteczną reakcję na ujawnione lub domniemane przypadki tortur oraz innych form nieludzkiego lub poniżającego traktowania albo karania;
* prowadzenie działań edukacyjnych i informacyjnych z zakresu ochrony sygnalistów oraz walki ze środowiskową zmową milczenia;
* wypełnianie roli lokalnego koordynatora do spraw edukacji oraz informacji w zakresie funkcjonowania Krajowego Mechanizmu Prewencji Tortur ustanowionego przy Biurze Rzecznika Praw Obywatelskich oraz Europejskiego Komitetu Przeciwko Torturom (CPT), a także instytucji sędziego penitencjarnego i innych mechanizmów monitorowania przestrzegania praw osób pozbawionych wolności;
* realizację warsztatów pn. „Przeciwdziałanie stosowaniu tortur”.

***Mechanizmy kontrolne***

Biuro Kontroli Komendy Głównej Policji, w ramach realizowania zadań regulaminowych, monitoruje m.in. występowanie zagrożeń związanych ze stosowaniem przez policjantów przemocy na służbie. W ramach nadzoru w tym zakresie wdrożono rozwiązania ukierunkowane na bieżące informowanie kierownictwa Biura Kontroli Komendy Głównej Policji o wydarzeniach nadzwyczajnych z udziałem funkcjonariuszy i pracowników policji w trybie całodobowym. Daje to możliwość bezpośredniego i niezwłocznego zaangażowania służb kontrolnych Komendy Głównej Policji, komend wojewódzkich policji i Komendy Stołecznej Policji w sprawy związane z wyjaśnianiem okoliczności oraz skutków takich zdarzeń, w tym daje możliwość omówienia zebranych w danej sprawie informacji w trakcie codziennych odpraw kierownictwa Policji. Umożliwia to odpowiednie reagowanie, w tym wdrażanie czynności kontrolnych lub monitoringów, których celem jest nadzór nad rzetelnym wyjaśnieniem okoliczności sprawy.

Policjanci komórek kontrolnych jednostek terenowych policji oraz Komendy Głównej Policji zaangażowani są w wyjaśnianie zdarzeń oraz niezwłoczne reagowanie w przypadku stwierdzonych nieprawidłowości. Ocenie poddawane są zarówno okoliczności wydarzenia, jak również sposób i poprawność reagowania przełożonych funkcjonariuszy.

***Dane na temat prowadzonych ogólnopolicyjnych kontroli dot. prawidłowości użycia lub wykorzystania środków przymusu bezpośredniego (w tym paralizatorów) oraz w zakresie użytkowania kamer nasobnych w latach 2019-2021, a także planowanych kontrolach na rok 2022.***

W poniższej tabeli przedstawiono ogólną liczbę kontroli przeprowadzonych przez komórki Komendy Głównej Policji, komend wojewódzkich policji oraz Komendy Stołecznej Policji w latach 2019-2021, jak również zaplanowane przez nie na rok 2022 kontrole z zakresu prawidłowości użycia środków przymusu bezpośredniego (w tym paralizatorów) jak również w zakresie prawidłowości użytkowania kamer nasobnych.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Rodzaj kontrolowanej tematyki** | **Prawidłowość zadań związanych z obezwładnianiem osób za pomocą energii elektrycznej** | | **Prawidłowość wykorzystania kamer nasobnych** | |
| **Jednostki organizacyjne realizujące kontrolę.** | **Biuro Kontroli Komendy Głównej Policji** | **Komenda Stołeczna Policji oraz komendy wojewódzkie policji** | **Biuro Kontroli Komendy Głównej Policji** | **Komenda Stołeczna Policji oraz komendy wojewódzkie policji** |
| **Liczba kontroli przeprowadzonych w roku 2019** | 1 | 25 | 0 | 0 |
| **Liczba kontroli przeprowadzonych w roku 2020** | 2 | 23 | 1 | 0 |
| **Liczba kontroli przeprowadzonych w roku 2021** | 2 | 17 | 2 | 0 |
| **Liczba kontroli przeprowadzonych w roku 2022** | 2 | 23 | 2 | 3 |

Jednocześnie należy dodać, że kwestia wykorzystania kamer nasobnych i użycia środków przymusu bezpośredniego jak np. przedmiotu służącego do obezwładniania osób za pomocą energii elektrycznej jest przedmiotem oceny, w każdym wydarzeniu nadzwyczajnym, które zostało objęte monitoringiem Biura Kontroli Komendy Głównej Policji.

Biuro Kontroli Komendy Głównej Policji, na podstawie decyzji nr 3 Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 22 stycznia 2021 r. w sprawie wprowadzenia do stosowania w Policji i Straży Granicznej „Wytycznych w zakresie zasad i trybu przekazywania informacji skargowych i pozaskargowych przez Policję oraz Straż Graniczną do Biura Rzecznika Praw Obywatelskich oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych” (zwanej dalej decyzją nr 3 Ministra Spraw Wewnętrznych), zmienionej decyzją nr 38 Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 23 grudnia 2021 r., uzyskuje informacje, które przekazywane są do Biura Rzecznika Praw Obywatelskich oraz Biura Nadzoru Wewnętrznego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Do Biura Rzecznika Praw Obywatelskich oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji zgłaszane są zdarzenia, z których wynika, że ​​w związku z działaniem lub zaniechaniem funkcjonariusza Policji mogą wystąpić następujące skutki:

* naruszenie nietykalności innej osoby - zdarzenia typu I,
* naruszenie wolności seksualnej osoby (zgwałcenie, inne czynności seksualne) - zdarzenia typu II,
* nieuzasadnione użycie środków przymusu bezpośredniego, przemocy fizycznej lub psychicznej w stosunku do innej osoby - zdarzenia typu III.

Uzasadnieniem dla wprowadzenia mechanizmu kwalifikowania zdarzeń jako informacji pozaskargowych w celu dalszego przekazywania Rzecznikowi Praw Obywatelskich była konieczność dokonania przez niezależną instytucję zbadania i oceny przypadków niewłaściwych zachowań funkcjonariuszy policji wobec osób trzecich, co stanowiło realizację zaleceń Komisarza Praw Człowieka Rady Europy, sformułowanego w Memorandum do Polskiego Rządu z dnia 20 czerwca 2007 r.

Przekazanie informacji pozaskargowej nie jest uzależnione od wstępnej oceny, czy do nieprawidłowości rzeczywiście doszło (np. bezpodstawnego użycia przymusu bezpośredniego) lub czy jej wynik był wynikiem działania lub zaniechania funkcjonariusza policji.

Koordynacją i opracowywaniem informacji niezwiązanych ze skargami zajmują się „koordynatorzy ds. skarg”. Koordynatorzy podejmują działania na podstawie zgłoszeń incydentów wymienionych w Wytycznych, a następnie przesyłają je do odpowiedniego podmiotu odpowiedzialnego, tj. Biura Kontroli Komendy Głównej Policji.

Przedmiotowe informacje charakteryzuje brak ingerowania w treść ze strony Biura Kontroli Komendy Głównej Policji, w związku z czym podmiot odpowiedzialny przekazuje otrzymane informacje pozaskargowe w niezmienionej formule, w postaci elektronicznej do Biura Rzecznika Praw Obywatelskich oraz do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. Zapobiega to wydłużaniu okresu doręczenia. Ma też na celu niezwłoczne informowanie Rzecznika Praw Obywatelskich o zaistniałych zdarzeniach i dokonanie oceny materiału oraz ewentualne zainicjowanie działań, co zwiększa transparentność funkcjonowania policji.

Koordynatorzy pozaskargowi niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu 5 dni roboczych, przekazują informację pozaskargową do Biura Kontroli Komendy Głównej Policji, jako podmiotu odpowiedzialnego, które w terminie 2 dni roboczych od dnia doręczenia, ma obowiązek przesłania ich w formie elektronicznej do Biura Rzecznika Praw Obywatelskich, a także do wiadomości Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, Pełnomocnika Komendanta Głównego Policji ds. Ochrony Praw Człowieka oraz Biura Spraw Wewnętrznych Policji.

W 2021 r. Biuro Kontroli Komendy Głównej Policji przekazało do Biura Rzecznika Praw Obywatelskich oraz do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji 493 informacji pozaskargowych, w roku 2020 przekazano 414 tego typu informacji, a w roku 2019 było ich 474.

W maju 2018 roku Biuro Kontroli Komendy Głównej Policji wprowadziło dodatkowy mechanizm analizowania zakresu i oceny treści generowanych informacji pozaskargowych. Znaczny odsetek zdarzeń zakwalifikowanych jako informacje pozaskargowe stanowią sprawy objęte już monitorowaniem przez Biuro Kontroli Komendy Głównej Policji m.in. zgony osób wobec, których policjanci realizowali czynności służbowe lub próby samobójcze, które ze względu na skutki oraz wagę problematyki mają wpływ na wizerunek całej formacji policji. W mniejszym stopniu natomiast monitorowane są zdarzenia, w czasie których w związku z działaniem lub zaniechaniem funkcjonariuszy policji mogło dojść do uszkodzenia ciała lub rozstroju zdrowia innej osoby, przemocy fizycznej lub psychicznej w stosunku do innej osoby albo nieuzasadnionego użycia środków przymusu bezpośredniego, co wynika z dużo większej w skali kraju liczby realizowanych przez funkcjonariuszy czynności służbowych (np. interwencje, zatrzymania i doprowadzenia osób), które również są obciążone ryzykiem wystąpienia bezprawnych zachowań policjantów. Wydział Analiz Biura Kontroli Komendy Głównej Policji prowadzi, okresowe analizy ryzyka w stosunku do zdarzeń przedstawionych w zestawieniach informacji pozaskargowych, w szczególności takich, gdzie opis okoliczności wskazuje, że mogło dojść do bezprawnego działania funkcjonariuszy policji. Analizie podlega w szczególności adekwatność środków zastosowanych przez kierownika jednostki policji lub właściwych przełożonych w celu obiektywnego wyjaśnienia sprawy, a także sposób monitorowania zdarzeń przez komórki kontroli policji, w sytuacji gdy mają one charakter wydarzeń nadzwyczajnych.

Jeżeli zdarzenie posiada wysoki stopień istotności, a adekwatność środków i procedur włączonych do jego wyjaśnienia jest niska lub nie było ono objęte systemem monitorowania wydarzeń nadzwyczajnych, to do kierowników poszczególnych jednostek kierowana jest dodatkowa korespondencja o wyjaśnienie lub stanowisko w danej sprawie oraz przekazywanie kopii wybranej dokumentacji źródłowej, umożliwiającej stosowną weryfikację na poziomie Komendy Głównej Policji. W takich przypadkach, niezależnie od czynności związanych z zabezpieczeniem materiałów dowodowych, jak też dalszych czynności procesowych realizowanych przez organ prokuratury, pomimo przekazania takiej informacji ścieżką procedury pozaskargowej do Komendy Głównej Policji i Rzecznika Praw Obywatelskich, jako niezbędne wydaje się równoległe wszczynanie czynności wyjaśniających lub dyscyplinarnych w trybie rozdziału 10 ustawy o policji. W związku z powyższym wprowadzenie dodatkowej analizy zdarzeń pod kątem diagnozowania możliwych nieprawidłowości ma na celu wyselekcjonowanie spraw obarczonych wysokim stopniem ryzyka ich zaistnienia.

Do dodatkowego monitorowania w Biurze Kontroli Komendy Głównej Policji wytypowano 12 zdarzeń, zaistniałych w 2018 r. oraz 14 zdarzeń zaistniałych w 2019 r., ponadto 18 zdarzeń zaistniałych w 2020 r., natomiast w 2021 r. wytypowano 14 zdarzeń (według stanu na 29 listopada 2021 r.).

Zaznaczyć należy, że zdarzają się informacje pozaskargowe, które są przekazywane przez skarżących ze znacznym opóźnieniem, dlatego rejestrowane są one zgodnie z datą wpływu do jednostek organizacyjnych policji.

**B. Naruszenie art. 3 Konwencji w jego aspekcie proceduralnym**

Naruszenie art. 3 Konwencji w aspekcie proceduralnym wynikało w niniejszej sprawie z nieprzeprowadzenia skutecznego postępowania dotyczącego zarzutów skarżących odnośnie złego traktowania przez funkcjonariuszy policji.

W dniu 27 czerwca 2014 r. Prokurator Generalny wydał wytyczne ws. prowadzenia przez prokuratorów postępowań o przestępstwa związane z pozbawieniem życia oraz nieludzkim bądź poniżającym traktowaniem lub karaniem, których sprawcami są funkcjonariusze Policji lub inni funkcjonariusze publiczni. Wytyczne opracowano w celu szybkiego i skutecznego rozpatrywania zgłoszonych skarg dotyczących tortur i nieludzkiego traktowania osób pozbawionych wolności.

Zgodnie z ww. wytycznymi sprawy prowadzone na podstawie art. 246 i 247 Kodeksu karnego, a także przestępstwa pozbawienia życia popełnione przez funkcjonariuszy w trakcie lub w związku z wykonywaniem obowiązków służbowych, zostały objęte monitoringiem prowadzonym przez Departament Postępowań Przygotowawczych Prokuratury Krajowej.

Mając na uwadze pkt 12 i 13 ww. wytycznych, co pół roku przeprowadzane są badania akt pod kątem prawidłowości postępowania i legalności podjętych decyzji. Prokuratury rejonowe miały także obowiązek sporządzania notatek urzędowych z analizowanych akt spraw, wraz z wnioskami w terminie do 15 lutego i 15 sierpnia każdego roku. Zostały także zobowiązane do sporządzania rocznych statystyk przestępstw popełnianych przez funkcjonariuszy Policji i pracowników cywilnych, obejmujących m.in. liczbę zawiadomień o przestępstwach w danej prokuraturze, liczbę wszczętych postępowań, sposobu ich zakończenia oraz czasu trwania postępowań przygotowawczych.

Delegowanie czynności śledczych Policji lub innych uprawnionych służb może nastąpić jedynie w wyjątkowych sytuacjach i w ograniczonym zakresie. Co do zasady kluczowe czynności wykonuje prokurator. Prokuratorzy wszczynający postępowanie w danej kategorii przestępstw mają obowiązek zawiadomić o tym prokuratora nadrzędnego. Prokuratury nadrzędne kontrolują prawidłowość czynności oraz sprawowanie nadzoru wewnętrznego nad służbą w ramach cyklicznego procesu monitorującego.

Ponadto Dyrektor Departamentu Postępowania Przygotowawczego w pismach z 24 września 2014 r. oraz 15 października 2014 r., skierowanych do prokuratorów apelacyjnych określił szczegółowe zasady przeprowadzania analizy akt postępowań zakończonych w danych sześciu miesiącach. Analizy akt mają być ukierunkowane na:

* prawidłowość prowadzonego postępowania (prawidłowość kwalifikacji prawnej czynu, czas postępowania, realizację planu śledztwa, dochowanie gwarancji procesowych pokrzywdzonego, przestrzeganie art. 311 § 2 Kodeksu postępowania karnego) ;
* zasadność finalnej decyzji merytorycznej (w przypadku umorzenia lub odmowy wszczęcia postępowania – prawidłowość podstawy prawnej i uzasadnienie);
* wynik postępowania, w którym do sądu wniesiono akt oskarżenia (kwalifikacja prawna czynu przyjęta przez sąd, wyrok, ocena wyroku przez prokuratora oraz ewentualne przyczyny niewniesienia apelacji).

Ponadto w każdej prokuraturze okręgowej funkcjonuje koordynator ds. przestępstw popełnianych przez funkcjonariuszy Policji, który nadzoruje i monitoruje tego typu sprawy. Utrzymywana jest także praktyka kierowania takich spraw do innej jednostki prokuratury, aby zapewnić bezstronność i obiektywizm.

1. **Tłumaczenie i rozpowszechnienie wyroku**

Wyrok w sprawie *Kuchta i Mętel p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości w zakładce „Orzecznictwo Europejskiego Trybunału Praw Człowieka”. Dodatkowo jest on dostępny także w bazie HUDOC.

Informacja o ww. wyroku została także opublikowana w dziale "Aktualności" na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz zawarta w redagowanym przez Ministerstwo Sprawiedliwości biuletynie informacyjnym, subskrybowanym przez większość sądów krajowych, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej.

Informację o wyroku przekazano Prezesowi Sądu Rejonowego dla Krakowa – Nowej Huty w Krakowie, w którym to sądzie rozpoznawano zażalenie na umorzenie śledztwa związanego z doznanymi przez skarżących obrażeniami oraz Prezes Sądu Okręgowego w Krakowie, a także sędziemu koordynatorowi ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach karnych w Sądzie Okręgowym w Krakowie.

Ponadto Prokurator Okręgowy w Krakowie przekazał informację o wyroku Trybunału Komendantowi Wojewódzkiemu Policji w Krakowie, w celu dalszego rozpowszechnienia wyroku wśród podległych mu jednostek policji.

Prokurator Okręgowy w Krakowie przekazał także wyrok podległym mu prokuratorom, tj. prokuratorom Prokuratury Okręgowej w Krakowie oraz prokuratorom Prokuratur Okręgowych w Kielcach, Nowym Sączu i Tarnowie, zwracając im uwagę na wytyczne Prokuratora Generalnego z dnia 27 czerwca 2014 r. ws. prowadzenia przez prokuratorów postępowań o przestępstwa związane z pozbawieniem życia oraz nieludzkim bądź poniżającym traktowaniem lub karaniem, których sprawcami są funkcjonariusze Policji lub inni funkcjonariusze publiczni

Ponadto Biuro Współpracy Międzynarodowej Prokuratury Krajowej przekazało informację o wyroku wraz z jego tłumaczeniem na język polski wszystkim prokuratorom okręgowym w celu rozpowszechnienia wyroku wśród podległych jednostek organizacyjnych prokuratury oraz stosowania standardów Trybunału w praktyce.

Informacja o wyroku została także opublikowana na stronie internetowej Prokuratury Krajowej w zakładce „Orzecznictwo ETPC”.

Od 2014 r. sędziowie oddelegowani do Ministerstwa Sprawiedliwości prowadzą kursy dla sędziów, asesorów sądowych, sekretarzy sądowych i aplikantów sędziowskich, dotyczące gwarancji procesowych w obszarze praw człowieka. Szkolenia te obejmują m.in. zagadnienia dotyczące standardów wynikających z art. 3 Konwencji. Obecnie szkolenia realizowane są w ramach Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury (np. w dniach 26-28 sierpnia 2019 r. odbyło się szkolenie nt. „Gwarancje procesowe w zakresie ochrony praw człowieka”). Kursy te udostępniane są cyklicznie także aplikantom prokuratorskim (np. „Prawa człowieka w postępowaniu karnym”, które odbyło się w Krakowie 9-13 września 2019 r.). Kursy te szeroko omawiają zagadnienia dotyczące naruszeń art. 3 Konwencji w jego aspekcie materialnym i proceduralnym.

Wyrok w sprawie *Kuchta i Mętel p. Polsce* został także zaprezentowany na szkoleniu dla aplikantów prokuratorskich, które odbyło się 30 października 2021 r. w Krajowej Szkole Sądownictwa i Prokuratury. Wyrok powinien być także uwzględniony w czasie ustalania programu dalszych szkoleń dla aplikantów prokuratorskich.

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w niniejszej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że wskazane środki generalne będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany zmieniony Raport z wykonania wyroków w sprawie *Mariusz Lewandowski p. Polsce* oraz *Słomka p. Polsce*, przekazany w dniu 6 września 2023 r.

**Opis spraw**

*Mariusz Lewandowski p. Polsce*, skarga nr 66484/09, wyrok z dnia 03.07.2012 r., ostateczny w dniu 03.10.2012 r.

*Słomka p. Polsce,* skarga nr68924/12, wyrok z dnia 06.12.2018 r., ostateczny w dniu 06.03.2019 r.

Obie sprawy dotyczą naruszenia zasady bezstronności, z uwagi na fakt, że ten sam sędzia (*Lewandowski*) lub ten sam skład orzekający (*Słomka*), którzy zastosowali wobec skarżących karę pozbawienia wolności za sposób, w jaki wyrazili niezadowolenie z pracy sądów, ustalili ich winę i nałożyli na nich surową sankcję przewidzianą przez prawo (naruszenie art. 6 Konwencji). Te uchybienia proceduralne spowodowały również ingerencję w prawo drugiego skarżącego do wolności wypowiedzi, które było niepotrzebne w społeczeństwie demokratycznym (naruszenie art. 10 Konwencji).

W sprawie *Lewandowski p. Polsce* skarżący był osadzonym, który złożył wniosek o wstrzymanie wykonania kary. Jego wniosek został odrzucony. W swoim zażaleniu na to postanowienie skarżący, powołując się na błąd sędziego wskazał, że orzeczenie musiało zostać sporządzone „pod wpływem środków odurzających, np. alkoholu lub innych środków psychoaktywnych”. Ten sam sędzia wydał postanowienie nakładające na skarżącego, jako karę za jego oskarżenie zawarte w zażaleniu, karę dwudziestu ośmiu dni odosobnienia, powołując się na art. 49 ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych.

Trybunał zauważył, że obrażony w niniejszej sprawie sędzia wydał postanowienie nakładające na skarżącego karę odosobnienia. Nie przeprowadzono żadnego odrębnego postępowania przed innym składem w celu ustalenia odpowiedzialności skarżącego, w ramach której skarżący mógł przedstawić argumenty na swoją obronę, w tym ewentualne uzasadnienie wskazanych przez niego kwestii. Sędzia wydał orzeczenie po otrzymaniu zażalenia skarżącego. Skarżący nie miał możliwości ustosunkowania się do możliwości takiego ustalenia ani przedstawienia w tym zakresie własnych wyjaśnień i oświadczeń. Ta decyzja została natychmiast wykonana. Zażalenie skarżącego zostało rozpatrzone dopiero po jego zwolnieniu. W związku z tym braki proceduralne zostały usunięte dopiero w zażaleniu, a zażalenie to nie miało żadnego praktycznego wpływu na sytuację skarżącego.

W sprawie *Słomka p. Polsce,* skarżący, były działacz opozycji antykomunistycznej, w dniu 12 stycznia 2012 r. zakłócił ogłoszenie wyroku we wrażliwej politycznie sprawie dotyczącej kilku wysokich rangą członków reżimu komunistycznego, wskakując za stół sędziowski i wykrzykując hasła w zakresie sposobu w jaki sąd prowadził sprawę. W rezultacie sędziowie nie mogli kontynuować procesu przed wzburzoną publicznością i musieli wznowić go w innej sali sądowej. Pod nieobecność skarżącego sąd wymierzył skarżącemu karę dyscyplinarną w wymiarze czternastu dni za obrazę sądu. Skarżący odbył karę pozbawienia wolności w lutym 2012 r., podczas gdy jego zażalenie było w toku. Jego odwołanie zostało oddalone w marcu 2012 r.

W swoim wyroku Trybunał stwierdził, że kilka cech postępowań krajowych dotyczących wymierzenia skarżącemu kary pozbawienia wolności, tj. kumulacja ról skarżącego i sędziego, wywołało obiektywnie uzasadnione obawy co do bezstronności składu orzekającego, skutkujące naruszeniem art. 6 Konwencji. W szczególności Trybunał uznał, że sędziowie prowadzący rozprawę zakłóconą przez skarżącego mogli być uważani za przedmiot protestu skarżącego, chociaż nie osobiście, lecz raczej jako instytucję, ponieważ protest skarżącego podważał autorytet władzy sądowniczej, krytykując organizację i przebieg procesu karnego. Pomimo tego, że był on przedmiotem działań skarżącego, nie przeprowadzono odrębnego postępowania przed innym składem w celu ustalenia odpowiedzialności skarżącego za jego protest. Co więcej, Trybunał uznał, że brak odrębnego postępowania przed innym składem sędziowskim został spotęgowany nieobecnością skarżącego – uniemożliwiającą mu reakcję lub przedstawienie wyjaśnień, a także doraźnym charakterem zaskarżonej decyzji, za którą wymierzono najsurowszą karę dyscyplinarną. Wreszcie Trybunał zauważył, że postępowanie odwoławcze od postanowienia o karze pozbawienia wolności nie miało żadnego praktycznego wpływu na sytuację skarżącego, ponieważ do czasu jego rozpoznania odbył już on w całości tę karę.

Ponadto, w odniesieniu do art. 10 Konwencji, Trybunał przypomniał, że protesty odbywające się w formie fizycznego utrudniania pewnych czynności mogą stanowić wyrażenie opinii, a zatrzymanie takich protestujących może stanowić ingerencję w ich prawo do wolności wypowiedzi. W tym kontekście Trybunał zauważył, że dyscyplinarna kara pozbawienia wolności nałożona na skarżącego za jego protest stanowiła ingerencję w jego wolność wypowiedzi. Ponadto, z uwagi na przedstawione powyżej uchybienia w procedurze orzekania kary pozbawienia wolności, ingerencji w prawo skarżącego gwarantowane art. 10 Konwencji nie towarzyszyły odpowiednie gwarancje proceduralne, a tym samym nie były konieczne w demokratycznym społeczeństwie.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Lewandowski p. Polsce** | - | 2 000 EURO | - | **2 000 EURO** |
| Termin zapłaty: 03.01.2013 r. | |  | **Wypłacono: 13.11.2012 r.** | |
| **Słomka p. Polsce** | - | 15 000 EURO | 850 EURO | **15 850 EURO** |
| Termin zapłaty: 06.06.2019 r. | |  | **Wypłacono: 05.06.2019 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

W sprawie *Mariusz Lewandowski p. Polsce* skarżącemu przysługiwało roszczenie o naprawienie szkody spowodowanej nieprawidłowym zastosowaniem kary pozbawienia wolności. Mógł złożyć zażalenie już po uchyleniu przez Sąd Apelacyjny postanowienia o zastosowaniu tej kary. Zażalenie można było złożyć do dowolnego sądu w dowolnym momencie, jednak roszczenie uległo przedawnieniu po 3 latach. Rząd nie posiada żadnych informacji, czy skarżący skorzystał z tej możliwości.

W sprawie *Słomka p. Polsce* skarżący nie dysponował żadnym środkiem karnym w związku z postępowaniem dotyczącym wymierzenia mu kary pozbawienia wolności za obrazę sądu. W szczególności w okolicznościach sprawy skarżącego przepis art. 552 § 1 Kodeksu postępowania karnego, który stanowi, że oskarżonemu, który w wyniku wznowienia postępowania lub kasacji został uniewinniony lub skazany na łagodniejszą karę, przysługuje odszkodowanie od Skarbu Państwa za poniesioną szkodę, powstałą na skutek nienależycie odbytej kary w całości lub w części, nie może być zastosowany. Wynika to z faktu, że art. 540 § 1 ww. Kodeksu, który wymienia przypadki, w których postępowanie sądowe zakończone prawomocnym wyrokiem sądu może zostać wznowione, nie obejmuje orzeczeń o wymierzeniu kary pozbawienia wolności. Zgodnie z postanowieniem Sądu Najwyższego z dnia 29 stycznia 2008 r. (sygn. IV KO 118/07) wyrokiem kończącym postępowanie sądowe w rozumieniu art. 540 § 1 Kodeksu postępowania karnego jest wyrok rozstrzygający o odpowiedzialności karnej. Orzeczenia sądu wydanego na podstawie art. 49 § 1 ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych nie można w ten sposób traktować, gdyż nie dotyczy ono odpowiedzialności karnej, a jedynie odpowiedzialności za naruszenie uroczystego charakteru, spokoju i toku postępowania lub za zniewagę sądu, innego organu postępowania lub uczestników postępowania. Tym samym wniosek o wznowienie postępowania sądowego zakończonego na podstawie art. 49 § 1 ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych, w oparciu o art. 540 § 1 Kodeksu postępowania karnego, jest niedopuszczalny.

Należy także zauważyć, że w okolicznościach niniejszej sprawy przepisy art. 9 § 4 Kodeksu karnego wykonawczego, przywołane przez Trybunał w swoim wyroku, nie mogły mieć zastosowania, gdyż de facto nie dotyczyły wstrzymania wykonania orzeczenia (w tym postanowienia o karze pozbawienia wolności) na skutek złożenia zażalenia. Przepis ten dotyczy jedynie sytuacji wstrzymania wykonania orzeczenia w ramach postępowania egzekucyjnego po złożeniu określonego wniosku (np. wniosku o odroczenie wykonania kary pozbawienia wolności) i nie mógł zostać zastosowany w sprawie skarżącego (gdzie nie złożono żadnego wniosku). Należy podkreślić, że kwestię zawieszenia wykonania przedmiotowej kary pozbawienia wolności w następstwie zażalenia na wymierzenie takiej kary reguluje bezpośrednio art. 50 § 1 ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych.

Ponadto, na gruncie prawa cywilnego, skarżący miał prawo wytoczyć powództwo o naprawienie szkody wobec Skarbu Państwa za szkodę wyrządzoną bezprawnym działaniem lub zaniechaniem przy sprawowaniu władzy publicznej (art. 417 § 1 kc). Jednakże termin przedawnienia przedmiotowego roszczenia wynosi trzy lata, licząc od dnia, w którym pokrzywdzony dowiedział się o szkodzie lub od dnia, w którym można było zasadnie oczekiwać, że dowie się o szkodzie od niego, a od osoby zobowiązany do jej usunięcia (art. 4421 § 1 k.c.).

*W tych okolicznościach żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**
2. **Naruszenia art. 6 Konwencji**

W obu wyrokach Trybunał wskazał, że kumulacja ról w rozpatrywanych sprawach (w których zastosowano karę pozbawienia wolności) pomiędzy skarżącym a sędzią może budzić obiektywnie uzasadnione obawy co do zgodności postępowania z ugruntowaną zasadą, że nikt nie powinien być sędzią we własnej sprawie, a co za tym idzie, co do bezstronności składu orzekającego.

W związku z powyższym, w celu odniesienia się do wskazanych przez Trybunał uchybień w krajowym prawodawstwu, władze zdecydowały się na rozpoczęcie prac legislacyjnych w tym zakresie.

Ustawa z dnia 7 lipca 2023 r. o zmianie ustaw Kodeks postępowania cywilnego, Prawa o ustroju sądów powszechnych oraz Kodeksu postępowania karnego w art. 2 pkt 2-4, 7 i 9 stanowi realizację postulatów wyrażonych w przedmiotowych wyrokach Trybunału. Ustawa nowelizuje art. 49, 50, 51 i 54 ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych w zakresie właściwości sądów krajowych uprawnionych do stosowania środków dyscyplinarnych. Jej celem jest zapewnienie prawidłowego przebiegu postępowania sądu przy jednoczesnym poszanowaniu praw osoby ukaranej. Nowowprowadzone rozwiązania realizują zalecenia wyrażone przez Trybunał w wyrokach *Lewandowski* i *Słomka*. W szczególności odnoszą się do wątpliwości dotyczących bezstronności sędziego (lub składu orzekającego) stosującego środki dyscyplinarne za obrazę sądu (zwłaszcza w sytuacjach, gdy zniewaga dotyka bezpośrednio sędziego lub składu orzekającego przypisanego do sprawy). W takich sytuacjach decyzję o ewentualnym zastosowaniu środków dyscyplinarnych będzie wydawał inny sędzia, w odrębnym postępowaniu. Wykonanie środka dyscyplinarnego będzie możliwe po uprawomocnieniu się orzeczenia sądu. Ukaranemu będzie przysługiwało zażalenie. Złożenie zażalenia będzie miało skutek zawieszający w zakresie wykonalności środka dyscyplinarnego.

W celu zagwarantowania prawa do obrony (w szczególności do przedstawienia swojego subiektywnego stanowiska), postanowienie o wymierzeniu kary za obrazę sądu może zostać wydane dopiero po wysłuchaniu obwinionego. Aby jednak uniemożliwić takiej osobie podjęcie działań udaremniających skuteczne rozpoznanie sprawy w postępowaniu odrębnym (a tym samym przedłużanie postępowania głównego), nowelizacja wprowadza możliwość odstąpienia od obowiązku przesłuchania tej osoby, jeżeli jego przeprowadzenie nie jest możliwe (np. w przypadku nieusprawiedliwionego niestawienia się).

Podkreślić należy, że środki dyscyplinarne, w szczególności ostateczny środek w postaci pozbawienia wolności na okres do 14 dni, powinny być stosowane wyłącznie jako działania mające na celu przywrócenie należytej powagi, spokoju i porządku postępowania sądowego, jeżeli mniej dotkliwe środki okażą się niewystarczające. Zastosowania tego rodzaju kary dyscyplinarnej nie będzie dopuszczalne, jeżeli przywrócono porządek postępowania sądowego i nie doszło do dalszych naruszeń.

Powyższe przepisy stosuje się analogicznie w przypadkach, gdy przewinienia dyscyplinarne (w szczególności znieważenie) zostały popełnione w formie pisemnej.

*A contrario* nie będzie wymagać się powołania innego sędziego do orzekania i stosowania środków dyscyplinarnych za działania, które nie są skierowane przeciwko samemu sędziemu lub przeciwko innemu członkowi składu orzekającego (nowododane §§ 4-6 w art. 49 ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych). W takiej sytuacji skład wyznaczony do sprawy będzie uprawniony do wymierzenia kary grzywny (a w przypadku osoby już pozbawionej wolności – nagany) lub pozbawienia wolności (a w przypadku osoby już pozbawionej wolności - zaostrzenia warunków izolacji). Rząd zauważa, że w takich sytuacjach nie ma konieczności powoływania innego składu, gdyż nie ma wątpliwości co do bezstronności składu (lub sędziego) orzekającego w sprawie, gdyż czyny nie dotyczą go (lub ich) osobiście. Powołanie innego sędziego lub składu do podejmowania decyzji dotyczących wszystkich środków dyscyplinarnych skutkowałoby opóźnieniami w rozpatrywaniu pozostałych spraw, znacznie wydłużając czas niezbędny do przeprowadzenia rozpraw sądowych bez zbędnej zwłoki.

1. **Dane statystyczne**

Ministerstwo Sprawiedliwości przeanalizowało dane statystyczne za lata 2014-2016 zebrane ze wszystkich sądów powszechnych w Polsce. Wyniki tej analizy są następujące: w 97 przypadkach sądy orzekły karę pozbawienia wolności za zniewagę sądu. W 17 z ww. 97 postępowań wniesiono zażalenia, a w 6 przypadkach zażalenia zostały uwzględnione. Z powyższych danych wynika, że tylko w 6 przypadkach mogło dojść do sytuacji podobnej jak w sprawie *Lewandowski p. Polsce*, tj. że kara została wykonana pomimo, że w wyniku apelacji została ona później zmieniona na łagodniejszą lub nawet uchylona.

1. **Prawo i praktyka innych państw członkowskich Rady Europy**

Ministerstwo Sprawiedliwości zebrało informacje o rozwiązaniach stosowanych przez inne państwa członkowskie Rady Europy w sytuacjach podobnych do niniejszych spraw. Informacje w tym zakresie przekazało pięć krajów. Z informacji nie wynika, że prawo któregokolwiek z tych krajów zawiera rozwiązania przewidziane w planie działania *Kyprianou p. Cyprowi*. Na przykład w Rumunii i Czechach nie ma porządkowych kar izolacyjnych. Natomiast w Niemczech istnieje możliwość nałożenia takiej kary (osadzenia) za naruszenie wagi sądu. Kara ta jest natychmiast wykonalna, a odwołanie nie wstrzymuje wykonania kary.

1. **Naruszenia art. 10 Konwencji**

Mając na uwadze fakt, że źródłem naruszenia art. 10 Konwencji w sprawie *Słomka p. Polsce* były uchybienia w procedurze stosowania kary pozbawienia wolności za utrudnienie postępowania sądowego przez skarżącego, co spowodowało ograniczenie jego prawa do wolności wypowiedzi, któremu nie towarzyszyły odpowiednie gwarancje proceduralne przed nadużyciami (zob. §§ 69-71 wyroku Trybunału), w opinii Rządu środki w zakresie upowszechniania i podnoszenia świadomości są odpowiednie i wystarczające również w odniesieniu do naruszenia art. 10 Konwencji.

1. **Tłumaczenie i rozpowszechnienie wyroku**

Wyroki w sprawach *Słomka p. Polsce* i *Mariusz Lewandowski p. Polsce* zostały przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Tłumaczenia są również dostępne w bazie HUDOC. Dodatkowo informacja o wyroku w sprawie *Słomka p. Polsce* została opublikowana w aktualnościach na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w redagowanym przez to Ministerstwo Sprawiedliwości biuletynie, który przesłany został do wszystkich sądów, prokuratur oraz jednostek organizacyjnych Służby Więziennej (ok. 3000 subskrybentów).

Prezesi Sądu Apelacyjnego w Gdańsku i Sądu Okręgowego w Elblągu zostali poinformowani o wyroku Trybunału w sprawie *Mariusz Lewandowski p. Polsce* oraz o naruszeniu prawa do rzetelnego procesu sądowego spowodowanego brakiem bezstronności ze strony sądu zajmującego się obrazą sądu. 15 stycznia 2019 r. informacja o wyroku w sprawie *Słomka p. Polsce* została przesłana do prezesów Sądu Okręgowego w Warszawie i Sądu Apelacyjnego w Warszawie

W ramach upowszechniania wyroku w sprawie *Słomka p. Polsce*, jego streszczenie zostało włączone do zaktualizowanego dokumentu opracowanego przez Ministerstwo Sprawiedliwości zawierającego standardy Trybunału dotyczące prawa do wolności wypowiedzi. Dokument jest zamieszczony na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości.

*W tych okolicznościach żadne inne ogólne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w niniejszej sprawie nie są konieczne dalsze środki indywidualne oraz że przyjęte środki o charakterze generalnym są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany zmieniony Raport z wykonania wyroków w sprawie *Mariusz Lewandowski p. Polsce* oraz *Słomka p. Polsce*, przekazany w dniu 13 października 2023 r.

**Opis spraw**

*Mariusz Lewandowski p. Polsce*, skarga nr 66484/09, wyrok z dnia 03.07.2012 r., ostateczny w dniu 03.10.2012 r.

*Słomka p. Polsce,* skarga nr68924/12, wyrok z dnia 06.12.2018 r., ostateczny w dniu 06.03.2019 r.

Obie sprawy dotyczą naruszenia zasady bezstronności, z uwagi na fakt, że ten sam sędzia (*Lewandowski*) lub ten sam skład orzekający (*Słomka*), którzy zastosowali wobec skarżących karę pozbawienia wolności za sposób, w jaki wyrazili niezadowolenie z pracy sądów, ustalili ich winę i nałożyli na nich surową sankcję przewidzianą przez prawo (naruszenie art. 6 Konwencji). Te uchybienia proceduralne spowodowały również ingerencję w prawo drugiego skarżącego do wolności wypowiedzi, które było niepotrzebne w społeczeństwie demokratycznym (naruszenie art. 10 Konwencji).

W sprawie *Lewandowski p. Polsce* skarżący był osadzonym, który złożył wniosek o wstrzymanie wykonania kary. Jego wniosek został odrzucony. W swoim zażaleniu na to postanowienie skarżący, powołując się na błąd sędziego wskazał, że orzeczenie musiało zostać sporządzone „pod wpływem środków odurzających, np. alkoholu lub innych środków psychoaktywnych”. Ten sam sędzia wydał postanowienie nakładające na skarżącego, jako karę za jego oskarżenie zawarte w zażaleniu, karę dwudziestu ośmiu dni odosobnienia, powołując się na art. 49 ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych.

Trybunał zauważył, że obrażony w niniejszej sprawie sędzia wydał postanowienie nakładające na skarżącego karę odosobnienia. Nie przeprowadzono żadnego odrębnego postępowania przed innym składem w celu ustalenia odpowiedzialności skarżącego, w ramach której skarżący mógł przedstawić argumenty na swoją obronę, w tym ewentualne uzasadnienie wskazanych przez niego kwestii. Sędzia wydał orzeczenie po otrzymaniu zażalenia skarżącego. Skarżący nie miał możliwości ustosunkowania się do możliwości takiego ustalenia ani przedstawienia w tym zakresie własnych wyjaśnień i oświadczeń. Ta decyzja została natychmiast wykonana. Zażalenie skarżącego zostało rozpatrzone dopiero po jego zwolnieniu. W związku z tym braki proceduralne zostały usunięte dopiero w zażaleniu, a zażalenie to nie miało żadnego praktycznego wpływu na sytuację skarżącego.

W sprawie *Słomka p. Polsce,* skarżący, były działacz opozycji antykomunistycznej, w dniu 12 stycznia 2012 r. zakłócił ogłoszenie wyroku we wrażliwej politycznie sprawie dotyczącej kilku wysokich rangą członków reżimu komunistycznego, wskakując za stół sędziowski i wykrzykując hasła w zakresie sposobu w jaki sąd prowadził sprawę. W rezultacie sędziowie nie mogli kontynuować procesu przed wzburzoną publicznością i musieli wznowić go w innej sali sądowej. Pod nieobecność skarżącego sąd wymierzył skarżącemu karę dyscyplinarną w wymiarze czternastu dni za obrazę sądu. Skarżący odbył karę pozbawienia wolności w lutym 2012 r., podczas gdy jego zażalenie było w toku. Jego odwołanie zostało oddalone w marcu 2012 r.

W swoim wyroku Trybunał stwierdził, że kilka cech postępowań krajowych dotyczących wymierzenia skarżącemu kary pozbawienia wolności, tj. kumulacja ról skarżącego i sędziego, wywołało obiektywnie uzasadnione obawy co do bezstronności składu orzekającego, skutkujące naruszeniem art. 6 Konwencji. W szczególności Trybunał uznał, że sędziowie prowadzący rozprawę zakłóconą przez skarżącego mogli być uważani za przedmiot protestu skarżącego, chociaż nie osobiście, lecz raczej jako instytucję, ponieważ protest skarżącego podważał autorytet władzy sądowniczej, krytykując organizację i przebieg procesu karnego. Pomimo tego, że był on przedmiotem działań skarżącego, nie przeprowadzono odrębnego postępowania przed innym składem w celu ustalenia odpowiedzialności skarżącego za jego protest. Co więcej, Trybunał uznał, że brak odrębnego postępowania przed innym składem sędziowskim został spotęgowany nieobecnością skarżącego – uniemożliwiającą mu reakcję lub przedstawienie wyjaśnień, a także doraźnym charakterem zaskarżonej decyzji, za którą wymierzono najsurowszą karę dyscyplinarną. Wreszcie Trybunał zauważył, że postępowanie odwoławcze od postanowienia o karze pozbawienia wolności nie miało żadnego praktycznego wpływu na sytuację skarżącego, ponieważ do czasu jego rozpoznania odbył już on w całości tę karę.

Ponadto, w odniesieniu do art. 10 Konwencji, Trybunał przypomniał, że protesty odbywające się w formie fizycznego utrudniania pewnych czynności mogą stanowić wyrażenie opinii, a zatrzymanie takich protestujących może stanowić ingerencję w ich prawo do wolności wypowiedzi. W tym kontekście Trybunał zauważył, że dyscyplinarna kara pozbawienia wolności nałożona na skarżącego za jego protest stanowiła ingerencję w jego wolność wypowiedzi. Ponadto, z uwagi na przedstawione powyżej uchybienia w procedurze orzekania kary pozbawienia wolności, ingerencji w prawo skarżącego gwarantowane art. 10 Konwencji nie towarzyszyły odpowiednie gwarancje proceduralne, a tym samym nie były konieczne w demokratycznym społeczeństwie.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Lewandowski p. Polsce** | - | 2 000 EURO | - | **2 000 EURO** |
| Termin zapłaty: 03.01.2013 r. | |  | **Wypłacono: 13.11.2012 r.** | |
| **Słomka p. Polsce** | - | 15 000 EURO | 850 EURO | **15 850 EURO** |
| Termin zapłaty: 06.06.2019 r. | |  | **Wypłacono: 05.06.2019 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

Na gruncie prawa cywilnego skarżącym przysługiwało powództwo przeciwko Skarbowi Państwa o naprawienie szkody wyrządzonej przez niezgodne z prawem działanie lub zaniechanie w trakcie sprawowania władzy publicznej (art. 417 § 1 k.c.). Jednakże termin przedawnienia przedmiotowego roszczenia wynosi trzy lata od dnia, w którym poszkodowani dowiedzieli się o szkodzie lub dnia, w którym można było racjonalnie oczekiwać od nich, aby dowiedzieli się o szkodzie oraz osobie zobowiązanej do jej naprawienia (art. 4421 § 1 k.c.). Wznowienie postępowanie nie było możliwe, ponieważ obraza sądu nie jest klasyfikowana jako przestępstwo karne, ani administracyjne.

Należy podkreślić, że interesy skarżących zostały zaspokojone i uzyskali oni *restitutio in integrum* w wyniku zapłaty zasądzonego przez Trybunał słusznego zadośćuczynienia za szkodę niemajątkową; obraza sądu nie jest uznawana za występek administracyjny ani karny i jako taka nie wiąże się z ujęciem w rejestrze karnym.

*W tych okolicznościach nie są konieczne żadne inne środki indywidualne.*

1. **Środki generalne**
2. **Naruszenia art. 6 Konwencji**

W obu wyrokach Trybunał wskazał, że kumulacja ról w rozpatrywanych sprawach (w których zastosowano karę pozbawienia wolności) pomiędzy skarżącym a sędzią może budzić obiektywnie uzasadnione obawy co do zgodności postępowania z ugruntowaną zasadą, że nikt nie powinien być sędzią we własnej sprawie, a co za tym idzie, co do bezstronności składu orzekającego.

W związku z powyższym, w celu odniesienia się do wskazanych przez Trybunał uchybień w krajowym prawodawstwu, władze zdecydowały się na rozpoczęcie prac legislacyjnych w tym zakresie.

Ustawa z dnia 7 lipca 2023 r. o zmianie ustaw Kodeks postępowania cywilnego, Prawa o ustroju sądów powszechnych oraz Kodeksu postępowania karnego w art. 2 pkt 2-4, 7 i 9 stanowi realizację postulatów wyrażonych w przedmiotowych wyrokach Trybunału. Ustawa nowelizuje art. 49, 50, 51 i 54 ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych w zakresie właściwości sądów krajowych uprawnionych do stosowania środków dyscyplinarnych. Jej celem jest zapewnienie prawidłowego przebiegu postępowania sądu przy jednoczesnym poszanowaniu praw osoby ukaranej. Nowowprowadzone rozwiązania realizują zalecenia wyrażone przez Trybunał w wyrokach *Lewandowski* i *Słomka*. W szczególności odnoszą się do wątpliwości dotyczących bezstronności sędziego (lub składu orzekającego) stosującego środki dyscyplinarne za obrazę sądu (zwłaszcza w sytuacjach, gdy zniewaga dotyka bezpośrednio sędziego lub składu orzekającego przypisanego do sprawy). W takich sytuacjach decyzję o ewentualnym zastosowaniu środków dyscyplinarnych będzie wydawał inny sędzia, w odrębnym postępowaniu. Wykonanie środka dyscyplinarnego będzie możliwe po uprawomocnieniu się orzeczenia sądu. Ukaranemu będzie przysługiwało zażalenie. Złożenie zażalenia będzie miało skutek zawieszający w zakresie wykonalności środka dyscyplinarnego.

W celu zagwarantowania prawa do obrony (w szczególności do przedstawienia swojego subiektywnego stanowiska), postanowienie o wymierzeniu kary za obrazę sądu może zostać wydane dopiero po wysłuchaniu obwinionego. Aby jednak uniemożliwić takiej osobie podjęcie działań udaremniających skuteczne rozpoznanie sprawy w postępowaniu odrębnym (a tym samym przedłużanie postępowania głównego), nowelizacja wprowadza możliwość odstąpienia od obowiązku przesłuchania tej osoby, jeżeli jego przeprowadzenie nie jest możliwe (np. w przypadku nieusprawiedliwionego niestawienia się).

Podkreślić należy, że środki dyscyplinarne, w szczególności ostateczny środek w postaci pozbawienia wolności na okres do 14 dni, powinny być stosowane wyłącznie jako działania mające na celu przywrócenie należytej powagi, spokoju i porządku postępowania sądowego, jeżeli mniej dotkliwe środki okażą się niewystarczające. Zastosowania tego rodzaju kary dyscyplinarnej nie będzie dopuszczalne, jeżeli przywrócono porządek postępowania sądowego i nie doszło do dalszych naruszeń.

Powyższe przepisy stosuje się analogicznie w przypadkach, gdy przewinienia dyscyplinarne (w szczególności znieważenie) zostały popełnione w formie pisemnej.

*A contrario* nie będzie wymagać się powołania innego sędziego do orzekania i stosowania środków dyscyplinarnych za działania, które nie są skierowane przeciwko samemu sędziemu lub przeciwko innemu członkowi składu orzekającego (nowododane §§ 4-6 w art. 49 ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych). W takiej sytuacji skład wyznaczony do sprawy będzie uprawniony do wymierzenia kary grzywny (a w przypadku osoby już pozbawionej wolności – nagany) lub pozbawienia wolności (a w przypadku osoby już pozbawionej wolności - zaostrzenia warunków izolacji). Rząd zauważa, że w takich sytuacjach nie ma konieczności powoływania innego składu, gdyż nie ma wątpliwości co do bezstronności składu (lub sędziego) orzekającego w sprawie, gdyż czyny nie dotyczą go (lub ich) osobiście. Powołanie innego sędziego lub składu do podejmowania decyzji dotyczących wszystkich środków dyscyplinarnych skutkowałoby opóźnieniami w rozpatrywaniu pozostałych spraw, znacznie wydłużając czas niezbędny do przeprowadzenia rozpraw sądowych bez zbędnej zwłoki.

1. **Dane statystyczne**

Ministerstwo Sprawiedliwości przeanalizowało dane statystyczne za lata 2014-2016 zebrane ze wszystkich sądów powszechnych w Polsce. Wyniki tej analizy są następujące: w 97 przypadkach sądy orzekły karę pozbawienia wolności za zniewagę sądu. W 17 z ww. 97 postępowań wniesiono zażalenia, a w 6 przypadkach zażalenia zostały uwzględnione. Z powyższych danych wynika, że tylko w 6 przypadkach mogło dojść do sytuacji podobnej jak w sprawie *Lewandowski p. Polsce*, tj. że kara została wykonana pomimo, że w wyniku apelacji została ona później zmieniona na łagodniejszą lub nawet uchylona.

1. **Prawo i praktyka innych państw członkowskich Rady Europy**

Ministerstwo Sprawiedliwości zebrało informacje o rozwiązaniach stosowanych przez inne państwa członkowskie Rady Europy w sytuacjach podobnych do niniejszych spraw. Informacje w tym zakresie przekazało pięć krajów. Z informacji nie wynika, że prawo któregokolwiek z tych krajów zawiera rozwiązania przewidziane w planie działania *Kyprianou p. Cyprowi*. Na przykład w Rumunii i Czechach nie ma porządkowych kar izolacyjnych. Natomiast w Niemczech istnieje możliwość nałożenia takiej kary (osadzenia) za naruszenie wagi sądu. Kara ta jest natychmiast wykonalna, a odwołanie nie wstrzymuje wykonania kary.

1. **Naruszenia art. 10 Konwencji**

Mając na uwadze fakt, że źródłem naruszenia art. 10 Konwencji w sprawie *Słomka p. Polsce* były uchybienia w procedurze stosowania kary pozbawienia wolności za utrudnienie postępowania sądowego przez skarżącego, co spowodowało ograniczenie jego prawa do wolności wypowiedzi, któremu nie towarzyszyły odpowiednie gwarancje proceduralne przed nadużyciami (zob. §§ 69-71 wyroku Trybunału), w opinii Rządu środki w zakresie upowszechniania i podnoszenia świadomości są odpowiednie i wystarczające również w odniesieniu do naruszenia art. 10 Konwencji.

1. **Tłumaczenie i rozpowszechnienie wyroku**

Wyroki w sprawach *Słomka p. Polsce* i *Mariusz Lewandowski p. Polsce* zostały przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Tłumaczenia są również dostępne w bazie HUDOC. Dodatkowo informacja o wyroku w sprawie *Słomka p. Polsce* została opublikowana w aktualnościach na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w redagowanym przez to Ministerstwo Sprawiedliwości biuletynie, który przesłany został do wszystkich sądów, prokuratur oraz jednostek organizacyjnych Służby Więziennej (ok. 3000 subskrybentów).

Prezesi Sądu Apelacyjnego w Gdańsku i Sądu Okręgowego w Elblągu zostali poinformowani o wyroku Trybunału w sprawie *Mariusz Lewandowski p. Polsce* oraz o naruszeniu prawa do rzetelnego procesu sądowego spowodowanego brakiem bezstronności ze strony sądu zajmującego się obrazą sądu. 15 stycznia 2019 r. informacja o wyroku w sprawie *Słomka p. Polsce* została przesłana do prezesów Sądu Okręgowego w Warszawie i Sądu Apelacyjnego w Warszawie.

W ramach upowszechniania wyroku w sprawie *Słomka p. Polsce*, jego streszczenie zostało włączone do zaktualizowanego dokumentu opracowanego przez Ministerstwo Sprawiedliwości zawierającego standardy Trybunału dotyczące prawa do wolności wypowiedzi. Dokument jest zamieszczony na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości.

*W tych okolicznościach żadne inne ogólne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w niniejszej sprawie nie są konieczne dalsze środki indywidualne oraz że przyjęte środki o charakterze generalnym są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja nt. realizacji środków indywidualnych w sprawie *Liu p. Polsce*, przekazana w dniu 17 kwietnia 2023 r.

W związku z wyrokiem Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawie *Liu p. Polsce* (skarga nr 37610/18, wyrok z 6 października 2022 r.), który stał się ostateczny 30 stycznia 2023 r. oraz z prośbą Departamentu Wykonywania Wyroków o informacje odnośnie do środków indywidualnych, chciałbym przedstawić informacje o obecnej sytuacji skarżącego, przygotowane na podstawie informacji przesłanych przez polskie Ministerstwo Sprawiedliwości.

W decyzji 1 lutego 2023 r. Minister Sprawiedliwości odmówił ekstradycji skarżącego do Chińskiej Republiki Ludowej. Mając to na uwadze Sąd Okręgowy w Warszawie w postanowieniu z 2 lutego 2023 r. uchylił tymczasowe aresztowanie skarżącego. Tak więc skarżący nie jest już osadzony.

3 lutego 2023 r. wszczęta została procedura powrotową wobec skarżącego. To postępowanie zostało jednak zawieszone. 6 lutego 2023 r. skarżący złożył wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej, który został przekazany do Szefa Urzędu do spraw Cudzoziemców do rozpoznania. Ponadto 10 lutego 2023 r. Biuro Przedstawicielskie Tajwanu w Warszawie w imieniu tajwańskiego Ministerstwa Sprawiedliwości złożyło wniosek o ekstradycję skarżącego na Tajwan.

# Informacja nt. realizacji środków indywidualnych w sprawie *Liu p. Polsce*, przekazana w dniu 26 maja 2023 r.

W związku z wyrokiem Trybunału z 6 października 2022 r. w sprawie *Liu p. Polsce* (skarga nr 37610/18) oraz moim poprzednim pismem z 17 kwietnia 2023 r. w sprawie sytuacji skarżącego w niniejszej sprawie, chciałbym potwierdzić, ze zgodnie z informacją przekazaną przez stosowne władze krajowe, mając na uwadze wyrok Trybunału, skarżący nie zostanie przymusowo zawrócony do Chińskiej Republiki Ludowej.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Łaciak p. Polsce*, przekazany w dniu 12 października 2023 r.

**Opis sprawy**

*Łaciak p. Polsce*, skarga nr 118592/19, wyrok z 15.12.2022 r., ostateczny dnia 15.12.2022 r.

Przedmiotem niniejszej sprawy była przewlekłość postępowań przed sądami krajowymi oraz brak skutecznego krajowego środka odwoławczego (naruszenie art. 6 ust. 1 oraz art. 13 Konwencji).

W niniejszej sprawie Rząd po pierwsze podniósł zarzut formalny, iż przedmiotowa skarga dotyczyła tego samego postępowania i była już przedmiotem rozpoznania w innej sprawie przedłożonej Trybunałowi, przez tego samego skarżącego. Trybunał oddalił jednak ten zarzut. Nadto Rząd podniósł dalszy zarzut formalny wskazując, że skarżącego nie można już uważać za „ofiarę” w rozumieniu art. 34 Konwencji w zakresie naruszenia jego prawa do rozpoznania sprawy w rozsądnym terminie, ponieważ przyznano mu kwotę 8800 PLN tytułem zadośćuczynienia. Trybunał stwierdził, że zadośćuczynienie przyznane skarżącemu na poziomie krajowym, mając na uwadze okoliczności faktyczne przedstawione Trybunałowi, było niewystarczające. Dlatego też nie można zgodzić się z argumentem, że skarżący utracił status ofiary.

Trybunał podkreślił, że zasadność czasu trwania postępowania należy oceniać w świetle szczególnych okoliczności sprawy i biorąc pod uwagę kryteria ustalone w orzecznictwie Trybunału, w szczególności złożoność sprawy, zachowanie wnioskodawcy i właściwych władz oraz znaczenie sprawy dla skarżącego.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | | | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 12 200 EUR | | | - | **12 200 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | |  | **15.03.2023 r.** | **Wypłacono: 06.02.2023 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

Krajowe postępowanie w sprawie skarżącego zostało zakończone w dniu 17 listopada 2022 r., tzn. przed wydaniem wyroku przez Trybunał.

*W tych okolicznościach, mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne dotyczące przewlekłości postępowań cywilnych i karnych zawisłych przed sądami krajowymi są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grup spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr  72287/10).

Rząd regularnie przedstawia Komitetowi Ministrów pełną informację nt. podejmowanych oraz przewidywanych działań, których celem jest wykonanie wyroków dotyczących przewlekłego prowadzenia postępowań (zob. np. ostatnie dokumenty DH-DD(2023)846, DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

Nadto orzeczenie zostało przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku zostanie również udostępnione w bazie HUDOC.

Ponadto, w zakresie działań upowszechniających, informacja o wyroku wraz z opisem jego treści została przesłana prezesom sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżącego (tj. prezesom Sądu Okręgowego w Bielsku-Białej oraz Sądu Apelacyjnego w Katowicach).

Ministerstwo Sprawiedliwości poinformowało właściwe sądy o licznych opracowaniach dotyczących standardów orzeczniczych Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, a w szczególności o publikacji „Przewlekłość postępowania karnego w praktyce sądów krajowych a standardy orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka”. Opracowania te dotyczą zagadnień będących przedmiotem przedmiotowej sprawy i można je znaleźć na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości.

*W tych okolicznościach, żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w przedmiotowej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki o charakterze indywidualnym. W zakresie środków generalnych rząd niezmiennie zobowiązuje się informować Komitet Ministrów o działaniach zmierzających do wykonania wyroków dotyczących przewlekłości postępowań.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Łakatosz p. Polsce*, przekazany w dniu 6 lutego 2023 r.

**Opis sprawy**

*Łakatosz p. Polsce*, skarga nr 27318/19, wyrok z 03.02.2022 r., ostateczny dnia 03.02.2022 r.

Przedmiotem sprawy było długotrwałe rozpatrywanie zażaleń od postanowień przedłużających tymczasowe aresztowanie skarżącego w 2019 r. (naruszenie art. 5 ust 4 Konwencji).

Skarżący podniósł, że jego zażalenia od postanowień z 3 lipca 2019 r. i 1 października 2019 r. nie zostały rozpatrzone w terminie wymaganym przez art. 6 Konwencji.

Trybunał orzekł, że zażalenie na postanowienie z dnia 1 października 2019 r. zostało złożone po wydaniu wyroku przez sąd krajowy i w tym zakresie uznał skargę za niedopuszczalną ze względu na niezgodność przedmiotową z art. 5 ust. 4.

Jednakże zażalenie skarżącego na postanowienie z 3 lipca 2019 r. przedłużające jego tymczasowe aresztowanie zostało rozpatrzone po czterech miesiącach i pięciu dniach od jego złożenia. Mając na uwadze swoje utrwalone orzecznictwo, Trybunał stwierdził, że skarga w tym zakresie potwierdziła naruszenie art. 5 ust. 4 Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 2000 EUR | - | **2000 EUR** |
| **Termin zapłaty: 03.05.2022 r.** | | **Wypłacono:** | **15.06.2022 r.** |

Mając na uwadze brak kontaktu ze skarżącym Ministerstwo Spraw Zagranicznych wystąpiło z wnioskiem do sądu o ustanowienie depozytu, w celu przekazania, na tak utworzony rachunek, kwoty słusznego zadośćuczynienia. Jednakże skarżący w dniu 10 czerwca 2022 r. skontaktował się z Ministerstwem Spraw Zagranicznych i przekazał dane do wpłaty. W związku z powyższym dokonano przelewu bankowego.

*Ponieważ naruszenie miało charakter incydentalny, a skarżącemu wypłacone zostało słuszne zadośćuczynienie, żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Zgodnie z art. 252 § 3 Kodeksu postępowania karnego zażalenie na postanowienie w przedmiocie środka zapobiegawczego sąd rozpoznaje niezwłocznie, z tym że zażalenie na postanowienie w przedmiocie tymczasowego aresztowania nie później niż przed upływem 7 dni od przekazania sądowi zażalenia wraz z niezbędnymi aktami.

Tak jednoznacznie brzmiący przepis jest adekwatną i wystarczającą regulacją w zakresie rozpoznawania zażaleń, jakie zostały wniesione w niniejszym stanie faktycznym. W ocenie rządu, w tej sprawie, źródłem naruszenia była niewłaściwa praktyka sądów krajowych, rozpoznających konkretne, indywidualne postanowienie o przedłużeniu aresztowania skarżącego.

Dlatego w tych okolicznościach naruszenie Konwencji miało charakter incydentalny. Mając powyższe na uwadze, w ocenie rządu, nie zachodzi potrzeba podejmowania prac legislacyjnych we wskazanym zakresie. Działania podnoszące świadomość oraz upowszechniające wyrok, powinny zostać uznane za wystarczające w celu wdrożenia środków o charakterze generalnym.

W tym kontekście należy wskazać, że wyrok w sprawie *Łakatosz p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Tłumaczenie wyroku na język polski zostało także udostępnione w bazie orzeczeń HUDOC. Informacja nt. wyroku została także uwzględniona w sekcji Aktualności na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości. Wyrok powinien także zostać zawarty w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości, wysyłanym do sądów, prokuratur oraz jednostek organizacyjnych służby penitencjarnej.

Nadto informacja o wyroku została przesłana do prezesów sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżącego (Sądu Rejonowego dla Warszawy-Mokotowa, Sądu Okręgowego w Warszawie, Sądu Apelacyjnego w Warszawie, Sądu Okręgowego w Poznaniu oraz Sądu Apelacyjnego w Poznaniu).

W odniesieniu do działalności szkoleniowej i edukacyjnej należy podkreślić, że konieczność niezwłocznego rozpatrywania zażaleń od postanowień dotyczących zastosowania aresztu jest elementem szkoleń z tematyki tymczasowego aresztowania (w tym jego dopuszczalnej długości). W latach 2018-2022 Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury zorganizowała szereg szkoleń dotyczących problematyki tymczasowego aresztowania i jego dopuszczalnego czasu trwania, a także innych zagadnień związanych ze stosowaniem izolacyjnego środka zapobiegawczego, w tym następujące szkolenia:

* „Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej, Karta Praw Podstawowych UE oraz Konwencja o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności w orzecznictwie Sądu Najwyższego i sądów powszechnych” – szczegółowe zagadnienia, które zostały poruszone podczas szkolenia obejmowały: przegląd aktualnego orzecznictwa Trybunału (w sprawach cywilnych i karnych), w tym prawa do wolności i bezpieczeństwa (art. 5) w najnowszym orzecznictwie Trybunału odnoszącym się do stosowania tymczasowego aresztowania. Szkolenia adresowane były do sędziów, prokuratorów i asesorów (łącznie 113 uczestników).
* „Środki zapobiegawcze w postępowaniu karnym” – szczegółowe zagadnienia, które zostały poruszone w trakcie szkolenia obejmowały: wolnościowe środki zapobiegawcze, orzekanie o zastosowaniu środka zapobiegawczego, ze szczególnym uwzględnieniem tymczasowego aresztowania, problem czasu trwania tymczasowego aresztowania, udział obrońcy w postępowaniu dotyczącym środka zapobiegawczego, kontrola orzecznicza Sądu Najwyższego i Trybunału. Szkolenia adresowane były do sędziów, asesorów i asystentów sędziów (z wydziałów karnych) oraz prokuratorów, asesorów i asystentów prokuratorów (łącznie 515 uczestników).
* „Odpowiedzialność Skarbu Państwa za niesłuszne skazanie, zastosowanie środka zabezpieczającego, bezpodstawne tymczasowe aresztowanie lub zatrzymanie” – szczegółowe zagadnienia, które zostały poruszone podczas szkolenia dotyczyły m.in.: przesłanek prawa do odszkodowania i zadośćuczynienia, ustalenia wysokości odszkodowania oraz zadośćuczynienia, przedawniania roszczeń, regresu Skarbu Państwa przeciwko osobom, które swoim bezprawnym działaniem spowodowały niesłuszne skazanie, zjawiska niewątpliwie niesłusznego tymczasowego aresztowania lub zatrzymania, dochodzenia roszczeń w wypadku śmierci osoby uprawnionej. Szkolenie adresowane było do sędziów sądów okręgowych orzekających w wydziałach karnych, asystentów sędziów, a także prokuratorów i asystentów prokuratorów (łącznie 77 uczestników).
* „Gwarancje proceduralne w zakresie ochrony praw człowieka” – szczegółowe zagadnienia, które zostały poruszone podczas szkolenia obejmowały: Konwencję o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności oraz umowy międzynarodowe w systemie Narodów Zjednoczonych jako elementów krajowego porządku prawnego oraz ich uwzględnianie przez sądy, prawo i praktykę krajową w świetle standardów ochrony ustalonych przez Trybunał i organy ONZ, przegląd aktualnego orzecznictwa Trybunału oraz organów ONZ w sprawach karnych w kontekście „spraw polskich”. Adresatami szkoleń byli sędziowie, asesorzy sądowi i referendarze sądowi orzekający w wydziałach karnych oraz asystenci sędziów orzekających w tych jednostkach (łącznie 59 uczestników).

*W tych okolicznościach, żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w niniejszej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne, a nadto wskazane środki o charakterze generalnym są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Łysak p. Polsce*, przekazany w dniu 6 lutego 2023 r.

**Opis sprawy**

*Łysak p. Polsce*, skarga nr 1631/16, wyrok dot. kwestii materialnoprawnych z 7.10.2021 r., ostateczny dnia 7.01.2022 r.

Przedmiotem sprawy jest naruszenie prawa do ochrony mienia w związku z przedłużającym się zajęciem towarów należących do skarżącego, na potrzeby postępowania karnego. Postępowanie, w ramach którego zajęto towary skarżącego na okres ponad sześciu lat, dotyczyło zarzutu handlu podrabianą odzieżą, w którym skarżącemu nie postawiono zarzutów (naruszenie art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji).

Skarżący prowadził hurtownię odzieży z markową odzieżą. W wyniku przeszukania lokalu przedsiębiorstwa przez policję, w dniu 21 lutego 2013 r. zabezpieczono 582 sztuki towaru w sprawie dotyczącej handlu podrabianą odzieżą, co stanowi przestępstwo z art. 305 ustawy Prawo własności przemysłowej. Postępowanie przygotowawcze toczyło się bez wskazania podejrzanego (etap *in rem*), a skarżący występował w nim w charakterze świadka. Podczas przesłuchania skarżący zeznał, że skonfiskowany towar był podrobiony, co dodatkowo potwierdziły wewnętrzne badania przeprowadzone przez marki, których znaki towarowe zostały uznane za podrobione. Następnie policja wydała decyzję o uznaniu zajętego towaru za dowód w postępowaniu karnym, w związku z podejrzeniem fałszerstwa znaku towarowego.

W toku postępowania stwierdzono, że skarżący działał w stanie błędu i nieumyślnie, co oznacza, że nie zostały wypełnione ustawowe przesłanki przestępstwa obrotu podrabianymi towarami. W toczącym się postępowaniu skarżący nie został oskarżony o popełnienie przestępstwa i nie występował w charakterze oskarżonego. W związku z tym skarżący zwrócił się do Prokuratury Rejonowej w Sosnowcu o zwrot zajętych towarów, podnosząc, że nie były one już potrzebne jako dowód w postępowaniu przygotowawczym.

W dniu 15 października 2013 r. skarżący złożył pozew przeciwko Skarbowi Państwa reprezentowanemu przez Sąd Rejonowy w Sosnowcu, domagając się odszkodowania za długotrwałe zajęcie jego majątku, jako dowodu w postępowaniu przygotowawczym. W dniu 17 kwietnia 2014 r. Sąd Rejonowy w Sosnowcu oddalił powództwo. W dniu 18 marca 2015 r. Sąd Okręgowy w Katowicach oddalił apelację skarżącego.

Mając na uwadze powyższe, skarżący zarzucił w swojej skardze naruszenie prawa do ochrony mienia w związku z przewlekłością postępowania karnego i w konsekwencji bezpodstawne zatrzymanie jego towaru jako dowodu w sprawie, tj. naruszenie art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji

W odniesieniu do naruszenia art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji Trybunał uznał, że brak rozstrzygnięcia w sprawie materiału dowodowego, która nie została zamknięta, skutkował nadmierną ingerencją w prawo skarżącego do poszanowania prawa własności.

Trybunał orzekł, że zajęcie mienia na potrzeby postępowania sądowego musi być zgodne z prawem, służyć interesowi publicznemu i zachowywać odpowiednią równowagę pomiędzy wymogami interesu publicznego a ochroną prawa jednostki do poszanowania własności. Dlatego też w rozpatrywanej sprawie Trybunał uznał, że zastosowanie środka tymczasowego w postaci zajęcia mienia leży we wspólnym interesie społeczeństwa, jednakże ingerencję uznano za nadmiernie rozległą i długotrwałą.

Jednakże, mimo iż Trybunał uznał zasadność nakazów sądów krajowych dotyczących zatrzymania towaru skarżącego jako dowodu na potrzeby postępowania, stwierdził, że długotrwałe stosowanie tego środka, jak również jego nieadekwatność dla dalszego postępowania, skutkowały naruszeniem art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji. Ponadto uznano, że sądy krajowe w niewystarczającym stopniu zbadały okoliczności sprawy i nie rozważyły możliwości zastosowania mniej surowych środków wobec majątku skarżącego.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

Mając na uwadze okoliczności niniejszej sprawy Trybunał uznał, że w zakresie roszczenia odszkodowawczego, kwestia zastosowania art. 41 nie dojrzała jeszcze do rozstrzygnięcia.

W związku z tym Trybunał wezwał Rząd i skarżącego do przedstawienia, w ciągu trzech miesięcy od dnia, w którym wyrok stał się ostateczny, zgodnie z art. 44 ust. 2 Konwencji, pisemnych stanowisk odnośnie do kwoty odszkodowania, która może zostać przyznana skarżącemu, a w szczególności do powiadomienia Trybunału o jakiejkolwiek ugodzie, którą strony mogłyby zawrzeć.

1. **Środki indywidualne**

W okolicznościach niniejszej sprawy skarżącemu przysługuje roszczenie cywilne przeciwko Skarbowi Państwa o naprawienie szkody spowodowanej niezgodnym z prawem działaniem lub zaniechaniem przy sprawowaniu władzy publicznej na podstawie art. 417 § 1 Kodeksu cywilnego. Zgodnie z ww. przepisem Skarb Państwa, jednostka samorządu terytorialnego lub inna osoba prawna wykonująca władzę z mocy prawa ponoszą odpowiedzialność za szkodę wyrządzoną na skutek bezprawnych działań lub zaniechań przy sprawowaniu władzy publicznej.

Z przepisu wynika, że aby Skarb Państwa poniósł odpowiedzialność odszkodowawczą, wymagane jest łączne wystąpienie trzech przesłanek, tj.: niezgodnego z prawem zachowania przy sprawowaniu władzy publicznej, powstania szkody oraz istniejącego związku przyczynowego pomiędzy zachowaniem, a szkodą.

Zwłoka organów krajowych, prowadzących postępowanie karne, w wydaniu nakazu zwrotu zajętych przedmiotów, wbrew wymogom wynikającym z obowiązujących przepisów krajowych, może zostać uznana za bezprawne zaniechanie, które rodzi odpowiedzialność odszkodowawczą Skarbu Państwa na podstawie art. 417 § 1 Kodeksu cywilnego. Jednakże zasądzenie pozostaje w gestii sądu, po rozpoznaniu potencjalnej sprawy o odszkodowanie przeciwko Skarbowi Państwa, wytoczonej przez skarżącego. Niemniej skarżący powinien mieć na uwadze przepisy dotyczące przedawnienia roszczeń o naprawienie szkody wyrządzonej czynem niedozwolonym tj. art. 4421 Kodeksu cywilnego.

Należy zauważyć, że w 2013 r. skarżący wytoczył powództwo przeciwko Skarbowi Państwa (reprezentowanemu przez Komendę Wojewódzką Policji w Katowicach i Prokuraturę Rejonową Sosnowiec-Północ w Sosnowcu) o odszkodowanie, jednak jego roszczenie dotyczyło utraconych korzyści do kwoty 24 000 PLN. W związku z tym skarżący może nadal domagać się odszkodowania za uszkodzony lub zagubiony towar lub zasądzenia przekraczającego powyższą kwotę (brak powagi rzeczy osądzonej).

1. **Środki generalne**
2. **Obowiązujące przepisy**

Artykuł 21 § 1 Konstytucji RP stanowi, że Polska chroni własność i prawo do dziedziczenia.

Zgodnie z art. 228 § 1 Kodeksu postępowania karnego przedmioty przekazane lub znalezione w trakcie przeszukania, po dokonaniu oględzin, inwentaryzacji i opisie, przyjmuje się lub przekazuje na przechowanie osobie godnej zaufania, z obowiązkiem do ich przedstawienia na każde żądanie organu prowadzącego postępowanie.

Podobnie należy postąpić z przedmiotami znalezionymi podczas przeszukania, które mogą stanowić dowód innego przestępstwa, podlegające zajęciu lub których posiadanie jest zabronione (art. 228 § 2 Kodeksu postępowania karnego).

Zgodnie z art. 230 § 1 Kodeksu postępowania karnego, jeżeli zajęcia rzeczy lub przeszukania dokonano bez uprzedniego polecenia sądu lub prokuratora i nie wyrażono na to zezwolenia w terminie 7 dni od dnia dokonania czynności, zajęte przedmioty zwraca się niezwłocznie osobie uprawnionej, chyba że zostały wydane dobrowolnie, a osoba ta nie złożyła wniosku, o którym mowa w art. 217 § 4 Kodeksu postępowania karnego.

Zgodnie z art. 230 § 2 Kodeksu postępowania karnego konieczne jest także zwrócenie zajętego mienia uprawnionemu niezwłocznie po uznaniu go za zbędne dla postępowania karnego. Jeżeli powstanie spór co do własności nieruchomości, a brak jest wystarczających danych, aby go niezwłocznie rozstrzygnąć, zainteresowane osoby kieruje się do sądu cywilnego.

Zgodnie z art. 2 § 1 ustawy o skardze na naruszenie prawa do rozpoznania sprawy w postępowaniu przygotowawczym prowadzonym lub nadzorowanym przez prokuratora i w postępowaniu sądowym bez nieuzasadnionej zwłoki skarżący może złożyć skargę na naruszenie jego prawa do rozpoznania sprawy bez zbędnej zwłoki w postępowaniu, którego skarga dotyczy, pod warunkiem, że postępowanie, w którym ma zostać wydane postanowienie kończące sprawę, trwało dłużej niż jest to konieczne do wyjaśnienia istotnych kwestii faktycznych i prawnych albo dłużej niż jest to konieczne do rozstrzygnięcia sprawy egzekucyjnej lub innej sprawy dotyczącej wykonania orzeczenia sądu.

Z kolei zgodnie z art. 2 § 1a ww. ustawy przepis jej art. 2 § 1 stosuje się odpowiednio do postępowania przygotowawczego.

1. **Działania legislacyjne**

Zdaniem Rządu w przedmiotowej sprawie nie są wymagane żadne środki legislacyjne w celu wykonania wyroku. Naruszenie Konwencji nie wynika z nieodpowiednich przepisów istniejącego porządku prawnego, ale raczej z niewłaściwej praktyki organów ścigania (sądów i prokuratur). Niniejsze postępowanie dotyczy indywidualnej sprawy, w której okres zajęcia mienia na potrzeby postępowania karnego był nadmiernie długi.

1. **Tłumaczenie i rozpowszechnienie wyroku**

Wyrok w sprawie *Łysak p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku dostępne jest także w bazie HUDOC. Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku znalazła się w zakładce Aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w jego biuletynie, który był dystrybuowany do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej. Informacja o wyroku w sprawie *Łysak p. Polsce* została także przesłana prezesom sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżącego (Sąd Okręgowy w Sosnowcu, Sąd Okręgowy w Katowicach i Sąd Apelacyjny w Katowicach).

*Mając na uwadze powyższe, żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że opisane powyżej działania, podjęte już w tej sprawie, wystarczą do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Plan działań mających na celu wykonanie wyroku w sprawie *Łysak p. Polsce*, przekazany w dniu 24 maja 2023 r.

**Opis sprawy**

*Łysak p. Polsce*, skarga nr 1631/16, wyrok dot. kwestii materialnoprawnych z 7.10.2021 r., ostateczny dnia 7.01.2022 r.

Przedmiotem sprawy jest naruszenie prawa do ochrony mienia w związku z przedłużającym się zajęciem towarów należących do skarżącego, na potrzeby postępowania karnego. Postępowanie, w ramach którego zajęto towary skarżącego na okres ponad sześciu lat, dotyczyło zarzutu handlu podrabianą odzieżą, w którym skarżącemu nie postawiono zarzutów (naruszenie art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji).

Skarżący prowadził hurtownię odzieży z markową odzieżą. W wyniku przeszukania lokalu przedsiębiorstwa przez policję, w dniu 21 lutego 2013 r. zabezpieczono 582 sztuki towaru w sprawie dotyczącej handlu podrabianą odzieżą, co stanowi przestępstwo z art. 305 ustawy Prawa własności przemysłowej. Postępowanie przygotowawcze toczyło się bez wskazania podejrzanego (etap *in rem*), a skarżący występował w nim w charakterze świadka. Podczas przesłuchania skarżący zeznał, że skonfiskowany towar był podrobiony, co dodatkowo potwierdziły wewnętrzne badania przeprowadzone przez marki, których znaki towarowe zostały uznane za podrobione. Następnie policja wydała decyzję o uznaniu zajętego towaru za dowód w postępowaniu karnym, w związku z podejrzeniem fałszerstwa znaku towarowego.

W toku postępowania stwierdzono, że skarżący działał w stanie błędu i nieumyślnie, co oznacza, że nie zostały wypełnione ustawowe przesłanki przestępstwa obrotu podrabianymi towarami. W toczącym się postępowaniu skarżący nie został oskarżony o popełnienie przestępstwa i nie występował w charakterze oskarżonego. W związku z tym skarżący zwrócił się do Prokuratury Rejonowej w Sosnowcu o zwrot zajętych towarów, podnosząc, że nie były one już potrzebne jako dowód w postępowaniu przygotowawczym.

W dniu 15 października 2013 r. skarżący złożył pozew przeciwko Skarbowi Państwa reprezentowanemu przez Sąd Rejonowy w Sosnowcu, domagając się odszkodowania za długotrwałe zajęcie jego majątku, jako dowodu w postępowaniu przygotowawczym. W dniu 17 kwietnia 2014 r. Sąd Rejonowy w Sosnowcu oddalił powództwo. W dniu 18 marca 2015 r. Sąd Okręgowy w Katowicach oddalił apelację skarżącego.

Trybunał uznał, że zastosowanie środka tymczasowego w postaci zajęcia mienia leży we wspólnym interesie społecznym, niemniej ingerencję uznano za zbyt rozległą i długotrwałą. Mimo iż Trybunał uznał zasadność nakazów sądów krajowych w przedmiocie zatrzymania towarów skarżącego jako dowodu na potrzeby postępowania, to stwierdził też, że długotrwałe stosowanie tego środka, jak również jego nieadekwatność dla dalszego postępowania, skutkowały naruszeniem art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji. Co więcej, sądy krajowe nie zbadały w wystarczającym stopniu okoliczności sprawy i nie rozważyły możliwości zastosowania mniej surowych środków w stosunku do majątku skarżącego.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

Mając na uwadze okoliczności niniejszej sprawy Trybunał uznał, że w zakresie roszczenia odszkodowawczego, kwestia zastosowania art. 41 nie dojrzała jeszcze do rozstrzygnięcia.

W związku z tym Trybunał wezwał Rząd i skarżącego do przedstawienia, w ciągu trzech miesięcy od dnia, w którym wyrok stał się ostateczny, zgodnie z art. 44 § 2 Konwencji, pisemnych stanowisk odnośnie kwoty odszkodowania, która może zostać przyznana skarżącemu, a w szczególności do powiadamiania Trybunału o jakiejkolwiek ugodzie, którą strony mogłyby zawrzeć. Sprawa pozostaje w toku.

1. **Środki indywidualne**

W okolicznościach niniejszej sprawy skarżącemu przysługuje roszczenie cywilne przeciwko Skarbowi Państwa o naprawienie szkody spowodowanej niezgodnym z prawem działaniem lub zaniechaniem przy sprawowaniu władzy publicznej na podstawie art. 417 § 1 Kodeksu cywilnego. Zgodnie z ww. przepisem Skarb Państwa, jednostka samorządu terytorialnego lub inna osoba prawna wykonująca władzę z mocy prawa ponoszą odpowiedzialność za szkodę wyrządzoną na skutek bezprawnych działań lub zaniechań przy sprawowaniu władzy publicznej.

Z przepisu wynika, że aby Skarb Państwa poniósł odpowiedzialność odszkodowawczą, wymagane jest łączne wystąpienie trzech przesłanek, tj.: niezgodnego z prawem zachowania przy sprawowaniu władzy publicznej, powstania szkody oraz istniejącego związku przyczynowego pomiędzy zachowaniem, a szkodą.

Zwłoka organów krajowych, prowadzących postępowanie karne, w wydaniu nakazu zwrotu zajętych przedmiotów, wbrew wymogom wynikającym z obowiązujących przepisów krajowych, może zostać uznana za bezprawne zaniechanie, które rodzi odpowiedzialność odszkodowawczą Skarbu Państwa na podstawie art. 417 § 1 Kodeksu cywilnego. Jednakże zasądzenie pozostaje w gestii sądu, po rozpoznaniu potencjalnej sprawy o odszkodowanie przeciwko Skarbowi Państwa, wytoczonej przez skarżącego. Niemniej skarżący powinien mieć na uwadze przepisy dotyczące przedawnienia roszczeń o naprawienie szkody wyrządzonej czynem niedozwolonym tj. art. 4421 Kodeksu cywilnego.

Należy zauważyć, że w 2013 r. skarżący wytoczył powództwo przeciwko Skarbowi Państwa (reprezentowanemu przez Komendę Wojewódzką Policji w Katowicach i Prokuraturę Rejonową Sosnowiec-Północ w Sosnowcu) o odszkodowanie, jednak jego roszczenie dotyczyło utraconych korzyści do kwoty 24 000 PLN. W związku z tym skarżący może nadal domagać się odszkodowania za uszkodzony lub zagubiony towar lub zasądzenia przekraczającego powyższą kwotę (brak powagi rzeczy osądzonej).

1. **Środki generalne**
2. **Obowiązujące przepisy**

W ocenie rządu, w celu wykonania wyroku, w przedmiotowej sprawie nie są wymagane żadne działania legislacyjne. Naruszenie Konwencji nie wynikało z treści obowiązujących przepisów, ale raczej z niewłaściwej praktyki organów je stosujących (sądów i prokuratur). Niniejsze postępowanie dotyczy jednostkowej sprawy, w której okres zajęcia mienia na potrzeby postępowania karnego był zbyt długi.

Artykuł 21 § 1 Konstytucji RP stanowi, że Polska chroni własność i prawo do dziedziczenia.

Zgodnie z art. 228 § 1 Kodeksu postępowania karnego przedmioty wydane lub znalezione w czasie przeszukania należy po dokonaniu oględzin, sporządzeniu spisu i opisu zabrać albo oddać na przechowanie osobie godnej zaufania z zaznaczeniem obowiązku przedstawienia na każde żądanie organu prowadzącego postępowanie.

Tak samo należy postąpić ze znalezionymi w czasie przeszukania przedmiotami mogącymi stanowić dowód innego przestępstwa, podlegającymi przepadkowi lub których posiadanie jest zabronione (art. 228 § 2 Kodeksu postępowania karnego).

Zgodnie z art. 230 § 1 Kodeksu postępowania karnego, jeżeli zatrzymanie rzeczy lub przeszukanie nastąpiło bez uprzedniego polecenia sądu lub prokuratora, a w ciągu 7 dni od dnia czynności nie nastąpiło jej zatwierdzenie, należy niezwłocznie zwrócić zatrzymane rzeczy osobie uprawnionej, chyba że nastąpiło dobrowolne wydanie, a osoba ta nie złożyła wniosku, o którym mowa w art. 217 § 4 Kodeksu postępowania karnego.

W myśl art. 230 § 2 Kodeksu postępowania karnego, należy także zwrócić osobie uprawnionej zatrzymane rzeczy niezwłocznie po stwierdzeniu ich zbędności dla postępowania karnego. Jeżeli wyniknie spór co do własności rzeczy, a nie ma dostatecznych danych do niezwłocznego rozstrzygnięcia, odsyła się osoby zainteresowane na drogę procesu cywilnego.

Zgodnie z art. 2 § 1 ustawy o skardze na naruszenie prawa do rozpoznania sprawy w postępowaniu przygotowawczym prowadzonym lub nadzorowanym przez prokuratora i postępowaniu sądowym bez nieuzasadnionej zwłoki, strona może wnieść skargę o stwierdzenie, że w postępowaniu, którego skarga dotyczy, nastąpiło naruszenie jej prawa do rozpoznania sprawy bez nieuzasadnionej zwłoki, jeżeli postępowanie zmierzające do wydania rozstrzygnięcia kończącego postępowanie w sprawie trwa dłużej niż to konieczne dla wyjaśnienia istotnych okoliczności faktycznych i prawnych albo dłużej niż to konieczne do załatwienia sprawy egzekucyjnej lub innej dotyczącej wykonania orzeczenia sądowego.

Z kolei zgodnie z art. 2 ust. 1a ww. ustawy art. 2 ust. 1 stosuje się odpowiednio do postępowania przygotowawczego.

1. **Tłumaczenie i rozpowszechnienie wyroku**

Wyrok w sprawie *Łysak p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku dostępne jest także w bazie HUDOC. Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku znalazła się w zakładce "Aktualności" na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w biuletynie dystrybuowanym do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej. Informacja o wyroku w sprawie *Łysak p. Polsce* została także przesłana prezesom sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżącego (Sądu Rejonowego w Sosnowcu, Sądu Okręgowego w Katowicach oraz Sądu Apelacyjnego w Katowicach).

W ramach działań upowszechniających do prezesów wszystkich sądów okręgowych wysłano pismo, w którym omówiona została treść wyroku w sprawie *Łysak p. Polsce* (do pisma załączono polskie tłumaczenie wyroku). Ponadto w piśmie wniesiono o rozpowszechnienie pisma i wyroku wśród wszystkich sędziów orzekających w sprawach karnych i cywilnych w sądach okręgowych i sądach rejonowych właściwych dla danego okręgu. Ponadto sędziowie-koordynatorzy ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych i karnych w danym sądzie rejonowym zostali poproszeni o zapoznanie się z treścią wyroku.

W 2023 r. Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury planuje zorganizowanie szkolenia pt. „Wykonanie orzeczeń Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawach polskich - wybór i analiza orzecznictwa”, w trakcie którego zostanie przedstawione wybrane orzecznictwo Trybunału i jego wpływ na praktykę sądową, w tym także wyrok w sprawie *Łysak p. Polsce*. Zaplanowano jedną edycję szkolenia online, adresowaną dla 150 osób – sędziów i asystentów.

W zakresie w jakim sprawa ta dotyczy działalności prokuratury, informacja o wyroku wraz z jego tłumaczeniem na język polski, została przekazywana do jednostek organizacyjnych w Prokuraturze Krajowej oraz do prokuratur regionalnych, w celu rozpowszechnienia wśród podległych prokuratur i wykorzystywania w bieżącej praktyce. Informacja o wyroku została także opublikowana na stronie internetowej Prokuratury Krajowej.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w zakresie wskazanych środków generalnych, podjęte już działania będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *M.B. p. Polsce*, przekazany w dniu 6 lutego 2023 r.

**Opis sprawy**

*M.B. p. Polsce*, skarga nr 60157/15, wyrok z 14.10.2021 r., ostateczny dnia 14.01.2022 r.

Przedmiotem sprawy jest umieszczenie skarżącego w szpitalu psychiatrycznym od sierpnia 2015 r. do kwietnia 2016 r., w związku z umorzeniem postępowania karnego przeciwko skarżącemu, na podstawie nieaktualnej opinii lekarskiej, wydanej półtora roku wcześniej (naruszenie art. 5 ust. 1(e) Konwencji).

W niniejszej sprawie skarżący przeszedł badania psychiatryczne w dniach 17 stycznia i 3 lutego 2014 r., w wyniku których biegli psychiatrzy uznali, że cierpi on na schizofrenię paranoidalną i powinien zostać umieszczony w zamkniętym ośrodku psychiatrycznym. Postanowienie nakazujące hospitalizację skarżącego zostało wydane przez sądy krajowe w dniu 19 stycznia 2015 r. i utrzymane w mocy w dniu 11 maja 2015 r. Skarżący został przyjęty do szpitala w dniu 4 sierpnia 2015 r. na podstawie opinii lekarskich wydanych rok i sześć miesięcy wcześniej, bez jakiejkolwiek próby usunięcia niespójności pomiędzy opiniami biegłych, a zaświadczeniami z hostelu (szpitalnego ośrodka terapeutycznego dla młodych ludzi cierpiących na zaburzenia psychiczne) z lipca i sierpnia 2014 r., potwierdzającymi poprawę jego stanu zdrowia.

Trybunał przypomniał, że zgodnie z *kryteriami Winterwerp* (zob. sprawa *Winterwerp p. Holandii*, 24 października 1979 r., Seria A nr 33), istnienie zaburzenia psychicznego uzasadniającego przymusowe pozbawienie wolności musi zostać wiarygodnie wykazane w dniu zatrzymania i przez cały okres izolacji, zwłaszcza mając na uwadze wyraźną tendencję zaburzeń psychicznych do zmian w czasie. Ponadto ewaluacja medyczna powinna opierać się na rzeczywistym stanie zdrowia psychicznego danej osoby, a nie wyłącznie na zdarzeniach z przeszłości.

Trybunał w konsekwencji stwierdził, że hospitalizacja skarżącego w okresie od 4 sierpnia 2015 r. do 12 kwietnia 2016 r. nie była „zgodna z prawem” w rozumieniu art. 5 ust. 1(e) Konwencji oraz że doszło do naruszenia tego przepisu w odniesieniu do przedmiotowego okresu.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 16 000 EUR | 940 EUR | **16 940 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **14.04.2022 r.** | **Wypłacono:** | **25.02.2022 r.** |

1. **Środki indywidualne**

Skarżący został zwolniony ze szpitala w dniu 29 listopada 2016 r.

*W tych okolicznościach, mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

W ocenie rządu naruszenie Konwencji w niniejszej sprawie wynikało z błędnego zastosowania obowiązującego prawa w praktyce i miało charakter jednorazowy. Jak zauważył w wyroku Trybunał, w okresie od 12 kwietnia 2016 r. do chwili zwolnienia skarżący był badany przez biegłych psychiatrów w odstępach sześciomiesięcznych, a wyniki badań psychiatrycznych stanowiły podstawę wydania nowego orzeczenia sądowego. Trybunał uznał, że pozbawienie skarżącego wolności w okresie od 12 kwietnia 2016 r. do 29 listopada 2016 r. było zgodne z prawem w rozumieniu art. 5 ust. 1 (e) Konwencji. Dlatego też, w ocenie rządu, nie są wymagane żadne zmiany legislacyjne dotyczące zastosowanych regulacji. Działania mające na celu podnoszenie świadomości i rozpowszechnianie wyroku należy uznać za wystarczające do wdrożenia środków o charakterze generalnym.

W tym kontekście należy zauważyć, że wyrok w sprawie *M.B. p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku dostępne jest także w bazie HUDOC. Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku została zamieszczona w zakładce "Aktualności" na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości.

Informacja o wyroku w sprawie *M.B. p. Polsce* została także wysłana do prezesów sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżącego (Sądu Rejonowego w Trzebnicy i Sądu Okręgowego we Wrocławiu).

Ponadto konieczność przeprowadzenia szkoleń dla sędziów w tym zakresie zostanie przekazana Krajowej Szkole Sądownictwa i Prokuratury.

*W tych okolicznościach, żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że żadne dalsze środki indywidualne nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz że środki o charakterze generalnym, opisane powyżej będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *M.C. p. Polsce*, przekazany w dniu 2 lutego 2023 r.

**Opis sprawy**

*M.C. p. Polsce, skarga nr* 23692/09, wyrok z 3 marca 2015 r., ostateczny 3 czerwca 2015 r.

Sprawa dotyczy braku zapewnienia przez władze integralności fizycznej i psychicznej oraz dobrego samopoczucia skarżącego maltretowanego przez innych więźniów w jednostce penitencjarnej w 2007 r. (materialne naruszenie art. 3) oraz nie podjęły wszelkich niezbędnych kroków w celu zapewnienia, aby w późniejszym dochodzeniu w sprawie zarzutów skarżącego ustalono wszystkie fakty, ujawniono zawinione zachowanie, a osoby odpowiedzialne zostały pociągnięte do odpowiedzialności (naruszenie proceduralne art. 3).

Skarżący przebywał w więzieniu w związku z wydaniem wyroku za wykorzystywanie seksualne nieletniego. W trakcie odbywania kary był maltretowany i źle traktowany przez współwięźniów.

Bezpośredni sprawcy złego traktowania zostali ukarani jedynie dyscyplinarnie. Strażnicy więzienni, którzy nie interweniowali, nie zostali pociągnięci do odpowiedzialności. Postępowanie karne przeciwko faktycznym sprawcom złego traktowania i strażnikom więziennym, wszczęte przez skarżącego, zostało umorzone.

Skarżący domagał się odszkodowania w postępowaniu cywilnym przed sądami krajowymi, w wyniku czego otrzymał kwotę około 750 euro.

Jeśli chodzi o naruszenie materialne, Trybunał zauważył, że Polska nie wypełniła swoich obowiązków dotyczących ochrony skarżącego przed nieludzkim i poniżającym traktowaniem. Trybunał zwrócił uwagę na fakt, że naruszenie ww. artykułu zostało rozpoznane na szczeblu krajowym w postępowaniu cywilnym wszczętym pozwem cywilnym skarżącego. Wysokość zadośćuczynienia przyznanego przez sąd odbiegała od kwoty, którą skarżący otrzymałby w postępowaniu przed Trybunałem. Trybunał podkreślił, że skarżący znajdował się w grupie więźniów, którzy mogli być narażeni na przemoc ze strony innych więźniów, co nakładało na Polskę obowiązek podjęcia odpowiednich działań.

Odnosząc się do aspektu proceduralnego art. 3 Konwencji, nakładającego na Państwo Stronę obowiązek przeprowadzenia skutecznego śledztwa w sprawie rzekomego nieludzkiego lub poniżającego traktowania, Trybunał zauważył, że w tej sprawie postępowanie nie zostało przeprowadzone zgodnie z obowiązującymi standardami. Tym samym w postępowaniu przygotowawczym nie przesłuchiwano współwięźniów, nie pozyskiwano nagrań z monitoringu, nie uwzględniono także wpływu personelu zakładu karnego na przebieg wydarzeń. Okoliczności te doprowadziły Trybunał do wniosku, że władze krajowe nie podjęły przed umorzeniem śledztwa wszystkich niezbędnych środków, które musiałyby w miarę możliwości wyjaśnić okoliczności sprawy i pociągnąć winnego do odpowiedzialności.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Zadośćuczynienie**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **suma** |
| - | **14 250 EUR** | **180 EUR** | **14 430 EUR** |
| **Termin zapłaty: 03/09/2015** |  |  | **Wypłacono 04/08/2015** |

1. **Środki indywidualne**

Skarżącemu wypłacono słuszne zadośćuczynienie przyznane przez Trybunał.

W okolicznościach niniejszej sprawy skarżącemu nie przysługują żadne inne środki procesowe w związku z zaskarżonym postępowaniem.

Rząd chciałby wyjaśnić, że w okolicznościach niniejszej sprawy w rzeczywistości toczyły się trzy różne rodzaje postępowań karnych.

Pierwsze postępowanie zostało umorzone postanowieniem Prokuratora Rejonowego dla Warszawy-Mokotowa z dnia 31 marca 2008 r. na podstawie art. 17 § 1 pkt 1 Kodeksu postępowania karnego („czynu nie popełniono albo brak jest danych dostatecznie uzasadniających podejrzenie jego popełnienia”). Zarzucane w tym postępowaniu czyny zakwalifikowano jako przestępstwo określone w art. 247 § 1 Kodeksu karnego („Kto znęca się fizycznie lub psychicznie nad osobą pozbawioną wolności, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesiące do 5 lat.”). Ściganie tego rodzaju przestępstwa ma charakter publiczny. W toku tego postępowania nie zostało wydane żadne postanowienie o postawieniu komukolwiek zarzutów (postępowanie pozostało w fazie ad rem). Decyzję prokuratora podtrzymał postanowienie Sądu Rejonowego dla Warszawy-Mokotowa z dnia 22 października 2008 r.

Drugie postępowanie zostało wszczęte przez skarżacego na podstawie art. 217 § 1 Kodeksu karnego („Kto uderza człowieka lub w inny sposób narusza jego nietykalność osobistą, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo karze pozbawienia wolności do roku.”) oraz art. 157 §§ 2 i 4 k.k. („Kto powoduje uszkodzenie ciała lub rozstrój zdrowia trwający nie dłużej niż 7 dni, podlega karze grzywny, karze ograniczenia wolności albo karze pozbawienia wolności do lat 2.”. Ściganie tego rodzaju przestępstw wymaga oskarżenia prywatnego, które zostało złożone przez skarżącego i wszczęło sprawę przed Sądem Rejonowym dla Warszawy-Mokotowa. Sprawa ta została umorzona czterokrotnie. Postanowieniem z dnia 24 stycznia 2009 r. zostało ono umorzone na podstawie art. 17 § 1 pkt 7 Kodeksu postępowania karnego („postępowanie karne co do tego samego czynu tej samej osoby zostało prawomocnie zakończone albo wcześniej wszczęte toczy się"). Decyzja ta została uchylona, ponieważ pierwotne postępowanie nie weszło w fazę ad personam, w związku z czym nie mogło być mowy o powadze osądzonej. Następnie sprawa została umorzona postanowieniem z dnia 14 października 2009 r. na podstawie art. 17 § 1 pkt 6 Kodeksu postępowania karnego (upływ terminu przedawnienia karalności). Decyzja ta również została uchylona ze względu na zbyt oględne uzasadnienie. Sprawa została umorzona po raz trzeci postanowieniem z dnia 2 kwietnia 2010 r., ponownie na podstawie art. 17 § 1 pkt 7 Kodeksu postępowania karnego. Zostało ono uchylone z tych samych powodów, co postanowienie z dnia 24 stycznia 2009 r. Ostatecznie sprawa została umorzona po raz czwarty i ostatni postanowieniem z dnia 4 listopada 2010 r. na podstawie art. 17 § 1 pkt 6 Kodeksu postępowania karnego (przedawnienie karalności). Tym razem decyzja była dobrze uzasadniona. W szczególności sąd odniósł się do faktu, że w przypadku przestępstw z oskarżenia prywatnego termin na wniesienie oskarżenia jest krótszy (w przedmiotowym czasie był to rok od chwili rozpoznania sprawcy przez pokrzywdzoną). W konsekwencji, w ocenie sądu, nie było podstaw prawnych do kontynuowania sprawy

Trzecie postępowanie zostało wszczęte po stwierdzeniu przez Prokuratora Apelacyjnego w Warszawie braków w pierwotnej sprawie (pierwszego postępowania). Postępowanie zostało wznowione na podstawie art. 327 § 2 Kodeksu postępowania karnego („prawomocnie umorzone postępowanie przygotowawcze może zostać wznowione wobec osoby uprzednio przesłuchanej w charakterze podejrzanego, na podstawie postanowienia wydanego przez prokuratora wyższego szczebla przed prokuratorem który wydał lub zatwierdził postanowienie o umorzeniu, jednak tylko w przypadku ujawnienia się okoliczności o istotnym znaczeniu, nieznanych w poprzednim postępowaniu.”). czyn został ponownie zakwalifikowany z art. 247 § 1 k.k.

Postanowienie o postawieniu zarzutów zostało wydane w dniu 6 kwietnia 2012 r. Jednakże postanowieniem z dnia 29 czerwca 2012 r. sprawa musiała zostać umorzona na podstawie art. 17 § 1 pkt 7 Kodeksu postępowania karnego („postępowanie karne co do tego samego czynu tej samej osoby zostało prawomocnie zakończone albo wcześniej wszczęte toczy się”). Prokurator doszedł do wniosku, że o ile pierwotne postępowanie nie weszło w fazę ad personam (pozostało na etapie ad rem), to prywatny akt oskarżenia złożony przez skarżącego przed Sądem Rejonowym dla Warszawy-Mokotowa miał na celu postawienie w stan oskarżenia określone osoby.

Co prawda skarżący w swoim prywatnym akcie oskarżenia powołał się na art. 217 § 1 oraz 157 §§ 2 i 4 k.k. (a nie na art. 247 § 1), jednak sprawa dotyczyła dokładnie tego samego zakresu czynów, których rzekomo dopuścił się oskarżony. W konsekwencji postanowienie o umorzeniu sprawy stworzyło sferę prawną powagi rzeczy osądzonej, dzięki czemu oskarżeni byli chronieni przed wnoszeniem nowych spraw karnych dotyczących tych samych czynów. Choć polskie prawo dopuszcza wznowienie takiego postępowania, może to nastąpić jedynie wyjątkowo – art. 328 § 2 przewiduje roczny termin na jego wznowienie na korzyść podejrzanego. Jest to kompromis wprowadzony do systemu prawnego, który ma stworzyć poczucie pewności prawa i chronić każdego przed arbitralną i ciągłą groźbą oskarżenia. W ocenie rządu takie rozwiązanie właściwie równoważy interesy wszystkich zaangażowanych stron.

Co więcej, rząd zauważa, że zgodnie z art. 101 § 1 kk, gdy czyn stanowi przestępstwo zagrożone karą pozbawienia wolności przekraczającą 3 lata, ale nieprzekraczającą 5 lat (podobnie jak w przypadku przestępstwa określonego w art. 247 § 1 k.k.) karalność za takie przestępstwo ustaje, jeżeli od chwili jego popełnienia upłynie 10 lat.

W konsekwencji, mając na uwadze przesłanki umorzenia postępowania karnego w związku ze złym traktowaniem skarżącego, nie jest możliwe wznowienie postępowania umorzonego przez Prokuraturę na etapie postępowania sądowego. Jak wynika z dostępnej dokumentacji, oba postępowania prawomocnie zakończyły się ze względów formalnych – ze względu na przedawnienie czynów karalnych i powagę rzeczy osądzonej.

*W tych okolicznościach żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**
2. **Materialne naruszenie art. 3 Konwencji**
3. **Środki związane z ochroną wrażliwych więźniów**

Należy przede wszystkim zauważyć, że Trybunał w swoim wyroku nie kwestionował bezpośrednio istniejących w prawie krajowym rozwiązań związanych z ochroną osadzonych wrażliwych. Analiza wyroku Trybunału pozwala stwierdzić, że naruszenie art. 3 Konwencji w jego materialnym aspekcie wynikało raczej z niewłaściwego wykorzystania istniejących rozwiązań.

W celu przeciwdziałania przemocy wobec osadzonych skazanych za przestępstwa na tle seksualnym (a więc wrażliwych ze względu na rodzaj zarzucanego im przestępstwa) podjęto działania profilaktyczne, w szczególności: odpowiednie rozmieszczenie w celach odpowiednio dobranych osadzonych, obserwację zachowań, atmosfery i relacji między osadzonymi oraz identyfikacja struktury subkultury więziennej i udziału osadzonych w tych strukturach.

W powyższych działaniach uczestniczą wszyscy funkcjonariusze i pracownicy zakładu karnego. Mają obowiązek przeciwdziałać zachowaniom mogącym zakłócać bezpieczeństwo i porządek w zakładzie karnym, przejawom subkultury przestępczej oraz negatywnym interakcjom pomiędzy współwięźniami.

W jednostkach penitencjarnych tworzone są odrębne grupy, których zadaniem jest ochrona osadzonych przed przemocą seksualną. Przemieszczanie się osadzonych w zakładach karnych odbywa się w tych odrębnych grupach. Więźniowie chodzą na spacery, do łaźni, na zajęcia kulturalne, edukacyjne i inne grupowe w oddzielnych grupach. W razie potrzeby osadzeni poruszają się indywidualnie w obrębie zakładu karnego.

Aby zapobiec niebezpiecznym zdarzeniom, także związanym z przemocą seksualną, w jednostkach penitencjarnych stosowane są indywidualne zalecenia. Zalecenia mogą obejmować m.in.: częstsze weryfikacje zachowania osadzonych w celach w dzień i w nocy, wzmożoną pomoc edukacyjną i psychologiczną oraz wzmożoną obserwację zachowań osadzonych podczas zajęć grupowych lub umieszczanie osadzonych w monitorowanych celach.

Artykuł 108 § 2 Kodeksu karnego wykonawczego stanowi, że skazany ma obowiązek niezwłocznie zgłosić przełożonemu wszelkie zagrożenia bezpieczeństwa osobistego i unikać tych zagrożeń. Osadzeni mają nieograniczony dostęp do swoich przełożonych, w związku z czym mogą zgłaszać funkcjonariuszom służby więziennej wszelkie zagrożenia dla ich bezpieczeństwa lub bezpieczeństwa współosadzonych.

W przypadku ujawnienia zdarzeń związanych z przemocą seksualną w jednostce penitencjarnej prowadzone jest dochodzenie w celu ustalenia okoliczności, przyczyn i przebiegu zdarzeń oraz sprawców. Uzyskane informacje umieszczane są w raportach, które oprócz opisu zdarzeń zawierają także wnioski mające na celu zapobieganie podobnym zdarzeniom w przyszłości. Przypadki przemocy na tle seksualnym wpisywane są do akt jednostki penitencjarnej oraz do akt osobowych zarówno pokrzywdzonego, jak i sprawcy lub sprawców.

Należy także wspomnieć, że osoby skazane za przestępstwa przeciwko wolności i dobrym obyczajom seksualnym zazwyczaj poddawane są w toku postępowania karnego testom na seksualność. Diagnozę seksualności dotyczącą ewentualnych zaburzeń preferencji seksualnych przeprowadza się w toku postępowania, przy czym w wyjątkowych sytuacjach badania te mogą być przeprowadzane w jednostkach penitencjarnych po skazaniu.

Zgodnie z art. 96 Kodeksu karnego wykonawczego, karę w systemie terapeutycznym odbywają osoby skazane za przestępstwa przeciwko wolności seksualnej i dobrym obyczajom (art. 197-203 Kodeksu karnego) popełnione w związku z zaburzeniami preferencji seksualnych. Komisje penitencjarne kierują tych skazanych do ośrodków diagnostycznych w celu przeprowadzenia badań psychologiczno-penitencjarnych w celu ustalenia, który oddział terapeutyczny będzie dla nich właściwym miejscem odbywania kary pozbawienia wolności. Działają 22 oddziały terapeutyczne dla osób z niepsychotycznymi zaburzeniami psychicznymi lub upośledzeniem umysłowym, a 7 z nich prowadzi terapię specjalną dla skazanych za przestępstwa przeciwko wolności i dobrym obyczajom seksualnym z zaburzeniami preferencji seksualnych. Jednostki te zlokalizowane są w: Areszcie Śledczym w Starogardzie Gdańskim, Zakładzie Karnym w Sztumie, Zakładzie Karnym nr 2 w Łodzi, Zakładzie Karnym w Rawiczu, Zakładzie Karnym w Rzeszowie, Zakładzie Karnym w Goleniowie i Zakładzie Karnym w Oleśnicy. W ramach tego programu prowadzone są działania z zakresu edukacji seksualnej, treningi empatii, zajęcia terapeutyczne, a także szkolenia zapobiegające nawrotom patologicznych zachowań seksualnych.

Warto także podkreślić, że wprowadzono nowe procedury i zalecenia. W tym kontekście powinno zostać odnotowane zarządzenie nr 19/16 Dyrektora Generalnego Służby Więziennej z dnia 14 kwietnia 2016 r. *w sprawie szczegółowych zasad prowadzenia i organizacji pracy penitencjarnej oraz zakresów czynności funkcjonariuszy i pracowników działów penitencjarnych i terapeutycznych oraz oddziałów penitencjarnych.* Zawiera ono odpowiednie regulacje w zakresie przeprowadzania środków penitencjarnych. § 58 i § 59 tego zarządzenia określają działania, jakie należy podjąć niezwłocznie po przyjęciu skazanego do jednostki penitencjarnej oraz w trakcie odbywania kary pozbawienia wolności lub w trakcie odbywania kary pozbawienia wolności, niezbędne dla zapobieżenia wzajemnej demoralizacji i negatywnemu zachowaniu osadzonych. Ponadto uregulowano obowiązki i zadania funkcjonariuszy służby więziennej w związku z ujawnieniem aktów przemocy wśród osadzonych.

Procedury mające na celu zapobieganie zachowaniom agresywnym obejmują m.in. identyfikację objawów wskazujących na predyspozycję do zostania sprawcą lub ofiarą naruszenia oraz, w przypadku ujawnienia się takiej predyspozycji, sformułowanie zaleceń dotyczących dalszych działań zapobiegawczych; pouczanie osadzonych o sytuacjach mogących stanowić zagrożenie dla osadzonego i sposobie reagowania w przypadku ich wystąpienia; konsekwencje dyscyplinarne i karne za udział w zdarzeniach; wpływ negatywnych zachowań na ocenę procesu resocjalizacji skazanego i włączenie tej informacji do akt osobowych osadzonego. Zarządzenie określa ponadto sposób postępowania w przypadku ujawnienia aktów przemocy wśród osadzonych, czyli: izolowanie od siebie osadzonych biorących udział w zdarzeniu, poddawanie ich badaniom lekarskim, ustalanie okoliczności, przebiegu i czasu trwania zdarzenia, a także jako role jej uczestników. Kluczowym zadaniem edukacyjnym, określonym we wspomnianym rozporządzeniu, w przypadku aktu przemocy jest zapewnienie ofiarom przemocy odpowiednich środków edukacyjnych i skierowanie ich do psychologa w celu określenia stanu psychicznego po zdarzeniu, udzielenia pomocy psychologicznej i sformułowania zaleceń w związku z dalszym postępowaniem.

Rozporządzenie wymaga także zapewnienia sprawcom przemocy środków wychowawczych obejmujących m.in.: skierowanie do psychologa w celu przeprowadzenia oddziaływania psychokorekcyjnego oraz sformułowania zaleceń co do dalszego postępowania ze skazanymi. W praktyce postępowanie ze sprawcami przemocy, po ustaleniu przebiegu zdarzeń i powiadomieniu odpowiednich organów, rozpoczyna się od ukarania sprawcy karą dyscyplinarną. Następnie prowadzone są działania resocjalizacyjne mające na celu korektę zachowań agresywnych poprzez udział w programach grupowych, resocjalizacyjnych, przeciwdziałających agresji i przemocy oraz indywidualną pracę z wychowawcą i psychologiem.

W 2016 r. po raz pierwszy do rozporządzenia regulującego zasady prowadzenia lecznictwa poprawczego wprowadzono standardy dotyczące grup wychowawczych i psychologicznych. Standardy te umożliwiają wydłużenie czasu przeznaczonego na bezpośrednią pracę wychowawcy i psychologa z osadzonymi. Czas ten przeznaczony jest na indywidualne rozmowy z osadzonymi, co pozwala na lepszą identyfikację przejawów zachowań niepożądanych i niebezpiecznych. Obowiązujące standardy stanowią, że liczebność grupy powierzonej kuratorowi nie może przekraczać 40 skazanych lub 60 osób tymczasowo aresztowanych, a grupy powierzonej psychologowi – 200 osadzonych.

Służba Więzienna podjęła szereg działań profilaktycznych mających na celu przeciwdziałanie zachowaniom agresywnym wśród osadzonych, obejmujących: szkolenia, spotkania kadrowe, odprawy kadrowe, konferencje, warsztaty praktyczne i szkolenia specjalistyczne dla personelu więziennego, których celem jest nabywanie i doskonalenie umiejętności związanych z uznawaniem sytuacje i zachowania, które mogą prowadzić do autoagresji i agresji wśród osadzonych. Zakres szkoleń był systematycznie modyfikowany i dostosowywany do potrzeb konkretnych jednostek penitencjarnych, mając na uwadze doświadczenie uczestniczących w nich funkcjonariuszy i pracowników.

Szczególną rolę w usprawnianiu wykonywania ustawowych zadań Służby Więziennej odgrywają raporty z kontroli prowadzonych przez przedstawicieli Krajowego Mechanizmu Prewencji. Protokoły rozpatrywane są na miejscu iw przypadku stwierdzenia nieprawidłowości stanowią sygnał do podjęcia działań naprawczych i usunięcia nieprawidłowości. Zalecenia realizowane są w miarę możliwości, z uwzględnieniem możliwości organizacyjnych i finansowych Służby Więziennej. Liczne uwagi i zalecenia Krajowego Mechanizmu Prewencji przyczyniają się do podejmowania interwencji przez Dyrektora Generalnego Służby Więziennej w podległych jednostkach.

Szczególną rolę w usprawnianiu wykonywania ustawowych zadań Służby Więziennej odgrywają raporty z kontroli prowadzonych przez przedstawicieli Krajowego Mechanizmu Prewencji. Protokoły rozpatrywane są na miejscu iw przypadku stwierdzenia nieprawidłowości stanowią sygnał do podjęcia działań naprawczych i usunięcia nieprawidłowości. Zalecenia realizowane są w miarę możliwości, z uwzględnieniem możliwości organizacyjnych i finansowych Służby Więziennej. Liczne uwagi i zalecenia Krajowego Mechanizmu Prewencji przyczyniają się do podejmowania interwencji przez Dyrektora Generalnego Służby Więziennej w podległych jednostkach.

Od kwietnia 2014 r. wszystkie cele przejściowe w zakładach karnych i aresztach śledczych wyposażone są w „Kompendium dla cudzoziemców przebywających w areszcie śledczym, skazanym lub ukaranym”, które publikowane jest na stronie intranetowej jako a także na ogólnodostępnej stronie internetowej Służby Więziennej. Zawiera podstawowe informacje mające na celu zapoznanie nowo przyjętych do jednostek penitencjarnych nie tylko z ich podstawowymi prawami i obowiązkami, ale także ze sposobami zgłaszania zagrożeń bezpieczeństwa osobistego. Wymienia także typowe objawy negatywnego zachowania współwięźniów, do których należą molestowanie, znieważanie, stosowanie przemocy, poczucie niepewności, zmuszanie do sprzątania, zabieranie lub używanie rzeczy bez pozwolenia.

1. **Środki uświadamiające**

W postępowaniu cywilnym przeciwko Skarbowi Państwa sądy krajowe uznały (cytowane przez Trybunał Europejski w § 47 wyroku w niniejszej sprawie), że Skarb Państwa ponosił odpowiedzialność za naruszenie dóbr osobistych skarżącego wynikające z zaniedbań ze strony pracowników aresztu śledczego, gdyż pomimo monitoringu celi kamerą przemysłową, próśb skarżącego o prywatną rozmowę, mokrego łóżka i obrażeń zewnętrznych żaden z naczelników ani członków personelu medycznego nie zareagował. Aby uniknąć podobnych błędów ludzkich w przyszłości, władze zdecydowały się wdrożyć szereg działań mających na celu podniesienie świadomości personelu więziennego.

Zagadnienia związane z poszanowaniem praw człowieka oraz zapoznawaniem funkcjonariuszy i pracowników cywilnych Służby Więziennej z instrumentami prawa międzynarodowego realizowane są systematycznie na każdym szczeblu doskonalenia i rozwoju zawodowego kadr. Działania dotyczą w szczególności promocji zachowań mających na celu ochronę więźniów przed torturami i innymi formami złego traktowania, poszanowania zasad humanitarnych, praworządności i tolerancji oraz akceptacji. Od 2011 r. organizowane są warsztaty metodyczne, przeznaczone dla wychowawców, z zakresu zapobiegania zdarzeniom mogącym wystąpić w Służbie Więziennej. Do 31 grudnia 2016 r. przeszkolono 100 korepetytorów.

Informacja o wyroku w niniejszej sprawie wraz z przeglądem odpowiednich standardów Konwencji w zakresie art. 3 Konwencji została rozpowszechniona przez Centralny Zarząd Służby Więziennej wśród personelu więziennego. Ponadto na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości opublikowano tłumaczenie wyroku w tej sprawie.

Warto w tym miejscu podkreślić, że w swoim ostatnim raporcie dotyczącym Polski, po wizycie przeprowadzonej w 2017 r., Europejski Komitet ds. Zapobiegania Torturom (CPT) nie stwierdził żadnych skarg dotyczących złego traktowania przez personel więzienny w wizytowanych jednostkach. Ponadto, zdaniem Komisji, informacje zebrane podczas wizyty wskazywały, że przemoc między osadzonymi nie była częstym zjawiskiem w odwiedzanych zakładach, a personel podjął kroki, aby zapobiec takim zdarzeniom i odpowiednio im zaradzić, jeśli i kiedy one wystąpią.

1. **Proceduralne naruszenie art. 3 Konwencji**

W odniesieniu do proceduralnego aspektu naruszenia art. 3 Konwencji Trybunał stwierdził, że śledztwo było nieskuteczne i postępowanie umorzono z przyczyn proceduralnych uniemożliwiających dokładne rozpoznanie sprawy.

Rząd uważa, że w niniejszej sprawie zmiany legislacyjne nie są konieczne do wykonania wyroku. Wydaje się, że w celu uniknięcia podobnych naruszeń w przyszłości właściwa byłaby publikacja i upowszechnienie wyroku Trybunału. W tym kontekście należy zaznaczyć, że wyrok został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Informację o jej treści zamieszczano także w biuletynie wydawanym przez Ministerstwo Sprawiedliwości oraz w dziale aktualności Ministerstwa Sprawiedliwości. Na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości znajdują się także inne materiały dotyczące orzecznictwa Trybunału, w tym informacje na temat standardów związanych ze skutecznym dochodzeniem w sprawie złego traktowania.

Dalsze środki zostały zaprezentowane w kontekście wykonania wyroku w sprawie Dzwonkowski przeciwko Polsce (patrz uchwała końcowa CM/ResDH(2016)148).

*W tych okolicznościach żadne inne środki ogólne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd uważa, że w tej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne ani ogólne oraz że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *M.K. i inni p. Polsce*, przekazany w dniu 26 stycznia 2023 r.

W związku z procesem wykonywania wyroku Trybunału w sprawie M.K. i inni p. Polsce (skarga nr 40503/17) rząd chciałby zaprezentować informacje o działaniach podjętych w celu wykonania środków indywidualnych i generalnych wynikających z wyroków.

W odniesieniu do gwarancji zapewnionych przez władze w zakresie spraw M.A. i inni oraz M.K. i inni rząd chciałby zapewnić Komitet Ministrów, że jeśli skarżący objęci skargami nr 42902/17 i 43643/17 pojawią się na polskim przejściu granicznym w przyszłości, zostaną potraktowani zgodnie z wymogami wyroku Trybunału w sprawie M.K. i inni p. Polsce.

Rząd chciałby jednak przypomnieć, że jak poinformował w swoich poprzednich uwagach (patrz np. dokument DH-DD(2021)1338), skarżący ci złożyli już wnioski o udzielenie ochrony międzynarodowej na przejściu granicznym w Terespolu i wdrożono odpowiednie procedury krajowe w stosunku do nich. Niestety, przed ich zakończeniem, skarżący opuścili Polskę, w związku z czym postępowanie musiało zostać umorzone.

Jeśli chodzi o wypłatę słusznego zadośćuczynienia w niniejszej sprawie, rząd pragnie poinformować Komitet Ministrów, że słuszne zadośćuczynienie przyznane przez Trybunał zostało wypłacone na podstawie pisemnej dyspozycji skarżących w sprawie M.K. i inni (nr skargi 43643/17). W dniu 8 czerwca 2022 r. pełnomocnik skarżących złożył w Ministerstwie Spraw Zagranicznych wymagane dokumenty i dane w celu dokonania wpłaty. Zapłata słusznego zadośćuczynienia nastąpiła w dniu 15 lipca 2022 r.

W przypadku pozostałych skarżących rząd nie otrzymał jeszcze decyzji sądu krajowego w sprawie utworzenia depozytu sądowego.

W odniesieniu do środków generalnych mających na celu wykonanie niniejszego wyroku rząd w swoim poprzednim stanowisku wskazał na negocjacje w sprawie aktów prawnych objętych tzw. „Nowym Paktem o Migracji i Azylu”, ogłoszonych przez Komisję Europejską 23 września 2020 r. Pakt ten składa się z szeregu projektów rozporządzeń regulujących zarządzanie obszarem migracji i azylu oraz wprowadzających nowe rozwiązania. Prezentując te rozwiązania, intencją rządu było wskazanie, w jakim kierunku zmierza prawodawstwo UE oraz w jaki sposób będą kształtować się zmiany systemowe w polskim prawie, pozwalające na spełnienie wymogów stawianych przez Trybunał. Prace te nadal trwają.

Niezależnie od powyższego rząd dokłada wszelkich starań, aby zapewnić wszelkie niezbędne gwarancje dostępu do procedury w sprawie ochrony międzynarodowej. Rząd chciałby także zapewnić, że nie prowadzi polityki nieprzyjmowania wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej od cudzoziemców przybywających z terytorium Białorusi.

W 2021 r. wnioski o udzielenie ochrony międzynarodowej (lub zostały objęte wnioskami) złożyło 7252 cudzoziemców, co oznacza wzrost w porównaniu do 2020 r., kiedy to cudzoziemców było 2656. Wzrost ten wynikał m.in. ze wzrostu skali nielegalnej migracji przez polsko-białoruski odcinek granicy państwowej. Tego typu wnioski o udzielenie ochrony międzynarodowej, składane przez cudzoziemców zatrzymanych bezpośrednio po przekroczeniu granicy, były przyjmowane nie tylko ściśle na granicy, czyli w placówkach SG właściwych terytorialnie dla danego odcinka granicy (12% ogółu), ale także w wielu przypadkach już na terytorium Polski, w szczególności w strzeżonym ośrodku dla cudzoziemców, gdzie cudzoziemiec został umieszczony z informacją, że zadeklarował chęć złożenia takiego wniosku.

W 2021 r. najwięcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej złożono w Nadwiślańskim Oddziale Straży Granicznej (3225 cudzoziemców, co stanowiło 44% wszystkich osób ubiegających się o ochronę), ale były to głównie osoby składające wnioski ponownie. Na drugim miejscu pod względem liczby złożonych wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej znalazł się rejon Podlaskiego Oddziału Straży Granicznej, odpowiedzialnego m.in. za region na granicy polsko-białoruskiej (1367 cudzoziemców, z czego 223 złożyło wnioski wyłącznie na granicy, a reszta głównie w warunkach strzeżonego ośrodka dla cudzoziemców) – były to z reguły wnioski pierwsze. Kolejnymi miejscami składania wniosków były Nadbużański Oddział Straży Granicznej (727 cudzoziemców) oraz Warmińsko-Mazurski Oddział Straży Granicznej (725 cudzoziemców), zlokalizowane na wschodzie i północnym wschodzie Polski. Tam wnioski składano głównie w strzeżonych ośrodkach, w których umieszczani byli migranci przybywający głównie nielegalnie przez granicę polsko-białoruską.

Warto także zaznaczyć, że wśród cudzoziemców, którzy złożyli w 2021 r. wnioski o udzielenie ochrony międzynarodowej w Polsce, dominowali obywatele Białorusi (2134 osoby, 29% wszystkich wniosków), następnie obywatele Afganistanu (1634 osoby), Iraku (1366 osób) i Federacji Rosyjskiej (915 osób).

Jednocześnie na granicy polsko-białoruskiej odnotowano stosunkowo niewielką skalę odmów wjazdu, bo tylko 1608. Dla porównania w latach 2016 i 2017, czyli w okresie, którego dotyczą niniejsze sprawy, takich odmów było odpowiednio 88 279 i 36 319.

Odnosząc się do kwestii oświadczeń cudzoziemców oraz powodów ich chęci ubiegania się o ochronę międzynarodową na granicy z Białorusią, rząd pragnie wskazać, że przedstawiona sytuacja dotycząca oświadczeń cudzoziemców zatrzymanych po nielegalnym przekroczeniu granicy polsko-białoruskiej jest rzetelna i odzwierciedla realia migracyjne, z jakimi obecnie mają do czynienia funkcjonariusze Straży Granicznej. W wielu przypadkach obraz ten nie pokrywa się jednak z wizją prezentowaną przez przedstawicieli cudzoziemców czy organizacje pozarządowe.

W wielu przypadkach cudzoziemcy nie są zainteresowani pobytem w Polsce i wszczynaniem tu postępowania uchodźczego/ochrony międzynarodowej, a ich głównym celem jest dotarcie do innych państw członkowskich UE, które mają większe doświadczenie migracyjne lub są z różnych powodów bardziej atrakcyjne dla migrantów (ze względu na rodzinę i przyjaciół, których tam mają, lub z powodu lepszych świadczeń socjalnych).

Zdarza się również, że gdy cudzoziemiec jest reprezentowany przez pełnomocnika, to właśnie on zgłasza chęć ubiegania się o ochronę międzynarodową w Polsce. Cudzoziemiec, poinformowany o wszelkich procedurach, nie jest zainteresowany wszczęciem takiego postępowania. Ponadto złożenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej w Polsce skutkuje powstaniem powiązań proceduralnych pomiędzy danym cudzoziemcem a Polską, które w przyszłości mogą skutkować powrotem osoby do Polski, niezależnie od kraju, w którym przebywa (Procedury rozporządzenia Dublin III). Cudzoziemcy, których krajem docelowym jest inne państwo członkowskie UE, doskonale zdają sobie sprawę z powyższych zasad i dlatego odmawiają nawet złożenia wniosku w Polsce.

Bardzo często zdarza się także, że cudzoziemcy po zatrzymaniu i umożliwieniu wszczęcia określonych procedur w Polsce decydują się na objęcie tzw. pomocą instytucjonalną. Podjęcie decyzji o przyznaniu świadczeń z zakresu pomocy społecznej, opieki lekarskiej i psychologicznej oznacza dla cudzoziemca wszczęcie wobec niego postępowania, zobowiązującego cudzoziemca do powrotu i jednocześnie przyjęcie pomocy społecznej oferowanej przez Fundację Dialog. Oznacza to także umieszczenie cudzoziemca w bezpiecznym, a przede wszystkim otwartym miejscu. Praktycznie każdy cudzoziemiec, który został tam zakwaterowany, średnio po kilku dniach pobytu w schronisku, opuszczał go na własną rękę, łamiąc tym samym nałożony na niego obowiązek przebywania w tym miejscu. Takie zachowanie potwierdza, że cudzoziemcy nie są tak naprawdę zainteresowani ubieganiem się o ochronę międzynarodową w Polsce, ale są zainteresowani dotarciem do innych krajów UE.

W tym miejscu rząd powinien także wskazać, ile podmiotów i instytucji państwowych, w szczególności służb granicznych, zaangażowało się w niesienie realnej pomocy na granicy.

Mając na uwadze aspekt humanitarny oraz zabezpieczając podstawowe potrzeby w pierwszym kontakcie z cudzoziemcami, od samego początku skoordynowane działania w tym zakresie prowadzi Pełnomocnik Komendanta Podlaskiego Oddziału Straży Granicznej ds. Praw Człowieka i Równego Traktowania. W każdej z placówek Podlaskiego Oddziału Straży Granicznej powołano koordynatora, który na bieżąco określa i weryfikuje aktualne potrzeby w zakresie wymagań zasadniczych. Utworzono sieć pomocy humanitarnej, dzięki której funkcjonariusze Straży Granicznej pełniący służbę w bliskiej odległości od granicy w swoich pojazdach służbowych posiadają koce termiczne, batony energetyczne, wodę butelkowaną i termosy z gorącą herbatą.

Od początku kryzysu migracyjnego w zbiórkę zaangażowali się sami funkcjonariusze i pracownicy Straży Granicznej. Zbiórki najpotrzebniejszych rzeczy, w tym koców, odzieży i obuwia, zabawek, środków higienicznych oraz żywności długoterminowej prowadzone są na bieżąco w ścisłej współpracy z funkcjonariuszami Podlaskiego Oddziału Straży Granicznej zrzeszonymi w Stowarzyszeniu „Łączy nas granica”, jak również a także z inicjatywy kapelanów Straży Granicznej i Wojska Polskiego oraz Rzecznika Praw Obywatelskich.

Współpraca z Polskim Czerwonym Krzyżem i CARITAS Polska umożliwia także pomoc cudzoziemcom m.in. w najpotrzebniejszą ciepłą odzież, obuwie, koce, ale także żywność i artykuły dla dzieci.

Ponadto, w każdym przypadku wymagającym interwencji lekarskiej, udzielana jest odpowiednia pomoc. Należy podkreślić, że działania pomocowe w zakresie ratowania zdrowia i życia migrantów prowadzone były w zdecydowanej większości przez Straż Graniczną i inne służby publiczne, w oparciu o system państwowego ratownictwa medycznego. Część migrantów została przetransportowana do szpitali, innym udzielono doraźnej pomocy na miejscu.

Warto podkreślić, że w listopadzie 2021 r. utworzono przygraniczne stałe punkty pomocy medycznej, w których pracują ratownicy medyczni i lekarze oraz przedstawiciele CARITAS Polska.

Odnosząc się do kwestii gwarancji przestrzegania zasady non-refoulement w kontekście zmian w prawie krajowym, na wstępie należy zauważyć, że zdrowie i życie ludzkie są wartościami chronionymi w sposób bezwzględny na mocy prawa polskiego 38 i 68 Konstytucji RP (Rzeczpospolita Polska zapewnia każdemu człowiekowi prawną ochronę życia; każdy ma prawo do ochrony zdrowia; władze publiczne są obowiązane zapewnić szczególną opiekę zdrowotną dzieciom, kobietom w ciąży, osoby niepełnosprawne i starsze). Ponadto art. 56 Konstytucji przyznaje cudzoziemcom prawo do uzyskania azylu w Polsce i ubiegania się o ochronę międzynarodową. Ustawy niższego szczebla, takie jak ustawy, nie mogą naruszać przepisów Konstytucji.

W dniu 26 października 2021 r. weszła w życie ustawa o zmianie ustawy o cudzoziemcach oraz niektórych innych ustaw. Ustawa ta wprowadziła możliwość wydania decyzji o opuszczeniu terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i na tej podstawie doprowadzeniu cudzoziemca do granicy w przypadku zatrzymania go niezwłocznie po przekroczeniu zewnętrznej granicy UE wbrew przepisom. Zmiany te nie mogą być jednak interpretowane jako ograniczenie możliwości składania wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej.

Dokonując wykładni przepisów prawa, należy je rozumieć przez pryzmat celu, jaki przyświecał ustawodawcy przy ich wprowadzaniu. We wstępie do uzasadnienia ww. nowelizacji ustawy wskazano, że „projekt ustawy o zmianie ustawy o cudzoziemcach oraz ustawy o udzielaniu cudzoziemcom ochrony na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej ma na celu dostosowanie przepisów prawa krajowego do aktualnej sytuacji migracyjnej na granicy zewnętrznej.” Oznacza to, że wprowadzone przepisy były ściśle powiązane z presją migracyjną, która w sposób kontrolowany przez białoruskie służby pojawiła się w drugiej połowie 2021 r. na granicy polsko-białoruskiej.

W uzasadnieniu zawarto ponadto dalsze wyjaśnienia (wskazanie konieczności zapewnienia dostępu do procedur uchodźczych przy jednoczesnym zapewnieniu bezpieczeństwa państwa i zapobieganiu próbom nadużywania procedury uchodźczej do celów nielegalnej migracji oraz usprawnieniu procedur powrotu na granicy osób nieusiłujących się ochrony):

Dalej w uzasadnieniu odnajdujemy kolejne wyjaśnienia (wskazanie na konieczność zapewnienia dostępu do procedur uchodźczych przy jednoczesnym zapewnieniu bezpieczeństwa państwa i zapobiegnięciu próbom nadużywania procedury uchodźczej w celach nielegalnej migracji, oraz usprawnienie procedur powrotowych na granicy wobec osób nieposzukujących ochrony): „Projektowane przepisy mają przede wszystkim zapewnić cudzoziemcom przybywającym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w celu poszukiwania ochrony przed prześladowaniem dostęp do właściwych procedur udzielania ochrony międzynarodowej, których standardy zostały określone w dyrektywie 2013/32/UE. Osobom poszukującym ochrony międzynarodowej musi zostać zapewniony dostęp do bezpiecznych i skutecznych procedur uchodźczych. Z drugiej zaś strony celem projektowanych przepisów jest stworzenie warunków zapewniających w opisanym kontekście porządek i bezpieczeństwo wewnętrzne na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Osoby nadużywające procedur i traktujące je instrumentalnie, wyłącznie w celu przekroczenia granicy Schengen i dalszej nielegalnej migracji, nie powinny uzyskać prawa wjazdu i pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Takie podejście jest jak najbardziej zrozumiałe w kontekście masowego napływu do Europy migrantów, spośród których wielu to zradykalizowani przedstawiciele różnych kultur i religii, a nawet ekstremiści. W obecnym okresie, kiedy zagrożenie terrorystyczne jest szczególnie aktualne i realne, o czym świadczą zamachy z Paryża w 2015 r., a także z Brukseli, Nicei i Berlina w 2016 r., obowiązkiem państwa jest strzec swoich obywateli i mieszkańców oraz zapewnić ład i bezpieczeństwo.

Dlatego też projekt ustawy zawiera rozwiązania mające służyć przeciwdziałaniu nadużywania instytucji ochrony międzynarodowej przez cudzoziemców, którzy dla osiągnięcia innych celów niż ochrona przed prześladowaniem lub doznaniem poważnej krzywdy, przez złożenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej uzyskują przysługujące wnioskodawcom prawa, w tym prawo do przekroczenia granicy i pobytu na terytorium państwa, co służy ominięciu konieczności spełnienia warunków przekraczania granicy zewnętrznej Unii Europejskiej, określonych w kodeksie granicznym Schengen.

Celem projektowanej ustawy jest również usprawnienie prowadzonych przez organy Straży Granicznej postępowań w sprawie nielegalnego przekroczenia granicy zewnętrznej Unii Europejskiej, tak aby wobec cudzoziemców, którzy nie poszukują ochrony międzynarodowej, a zostali zatrzymani bezpośrednio po przekroczeniu granicy zewnętrznej, móc wdrożyć pilne działania zmierzające do zorganizowania im opuszczenia terytorium RP.”

Jak zatem wyraźnie ustawodawca podkreślił, wprowadzenie zmiany polegającej na dodaniu do art. 303 ust. 1 pkt 9a oraz na dodaniu art. 303b miało na celu zapewnienie sprawności i efektywności prowadzonych postępowań w sprawie przekroczenia granicy wbrew przepisom prawa i absolutnie nie ma wpływu na osoby poszukujące ochrony międzynarodowej.

Dodatkowo w kontekście procedur uchodźczych w uzasadnieniu wyjaśnienie zasady uznania administracyjnego w odniesieniu do Szefa Urzędu ds. Cudzoziemców, tj. organu prowadzącego postępowania uchodźcze:

„W celu przeciwdziałania nadużywaniu przez cudzoziemców postępowania o udzielenie ochrony międzynarodowej proponuje się wprowadzenie w ustawie z dnia 13 czerwca 2003 r. o udzielaniu cudzoziemcom ochrony na terytorium RP zmian w zakresie pozostawienia bez rozpoznania wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej, w przypadku gdy przedmiotowy wniosek zostanie złożony przez cudzoziemca zatrzymanego niezwłocznie po przekroczeniu wbrew przepisom prawa granicy zewnętrznej w rozumieniu przepisów kodeksu granicznego Schengen, chyba że przybył bezpośrednio z terytorium, na którym jego życiu lub wolności zagrażało niebezpieczeństwo prześladowania lub ryzyko wyrządzenia poważnej krzywdy, oraz przedstawił wiarygodne przyczyny nielegalnego wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i złożył wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej niezwłocznie po przekroczeniu granicy.”

Sformułowanie „Szef Urzędu może pozostawić wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej bez rozpatrzenia” wskazuje, że przy jego badaniu Szef Urzędu będzie działał według uznania administracyjnego, co oznacza, że standard określony w projekcie przepisu nie będzie zobowiązywać Szefa Urzędu do pozostawienia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej bez rozpatrzenia, ale Szef będzie miał prawo wyboru.”

W tym miejscu należy także zaznaczyć, że Szef Urzędu do Spraw Cudzoziemców podejmuje w takich przypadkach decyzję dopiero po przeprowadzeniu szczegółowej analizy, o której niezwłocznie informuje właściwe organy Straży Granicznej.

Tym samym należy uznać, że rozwiązania ustawowe wprowadzone w związku ze szczególną sytuacją migracyjną nie stoją w sprzeczności z zasadą non-refoulement, gdyż przepisy ustawy o udzielaniu cudzoziemcom ochrony na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dotyczące składania oświadczeń o zamiarze ubiegania się o ochronę międzynarodową i składanie wniosków w tym zakresie nadal obowiązują.

Końcowo, rząd chciałby wskazać, że Polska jako Państwo Członkowskie UE wszelkie zmiany w prawodawstwie krajowym wprowadza na podstawie i w granicach prawa unijnego, z uwzględnieniem standardów określonych w stosownych dyrektywach. Odnośnie do automatycznego skutku zawieszającego w przypadku złożenia odwołania od decyzji o odmowie wjazdu byłoby obecnie niezgodne z przepisami unijnymi. W odniesieniu do kwestii automatycznego skutku zawieszającego odwołań od decyzji odmawiających wjazdu do kraju, należy przywołać Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeksu granicznego Schengen).

Zgodnie z art. 14 ust. 3 i 4 Kodeksu granicznego Schengen:

„3. Osobom, którym odmówiono wjazdu, przysługuje prawo odwołania od decyzji. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone zgodnie z prawem krajowym. Obywatelowi państwa trzeciego przekazuje się również pisemną informację dotyczącą punktów kontaktowych dysponujących informacjami na temat przedstawicieli uprawnionych do działania w imieniu obywatela państwa trzeciego zgodnie z prawem krajowym. Złożenie takiego odwołania nie ma skutku zawieszającego w stosunku do decyzji o odmowie wjazdu. Bez uszczerbku dla odszkodowania przyznanego zgodnie z prawem krajowym, obywatel państwa trzeciego jest uprawniony do uzyskania korekty przez państwo członkowskie, które odmówiło wjazdu, anulowanego stempla wjazdu i innych anulowanych lub dodanych wpisów, które zostały wprowadzone, jeżeli w wyniku postępowania odwoławczego stwierdzono, że decyzja o odmowie wjazdu była nieuzasadniona.”

„4. Straż graniczna zapewnia, aby obywatel państwa trzeciego, któremu odmówiono wjazdu, nie wjechał na terytorium tego państwa członkowskiego.”

Podsumowując, należy również zauważyć, że jeśli chodzi o przestrzeganie środków tymczasowych Trybunału, należy podkreślić, że obecnie, co do zasady, każdy środek tymczasowy zarządzony przez Trybunał w sprawach związanych z migracją jest natychmiast wdrażany przez rząd.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Marciniak p. Polsce*, przekazany w dniu 30 sierpnia 2023 r.

**Opis sprawy**

*Marciniak p. Polsce,* skarga nr 52089/18, wyrok z 02.02.2023 r., ostateczny dnia 02.02.2023 r.

Przedmiotem sprawy było długotrwałe rozpatrywanie zażaleń od postanowień przedłużających tymczasowe aresztowanie skarżącej w latach 2018 i 2019 (naruszenie art. 5 ust. 4 Konwencji).

Trybunał stwierdził, że opóźnienia sięgające szesnastu dni nie stanowią naruszenia wymogu „szybkości” określonego w art. 5 ust. 4 Konwencji. Dlatego też długość rozpatrywania zażaleń skarżącej od orzeczeń Sądu Apelacyjnego w Łodzi z dnia 10 maja, 4 października i 28 grudnia 2018 r. oraz 3 kwietnia 2019 r. nie naruszyła jej praw gwarantowanych w art. 5 ust. 4 Konwencji. W konsekwencji tę część skargi uznano za oczywiście bezzasadną i odrzucono zgodnie z art. 35 ust. 3 (a) i 4 Konwencji.

Niemniej zażalenie na postanowienie o tymczasowym aresztowaniu z dnia 10 lipca 2018 r. zostało rozpatrzone po dwudziestu ośmiu dniach. Trybunał stwierdził, że ta część skargi skarżącej była dopuszczalna i wiązała się z naruszeniem art. 5 ust. 4 Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne** 
   * + 1. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 1600 EUR | - | **1600 EUR** |
| **Termin zapłaty: 02.05.2023 r.** | | **Wypłacono:** | **28.04.2023 r.** |

* + - 1. **Środki indywidualne**

W okolicznościach niniejszej sprawy skarżącej nie przysługuje prawo do złożenia jakiejkolwiek dalszej skargi w przedmiocie terminu, jaki sąd krajowy potrzebował na rozpatrzenie jej zażalenia na postanowienie z dnia 10 lipca 2018 r.

*Ponieważ naruszenie miało charakter incydentalny, a skarżącej wypłacone zostało słuszne zadośćuczynienie, żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Rząd zauważa, że w zakresie do środków generalnych sprawa ta odzwierciedla sprawę *Łakatosz p. Polsce* (skarga nr 27318/19). Komitet Ministrów w swojej uchwale CM/ResDH(2023)100 stwierdził, że Rząd Polski dopełnił obowiązków wynikających z art. 46 ust. 2 Konwencji i skutecznie wykonał wyrok Trybunału z dnia 3 lutego 2022 r. wydany w sprawie *Łakatosz p. Polsce*. W związku z tym Rząd powinien przypomnieć środki generalne, przedsięwzięte w celu wykonanie wyroku w sprawie *Łakatosz p. Polsce*, a także przedstawić krótką aktualizację.

Zgodnie z art. 252 § 3 Kodeksu postępowania karnego zażalenie na postanowienie w przedmiocie środka zapobiegawczego sąd rozpoznaje niezwłocznie, z tym że zażalenie na postanowienie w przedmiocie tymczasowego aresztowania nie później niż przed upływem 7 dni od przekazania sądowi zażalenia wraz z niezbędnymi aktami.

Tak jednoznacznie brzmiący przepis jest adekwatną i wystarczającą regulacją w zakresie rozpoznawania zażaleń, jakie zostały wniesione w niniejszym stanie faktycznym. W ocenie rządu, w tej sprawie, źródłem naruszenia była niewłaściwa praktyka sądów krajowych, rozpoznających konkretne, indywidualne postanowienie o przedłużeniu aresztowania skarżącej.

Dlatego w tych okolicznościach naruszenie Konwencji miało charakter incydentalny. Mając powyższe na uwadze, w ocenie rządu, nie zachodzi potrzeba podejmowania prac legislacyjnych we wskazanym zakresie. Działania podnoszące świadomość oraz upowszechniające wyrok, powinny zostać uznane za wystarczające w celu wdrożenia środków o charakterze generalnym.

W tym kontekście należy zauważyć, że wyrok został przetłumaczony i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości w języku polskim i angielskim (w zakładce "Orzecznictwo Europejskiego Trybunału Praw Człowieka"). Tłumaczenie wyroku na język polski zostało także udostępnione w bazie orzeczeń HUDOC. Nadto wyrok został przygotowany do opublikowania w newsletterze Ministerstwa Sprawiedliwości, który jest wysyłany do sądów, prokuratur, jednostek penitencjarnych, komorników, stacji radiowych, wydawców dzienników i czasopism, a także do osób prywatnych.

Ponadto informacja o wyroku została przesłana do Sądu Apelacyjnego w Łodzi, w którym nastąpiła zwłoka w rozpoznaniu zażalenia skarżącej.

W odniesieniu do działalności szkoleniowej i edukacyjnej należy podkreślić, że konieczność niezwłocznego rozpatrywania zażaleń od postanowień dotyczących zastosowania aresztu jest elementem szkoleń z tematyki tymczasowego aresztowania (w tym jego dopuszczalnej długości). W latach 2018-2022 Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury zorganizowała szereg szkoleń dotyczących problematyki tymczasowego aresztowania i jego dopuszczalnego czasu trwania, a także innych zagadnień związanych ze stosowaniem izolacyjnego środka zapobiegawczego, w tym następujące szkolenia:

* „Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej, Karta Praw Podstawowych UE oraz Konwencja o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności w orzecznictwie Sądu Najwyższego i sądów powszechnych” – szczegółowe zagadnienia, które zostały poruszone podczas szkolenia obejmowały: przegląd aktualnego orzecznictwa Trybunału (w sprawach cywilnych i karnych), w tym prawa do wolności i bezpieczeństwa (art. 5) w najnowszym orzecznictwie Trybunału odnoszącym się do stosowania tymczasowego aresztowania. Szkolenia adresowane były do sędziów, prokuratorów i asesorów (łącznie 113 uczestników).
* „Środki zapobiegawcze w postępowaniu karnym” – szczegółowe zagadnienia, które zostały poruszone w trakcie szkolenia obejmowały: wolnościowe środki zapobiegawcze, orzekanie o zastosowaniu środka zapobiegawczego, ze szczególnym uwzględnieniem tymczasowego aresztowania, problem czasu trwania tymczasowego aresztowania, udział obrońcy w postępowaniu dotyczącym środka zapobiegawczego, kontrola orzecznicza Sądu Najwyższego i Trybunału. Szkolenia adresowane były do sędziów, asesorów i asystentów sędziów (z wydziałów karnych) oraz prokuratorów, asesorów i asystentów prokuratorów (łącznie 515 uczestników).
* „Odpowiedzialność Skarbu Państwa za niesłuszne skazanie, zastosowanie środka zabezpieczającego, bezpodstawne tymczasowe aresztowanie lub zatrzymanie” – szczegółowe zagadnienia, które zostały poruszone podczas szkolenia dotyczyły m.in.: przesłanek prawa do odszkodowania i zadośćuczynienia, ustalenia wysokości odszkodowania oraz zadośćuczynienia, przedawniania roszczeń, regresu Skarbu Państwa przeciwko osobom, które swoim bezprawnym działaniem spowodowały niesłuszne skazanie, zjawiska niewątpliwie niesłusznego tymczasowego aresztowania lub zatrzymania, dochodzenia roszczeń w wypadku śmierci osoby uprawnionej. Szkolenie adresowane było do sędziów sądów okręgowych orzekających w wydziałach karnych, asystentów sędziów, a także prokuratorów i asystentów prokuratorów (łącznie 77 uczestników).
* „Gwarancje proceduralne w zakresie ochrony praw człowieka” – szczegółowe zagadnienia, które zostały poruszone podczas szkolenia obejmowały: Konwencję o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności oraz umowy międzynarodowe w systemie Narodów Zjednoczonych jako elementów krajowego porządku prawnego oraz ich uwzględnianie przez sądy, prawo i praktykę krajową w świetle standardów ochrony ustalonych przez Trybunał i organy ONZ, przegląd aktualnego orzecznictwa Trybunału oraz organów ONZ w sprawach karnych w kontekście „spraw polskich”. Adresatami szkoleń byli sędziowie, asesorzy sądowi i referendarze sądowi orzekający w wydziałach karnych oraz asystenci sędziów orzekających w tych jednostkach (łącznie 59 uczestników).

Na 2023 r. Krajowa Szkoła zaplanowała organizację następujących szkoleń w trybie online, w trakcie których zostanie przedstawione m.in. przedmiotowe orzeczenie:

* Szkolenie pt. „Wykonanie orzeczeń Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawach polskich - wybór i analiza orzecznictwa”, sygn. O8/23, w trakcie, którego zostanie przedstawione wybrane (aktualne) orzecznictwo Europejskiego Trybunału Praw Człowieka i jego wpływ na praktykę sądową. Adresatami szkolenia będą sędziowie i asesorzy sądowi. Zaplanowano jedną edycję szkolenia dla 150 osób. W przypadku zwiększonego zainteresowania szkoleniem, zostanie rozważona organizacja kolejnej jego edycji.
* Szkolenie pt. „Środki zapobiegawcze – tymczasowe aresztowanie”, sygn. K42/23. Adresatami szkolenia będą sędziowie, asesorzy sądowi orzekający w wydziałach karnych, asystenci sędziów orzekających w tych wydziałach, prokuratorzy, asesorzy prokuratury i asystenci prokuratorów. Zaplanowano jedną edycję szkolenia dla 150 osób. W przypadku zwiększonego zainteresowania szkoleniem, zostanie rozważona organizacja jego kolejnej edycji.

*W tych okolicznościach, żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w niniejszej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne, a nadto wskazane środki o charakterze generalnym są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany zmieniony Raport z wykonania wyroków w sprawie *Milka p. Polsce* oraz *Dejnek p. Polsce*, przekazany w dniu 24 maja 2023 r.

**Opis spraw**

*Milka p. Polsce*, skarga nr 14322/12, wyrok z 15 września 2015 r., ostateczny 15 grudnia 2015 r.;

*Dejnek p. Polsce*, skarga nr 9635/13, wyrok z 1 czerwca 2017r., ostateczny 1 września 2017 r..

Obie sprawy dotyczą skarg związanych z kontrolami osobistymi skazanych w czasie ich pobytu w zakładach karnych (naruszenie art. 8 Konwencji).

W sprawie *Milka* skarżący został dwukrotnie ukarany dyscyplinarnie, w latach 2011 i 2012, odpowiednio podczas pobytu w Areszcie Śledczym w Sosnowcu i Zakładzie Karnym w Wojkowicach, za odmowę poddania się kontroli osobistej przeprowadzanej przy różnych okazjach. Pierwszą karą dyscyplinarną, jaką otrzymał, była nagana w październiku 2011 r., następnie w maju 2012 r. nałożono na niego dwumiesięczny zakaz otrzymywania paczek żywnościowych, a ostatecznie dwukrotnie, w czerwcu i lipcu 2012 r., umieszczono go w izolatce.

Trybunał stwierdził, że wymóg poddania się kontroli osobistej zasadniczo stanowiłby ingerencję w rozumieniu art. 8 akapit pierwszy Konwencji. W niniejszej sprawie opierało się ono na solidnych podstawach w przepisach Kodeksu karnego wykonawczego („kkw”). Trybunał stwierdził jednak, że nie ma przekonującego uzasadnienia dla takich środków.

W odniesieniu do kar dyscyplinarnych nałożonych na skarżącego Trybunał uznał, że miały one poważny charakter, w szczególności umieszczenie skarżącego w izolatce, biorąc pod uwagę fakt, że przyczyny ich nałożenia nie zostały wyjaśnione . Sądy krajowe, do których skarżący się odwołał, stwierdziły, że środki dyscyplinarne zostały nałożone słusznie w związku z odmową poddania się przez skarżącego kontroli osobistej. Jednakże kwestia, czy istniały rzeczywiste i uzasadnione powody, dla których wezwano skarżącego do poddania się takim przeszukaniom, nigdy nie była badana w żadnym postępowaniu przed sądami krajowymi.

W sprawie *Dejnek* Trybunał stwierdził, że władze nie przedstawiły wystarczających i istotnych powodów uzasadniających kontrole osobiste skarżącego w dniach 5 czerwca 2012 r. i 25 sierpnia 2012 r. podczas odbywania kary pozbawienia wolności w Areszcie Śledczym w Lublinie.

W obu sprawach Trybunał zauważył również, że Rzecznik w swoim zaleceniu z dnia 23 grudnia 2014 r. zwrócił uwagę na fakt, że prawo krajowe stosowane w praktyce nie gwarantowało osadzonym skutecznych środków odwoławczych w zakresie kwestionowania decyzji o przeprowadzeniu kontroli osobistej. W przypadku braku tak skutecznego środka trudno było wyegzekwować na poziomie krajowym wymóg wystarczającego uzasadnienia kontroli osobistej.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemąjatkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| Milka | - | 2,500 EUR | - | **2,500 EUR** |
| **Termin zapłaty: 15/03/2016** |  |  | **Wypłacono: 09/03/2015** | |
| Dejnek | - | 3,000 EUR |  | **3,000 EUR** |
| **Termin zapłaty: 01/12/2017** |  |  | **Wypłacono: 17/10/2017** | |

**2.** **Środki indywidualne**

Obu skarżącym przyznano słuszne zadośćuczynienie za szkodę niemajątkową. Nie są oni uprawnieni do żadnych dalszych środków krajowych. Od czasu ogłoszenia wyroku Trybunału skarżący nie złożyli żadnych dalszych skarg dotyczących przeszukań osobistych.

*W tych okolicznościach oraz w świetle wypłaty słusznego zadośćuczynienia przyznanego przez Trybunał dalsze indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**
2. **Zmiany legislacyjne**

W związku z powyższymi wyrokami Trybunału oraz wytycznymi otrzymanymi w trakcie ich realizacji od Departamentu Wykonania Wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, władze polskie przyjęły obszerne nowelizacje Kodeksu karnego wykonawczego. Przepisy te zostały przyjęte przez Sejm RP w dniu 5 sierpnia 2022 r. i weszły w życie z dniem 1 stycznia 2023 r. (Dz. U. z 2022 r., poz. 1855).

Zgodnie z nowo przyjętym art. 116 § 1 pkt 3a kkw skazany obowiązany jest przestrzegać przepisów określających zasady i tryb wykonywania kary, porządek panujący w jednostce penitencjarnej oraz wykonywać polecenia przełożonych i innych uprawnionych osób, w szczególności jest zobowiązany do poddania się przeszukaniu lub osobistej kontroli oraz umożliwienia, a nie utrudniania innych kontroli, o których mowa w art. 223f § 1. Sposób przeprowadzania kontroli osobistej przewidziany jest w nowo uchwalonych art. 223f-223n (rozdział XVb), które zastąpiły §§ 2 i 3 art. 116, które obowiązywały w czasie odbywania przez skarżących kary.

Nowa regulacja ma na celu kompleksowe uregulowanie zasad przeprowadzania przeszukań skazanych i tymczasowo aresztowanych, w tym przeszukań osobistych. Zgodnie z art. 223f § 1 pkt 2 nowych przepisów kkw przeszukanie osadzonego może być przeprowadzane w celu zapewnienia bezpieczeństwa i porządku oraz zapobiegania popełnianiu przestępstw w zakładach karnych i aresztach śledczych, a także w zakładach pracy osób skazanych i tymczasowo aresztowanych. Kontrolę osobistą może przeprowadzić wyłącznie funkcjonariusz służby więziennej w sposób w możliwie najmniejszym stopniu naruszający dobra osobiste kontrolowanego (art. 223f § 7). Przepis nakłada na funkcjonariusza Służby Więziennej obowiązek poinformowania przeszukiwanej osoby o rozpoczęciu przeszukania, podania podstawy faktycznej i prawnej przeszukania oraz pouczenia kontrolowanego o jego uprawnieniach w związku ze złożeniem zażalenia (art. 223h § 11). Kontrolę osobistą można rozpocząć dopiero po zapoznaniu skazanego z tą informacją (wraz ze sposobem i terminem złożenia zażalenia do sądu penitencjarnego).

Zgodnie z art. 223f § 12 pkt 3, z przebiegu kontroli osobistej lub innej kontroli, o której mowa w § 1, w przypadku wykrycia w trakcie kontroli przedmiotu nielegalnego lub substancji psychoaktywnej, sporządza się protokół. Protokół powinien zawierać dane dotyczące faktycznej i prawnej podstawy przeszukania, datę i godzinę rozpoczęcia i zakończenia przeszukania, dane osobowe poszukiwanego oraz imię i nazwisko jego ojca, numer funkcjonariusza Służby Więziennej prowadzącego przeszukanie oraz numer identyfikacyjny pracownika innej placówki obecnego podczas przeszukania, dane o przebiegu przeszukania, dane o wyniku przeszukania, w szczególności informacje o znalezionych przedmiotach i substancjach zabronionych, informacje o prawach i prawach osadzonego podpis funkcjonariusza przeprowadzającego przeszukanie (art. 223f § 15).

Zgodnie z art. 223h § 2 kontrole osobistą przeprowadza funkcjonariusz Służby Więziennej tej samej płci co osadzony, który jest poddawany rewizji i bez obecności osób odmiennej płci. Tylko w wyjątkowych sytuacjach, wskazanych w § 3 (kiedy należy niezwłocznie przeprowadzić kontrolę osobistą, w trakcie wykonywania zadań poza terenem zakładu karnego lub aresztu śledczego, ze względu na okoliczności mogące zagrozić życiu lub zdrowiu człowieka), kontrola osobista może być dokonana przez osobę odmiennej płci niż osoba kontrolowana. Art. 223h § 5 wskazuje, że przez cały czas przeszukania skazany powinien być przynajmniej częściowo ubrany i mieć możliwość zmiany części ubioru pomiędzy kolejnymi etapami przeszukania.

Istotną częścią zmiany wprowadzonej do kkw jest możliwość poddania kontroli osobistej kontroli sądowej. Możliwość taka nie była dostępna osadzonym przed dniem 1 stycznia 2023 r. W tym względzie rząd zauważa, że art. 223h § 7 kkw stwarza podstawę prawną do złożenia skargi do właściwego sądu penitencjarnego w terminie 7 dni od dnia przeszukania w celu sprawdzenia zasadność, legalność i prawidłowość swojego postępowania. Zażalenie należy złożyć w formie pisemnej za pośrednictwem dyrektora zakładu karnego lub aresztu śledczego. Sąd po rozpatrzeniu skargi może uznać ją za niedopuszczalną albo orzec, że przeszukanie było bezpodstawne, nielegalne lub nieprawidłowe. W tym ostatnim przypadku zawiadamia prokuratora lub właściwego dyrektora okręgowego Służby Więziennej. Przepisany termin 7 dni na złożenie takiej skargi jest optymalny zarówno dla osadzonego, jak i dla władz penitencjarnych. Pozwala im to przekonująco i obiektywnie odnieść się do okoliczności przeprowadzenia kontroli. W ocenie rządu powyższy mechanizm skargowy i możliwość przedstawienia argumentów obu stron przed sądem penitencjarnym zapewni odpowiedni poziom ochrony (przy czym okoliczności przeprowadzenia kontroli zostały zakwestionowane przez osadzonego, korzystając z art. 227h § 7 mechanizmu kkw) . Wprowadza właściwą równowagę pomiędzy koniecznością ochrony praw osadzonych a dyrektywą o priorytetowym traktowaniu wykorzystania zasobów ludzkich w administracji publicznej (aby władze penitencjarne nie musiały zajmować się przebiegiem kontroli w przypadku braku skargi złożonej przez osobę kontrolowaną).

Warto także wspomnieć, że ogólne zasady i wytyczne kkw dotyczą również okoliczności przeprowadzania przeszukań osobistych. W szczególności art. 4 kkw stanowi, że „kary, środki karne, środki kompensacyjne, konfiskata, środki bezpieczeństwa i środki zapobiegawcze powinny być wykonywane w sposób humanitarny, z poszanowaniem godności ludzkiej skazanego. Zabrania się tortur oraz nieludzkiego lub poniżającego traktowania i karania skazanego.”

Dodatkowo zasady przeprowadzania kontroli osobistej zostały jeszcze bardziej szczegółowo uregulowane w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 9 grudnia 2022 r. w sprawie szczegółowego sposobu przeprowadzania kontroli więźniów, aresztów śledczych, obiektów i przedmiotów oraz określenia form protokołów tych kontroli (Dz. U. z 2022 r., poz. 2701). Rozporządzenie zawiera dodatkowe gwarancje praw osób kontrolowanych. W szczególności § 11 wskazuje, że na każdym etapie przeszukania skazany ma obowiązek być częściowo ubrany. §§ 13 i 14 regulaminu zabraniają dotykania podczas przeszukania jakichkolwiek intymnych części ciała osadzonego.

Rząd zauważa, że ww. regulacje szeroko i szczegółowo regulują problematykę przeprowadzania przedmiotowych przeszukań przez funkcjonariuszy Służby Więziennej. Są one znacznie bardziej szczegółowe niż dotychczas stosowany art. 116 kkw. W ocenie rządu przyczynią się one do pełnej realizacji praw osadzonych.

1. **Publication and dissemination of the Court’s judgment**

Obydwa wyroki zostały przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenia wyroków dostępne są także w bazie HUDOC. Informacje o przedmiotowych wyrokach zamieszczane były w aktualnościach na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w jego biuletynie rozsyłanym do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej. Ponadto informacja o standardach Trybunału została rozpowszechniona wśród osób, których obowiązki służbowe wymagają realizacji wynikających z nich wytycznych, tj. funkcjonariuszy więziennych przeprowadzających oględziny osobiste oraz sędziów penitencjarnych badających zgodność z prawem tych działań.

W celu zachowania zgodności praktyki z Konwencją i standardami Trybunału, w grudniu 2015 r. do Prezesa Sądu Rejonowego w Katowicach oraz Prezesa Sądu Apelacyjnego w Katowicach zostały wysłane pisma informujące o wyroku Trybunału w sprawie *Milka*. Zwrócono w nich uwagę na bezpodstawne, w ocenie Trybunału, oddalenie skarg skarżącego na decyzje Komisji Penitencjarnej w sprawie dyscyplinarnego ukarania skarżącego za odmowę poddania się przeszukaniu ciała. Wyjaśniono, że nieprzestrzeganie standardów Konwencji polegało na niezbadaniu przez sąd krajowy istnienia poważnych i uzasadnionych przesłanek, które wymagałyby poddania skarżącego kontroli osobistej. Do listów dołączono kopię wyroku Trybunału przetłumaczoną na język polski.

Dodatkowo wszyscy Prezesi Sądów Okręgowych zostali poinformowani o konieczności zbadania przez sądy krajowe, w ramach nadzoru penitencjarnego, czy istnieją rzeczywiste i uzasadnione powody, dla których osadzeni powinni zostać zakwalifikowani do kontroli osobistych. O rozpowszechnienie tej informacji wśród sędziów penitencjarnych zwrócono się także do Prezesów Sądów Okręgowych. Upowszechnienie informacji o tym standardzie wśród wszystkich sędziów penitencjarnych powinno eliminować sytuacje, w których orzeczenia sądów zapadają bez uzasadnienia przeprowadzenia kontroli osobistej.

Informacja o stwierdzonych przez Trybunał naruszeniach została także przesłana do Dyrektora Generalnego Służby Więziennej, aby zwrócić jego uwagę na coraz częstsze w orzecznictwie Trybunału naruszenia, wynikające z nieproporcjonalnej ingerencji w prawa więźniów, w tym prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego. Jednocześnie należy podkreślić, że istnieje potrzeba kontynuowania wysiłków na rzecz poprawy warunków izolacji w zakładach karnych, w tym w obszarach, które nie znalazły się w głównym nurcie orzecznictwa Trybunału w polskich sprawach, zwłaszcza w zakresie szerszego przestrzegania prawa do poszanowania prawa do prywatności. Zwrócono uwagę na potrzebę doradzania osobom dokonującym oględzin ciała dokonywania takich czynności z uwzględnieniem standardów wynikających z orzecznictwa Trybunału.

Ponadto pisma informujące o wyroku w sprawie *Dejnek* zostały wysłane do Dyrektora Generalnego Służby Więziennej oraz do wszystkich Prezesów Sądów Okręgowych, których poproszono o rozpowszechnienie wyroku Trybunału wśród sędziów penitencjarnych. Ponadto standardy dotyczące tematyki oględzin ciała, wynikające z wyroków Trybunału w sprawach *Milka i Dejnek*, powinny stać się częścią odpraw i szkoleń funkcjonariuszy więziennych.

*W tych okolicznościach dalsze środki generalne nie wydają się konieczne*.

**III. Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że opisane powyżej przyjęte środki o charakterze ogólnym, w szczególności zmiany legislacyjne, publikacja i rozpowszechnianie wyroków Trybunału, wystarczą do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje obowiązki wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany zmieniony Raport z wykonania wyroków w sprawie *Milka p. Polsce* oraz *Dejnek p. Polsce*, przekazany w dniu 29 grudnia 2023 r.

**Opis spraw**

*Milka p. Polsce*, skarga nr 14322/12, wyrok z 15 września 2015 r., ostateczny 15 grudnia 2015 r.;

*Dejnek p. Polsce*, skarga nr 9635/13, wyrok z 1 czerwca 2017r., ostateczny 1 września 2017 r..

*Bojar p. Polsce*, skarga nr 11148/18, wyrok z 11 maja 2023 r., ostateczny 11 maja 2023 r.

Wszystkie sprawy dotyczą skarg związanych z kontrolami osobistymi skazanych w czasie ich pobytu w zakładach karnych (naruszenie art. 8 Konwencji).

W sprawie *Milka* skarżący został dwukrotnie ukarany dyscyplinarnie, w latach 2011 i 2012, odpowiednio podczas pobytu w Areszcie Śledczym w Sosnowcu i Zakładzie Karnym w Wojkowicach, za odmowę poddania się kontroli osobistej przeprowadzanej przy różnych okazjach. Pierwszą karą dyscyplinarną, jaką otrzymał, była nagana w październiku 2011 r., następnie w maju 2012 r. nałożono na niego dwumiesięczny zakaz otrzymywania paczek żywnościowych, a ostatecznie dwukrotnie, w czerwcu i lipcu 2012 r., umieszczono go w izolatce.

Trybunał stwierdził, że wymóg poddania się kontroli osobistej zasadniczo stanowiłby ingerencję w rozumieniu art. 8 akapit pierwszy Konwencji. W niniejszej sprawie opierało się ono na solidnych podstawach w przepisach Kodeksu karnego wykonawczego („kkw”). Trybunał stwierdził jednak, że nie ma przekonującego uzasadnienia dla takich środków.

W odniesieniu do kar dyscyplinarnych nałożonych na skarżącego Trybunał uznał, że miały one poważny charakter, w szczególności umieszczenie skarżącego w izolatce, biorąc pod uwagę fakt, że przyczyny ich nałożenia nie zostały wyjaśnione . Sądy krajowe, do których skarżący się odwołał, stwierdziły, że środki dyscyplinarne zostały nałożone słusznie w związku z odmową poddania się przez skarżącego kontroli osobistej. Jednakże kwestia, czy istniały rzeczywiste i uzasadnione powody, dla których wezwano skarżącego do poddania się takim przeszukaniom, nigdy nie była badana w żadnym postępowaniu przed sądami krajowymi.

W sprawie *Dejnek* Trybunał stwierdził, że władze nie przedstawiły wystarczających i istotnych powodów uzasadniających kontrole osobiste skarżącego w dniach 5 czerwca 2012 r. i 25 sierpnia 2012 r. podczas odbywania kary pozbawienia wolności w Areszcie Śledczym w Lublinie.

W obu sprawach Trybunał zauważył również, że Rzecznik w swoim zaleceniu z dnia 23 grudnia 2014 r. zwrócił uwagę na fakt, że prawo krajowe stosowane w praktyce nie gwarantowało osadzonym skutecznych środków odwoławczych w zakresie kwestionowania decyzji o przeprowadzeniu kontroli osobistej. W przypadku braku tak skutecznego środka trudno było wyegzekwować na poziomie krajowym wymóg wystarczającego uzasadnienia kontroli osobistej.

W sprawie *Bojar* Trybunał zauważył, że kontrole osobiste przeprowadzono na podstawie przepisów prawa krajowego, a zarzucana ingerencja miała uzasadniony cel, jakim było „zapobieganie porządkowi i przestępczości”. Odnośnie do wymogu proporcjonalności Trybunał zauważył, że władze odniosły się do potrzeb bezpieczeństwa obiektu w sposób ogólny, nie wskazując żadnego konkretnego zdarzenia ani zachowania skarżącego, które uzasadniałyby zastosowanie tego środka. Trybunał uznał potrzebę zapewnienia bezpieczeństwa w instytucjach, w których przetrzymywane są osoby pozbawione wolności. Niemniej stwierdził, że wysoce inwazyjne i potencjalnie poniżające środki, takie jak oględziny ciała i przeszukania rozbierane, wymagają wiarygodnego uzasadnienia. W ocenie Trybunału władze więzienne nie przedstawiły skarżącemu takiego uzasadnienia. Trybunał stwierdził, że władze nie przedstawiły wystarczających i przekonujących powodów uzasadniających kontrole osobiste przeprowadzone w stosunku do skarżącego.

Co więcej, Trybunał zauważył, że skargi wniesione przez skarżącego do Sądu Okręgowego nie mogły zostać rozpatrzone, gdyż nie wydano żadnych oficjalnych decyzji w sprawie przeszukania organów prowadzących. Innym razem władze nie były w stanie potwierdzić, że przeprowadzono kontrole osobistą, gdyż nie istniał rejestr takich przeszukań. Sytuacja ta uniemożliwiała Trybunałowi dokonanie oceny, czy spełniony został wymóg wystarczającego uzasadnienia przeszukań z rozbieraniem na poziomie krajowym. W konsekwencji doszło do naruszenia art. 8 Konwencji.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** | |
| Milka | - | 2,500 EUR | - | **2,500 EUR** | |
| **Termin zapłaty: 15/03/2016** |  |  | **Wypłacono 09/03/2015** | | |
| Dejnek | - | 3,000 EUR | - | **3,000 EUR** | |
| **Termin zapłaty: 01/12/2017** |  |  | **Wypłacono 17/10/2017** | | |
| Bojar | - | 4000 EUR | 320 EUR | | **4320 EUR** |
| **Termin zapłaty: 11/08/2023** |  |  | **Wypłacono 09/08/2023** | | |

1. **Środki indywidualne**

Wszystkim skarżącym przyznano słuszne zadośćuczynienie za szkodę niemajątkową. Nie są oni uprawnieni do żadnych dalszych środków krajowych.

*W tych okolicznościach oraz w świetle wypłaty słusznego zadośćuczynienia przyznanego przez Trybunał dalsze indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**
2. **Legislative changes**

W związku z powyższymi wyrokami Trybunału oraz wytycznymi otrzymanymi w trakcie ich realizacji od Departamentu Wykonania Wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, władze polskie przyjęły obszerne nowelizacje Kodeksu karnego wykonawczego. Przepisy te zostały przyjęte przez Sejm RP w dniu 5 sierpnia 2022 r. i weszły w życie z dniem 1 stycznia 2023 r. (Dz. U. z 2022 r., poz. 1855).

Zgodnie z nowo przyjętym art. 116 § 1 pkt 3a kkw skazany obowiązany jest przestrzegać przepisów określających zasady i tryb wykonywania kary, porządek panujący w jednostce penitencjarnej oraz wykonywać polecenia przełożonych i innych uprawnionych osób, w szczególności jest zobowiązany do poddania się przeszukaniu lub osobistej kontroli oraz umożliwienia, a nie utrudniania innych kontroli, o których mowa w art. 223f § 1. Sposób przeprowadzania kontroli osobistej przewidziany jest w nowo uchwalonych art. 223f-223n (rozdział XVb), które zastąpiły §§ 2 i 3 art. 116, które obowiązywały w czasie odbywania przez skarżących kary.

Nowa regulacja ma na celu kompleksowe uregulowanie zasad przeprowadzania przeszukań skazanych i tymczasowo aresztowanych, w tym przeszukań osobistych. Zgodnie z art. 223f § 1 pkt 2 nowych przepisów kkw przeszukanie osadzonego może być przeprowadzane w celu zapewnienia bezpieczeństwa i porządku oraz zapobiegania popełnianiu przestępstw w zakładach karnych i aresztach śledczych, a także w zakładach pracy osób skazanych i tymczasowo aresztowanych. Kontrolę osobistą może przeprowadzić wyłącznie funkcjonariusz służby więziennej w sposób w możliwie najmniejszym stopniu naruszający dobra osobiste kontrolowanego (art. 223f § 7). Przepis nakłada na funkcjonariusza Służby Więziennej obowiązek poinformowania przeszukiwanej osoby o rozpoczęciu przeszukania, podania podstawy faktycznej i prawnej przeszukania oraz pouczenia kontrolowanego o jego uprawnieniach w związku ze złożeniem zażalenia (art. 223h § 11). Kontrolę osobistą można rozpocząć dopiero po zapoznaniu skazanego z tą informacją (wraz ze sposobem i terminem złożenia zażalenia do sądu penitencjarnego).

Zgodnie z art. 223f § 12 pkt 3, z przebiegu kontroli osobistej lub innej kontroli, o której mowa w § 1, w przypadku wykrycia w trakcie kontroli przedmiotu nielegalnego lub substancji psychoaktywnej, sporządza się protokół. Protokół powinien zawierać dane dotyczące faktycznej i prawnej podstawy przeszukania, datę i godzinę rozpoczęcia i zakończenia przeszukania, dane osobowe poszukiwanego oraz imię i nazwisko jego ojca, numer funkcjonariusza Służby Więziennej prowadzącego przeszukanie oraz numer identyfikacyjny pracownika innej placówki obecnego podczas przeszukania, dane o przebiegu przeszukania, dane o wyniku przeszukania, w szczególności informacje o znalezionych przedmiotach i substancjach zabronionych, informacje o prawach i prawach osadzonego podpis funkcjonariusza przeprowadzającego przeszukanie (art. 223f § 15).

Zgodnie z art. 223h § 2 kontrole osobistą przeprowadza funkcjonariusz Służby Więziennej tej samej płci co osadzony, który jest poddawany rewizji i bez obecności osób odmiennej płci. Tylko w wyjątkowych sytuacjach, wskazanych w § 3 (kiedy należy niezwłocznie przeprowadzić kontrolę osobistą, w trakcie wykonywania zadań poza terenem zakładu karnego lub aresztu śledczego, ze względu na okoliczności mogące zagrozić życiu lub zdrowiu człowieka), kontrola osobista może być dokonana przez osobę odmiennej płci niż osoba kontrolowana. Art. 223h § 5 wskazuje, że przez cały czas przeszukania skazany powinien być przynajmniej częściowo ubrany i mieć możliwość zmiany części ubioru pomiędzy kolejnymi etapami przeszukania.

Istotną częścią zmiany wprowadzonej do kkw jest możliwość poddania kontroli osobistej kontroli sądowej. Możliwość taka nie była dostępna osadzonym przed dniem 1 stycznia 2023 r.

W tym względzie rząd zauważa, że nowo wprowadzony art. 223h § 7 kkw stwarza podstawę prawną do złożenia skargi do właściwego sądu penitencjarnego w terminie 7 dni od dnia przeszukania, w celu sprawdzenia legalności, legalności i prawidłowości postępowania. Skargę należy złożyć w formie pisemnej za pośrednictwem dyrektora zakładu karnego lub aresztu śledczego. Decyzja skazanego o złożeniu takiej skargi uruchamia obowiązujący mechanizm dochodzeniowy. W szczególności funkcjonariusz penitencjarny, który przeprowadził przeszukanie, będzie musiał ustosunkować się do zarzutów podnoszonych przez osadzonego poddanego przeszukaniu, w szczególności opisać motywację, okoliczności i sposób przeprowadzenia przeszukania oraz jego wynik. Takie rozwiązanie prawne pozwoli uniknąć sytuacji opisanych w §16 wyroku w sprawie *Bojar p. Polsce*, gdzie ze względu na brak szczegółowego mechanizmu skargowego organy mogły potwierdzić, że przeszukanie rzeczywiście miało miejsce.

Sąd po rozpatrzeniu skargi może uznać ją za niedopuszczalną albo orzec, że przeszukanie było bezpodstawne, nielegalne lub nieprawidłowe. W tym ostatnim przypadku zawiadamia prokuratora lub właściwego dyrektora okręgowego Służby Więziennej. Przepisany termin 7 dni na złożenie takiej skargi jest optymalny zarówno dla osadzonego, jak i dla władz penitencjarnych. Pozwala im to przekonująco i obiektywnie odnieść się do okoliczności przeprowadzenia przeszukania. W ocenie rządu powyższy mechanizm skargowy i możliwość przedstawienia argumentów obu stron przed sądem penitencjarnym zapewni odpowiedni poziom ochrony (przy czym okoliczności przeprowadzenia przeszukania zostały zakwestionowane przez osadzonego, korzystając z art. 227h § 7 mechanizmu kkw) . Ustala właściwą równowagę pomiędzy koniecznością ochrony praw więźniów (w szczególności chronionych na podstawie art. 8 Konwencji) a dyrektywą priorytetowego traktowania wykorzystania zasobów ludzkich w administracji publicznej. Choć nie ma konieczności sporządzania protokołu przeszukania w każdym przypadku zastosowania tego środka, skazany dysponuje teraz skutecznym mechanizmem, który spowoduje wydanie odpowiedniej dokumentacji (wraz ze stanowiskiem funkcjonariuszy penitencjarnych) każdorazowo, gdy kwestionuje się i zaskarża okoliczności przeprowadzenia kontroli. Nie nakłada natomiast na organy penitencjarne obowiązku odnoszenia się do przebiegu kontroli osobistych w wielu przypadkach, w których kontrolowany nie złożył skargi. Co więcej, skarga na podstawie nowych przepisów kkw nie wyłącza możliwości dochodzenia kolejnych roszczeń odszkodowawczych przed sądem cywilnym.

Warto także wspomnieć, że ogólne zasady i wytyczne kkw dotyczą również okoliczności przeprowadzania przeszukań osobistych. W szczególności art. 4 kkw stanowi, że „kary, środki karne, środki kompensacyjne, konfiskata, środki bezpieczeństwa i środki zapobiegawcze powinny być wykonywane w sposób humanitarny, z poszanowaniem godności ludzkiej skazanego. Zabrania się tortur oraz nieludzkiego lub poniżającego traktowania i karania skazanego.”

Dodatkowo zasady przeprowadzania kontroli osobistej zostały jeszcze bardziej szczegółowo uregulowane w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 9 grudnia 2022 r. w sprawie szczegółowego sposobu przeprowadzania kontroli więźniów, aresztów śledczych, obiektów i przedmiotów oraz określenia form protokołów tych kontroli (Dz. U. z 2022 r., poz. 2701). Rozporządzenie zawiera dodatkowe gwarancje praw osób kontrolowanych. W szczególności § 11 wskazuje, że na każdym etapie przeszukania skazany ma obowiązek być częściowo ubrany. §§ 13 i 14 regulaminu zabraniają dotykania podczas przeszukania jakichkolwiek intymnych części ciała osadzonego.

Na koniec warto zaznaczyć, że z dniem 1 stycznia 2023 r. weszło w życie zarządzenie Dyrektora Generalnego Służby Więziennej regulujące sposób i tryb ujawniania zdarzeń w służbie penitencjarnej oraz dokumentowania tych zdarzeń. Zgodnie z przyjętymi rozwiązaniami przez zdarzenie w służbie penitencjarnej rozumie się zagrożenie lub naruszenie protokołów bezpieczeństwa konkretnego obiektu lub naruszenie bezpieczeństwa konkretnego pracownika służby penitencjarnej, a także przestępstwo publiczne popełnione w tym zakładzie (rozporządzenie przewiduje otwarty katalog 28 przykładów takich zdarzeń np. napaść na zakład penitencjarny, napaść na funkcjonariusza służby więziennej, zagrożenie zewnętrzne, bójka osadzonych, ujawnienie przedmiotu zabronionego). W celu ustalenia okoliczności, źródeł, przebiegu i wyniku takich incydentów przeprowadza się działania dochodzeniowe. Powinny one mieć na celu sformułowanie wniosków dotyczących zaobserwowanych braków i zaleceń dotyczących działań zapobiegawczych. W rezultacie mogą zostać przeprowadzone przeszukania osobiste więźniów, którzy brali udział w zdarzeniu. W takich przypadkach przeszukania są również dokumentowane w dokumentach dochodzeniowych.

Rząd zauważa, że ww. regulacje szeroko i szczegółowo regulują problematykę przeprowadzania przedmiotowych przeszukań przez funkcjonariuszy Służby Więziennej. Są one znacznie bardziej szczegółowe niż dotychczas stosowany art. 116 kkw i pozwolą na ustalenie faktu przeprowadzenia przeszukania oraz jego przebiegu. W ocenie rządu przyczynią się one do pełnej realizacji praw osadzonych.

1. **Publikacja i rozpowszechnienie wyroku Trybunału**

Wszystkie wyroki zostały przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. W bazie HUDOC dostępne są także polskie tłumaczenia wyroków *Milka i Dejnek*. Tłumaczenie wyroku wydanego w sprawie *Bojar* nie zostało jeszcze opublikowane w HUDOC. Informacje o wyrokach zamieszczane były w dziale aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w jego biuletynie rozsyłanym do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej. Ponadto informacja o standardach Trybunału została rozpowszechniona wśród osób, których obowiązki służbowe wymagają realizacji wynikających z nich wytycznych, tj. funkcjonariuszy więziennych przeprowadzających oględziny osobiste oraz sędziów penitencjarnych badających zgodność z prawem tych działań.

W celu zachowania zgodności praktyki z Konwencją i standardami Trybunału, w grudniu 2015 r. do Prezesa Sądu Rejonowego w Katowicach oraz Prezesa Sądu Apelacyjnego w Katowicach zostały wysłane pisma informujące o wyroku Trybunału w sprawie *Milka*. Zwrócono w nich uwagę na bezpodstawne, w ocenie Trybunału, oddalenie skarg skarżącego na decyzje Komisji Penitencjarnej w sprawie dyscyplinarnego ukarania skarżącego za odmowę poddania się przeszukaniu ciała. Wyjaśniono, że nieprzestrzeganie standardów Konwencji polegało na niezbadaniu przez sąd krajowy istnienia poważnych i uzasadnionych przesłanek, które wymagałyby poddania skarżącego kontroli osobistej. Do listów dołączono kopię wyroku Trybunału przetłumaczoną na język polski.

Dodatkowo wszyscy Prezesi Sądów Okręgowych zostali poinformowani o konieczności zbadania przez sądy krajowe, w ramach nadzoru penitencjarnego, czy istnieją rzeczywiste i uzasadnione powody, dla których osadzeni powinni zostać zakwalifikowani do kontroli osobistych. O rozpowszechnienie tej informacji wśród sędziów penitencjarnych zwrócono się także do Prezesów Sądów Okręgowych. Upowszechnienie informacji o tym standardzie wśród wszystkich sędziów penitencjarnych powinno eliminować sytuacje, w których orzeczenia sądów zapadają bez uzasadnienia przeprowadzenia kontroli osobistej.

Informacja o stwierdzonych przez Trybunał naruszeniach została także przesłana do Dyrektora Generalnego Służby Więziennej, aby zwrócić jego uwagę na coraz częstsze w orzecznictwie Trybunału naruszenia, wynikające z nieproporcjonalnej ingerencji w prawa więźniów, w tym prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego. Jednocześnie należy podkreślić, że istnieje potrzeba kontynuowania wysiłków na rzecz poprawy warunków izolacji w zakładach karnych, w tym w obszarach, które nie znalazły się w głównym nurcie orzecznictwa Trybunału w polskich sprawach, zwłaszcza w zakresie szerszego przestrzegania prawa do poszanowania prawa do prywatności. Zwrócono uwagę na potrzebę doradzania osobom dokonującym oględzin ciała dokonywania takich czynności z uwzględnieniem standardów wynikających z orzecznictwa Trybunału.

Ponadto pisma informujące o wyroku w sprawie *Dejnek* zostały wysłane do Dyrektora Generalnego Służby Więziennej oraz do wszystkich Prezesów Sądów Okręgowych, których poproszono o rozpowszechnienie wyroku Trybunału wśród sędziów penitencjarnych. Ponadto standardy dotyczące tematyki przeszukań, wynikające z orzecznictwa Trybunału w przedmiotowych sprawach, powinny stać się częścią odpraw i szkoleń funkcjonariuszy więziennych.

Równoległe działania zostały podjęte w następstwie wyroku wydanego w sprawie *Bojar p. Polsce*. W dniu 7 czerwca 2023 r. przesłano pismo do organów centralnych Służby Więziennej, a w dniu 3 lipca 2023 r. do Prezesa Sądu Okręgowego w Opolu. W obu pismach powtórzono szczegółowe uzasadnienie wyroku Trybunału. Obydwa pisma zawierały prośbę o dalsze rozpowszechnienie wyroku i załączono jego polskie tłumaczenie.

*W tych okolicznościach dalsze środki ogólne nie wydają się konieczne.*

**III. Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tych sprawach nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że opisane powyżej przyjęte środki o charakterze ogólnym, w szczególności zmiany legislacyjne, publikacja i rozpowszechnianie wyroków Trybunału, wystarczą do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje obowiązki wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Nogajski p. Polsce*, przekazany w dniu 4 września 2023 r.

**Opis sprawy**

*Nogajski p. Polsce*, skarga nr 26593/21, wyrok z 6.07.2023 r., ostateczny dnia 6.07.2023 r.

Przedmiotem sprawy była przewlekłości postępowania przed sądami krajowymi oraz brak skutecznego krajowego środka odwoławczego (naruszenie art. 6 ust. 1 oraz art. 13 Konwencji).

W niniejszej sprawie rząd podniósł zarzut formalny tj. że skarżącego nie można już uważać za "ofiarę" naruszenia Konwencji w rozumieniu art. 34, mając na uwadze fakt, że przyznano mu już kwotę 2000 PLN za naruszenie prawa do rozpoznania sprawy w rozsądnym terminie. Trybunał stwierdził jednak, że zadośćuczynienie przyznane skarżącemu na poziomie krajowym, w świetle okoliczności sprawy przez niego wskazanych, było niewystarczające i argument jakoby skarżący utracił status ofiary, nie mógł zostać uwzględniony.

Trybunał uznał, że w niniejszej sprawie długość postępowania była nadmierna i nie spełniała wymogu „rozsądnego terminu”, a skarżący nie dysponował skutecznym środkiem odwoławczym w zakresie tejże skargi.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 2150 EUR | - | **2150 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **6.10.2023 r.** | **Wypłacono:** | * + 1. **r.** |

1. **Środki indywidualne**

Krajowe postępowanie w sprawie skarżącego, które było przedmiotem zarzutu przewlekłości, zostało zakończone przed wydaniem wyroku przez Trybunał (zob. załącznik do wyroku).

*W tych okolicznościach, mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne dotyczące przewlekłości postępowań cywilnych i karnych zawisłych przed sądami krajowymi są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grupy spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr  72287/10).

Rząd regularnie przedstawia Komitetowi Ministrów pełną informację nt. podejmowanych oraz przewidywanych działań, których celem jest wykonanie wyroków dotyczących przewlekłego prowadzenia postępowań (zob. np. ostatnie dokumenty DH-DD(2023)846, DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

Nadto rząd wskazuje, że wyrok w sprawie *Nogajski p. Polsce* został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości; jak również, że zostanie opublikowany w bazie HUDOC.

Ponadto, w zakresie działań upowszechniających, informacja o wyroku wraz z opisem jego treści została przesłana prezesom sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżącego (Sądu Okręgowego Warszawa-Praga oraz Sądu Rejonowego Warszawa Praga-Północ).

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w przedmiotowej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki o charakterze indywidualnym. W zakresie środków generalnych rząd niezmiennie zobowiązuje się informować Komitet Ministrów o działaniach zmierzających do wykonania wyroków dotyczących przewlekłości postępowań.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Olewnik-Cieplińska p. Polsce i Olewnik*, przekazany w dniu 27 lutego 2023 r.

**Opis sprawy**

*Olewnik-Cieplińska i Olewnik p. Polsce*, skarga nr 20147/15, wyrok z dnia 5 września 2019 r., ostateczny w dniu 5 grudnia 2019 r.

Sprawa dotyczy porwania i morderstwa brata i syna skarżących, K. Olewnika. Został porwany w 2001 r., był przetrzymywany i maltretowany przez ponad dwa lata, a następnie zamordowany pomimo przekazania okupu żądanego przez porywaczy. Jego ciało zostało odnalezione w 2006 r.

Trybunał uznał, że polskie władze wiedziały lub powinny były wiedzieć, że istnieje rzeczywiste i bezpośrednie zagrożenie życia K. Olewnika od momentu, gdy jego nagłe zniknięcie uznano za porwanie. Według statystyk porwania w tamtym czasie w Polsce wiązały się głównie ze szczególnym udręczeniem, uszczerbkiem na zdrowiu, a nawet śmiercią. Ponadto pojawiło się kilka listów zawierającymi groźby przeciwko życiu i zdrowiu K. Olewnika i wszystkie zostały przekazane policji. Powaga sytuacji i wrażliwość ofiary nie zmniejszyły się z czasem, wręcz przeciwnie, tylko wzrosły. W związku z tym władze krajowe miały pozytywny obowiązek podjęcia działań zapobiegawczych w celu ochrony życia ofiary i jak najszybszego odnalezienia go oraz zidentyfikowania porywaczy. Trybunał zauważył, że błędy popełnione przez Policję (m.in. brak właściwego zebrania wszystkich dowodów kryminalistycznych w domu ofiary bezpośrednio po porwaniu; brak przesłuchania świadków i zbadania anonimowego listu, wymieniającego osoby biorące udział w porwaniu; opóźnienia w analizie rozmów porywaczy oraz brak nadzoru nad przekazaniem okupu, który został odebrany przez samych porywaczy), wyraźnie wskazały, że władze krajowe nie zareagowały z poziomem zaangażowania wymaganym w przypadku porwania i przedłużającego się uprowadzenia. Władze należało uznać za odpowiedzialne za tę serię niepowodzeń. W związku z tym Trybunał uznał, że doszło do naruszenia art. 2 Konwencji w aspekcie materialnym.

Trybunał zauważył, że główni porywacze zostali aresztowani w 2006 r., postawieni w stan oskarżenia w 2007 r., a następnie szybko zostali skazani, głównie na podstawie ich zeznań. Ponadto śledztwo komisji parlamentarnej i starania prokuratorów gdańskich w latach 2009-2013 przyczyniły się do pozytywnego ustaleń w toku śledztwa.

Niemniej Trybunał zauważył, że 17 lat po porwaniu postępowanie w sprawie zabójstwa K. Olewnika nadal toczyło się, a okoliczności nie zostały w pełni wyjaśnione, pozostawiając skarżących w stanie niepewności. Dlatego Trybunał uznał, że władze nie przeprowadziły odpowiedniego i skutecznego śledztwa w sprawie śmierci K. Olewnika (naruszenie art. 2 Konwencji w aspekcie proceduralnym).

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
   * + 1. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 100 000 euro | - | **100 000 euro** |
| **Termin zapłaty: 05.03.2020 r.** | | **Wypłacono: 21.02.2020 r.** | |

* + - 1. **Środki indywidualne**

Śledztwo w sprawie porwania i zabójstwa K. Olewnika wszczęto 29 października 2001 r. W dniu 10 sierpnia 2007 r. akt oskarżenia przeciwko osobom zidentyfikowanym jako bezpośredni sprawcy uprowadzenia, zatrzymania i zabójstwa K. Olewnika oraz innych osób w związku z zarzutami popełnienia innych przestępstw (tj. zbrojna grupa przestępcza) wpłynął do Sądu Okręgowego w Płocku. Postępowanie zakończyło się wyrokiem skazującym. Wyrok sądu pierwszej instancji został następnie podtrzymany przez Sąd Apelacyjny i Sąd Najwyższy.

Po wniesieniu aktu oskarżenia do Sądu Okręgowego w Płocku kontynuowano śledztwo w sprawie podejrzenia udziału innych osób zamieszanych w porwanie, przetrzymywanie i zabójstwo K. Olewnika.

W dniu 29 czerwca 2021 r. Małopolski Wydział Zamiejscowy Prokuratury Krajowej w Krakowie Departamentu Przestępczości Zorganizowanej i Korupcji Prokuratury Krajowej złożył akt oskarżenia przeciwko pięciu osobom łącznie. Dwóm osoby z tej grupy postawiono zarzuty z art. 258 §§§ 1 i 2 kk (udział w zorganizowanej grupie przestępczej mającej znamiona organizacji zbrojnej lub terrorystycznej), art. 252 §§ 1 i 2 kk (udział we wzięciu i przetrzymaniu osoby w celu zmuszenia innych osób do określonego zachowania się), art. 189 § 2 k.k. (pozbawienie wolności trwające dłużej niż 7 dni) i art. 282 k.k. (stosowanie przemocy albo grożenie życiu lub zdrowiu osoby w celu spowodowania, aby inna osoba rozporządziła swoim własnym majątkiem w celu osiągnięcia korzyści majątkowej). Trzem osobom z tej grupy postawiono zarzuty z art. 286 § 1 k.k. (doprowadzenie do niekorzystnego rozporządzania cudzym lub własnym mieniem przez wprowadzenie go w błąd albo wykorzystanie błędu lub niemożności należytego zrozumienia podjętego działania, z w celu osiągnięcia korzyści materialnej). Etap sądowy został otwarty 25 kwietnia 2022 r., a na 2022 r. zaplanowano 39 rozpraw. Rozprawy odbywały się regularnie i nie wystąpiły nieoczekiwane opóźnienia. Na rok 2023 zaplanowano 53 rozprawy.

Ponadto wyłączono z niniejszej sprawy dowody dotyczące udziału innych nieustalonych osób biorących udział w uprowadzeniu, zatrzymaniu i zabójstwie K. Olewnika oraz udziału innych nieustalonych osób biorących udział w uprowadzeniu i przetrzymywaniu osoby w celu wymuszenia na innych osobach określonego zachowania. Postępowanie to zostało podzielone na trzy części, z których każda dotyczyła innych aspektów rozpatrywanej sprawy. Część pierwsza dotycząca włamania i kradzieży radiowozu (art. 279 § 1 i 276 k.k.) została umorzona postanowieniem z dnia 14 grudnia 2021 r. Postanowienie jest ostateczne. Część druga dotycząca ujawnienia lub wykorzystania informacji poufnych uzyskanych w związku z pełnioną funkcją lub pracą (art. 266 § 1 i art. 241 k.c.) została umorzona postanowieniem z dnia 30 grudnia 2021 r. Część trzecia dotycząca udziału innych, nieokreślonych osób w uprowadzeniu, zatrzymaniu i zabójstwie K. Olewnika (art. 258 § 2, 252 § 2, 282 and 189 § 2 k.k.) została umorzona postanowieniem z dnia 30 grudnia 2021 r. Od postanowienia złożono zażalenie, które oczekuje na rozpatrzenie przez Sąd Okręgowy w Płocku.

Ponadto, Prokuratura Apelacyjna w Gdańsku w dniu 28 grudnia 2012 r. złożyła akt oskarżenia przeciwko dwóm osobom. Pierwsza osoba została oskarżona na podstawie art. 271 § 1 k.k. (poświadczenie nieprawdy w dokumencie co do okoliczności o znaczeniu prawnym przez funkcjonariusza publicznego lub inną osobę upoważnioną do wydania dokumentu) w związku z art. 233 § 4 k.k. (przedstawienie fałszywej opinii lub tłumaczenia na potrzeby postępowania dowodowego przez osobę występującą w charakterze biegłego lub tłumacza) w związku z art. 11 § 2 KK (zbieżność przepisów) oraz art. 231 § 1 k.k. (nadużycie władzy przez funkcjonariusza publicznego). Druga osoba została oskarżona na podstawie art. 18 § 3 k.k. (pomocnictwo i podżeganie do popełnienia czynu zabronionego przez inną osobę) w związku z art. 271 § 1 k.k. w związku z art. 233 § 4 k.k. w związku z art. 11 § 2 k.k. oraz art. 231 § 1 kk. W dniu 23 lutego 2018 r. Sąd Rejonowy w Elblągu uniewinnił oboje oskarżonych. Prokurator złożył apelację od wyroku.

W dniu 4 stycznia 2019 r. Sąd Okręgowy w Elblągu uchylił wyrok w części dotyczącej art. 271 § 1 k.k. w związku z art. 233 § 4 k.k. w związku z art. 11 § 2 k.k. (w odniesieniu do pierwszego oskarżonego) oraz art. 18 § 3 k.k. w związku z art. 271 § 1 k.k. w związku z 233 § 4 k.k. w związku z art. 11 § 2 k.k. (w odniesieniu do drugiego oskarżonego). Sąd Okręgowy w Elblągu przekazał sprawę w tej części do sądu I instancji do ponownego rozpatrzenia. Postępowanie jest w toku. Sąd Okręgowy w Elblągu utrzymał w mocy w pozostałej części wyrok pierwszej instancji, tj. dotyczący zarzutów z art. 231 k.k. W tej części w dniu 20 lutego 2019 r. do Sądu Najwyższego wpłynęła kasacja.

*W tych okolicznościach i biorąc pod uwagę wypłatę zadośćuczynienia, żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne** 
   * + 1. **Zmiana przepisów krajowych**

Należy zauważyć, że po wydarzeniach w niniejszej sprawie władze podjęły szereg zmian legislacyjnych w zakresie odpowiedzialności karnej sprawców, ochrony ofiar i świadków oraz organizacji Policji.

* + - * 1. ***Zmiana Kodeksu karnego***

Polski Kodeks karny został znowelizowany ustawą z dnia 17 grudnia 2009 r. o zmianie ustawy Kodeks karny i Kodeks postępowania karnego (Dz. U. z 2010 r. Nr 7, poz. 46) w zakresie sankcji za porwanie, które zostały podwyższone z dniem 19 kwietnia 2010 r. W szczególności obecnie art. 252 § 1-3 k.k. stanowi, co następuje:

*§ 1. Kto bierze lub przetrzymuje zakładnika w celu zmuszenia organu państwowego lub samorządowego, instytucji, organizacji, osoby fizycznej lub prawnej albo grupy osób do określonego zachowania się, podlega karze pozbawienia wolności na czas nie krótszy od lat 3.*

*§ 2. Jeżeli czyn określony w § 1 łączył się ze szczególnym udręczeniem zakładnika, sprawca  
podlega karze pozbawienia wolności na czas nie krótszy od lat 5 albo karze 25 lat pozbawienia wolności.*

*§ 3. Kto czyni przygotowania do przestępstwa określonego w § 1, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3.*

* + - * 1. ***Ochrona i wsparcie ofiar i świadków***

Ponadto władze przyjęły ustawę z dnia 28 listopada 2014 r. *o ochronie i pomocy pokrzywdzonym i świadkom* (Dz.U. z 2015 r. poz. 21). Ustawa określa zasady, warunki i środki ochrony ofiar, świadków i ich bliskich. Są one realizowane, jeżeli w związku z toczącym się lub zakończonym postępowaniem karnym z udziałem pokrzywdzonego lub świadka albo postępowaniem karnym skarbowym z udziałem świadka istnieje zagrożenie życia lub zdrowia tych osób. Ochronę i wsparcie można zastosować przed wszczęciem postępowania karnego lub karno-skarbowego, jeżeli zagrożenie życia lub zdrowia ujawni się w toku czynności operacyjno-śledczych lub postępowania sprawdzającego, o którym mowa w art. 307 Kodeksu postępowania karnego.

Dodatkowo w celu usystematyzowania działań ochronnych prowadzonych przez Policję wobec osób wymienionych w ustawie oraz innych osób, których życie i zdrowie jest zagrożone, Komendant Główny Policji w dniu 3 kwietnia 2015 r. wydał zarządzenie dotyczące metodyki wykonywania przez Policję zadań w zakresie udzielania ochrony i pomocy pokrzywdzonym i świadkom oraz innym osobom narażonym na zamach na życie lub zdrowie.

**c. Organizacja Policji**

Ustawą z dnia 26 czerwca 2014 r. *o zmianie ustawy o Policji oraz niektórych innych ustaw* (Dz.U. z 2014 r., poz. 1199) Centralne Biuro Śledcze zostało wyodrębnione ze struktur Komendy Głównej Policji w celu przeniesienia uprawnień operacyjnych i procesowych na Komendanta Centralnego Biura Śledczego Policji, które dotychczas przysługiwały jedynie Komendantowi Głównemu Policji. Tym samym proces decyzyjny jest teraz krótszy i umożliwia skuteczniejsze działania przeciwko przestępczości zorganizowanej.

Ponadto na podstawie zarządzenia Nr 54 Komendanta Głównego Policji *w sprawie organizacji, rzeczowego i miejscowego zakresu działania oraz zasad współdziałania Centralnego Biura Śledczego Policji z innymi jednostkami organizacyjnymi Policji* (Dz. Urz. KGP 2014 poz. 121) wskazano Centralne Biuro Śledcze Policji jako jednostkę właściwą do prowadzenia czynności wykrywczych w sprawach przestępstw uprowadzenia osób w celu wymuszenia okupu w kraju i poza jego granicami oraz nadzorowanie, koordynowanie i wspieranie tych czynności, prowadzonych przez jednostki organizacyjne Policji.

13 grudnia 2016 r. Komendant Centralnego Biura Śledczego, w porozumieniu z Komendantem Głównym Policji, podpisał *Regulamin Centralnego Biura Śledczego Policji*, który określił strukturę organizacyjną, organizację i tryb kierowania oraz zadania komórek organizacyjnych CBŚP. Dokument ten wymienia zadania Zarządu III Centralnego Biura Śledczego Policji, do których należy w szczególności, nadzorowanie, koordynowanie i wspieranie czynności wykrywczych w sprawach o przestępstwo uprowadzenia dla okupu w kraju jak i poza jego granicami, prowadzonych przez jednostki organizacyjne Policji.

* + - 1. **Praktyka krajowa**

Postępowanie przygotowawcze dotyczące przypadków porwania dla okupu na podstawie art. 252 k.k. jest obecnie koordynowane i monitorowane przez Departament ds. Przestępczości Zorganizowanej i Korupcji w strukturach Prokuratury Krajowej. Wszystkie jednostki organizacyjne prokuratury są zobowiązane do zgłaszania informacji na wszystkich etapach postępowania w sprawach porwania (od ich wszczęcia do prawomocnego wyroku). Gromadzone są również wszystkie dane ilościowe dotyczące podejrzanych, oskarżonych, skazanych oraz stosowanych środków zapobiegawczych. Dodatkowo opracowano dokument niejawny dotyczący metodologii postępowania w przypadku porwań dla okupu (zobacz poniżej).

Ponadto kwestie wyłączenia prokuratora ze sprawy regulują przepisy Kodeksu postępowania karnego („k.p.k.”) oraz odpowiednie przepisy ustawy o prokuraturze. Decyzję o wyłączeniu prokuratora ze sprawy podejmuje jego bezpośredni przełożony (w rozumieniu art. 31 ustawy o prokuraturze). W polskim systemie prawnym postępowanie przygotowawcze przypisuje się przede wszystkim jednostce organizacyjnej, a nie indywidualnemu prokuratorowi. Jednakże decyzja o wyłączeniu prokuratora z postępowania ma oparcie w przepisach ustawy. Zgodnie z art. 47 § 1 k.p.k. te same powody wyłączenia dotyczą sędziego i prokuratora. Niektóre z powodów obejmują stwierdzenie, że on/ona lub jego partner, członek rodziny lub domownik jest bezpośrednio zaangażowany w sprawę, był świadkiem czynu itp. Strona może wnieść o wyłączenie, jeżeli występują wątpliwości co do jego bezstronności.

W kwestii aktu prawnego pozwalającego prokuraturze na nakazanie policji lub jakiejkolwiek innej służbie prowadzenie czynności śledczych (operacyjnych) lub badanie ich wyników, należy wskazać, że kompetencje prokuratora reguluje kilka norm. Co do zasady śledztwo prowadzi prokurator. Może przekazać policji całe śledztwo lub jego część, albo zlecić podjęcie tylko określonych czynności. Kluczowym przepisem jest jednak art. 326 § 1 k.p.k., który nakłada na prokuratora obowiązek nadzorowania postępowań przygotowawczych w zakresie, w jakim sam ich nie prowadzi. Zakres możliwych poleceń określają inne normy prawne, w szczególności art. 15 k.p.k., zgodnie z brzmieniem którego, w postępowaniu karnym policja i inne organy związane są poleceniami sądu i prokuratury. Zgodnie z tym przepisem polecenia mogą dotyczyć wyłącznie postępowania karnego. Przepis ten ma charakter ogólny i jest doprecyzowany w innych przepisach rozdziału 37 k.p.k. Należy zauważyć, że zakres postępowań prowadzonych przez organy inne niż policja określają odpowiednie ustawy i zarządzenia wydane zgodnie z delegacją ustawową. Art. 326 § 3 określa rodzaje czynności, jakie prokurator powinien podejmować z tytułu sprawowanego przez niego nadzoru. W ramach sprawowanego nadzoru prokurator może w szczególności (art. 326 § 3 k.p.k.):

* zaznajamiać się z zamierzeniami prowadzącego postępowanie, wskazywać kierunki postępowania i wydać stosowne zarządzenia;
* żądać przedstawienia materiału zgromadzonego w toku postępowania;
* uczestniczyć w czynnościach prowadzonych przez prowadzącego postępowanie, wykonywać je osobiście lub przejąć całe postępowanie;
* wydawać postanowienia, zarządzenia lub polecenia, a także zmieniać lub uchylać postanowienia i zarządzenia wydane przez prowadzącego postępowanie.

W dniu 13 maja 2011 r., z inicjatywy Prokuratora Generalnego RP, zostało podpisane Porozumienie pomiędzy Komendantem Głównym Policji, Szefem Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego a Prokuratorem Generalnym RP *o powołaniu Zespołu do sprawy Opracowania Metodyki Zapobiegania i Działania w Przypadkach Uprowadzeń Osób*. Zespół zakończył prace w lutym 2012 r. i opracował niejawny dokument dotyczący szczegółowego postępowania organów ścigania w sprawach uprowadzenia osoby dla okupu lub w celu wymuszenia innego zachowania, w zamian za uwolnienie zakładnika, którego miejsce pobytu pozostaje nieznane, który został przedstawiony funkcjonariuszom Policji oraz prokuratorom Prokuratury Krajowej i prokuratur okręgowych. Wynikiem prac było również opracowanie programu szkoleń dla policjantów służby śledczej i kryminalnej oraz prokuratorów w zakresie taktyki prowadzenia czynności w sprawach uprowadzeń osób. Ponadto, jako rezultat prac, w dniu 24 lutego 2014 r. w Systemie Informacji Policyjnej utworzono podzbiór tematyczny „Uprowadzenia”, w którym przetwarza się informacje z zakresu uprowadzeń osób dla okupu od 2002 r.

Ponadto, Komendant Główny Policji wydał w dniu 9 lutego 2017 r. zarządzenie nr 4 *w sprawie niektórych form organizacji i ewidencji czynności dochodzeniowo-śledczych Policji oraz przechowywania przez Policję dowodów rzeczowych uzyskanych w postępowaniu karnym* (Dz. Urz. KGP z 2017 r. poz. 9 z późn. zm.), który zawiera rodzaje i sposoby wykonywania nadzoru nad prowadzonym przez Policję postępowaniem.

Specjalne instrukcje dotyczące szczegółowej procedury postępowania Policji w przypadku porwań zostały wydane w zarządzeniu nr 9 Komendanta Głównego Policji z 13 marca 2019 r. *w sprawie postępowania Policji w przypadku uprowadzenia osoby dla okupu* (Dz. Urz. KGP z 2019 r. poz. 28). Dokument opisuje sposób postępowania i współdziałania jednostek organizacyjnych Policji w przypadku uzyskania informacji o uprowadzeniu osoby, której miejsce zamieszkania pozostaje nieznane, w celu zmuszenia organu państwowego lub samorządu terytorialnego, instytucji, organizacji, osoby fizycznej lub prawnej osobę lub grupę osób do zachowania się w określony sposób w zamian za ich zwolnienie. Do tego zarządzenia opracowano również szczegółowe niejawne wytyczne.

Dodatkowo, od 2008 r. polska Policja jest członkiem EuNAT – Europejskiej Sieć Zespołów Doradczych pełniącej rolę platformy wymiany informacji policyjnych dotyczących różnych przestępstw, w tym uprowadzenia. EuNAT pomaga także swoim członkom we współpracy w wykrywaniu tych przestępstw. Od 2011 r. punkt kontaktowy umiejscowiony jest w Centralnym Biurze Śledczym Policji.

W odniesieniu do kwestii udoskonalenia organizacji policyjnych laboratoriów kryminalistycznych, należy wskazać, że w 2013 r. przeprowadzono gruntowną analizę funkcjonowania policyjnej kryminalistyki, w wyniku czego powstała *Koncepcja funkcjonowania policyjnych laboratoriów kryminalistycznych* zatwierdzona 6 września 2013 r. przez Komendanta Głównego Policji. Na podstawie tego dokumentu dokonano szeregu istotnych zmian w organizacji:

* Wprowadzono standaryzację badań w policyjnych laboratoriach kryminalistycznych poprzez wydanie przez Centralne Laboratorium Kryminalistyczne Policji (CLKP) wytycznych. Sukcesywnie wydawane są również metodyki opisujące stosowane metody badawcze;
* Zmieniono zakres badań i wprowadzono certyfikat zawodowy dla specjalistów wykonujących czynności zlecone. Pozwala to na mniejsze obciążenie biegłych;
* Zmodyfikowano proces kształcenia biegłych dostosowując go do wymagań procesu karnego;
* Określono zakres badań poszczególnych policyjnych laboratoriów kryminalistycznych wprowadzając jednocześnie regionalizację badań;
* Ściśle określono ramy nadzoru merytorycznego sprawowanego przez Centralne Laboratorium Kryminalistyczne Policji. W ramach tego nadzoru prowadzone są cykliczne oceny jakości pracy poszczególnych laboratoriów, w tym: ocena organizacji laboratorium, kompetencje biegłych i certyfikowanych specjalistów oraz stan wyposażenia;
* Przywrócono nadzór merytoryczny laboratoriów kryminalistycznych nad ogniwami techniki kryminalistycznej oraz prowadzenie szkoleń specjalistycznych dla techników kryminalistyki;
* Powstała funkcja wojewódzkiego oraz krajowego koordynatora techników kryminalistyki. Do zadań koordynatora należy koordynowanie działań oraz sprawowanie nadzoru merytorycznego nad pracą techników kryminalistyki podległych jednostek, prowadzenie cyklicznych ocen jakości pracy techników kryminalistyki, sprawowanie nadzoru nad wyposażeniem ogniw techniki kryminalistycznej, prowadzenie naboru i szkoleń w ramach lokalnego doskonalenia dla kandydatów na techników kryminalistyki, organizacja struktur ponadpowiatowych w ramach garnizonu. Koordynatorzy wojewódzcy powołani są na podstawie decyzji komendanta wojewódzkiego Policji, koordynator krajowy - na podstawie decyzji dyrektora CLKP.
* W ramach lokalnego doskonalenia zawodowego prowadzone są szkolenia dla techników kryminalistyki odbywające się w cyklu pięcioletnim. Szkolenia te są prowadzone przez koordynatorów oraz biegłych i certyfikowanych specjalistów w każdym laboratorium;
* W związku z zapotrzebowaniem na szkolenia dla techników kryminalistyki, poza Centrum Szkolenia Policji w Legionowie, utworzono bazę dydaktyczną umożliwiającą prowadzenie kursu specjalistycznego dla techników kryminalistyki w Szkole Policji w Pile. Poza kursem specjalistycznym, w ramach doskonalenia centralnego odbywa się również kurs doskonalący dla techników kryminalistyki.

Poza działaniami wynikającymi z *Koncepcji*, udało się również wprowadzić kolejne zmiany mające na celu usprawnienie procesów badawczych realizowanych przez policyjne laboratoria kryminalistyczne:

* wprowadzono zasadę wydzielonego budżetu dla poszczególnych laboratoriów, co pozwala na planowanie modernizacji sprzętu, jak również zasadniczo usprawnia prowadzone badania dzięki jasnej gospodarce środkami pozostającymi w dyspozycji,
* wystandaryzowano sposób pakowania śladów kryminalistycznych/dowodów rzeczowych wprowadzając wzory opakowań oraz wspólne zakupy dla takich opakowań (Zarządzenie nr 21 Komendanta Głównego Policji z dnia 16 lipca 2015 r. *w sprawie określenia norm wyposażenia i szczegółowych zasad przyznawania i użytkowania sprzętu techniki policyjnej dla jednostek i komórek organizacyjnych Policji oraz policjantów*),
* wydawany jest kwartalnik *Problemy Kryminalistyki*https://problemykryminalistyki.pl/index.en.html/index.en.html) skierowany do techników kryminalistyki. Kwartalnik wydawany jest w formie elektronicznej i dystrybuowany poprzez wojewódzkich koordynatorów techników kryminalistycznej,
* wydano podręcznik *Dobre praktyki technika kryminalistyki* (Warszawa, 2020) zawierający wiedzę praktyczną z zakresu postępowania ze śladami kryminalistycznymi od momentu ich ujawnienia poprzez metody technicznego i procesowego zabezpieczenia, a kończąc na wykorzystaniu procesowym. Publikacja udostępniona jest poprzez wojewódzkich koordynatorów techników kryminalistyki.

Centralne Laboratorium Kryminalistyczne Policji, jako instytut naukowy, prowadzi działalność upowszechniającą wiedzę naukową. Do takiej działalności należy zaliczyć:

* międzynarodową konferencję naukową „Miejsce Zdarzenia” – przedsięwzięcie, które   
  (w chwili obecnej organizowane co 2 lata) umożliwia wymianę doświadczeń osób zajmujących się kryminalistyką z całego świata (link do ostatniej konferencji: https://clkp.policja.pl/clk/aktualnosci/173489,VI-Miedzynarodowa-Konferencja-Naukowa-Miejsce-Zdarzenia.html),
* organizację warsztatów dla biegłych ze wszystkich specjalności kryminalistycznych reprezentowanych w policyjnych laboratoriach,
* organizację otwartych wykładów seminaryjnych, podczas których biegli i specjaliści prezentują ciekawe zagadnienia z zakresu wybranych specjalności kryminalistycznych.

Centralne Laboratorium Kryminalistyczne Policji prowadzi również szeroką współpracę międzynarodową, mającą na celu wdrażanie najlepszych rozwiązań. Do najważniejszych obszarów współpracy międzynarodowej CLKP należą:

* udział w pracach eksperckich grup roboczych Europejskiej Sieci Instytutów Nauk Sądowych (European Network of Forensic Science Institutes – ENFSI),
* udział w warsztatach szkoleniowych organizowanych w ramach porozumienia TRIADA,
* uczestnictwo w konferencjach i szkoleniach oferowanych przez INTERPOL, EUROPOL oraz CEPOL,
* realizacja międzynarodowych projektów badawczych w ramach programów unijnych – Horyzont 2020 i Erasmus+,
* wsparcie i organizacja szkoleń dla biegłych kryminalistyki i funkcjonariuszy Policji z krajów europejskich,
* organizacja (we współpracy z EUROPOL i CEPOL) międzynarodowych kursów szkoleniowych na temat ujawniania nielegalnych laboratoriów produkujących narkotyki syntetyczne,
* uczestnictwo w Programie Współpracy Policyjnej w ramach Partnerstwa Wschodniego jako organ szkolący biegłych z Armenii, Gruzji, Mołdawii i Ukrainy w zakresie badań kryminalistycznych, systemu zarządzania jakością, prowadzenia wykrywczych baz danych.

Przedstawiciele CLKP biorą czynny udział w pracach komitetu zadaniowego PKN KZ/505 ds. procesów kryminalistycznych, powołanego w Polskim Komitecie Normalizacyjnym jako wiodący w zakresie współpracy z komitetem międzynarodowym ISO/TC 272 *Forensic sciences*. Zakresem swojego działania obejmuje on procedury, wytyczne i analizy dotyczące procesu kryminalistycznego, a w szczególności ujawnianie śladów kryminalistycznych, badania kryminalistyczne i wydawanie opinii. W wyniku prac Komitetu ISO/TC 272 zostały opublikowane normy:

* ISO 21043-1:2018 Forensic sciences – Part 1: Terms and definitions,
* ISO 21043-2:2018 *Forensic sciences* – Part 2: *Recognition, recording, collecting, transport and storage of items*.

Należy również podkreślić, że wszystkie policyjne laboratoria kryminalistyczne przeszły proces akredytacji na zgodność z normą ISO 17025 *Wymagania dotyczące laboratoriów badawczych   
i wzorcujących* oraz posiadają w zakresie akredytowanym badania daktyloskopijne wraz z wizualizacją śladów oraz badania z zakresu genetyki sądowej (te, które prowadzą takie badania).

* + - 1. **Utworzenie Rady ds. Pokrzywdzonych Przestępstwem, Polskiej Karty Ofiar oraz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej**

Rada ds. Pokrzywdzonych Przestępstwem przy Ministrze Sprawiedliwości działała od 19 maja 2014 roku do 31 grudnia 2015 roku. Zadaniem Rady była implementacja dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 roku ustanawiającej normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępującej decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW. W wyniku współpracy Ministerstwa Sprawiedliwości, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, Komendy Głównej Policji, Prokuratury Generalnej oraz organizacji pozarządowych stworzono narzędzia, które powinny być użyteczne w codziennej pracy z osobami pokrzywdzonymi przestępstwem.

Punktem wyjścia dla nich był kwestionariusz oceny sytuacji ofiary, opracowany w ramach europejskiego projektu EVVI realizowanego przez Ministerstwo Sprawiedliwości Francji, Ministerstwo Sprawiedliwości Hiszpanii, Prokuraturę Generalną Wielkiej Brytanii, organizację APAV z Portugalii oraz Ministerstwo Sprawiedliwości RP. Formularze – jeden dla organizacji pozarządowych, które zajmują się pomocą osobom pokrzywdzonym przestępstwem, drugi, dla służb mających bezpośredni kontakt z pokrzywdzonymi w trakcie postępowania karnego, zostały poddane konsultacjom społecznym i praktycznej ocenie w ramach pilotażu realizowanego przez wybrane jednostki organizacyjne prokuratury, Policji i organizacje pozarządowe udzielające pomocy osobom pokrzywdzonym przestępstwem współfinansowanej z Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej. Mają stanowić istotną pomoc dla wszystkich, do których zwrócą się pokrzywdzeni z prośbą o niezbędne wsparcie, umożliwiając prawidłową ocenę potrzeb pokrzywdzonych.

Na ostatnim posiedzeniu, które miało miejsce 15 grudnia 2015 roku Rada przyjęła ostateczny kształt formularzy indywidualnej oceny szczególnych potrzeb osoby pokrzywdzonej w zakresie ochrony. Formularze dostępne są na stronie: https://www.arch.ms.gov.pl/pl/dzialalnosc/pokrzywdzeni-przestepstwem/rada-do-sprawpokrzywdzonych-przestepstwem/.

Ponadto, Polska Karta Praw Ofiary została przygotowana przez Ministerstwo Sprawiedliwości we współpracy z instytucjami i organizacjami rządowymi i pozarządowymi i ogłoszona w październiku 1999 roku. Stanowi ona zestawienie obowiązujących praw przysługujących ofiarom przestępstw. Karta stanowić ma pomoc dla każdego pokrzywdzonego w sytuacjach, gdy jego prawa nie są respektowane, jak również przypominać policjantom, prokuratorom i sędziom, że w procesie zbierania dowodów oraz ustalenia i osądzenia faktycznych sprawców przestępstw o szczególnej sytuacji, w jakiej pozostaje ofiara.

Karta praw ofiary powołuje się na: zagwarantowaną w Konstytucji przyrodzoną i niezbywalną godność człowieka i obywatela, będącą źródłem jego wolności i praw, które władze publiczne mają obowiązek szanować i chronić (art. 30 Konstytucji); fakt, iż Rzeczpospolita Polska jest państwem prawa, urzeczywistniającym zasady sprawiedliwości społecznej, w którym każdy ma obowiązek przestrzegania prawa (art. 2 i art. 83 Konstytucji), zalecenia wypracowane przez międzynarodową społeczność kształtujące politykę postępowania z ofiarami przestępstw, a w szczególności: deklarację ONZ o podstawowych zasadach sprawiedliwości dla ofiar przestępstw i nadużyć władzy z 29 listopada 1985 roku, Europejską Konwencję o kompensacji dla ofiar przestępstw popełnionych z użyciem przemocy z 24 listopada 1983 roku, zalecenia Rady Europy Nr R(85)11 z 28 czerwca 1985 roku w sprawie pozycji ofiary w prawie i procesie karnym, zalecenia Rady Europy Nr R (87)21 z 17 września 1987 roku w sprawie zapobiegania wiktymizacji i pomocy dla ofiar przestępstw.

Następnie, Fundusz Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej, o którym mowa w art. 43 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 roku – Kodeks karny wykonawczy (Dz. U. z 2018 r. poz. 652 i 1010) powstał na mocy ustawy z 12 lutego 2010 roku (Dz.U. Nr 40, poz.227 ze zm.) o zmianie ustawy -Kodeks karny, ustawy – Kodeks karny wykonawczy oraz ustawy - Prawo ochrony środowiska, która weszła w życie 1 stycznia 2012 roku. Fundusz Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej – Fundusz Sprawiedliwości, którego dysponentem jest Minister Sprawiedliwości ma za zadanie realizację założeń dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 roku ustanawiającej normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępującej decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW.

Fundusz jest państwowym funduszem celowym ukierunkowanym na pomoc m.in. pokrzywdzonym i świadkom. Środki Funduszu są przeznaczane m.in. na:

* pomoc osobom pokrzywdzonym przestępstwem oraz osobom im najbliższym, zwłaszcza pomoc medyczną, psychologiczną, rehabilitacyjną, prawną oraz materialną, udzielaną przez jednostki niezaliczane do sektora finansów publicznych i niedziałające w celu osiągnięcia zysku, w tym stowarzyszenia, fundacje, organizacje i instytucje;
* szkolenia dla organów prowadzących postępowania karne i ich pracowników podnoszące kompetencje w zakresie postępowania z osobami pokrzywdzonymi przestępstwem i świadkami oraz propagowania alternatywnych metod rozwiązywania konfliktów, w szczególności mediacji w sprawach rodzinnych, nieletnich i karnych;
* realizację przez jednostki sektora finansów publicznych zadań ustawowych związanych z ochroną interesów osób pokrzywdzonych przestępstwem i świadków, a także wykrywaniem i zapobieganiem przestępczości oraz likwidacją skutków pokrzywdzenia przestępstwem
* pomoc psychologiczną świadkom i osobom im najbliższym;
* działalność podejmowaną lub powierzoną przez dysponenta Funduszu, mającą na celu wsparcie i rozwój systemu pomocy osobom pokrzywdzonym przestępstwem i świadkom oraz pomocy postpenitencjarnej, a także przeciwdziałanie przyczynom przestępczości.

Osobie pokrzywdzonej przestępstwem jest udzielana pomoc finansowana ze środków Funduszu przez organizacje pozarządowe, niezwłocznie po zgłoszeniu, bez zbędnych przeszkód biurokratycznych. Pomoc cechuje się kompleksowością i gwarantuje dostęp do bezpłatnej pomocy prawnej świadczonej co do zasady przez adwokatów i radców prawnych, psychologicznej oferowanej przez psychologów oraz terapeutów. Istnieje także możliwość pokrycia kosztów tłumacza dla osoby niewładającej językiem polskim. Pokrzywdzony może skorzystać z pomocy materialnej przybierającej postać m.in. pokrycia kosztów zakwaterowania, niezbędnych wydatków związanych z bieżącym utrzymaniem. W odniesieniu do małoletnich pokrzywdzonych należy podkreślić, że Fundusz może pokrywać ze środków Funduszu kosztów związanych z:

* kształceniem w szkołach i przedszkolach publicznych, w tym w ramach indywidualnego nauczania, a także w przypadku realizacji obowiązku przedszkolnego, szkolnego lub obowiązku nauki poza szkołą odpowiednio do wieku i potrzeb edukacyjnych dzieci;
* opieką nad dziećmi w żłobkach i klubach dziecięcych prowadzonych przez gminy;
* organizowaniem i finansowaniem szkoleń i kursów podnoszących kwalifikacje zawodowe oraz pokrywanie kosztów egzaminów potwierdzających kwalifikacje zawodowe np.: dla małoletnich w celu zapewnienia im bytu;
* czasowym zakwaterowaniem lub udzieleniem schronienia;
* finansowaniem okresowych dopłat do bieżących zobowiązań czynszowych i opłat za energię cieplną, energię elektryczną, gaz, wodę, opał, odbiór nieczystości stałych i płynnych za lokal mieszkalny lub dom jednorodzinny, do którego osoba uprawniona posiada tytuł prawny, proporcjonalnie do liczby osób stale zamieszkujących w tym lokalu lub domu
* dostosowaniem lokalu mieszkalnego lub domu jednorodzinnego do potrzeb osoby pokrzywdzonej przestępstwem w przypadku, gdy utrata sprawności fizycznej nastąpiła w wyniku przestępstwa;
* zorganizowanym wyjazdem wypoczynkowym dla dziecka.

Aktualnie na obszarze kraju pomoc jest świadczona w 365 miejscach. Wsparcie przez ośrodek jest udzielane każdemu pokrzywdzonemu przestępstwem, który faktycznie przebywa na terytorium RP. Pomoc jest oferowana zarówno na etapie przed wszczęciem postępowania karnego jak i w jego trakcie. Tym samym osoby, które zgłaszają się po pomoc uzyskują informacje co do swoich uprawnień, przebiegu postępowania, oraz potencjalnie możliwych decyzji organów procesowych.

Ze środków Funduszu Sprawiedliwości sfinansowano istnienie platformy internetowej zapewniającej dostęp do pomocy poprzez infolinię. W celu otrzymania wsparcia z Funduszu Sprawiedliwości, pokrzywdzony może skorzystać z Linii Pomocy Pokrzywdzonym pod numerem +48 222 309 900 oraz poczty elektronicznej pod adresem info@numersos.pl lub komunikatora.

Platforma jest założona pod adresem: https://www.funduszsprawiedliwosci.gov.pl/ i jest dostępna w języku angielskim oraz ukraińskim.

Końcowo, Ministerstwo Sprawiedliwości utworzyło także Zespół do spraw Pomocy Pokrzywdzonym.

Do jego działań należy podejmowanie działań nakierowanych na pomoc i udzielanie wsparcia osobom pokrzywdzonym przestępstwem, upowszechnianie informacji, monitorowanie funkcjonowania i proponowanie kierunków zmian w zakresie państwowej kompensaty przysługującej ofiarom niektórych przestępstw, w tym obsługę punktu kontaktowego przy kompensacie, prowadzenie działań informacyjnych związanych z działalnością na rzecz osób pokrzywdzonych przestępstwem

W ramach bieżącej działalności Zespół współpracuje z Europejską Siecią Pomocy Pokrzywdzonym (AENVR), której członkiem jest Ministerstwo Sprawiedliwości. Europejska Sieć Ofiar Przestępstw stanowi przestrzeń do współpracy pomiędzy krajami członkowskim - w celu zapewnienia bardziej efektywnej ochrony praw osób pokrzywdzonych. Jej celem jest wypracowanie standardów wdrażania w krajach członkowskich aktów prawnych odnoszących się do uprawnień ofiar przestępstw:

* Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 roku ustanawiającej normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępującej decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW;
* Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/99/UE z dnia 13 grudnia 2011 roku w sprawie europejskiego nakazu ochrony;
* Rozporządzenia (UE) nr 606/2013 w sprawie wzajemnego uznawania środków ochrony w sprawach cywilnych;
* Dyrektywy Rady 2004/80/WE z dnia 29 kwietnia 2004 roku odnoszącej się do kompensaty dla ofiar przestępstw.

W ramach współpracy członków Europejskiej Sieci Praw Pokrzywdzonych (ENVR) organizowane są spotkania przedstawicieli państw członkowskich mające na celu wymianę dobrych praktyk oraz wzmocnienie współpracy pomiędzy krajami członkowskimi w zakresie zapewnienia bardziej efektywnej ochrony praw osób pokrzywdzonych, szczególnie w sytuacjach transgranicznych. Zespół do spraw Pomocy Pokrzywdzonym udziela według potrzeby wszelkich informacji dotyczących rozwiązań w zakresie ochrony praw osób pokrzywdzonych przestępstwem i pomocy osobom pokrzywdzonym przestępstwem w Polsce. Obecnie zbierane i przygotowywane są dane w zakresie stworzenia bazy danych dla osób pokrzywdzonych przestępstwem, składającej się z dostępnej w danym kraju UE infrastruktury usług wsparcia dla osób pokrzywdzonych przestępstwem, w tym pomocy osobom pokrzywdzonym przestępstwem w sprawach transgranicznych oraz służącej wzmocnieniu współpracy transgranicznej między służbami krajowymi.

Na mocy art. 16 dyrektywy 2004/80/WE z dnia 29 kwietnia 2004 roku, wskazującego obowiązek ustanowienia w państwach członkowskich centralnego punktu kontaktowego do spraw kompensaty, którego celem jest m.in. wspieranie ścisłej współpracy i wymiana informacji między organami pomocniczymi a orzekającymi w państwach członkowskich UE, a także udzielania wsparcia i poszukiwania rozwiązań wszelkich trudności, jakie mogą wystąpić w stosowaniu dyrektywy powołano w Polsce centralny punkt kontaktowy do spraw kompensaty, którym jest Ministerstwo Sprawiedliwości - Zespół do spraw Pomocy Pokrzywdzonym. Zgodnie z tym Zespół czynnie uczestniczy w Europejskiej Sieci Punktów Kontaktowych do Spraw Kompensaty, w tym udziela jej przewodniczącemu i członkom wszelkich informacji dotyczących możliwości ubiegania się o kompensatę w Polsce.

W ramach swoich kompetencji Zespół podejmuje również działania w zakresie ułatwiania ofiarom dostępu do odszkodowania, które wskazano pośrednio w dyrektywie 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 roku, ustanawiającej normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępującą decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW. Obecnie w celu ułatwienia dochodzenia przez osoby uprawnione kompensaty w sprawach transgranicznych zapoczątkowano prace nad zmianą przepisów dotyczących właściwości sądowej w transgranicznych sprawach o kompensatę.

W zakresie planowanych w kolejnych latach działań Zespołu do spraw Pomocy Pokrzywdzonym należy wskazać, że koncentrować się one będą na pomocy osobom pokrzywdzonym przestępstwem, w tym w szczególności dzieciom, monitorowaniu zjawiska przemocy domowej i proponowaniu nowych rozwiązań dotyczących przeciwdziałania przemocy domowej, propagowaniu informacji o uprawnieniach przysługującym pokrzywdzonym przestępstwem, w tym prawie do kompensaty oraz wdrażaniu działań dotyczących idei przyjaznego dzieciom wymiaru sprawiedliwości.

* + - 1. **Postępowania dyscyplinarne**

W 2017 r. Komendant Główny Policji, dostrzegając potrzebę wzmożenia nadzoru nad postępowaniami dyscyplinarnymi, w szczególności w przypadkach czynów o znacznej szkodliwości zarówno dla społeczeństwa, jak i wizerunku Policji, polecił komendantom wojewódzkim Policji oraz komendantom szkół Policji przyjąć do stosowania następujące zasady:

W przypadku ujawnienia czynu o znamionach przewinienia dyscyplinarnego takiego jak:

* przekroczenia uprawnień lub niedopełnienia obowiązków w zakresie użycia środków przymusu bezpośredniego, broni palnej lub czasowego pozbawienia wolności, w których wystąpiło pokrzywdzenie innej osoby,
* polegającego na naruszeniu §4 lub §6 Zasad etyki zawodowej policjantów,
* dotyczącego narażenia lub naruszenia bezpieczeństwa życia lub zdrowia osób przebywających pod nadzorem Policji,
* wypełniającego jednocześnie znamiona przestępstwa,
* stawienia się do służby lub jej pełnienia w stanie po użyciu alkoholu,
* mającego lokalnie lub ogólnokrajowo charakter medialny,

przełożony dyscyplinarny winien objąć prowadzone czynności wyjaśniające i postępowanie dyscyplinarne szczególnym nadzorem.

W powyższych sprawach przełożony powinien niezwłocznie powiadomić w formie pisemnej wyższego przełożonego dyscyplinarnego o zleceniu czynności wyjaśniających i wszczęciu postępowania. Wyższy przełożony dyscyplinarny powinien dokonać wnikliwej analizy zgromadzonych informacji pod kątem występowania okoliczności świadczących o potrzebie wyłączenia przełożonego dyscyplinarnego i rzecznika dyscyplinarnego, szczególnie z uwagi na wystąpienie okoliczności, przewidzianych w art. 135c ust. 2 ustawy o Policji. Ponadto do czynności wyjaśniających i do postępowań dyscyplinarnych powinien wyznaczać, w miarę możliwości, rzeczników dyscyplinarnych o największym doświadczeniu. Ponadto przy prowadzeniu czynności wyjaśniających i postępowań dyscyplinarnych powinien zapewnić najdalej idący obiektywizm i gwarancje praw osoby pokrzywdzonej.

W powyższych sprawach dyscyplinarnych:

* materiał dowodowy, w tym dokumenty, nagrania z monitoringu i rozmów telefonicznych i radiowych z dyżurnym jednostki Policji oraz opinia lekarska (w przypadku ustalenia pokrzywdzonych), powinien być zabezpieczony ze szczególną starannością,
* w trakcie czynności dowodowych należy każdorazowo badać proces podejmowania decyzji (zarządzeń i poleceń) dotyczących lub wpływających na przebieg zdarzeń będących przedmiotem sprawy oraz rolę przełożonych i osób wydających polecenia,
* osobiste źródła dowodowe (osoby zainteresowane danym wynikiem, tj. Policjanci, którzy brali udział w zdarzeniu podlegającym postępowaniu dyscyplinarnemu) należy oceniać ze szczególną ostrożnością i obiektywizmem,
* w przypadku odwołania od orzeczenia dyscyplinarnego należy dokładnie rozważyć powołanie komisji do rozpatrzenia zaskarżonego orzeczenia,
* gdy czyn stanowiący wykroczenie dyscyplinarne stanowi również przestępstwo i toczy się w tej sprawie postępowanie karne - w celu kompleksowego załatwienia sprawy należy wznowić ścisłą współpracę z właściwym prokuratorem.

Ponadto, Komendant Główny Policji polecił ponadto, by wraz z wnioskiem o przedłużenie terminu prowadzenia czynności dowodowych, przesyłane były akta postępowania dyscyplinarnego. Zasada ta obowiązuje we wszystkich postępowaniach dyscyplinarnych, w których termin przedłużenia czynności dowodowych ma przekroczyć 3 miesiące od daty wszczęcia postępowania dyscyplinarnego. Ponadto Komendant Główny Policji zobowiązał, aby niezwłocznie informować organ rozpatrujący wniosek o wystąpieniu okoliczności faktycznych, wpływających na bezprzedmiotowość jego realizacji (np. gdy doszło do umorzenia postępowania dyscyplinarnego).

Polecił także w przedmiotowych sprawach niezwłocznie przesyłać wyższemu przełożonemu dyscyplinarnemu kopie istotnych dla toku postępowania dyscyplinarnego postanowień (np. o wszczęciu postępowania dyscyplinarnego, czy zawieszeniu postępowania). Natomiast wyższy przełożony dyscyplinarny jest obowiązany dokonać analizy przedkładanych dokumentów pod kątem prawidłowo podejmowanych decyzji.

We wspomnianym wyżej piśmie z 2017 r. Komendant Główny Policji podkreślił, że należy zagwarantować prawa ofiary. Zapisy o charakterze gwarancyjnym dla osób pokrzywdzonych zawiera ustawa o Policji. Art. 134i § 1 pkt 2 tej ustawy stanowi, że przełożony dyscyplinarny, jeżeli zachodzi uzasadnione podejrzenie, że policjant popełnił przewinienie dyscyplinarne, może na wniosek pokrzywdzonego wszcząć postępowanie dyscyplinarne. Poszkodowany jest następnie powiadamiany o wszczęciu takiego postępowania i jego wyniku poprzez przesłanie mu odpisu wydanego postanowienia lub postanowienia.

* + - 1. **Działania szkoleniowe**

Jak wskazano powyżej, Zespół ds. Rozwoju Metodologii Prewencji i Postępowania w Sprawach Uprowadzeń Osób opracował również program szkoleniowy prowadzony przez Wyższą Szkołę Policji w Szczytnie i Centralne Biuro Śledcze dla funkcjonariuszy policji śledczej i kryminalnej oraz prokuratorów w zakresie taktyki prowadzenia działań w przypadku porwań.

Od 2018 roku Centralne Biuro Śledcze prowadzi dodatkowe szkolenia dla funkcjonariuszy policji kryminalnej, kierowników terenowych CBŚ oraz psychologów policyjnych wyznaczonych do spraw porwań. Do tej pory w tych szkoleniach wzięło udział 160 osób.

Ponadto, decyzją nr 419 Komendanta Głównego Policji z 2 października 2013 r. *w sprawie programu kursu specjalistycznego w zakresie postępowania organów ścigania w przypadku uprowadzenia osoby dla okupu lub w celu wymuszenia innego zachowania w zamian za uwolnienie zakładnika, którego miejsce pobytu pozostaje nieznane* (Dz. Urz. KGP z 2013 r. poz. 86 z późn. zm.) wprowadzono dodatkową formę kształcenia policjantów w omawianym zakresie. Słuchacze mają na celu nabycie umiejętności postępowania w przypadkach porwań, korzystania z aplikacji Centrum Porwań, zarządzania zadaniami zasadzkowymi w sytuacjach kryzysowych oraz dokumentowania czynności operacyjno-rozpoznawczych i proceduralnych w tym zakresie.

Ponadto od czerwca 2019 r. Centralne Biuro Śledcze prowadzi specjalistyczne szkolenia dla funkcjonariuszy policji kryminalnej, kierowników terenowych CBŚ oraz psychologów policyjnych wytypowanych do opieki nad pokrzywdzonymi i do współpracy z nimi. W ramach szkoleń funkcjonariusze mają na celu nabycie umiejętności niezbędnych w pracy z ofiarami porwań w sytuacjach krytycznych.

* + - 1. **Tłumaczenie i rozpowszechnienie wyroku**

Wyrok w sprawie *Olewnik-Cieplińska i Olewnik p. Polsce* został przetłumaczony na język polski oraz opublikowane na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku jest również dostępne w bazie HUDOC. Ponadto, informacje o wyroku zostały umieszczone w aktualnościach na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości i w newsletterze który jest przesyłany do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej.

Informacja o wyroku w sprawie *Olewnik-Cieplińska i Olewnik* została również wysłana do Dyrektora Generalnego Służby Więziennej I do prezesów sądów krajowych które orzekały w sprawie skarżących (Sąd Okręgowy w Płocku i Sąd Apelacyjny w Warszawie). Informacja o wyroku została również wysłana do 45 koordynatorów do spraw współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach karnych powołanych w sądach okręgowych w celu upowszechnienia go pośród wszystkich sędziów właściwych okręgów.

*W tych okolicznościach żadne inne ogólne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tej sprawie nie są konieczne dalsze środki indywidualne i że opisane powyżej środki o charakterze ogólnym wystarczą do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroków w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 16 marca 2023 r.

**Opis spraw**

*Parol p. Polsce*, skarga nr 65379/13, wyrok z 11.10.2018 r., ostateczny dnia 11.01.2019 r.

*Adamkowski p. Polsce*, skarga nr 57814/12, wyrok z 28.03.2019 r., ostateczny dnia 28.03.2019 r.

Obie sprawy dotyczą problemu ograniczenia dostępu do sądu w związku z nieuzasadnionym odrzuceniem apelacji skarżących jako niedopuszczalnych, w następstwie restrykcyjnego stosowania przez sądy krajowe przepisów proceduralnych (naruszenie art. 6 Konwencji). Nadto sprawa *Adamkowski p. Polsce* dotyczy niewłaściwych warunków osadzenia (naruszenie art. 3 Konwencji).

Skarżący, osadzeni w jednostkach penitencjarnych, wystąpili do sądów krajowych z powództwami przeciwko kilku zakładom karnym z tytułu naruszenia ich dóbr osobistych w związku z warunkami osadzenia, które to powództwa zostały następnie oddalone. Po otrzymaniu wyroku wraz z informacją o czasie i sposobie prawa do wniesienia apelacji (która jednak nie obejmowała informacji o obowiązku złożenia apelacji w więcej niż jednym egzemplarzu), obaj skarżący wnieśli apelacje od wyroków sądów pierwszej instancji w swoich sprawach. Apelacje zostały napisane ręcznie i złożone w jednym egzemplarzu. Następnie skarżący zostali wezwani do uzupełnienia braków formalnych poprzez złożenie w terminie tygodniowym dodatkowych odpisów środka zaskarżenia.

W dalszej kolejności pan Parol zwrócił się do sądu krajowego o kopię pierwotnej apelacji, a gdy odpowiedź na jego wniosek nie została udzielona, przedłożył sądowi ręcznie napisaną, nieidentyczną kopię swojej apelacji, a pan Adamkowski przekazał sądowi odręczną, nieidentyczną kopię swojej apelacji. Sądy krajowe odrzuciły apelacje skarżących z uwagi na niezłożenie identycznej kopii apelacji. Obaj skarżący złożyli zażalenia na postanowienia o odrzuceniu apelacji. Zażalenie pana Parola zostało oddalone. Zażalenie pana Adamkowskiego, złożone w jednym egzemplarzu, zostało odrzucone z uwagi na wniesienie go w jednym egzemplarzu. Złożył on zażalenie na postanowienie o odrzuceniu również w jednym egzemplarzu i w związku z niezłożeniem drugiego egzemplarza jego drugie zażalenie również zostało odrzucone.

Rozpoznając skargę Trybunał zbadał, czy skarżący zostali właściwie poinformowani przez sądy krajowe o ich obowiązkach proceduralnych dotyczących składania pism procesowych wraz z odpisami oraz czy w świetle posiadanych przez nich informacji można było realnie oczekiwać, że spełnią obowiązujące wymogi. Trybunał wziął pod uwagę fakt, że skarżący byli pozbawieni wolności, nie byli reprezentowani przez profesjonalnych pełnomocników i że ich wnioski o pomoc prawną zostały odrzucone - w ten sposób mogli oni polegać wyłącznie na własnej wiedzy i instrukcjach przekazanych przez sądy krajowe na temat przepisów proceduralnych regulujących postępowanie cywilne. Trybunał stwierdził, że sądy krajowe nie dostarczyły skarżącym informacji o wymaganej liczbie kopii apelacji. Chociaż pan Adamkowski został trzykrotnie poinformowany, że powinien przesłać konkretne pisma procesowe w dwóch egzemplarzach, nie został jednak ogólnie poinformowany o tym obowiązku w odniesieniu do wszystkich pism procesowych, ani o treści Artykułu 128 Kodeksu postępowania cywilnego (dalej k.p.c.). Ponadto Trybunał stwierdził, że obaj skarżący próbowali naprawić braki formalne swoich apelacji, składając odręczne kopie, co jak zakładali, było zgodne z wezwaniami sądów. W konsekwencji Trybunał stwierdził, że prawo skarżących do dostępu do sądu drugiej instancji zostało naruszone, ponieważ z jednej strony skarżący nie zostali poinformowani o obowiązku złożenia apelacji w kilku egzemplarzach, a z drugiej strony skarżący dopełnili wymogów należytej staranności, której oczekuje się zwykle od strony procesu cywilnego w takich okolicznościach.

W sprawie *Adamkowski p. Polsce* Trybunał stwierdził również naruszenie art. 3 Konwencji w związku z warunkami osadzenia skarżącego.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| Parol | - | 3250 euro | - | **3250 euro** |
| **Termin zapłaty: 11.04.2019 r.** | |  | **Wypłacono: 27.02.2019 r.** | |
| Adamkowski | - | 3500 euro | - | **3500 euro** |
| **Termin zapłaty: 28.06.2019 r.** | |  | **Wypłacono: 22.05.2019 r.** | |

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

Obu skarżącym przyznano słuszne zadośćuczynienie z tytułu szkody niemajątkowej. Ponieważ zażalenia na postanowienia sądów krajowych odrzucające apelacje skarżących zostały odrzucone z uwagi na nieuzupełnione braki formalne, nie przysługują im żadne środki natury proceduralnej umożliwiające zakwestionowanie decyzji odrzucających ich apelacje.

W szczególności orzeczenia Trybunału nie stanowią podstawy prawnej do wznowienia postępowań cywilnych, zakończonych ostatecznym wyrokiem. Nadto, żaden z obowiązujących pozwane państwo międzynarodowych instrumentów chroniących prawa człowieka, w tym także Konwencja, nie nakłada na nie obowiązku wznowienia postępowania cywilnego, w następstwie wyroku międzynarodowego organu stwierdzającego naruszenie praw człowieka. Odwrotna sytuacja może mieć miejsce w przypadku postępowań karnych. W tym kontekście należy odnotować, że Polska wdrożyła takie standardy w sprawach karnych, co wynika z art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego.

Powinno się także przywołać uchwałę Sądu Najwyższego z 30 listopada 2010 r. (sygn. akt III CZP 16/10). Zgodnie z nią, ostateczny wyrok Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, stwierdzający naruszenie prawa do rzetelnego procesu, gwarantowanego przez art. 6 ust. 1 Konwencji nie stanowi, sam z siebie, podstawy do wznowienia postępowania.

Zgodnie z zapatrywaniem Sądu Najwyższego, naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji może stanowić podstawę do wznowienia postępowania cywilnego pod warunkiem, że:

* stwierdzone przez Trybunał w wyroku naruszenie prawa do rzetelnego procesu sądowego wynika z orzeczenia krajowego sądu cywilnego;
* naruszenie wyczerpuje ustawowe przesłanki do stwierdzenia nieważności postępowania.

Takie podstawy nie zostały kumulatywnie stwierdzone w przedmiotowych sprawach.

W uzasadnieniu uchwały z 30 listopada 2010 r. Sąd Najwyższy odniósł się także do art. 41 Konwencji, stwierdzając, że przyjęta tam zasada wynika z okoliczności, że Konwencja nie upoważnia Trybunału do odłożenia na bok wyroków sądów krajowych. Mogą jednak zdarzyć się sytuacje - gdy ze względu na niewzruszalność ostatecznego orzeczenia w konkretnym, krajowym systemie prawnych – pełna restytucja nie byłaby możliwa. Sygnatariusze Konwencji zaakceptowali taką możliwość i z tegoż powodu umożliwili zasądzenie na rzecz skarżącego zadośćuczynienia.

Należy również podkreślić, że w obu sprawach skarżący domagali się naprawienia szkody pieniężnej i niemajątkowej (20 000 EUR w sprawie Parol przeciwko Polsce i 20 000 zł w sprawie Adamkowski przeciwko Polsce). Trybunał przyznał im słuszne zadośćuczynienie jedynie z tytułu szkody niemajątkowej, a w pozostałej części oddalił ich żądania, nie stwierdzając związku przyczynowego pomiędzy naruszeniami a zarzucaną szkodą majątkową.

W sprawie Parol p. Polsce pozew skarżącego został oddalony przez sąd krajowy ze względu na jego przedawnienie, natomiast w sprawie *Adamkowski p. Polsce* pozew został oddalony z istotnych powodów. Zatem obaj skarżący mieli dostęp do co najmniej jednego szczebla sądów krajowych. Skarżący nie są już przetrzymywani. Ponadto w sprawie Adamkowski przeciwko Polsce słuszne zadośćuczynienie przyznane przez Trybunał jest wyższe niż odszkodowanie, którego domagał się skarżący przed sądami krajowymi (10 000 zł).

Dlatego też Rząd uważa, że w okolicznościach tych spraw skarżący nie ponoszą w dalszym ciągu żadnych poważnych negatywnych konsekwencji w związku z wynikiem spornych decyzji krajowych (patrz zalecenie nr R(2000)2 Komitetu Ministrów dla członków stanowi o ponownym rozpatrzeniu lub wznowieniu niektórych spraw na szczeblu krajowym w następstwie wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka). Rząd uważa również, że w szczególnych okolicznościach tych spraw nie jest konieczne przyjęcie środków alternatywnych do wznowienia postępowania krajowego w celu naprawienia konsekwencji naruszeń dla skarżących, ponieważ roszczenia skarżących zostały rozpatrzone co do istoty przez jeden poziom sądu, nie wydaje się, aby istniały poważne wątpliwości co do wyniku postępowania krajowego, a skarżący otrzymali słuszne zadośćuczynienie za naruszenie ich prawa dostępu do sądu drugiej instancji.

Jeśli chodzi o naruszenie art. 3 Konwencji w sprawie *Adamkowski p. Polsce*, dalsze indywidualne środki nie są wymagane, gdyż naruszenie stwierdzone przez Trybunał wynikało z przeludnienia celi w areszcie, w którym skarżący był osadzony w określonym czasie pewien okres czasu, a skarżący nie przebywa już w żadnej jednostce penitencjarnej w Polsce.

*W świetle wypłaty słusznego zadośćuczynienia przyznanego skarżącym żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki o charakterze generalnym**
2. **Artykuł 6 Konwencji**
   * + 1. **Środki prawne**
       2. **Obowiązujące przepisy prawne**

Należy zauważyć, że Trybunał nie zakwestionował istniejących przepisów, które wymagają złożenia odpisów pism procesowych w celu ich doręczenia sądowi i innym stronom postępowania (art. 128 § 1 k.p.c. i art. 368 § 1 i 370 k.p.c. - w odniesieniu do postępowania odwoławczego) lub ustalonej praktyki, zgodnie z którą odpisy pism procesowych muszą wiernie odzwierciedlać treść pisma oryginalnego, ponieważ tylko wtedy można je uznać za kopie rzeczywiste. Wydaje się zatem, że naruszenie Konwencji stwierdzone w sprawach *Parol* i *Adamkowski* wynikało ze sposobu, w jaki istniejące przepisy prawne były zastosowane w praktyce przez sądy krajowe.

Rząd stoi na stanowisku, że wykonanie orzeczeń Trybunału w sprawach *Parol* i *Adamkowski* nie wymaga zmian legislacyjnych. W szczególności nie wydaje się konieczne opracowanie ogólnego wzoru treści pouczenia strony postępowania cywilnego zawierającego informacje na temat obowiązku wynikającego z art. 128 § 1 k.p.c. (na wzór rozwiązań przyjętych w procedurze karnej).

Należy także wskazać, że art. 5 k.p.c. przewiduje jedynie fakultatywną możliwość pouczania stron postępowania niereprezentowanych przez zawodowych prawników i tylko wtedy, gdy jest to racjonalnie uzasadnione. Inaczej niż w postępowaniu karnym, gdzie dominują elementy prawa publicznego, sądy cywilne nie mają obowiązku wydawania ogólnych instrukcji we wszystkich sprawach ani identycznych instrukcji niezależnie od szczególnych okoliczności danej sprawy. Jednakże w przypadku strony niereprezentowanej przez zawodowego prawnika i wykazującej brak podstawowej wiedzy prawniczej (w tym np. osoby pozbawionej wolności) sąd powinien udzielić takiej stronie odpowiednich pouczeń co do praw i obowiązków procesowych, w tym o obowiązkach wynikających z art. 128 k.p.k., na początku postępowania.

Tym samym procedura cywilna zapewnia sądom ramy prawne (art. 5 i art. 327 § 4 k.p.k.), które pozwalają im na działanie z urzędu w tych ramach w kwestii wydawania instrukcji/pouczeń, przy jednoczesnym należytym zabezpieczeniu zasad bezstronności sądu oraz równość broni.

Stanowisko to wydaje się dodatkowo potwierdzać wyrok w sprawie *Kunert p. Polsce* (skarga nr 8981/14, wyrok z 4 kwietnia 2019 r.), w którym Trybunał nie stwierdził naruszenia Konwencji. W tamtej sprawie, inaczej niż w sprawach *Parol i Adamkowski*, skarżący został pouczony przez sąd o złożeniu wszystkich pism procesowych w dwóch egzemplarzach (poprzez informację ogólną udzieloną na początku rozprawy i dotyczącą wszystkich pism), lecz mimo to apelację złożył w jednym egzemplarzu, a ponadto po wezwaniu sądu do złożenia odpisu apelacji poinformował sąd, że nie był w stanie zastosować się do postanowienia i nie podjął dalszych kroków. W konsekwencji Trybunał stwierdził, że można było zasadnie oczekiwać od skarżącego, że złoży apelację w dwóch egzemplarzach oraz że nie wykazał on staranności normalnie oczekiwanej od strony postępowania cywilnego.

Orzecznictwo Trybunału, a także informacje otrzymane od sieci sędziów-koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych, rozmieszczonych w każdym okręgu sądowym, nie wskazują, że zidentyfikowana błędna praktyka sądów krajowych w wyrokach Trybunału w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, stanowi problem o charakterze ogólnym. Omawiane wyroki stanowią odosobnione przypadki takiej błędnej praktyki polegającej na niedostatecznym pouczeniu stron postępowania cywilnego, w szczególności osób pozbawionych wolności i niereprezentowanych przez zawodowego adwokata, o ich obowiązkach wynikających z art. 128 k.p.c. Ponadto od daty wniesienia powyższych skarg (2012-2013) do rządu nie wpłynęły żadne dalsze skargi dotyczące tego rodzaju spraw.

Wreszcie Ministerstwo Sprawiedliwości, przy wsparciu Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości, kontynuowało badania analityczne mające na celu opracowanie propozycji jednolitej treści pouczeń w postępowaniu cywilnym, która byłaby zrozumiała i dostępna dla stron postępowania cywilnego.

* + - 1. **Zmiany prawa**

Jak wskazano powyżej, Trybunał nie kwestionował istniejących przepisów prawnych i zmiany legislacyjne nie wydawały się potrzebne. Niezależnie jednak od wykonania tych wyroków władze w lipcu 2019 r. podjęły decyzję o zmianie art. 5 Kodeksu postępowania cywilnego, wprowadzając nowe brzmienie zobowiązujące Ministra Sprawiedliwości do przygotowania rozporządzenia określającego wzory pouczeń we wszystkich instancjach, gdy doręczenie tych pouczeń na piśmie stronom postępowania cywilnego (art. 1 § 2 nowelizacji) było wymagane przez k.p.c..

W toku dalszych działań legislacyjnych wyłoniły się okoliczności wskazujące na potrzebę zmiany kierunku prowadzonych prac. Stwierdzono, że liczba przypadków, w których k.p.c. wymaga pisemnego pouczenia strony lub uczestnika, jest znaczna (kilkadziesiąt). Ponadto w wielu przypadkach, nawet w ramach tej samej instytucji procesowej, pouczenia kształtują się odmiennie, w zależności od tego, kto je otrzymuje. Mnogość spraw procesowych powoduje zatem, że bardzo trudno jest przewidzieć je wszystkie na poziomie aktu normatywnego. Problem pogłębiał fakt, że niektóre przepisy k.p.c. wymagają szczególnie rozbudowanych pouczeń. W związku z tym nowelizacja ta została uchylona przed wejściem w życie ustawą z dnia 19 czerwca 2020 r.

Niezależnie od powyższego Ministerstwo Sprawiedliwości kontynuowało prace zmierzające do ustalenia, sformułowania i umieszczenia na stronie internetowej Ministerstwa wzorów pouczeń najczęściej stosowanych w postępowaniu cywilnym. W tym celu Instytut Wymiaru Sprawiedliwości został poproszony o przeprowadzenie niezbędnych analiz mających na celu wyłonienie puli najczęściej stosowanych instrukcji, tak aby wyeliminować te, które sądy wykorzystują jedynie marginalnie i mają niewielkie znaczenie dla stron postępowania. Prace nad modelowymi pouczeniami mają na celu ujednolicenie treści tych instrukcji i opracowanie ich pod względem językowym, tak aby były bardziej zrozumiałe dla obywateli. Planowane działania obejmują także niezbędne tłumaczenie instrukcji na wybrane języki obce.

Wreszcie wydaje się, że stwierdzenie naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji stwierdzone przez Trybunał w powyższych sprawach nie stanowi podstawy do zastosowania konkretnego środka prawnego dotyczącego wznowienia postępowania cywilnego. W związku z tym obecnie nie toczy się ani nie planuje żadnych działań legislacyjnych w tym zakresie.

* + - 1. **Tłumaczenie i rozpowszechnienie wyroku**

Mając na uwadze powyższe informacje, zdaniem rządu za wystarczające do wykonania wyroków Trybunału w sprawach *Parol* i *Adamkowski*, w ramach środków o charakterze generalnym, należy uznać działania o charakterze edukacyjnym i upowszechniającym przedmiotowe orzeczenia wśród sędziów. Działania podjęte przez polskie władze obejmują:

* tłumaczenie wyroków w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, oraz w podobnej przedmiotowo sprawie *Kunert p. Polsce* (w której Trybunał nie stwierdził naruszenia Konwencji) na język polski i opublikowanie ich na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości (www.gov.pl/sprawiedliwosc). Tłumaczenie jest dostępne również w bazie orzeczeń Trybunału HUDOC;
* przesłanie pism do prezesów właściwych sądów, zawierających informacje o wydaniu wyroków w sprawach *Parol* i *Adamkowski* wraz z informacją o właściwym standardzie;
* zamieszczenie streszczenia wyroków i standardu ETPCz w dziale aktualności oraz w wydawanym przez Ministerstwo Sprawiedliwości newsletterze (w numerze z 16 stycznia 2019 r. – wyrok *Parol p. Polsce,* oraz w numerze z 16 kwietnia 2019 r. – wyrok *Adamkowski p. Polsce);*
* szczegółowe omówienie problematyki zawartej w wyrokach zapadłych w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, oraz w podobnej sprawie *Kunert p. Polsce*, podczas szkolenia dla sędziów cywilnych, referendarzy sądowych i asystentów sędziów zorganizowanym przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury pt. „*Gwarancje procesowe ochrony praw człowieka*”, które odbyło się w dniach 10-12 czerwca 2019 r.;
* rozpowszechnienie standardów wynikających z grupy orzeczeń w sprawach *Parol p. Polsce, Adamkowski p. Polsce* oraz *Kunert p.* Polsce pośród aplikantów sędziowskich Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury w dniach 26-30 kwietnia 2021 r., kiedy to wyrok w sprawie *Parol p. Polsce* był szczegółowo omawiany, jako część zajęć z orzecznictwa;
* przekazanie wszystkim koordynatorom ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych przy sądach powszechnych w każdym okręgu sądowym, informacji o standardzie wynikającym z ww. orzeczeń. Koordynatorzy rozpowszechnili te informacje wśród sędziów cywilnych w danych okręgach sądowych.

Ponadto należy również wspomnieć, że wyroki Trybunału w sprawach *Parol p. Polsce, Adamkowski p. Polsce* i *Kunert p. Polsce* zostały również zbadane przez międzyresortowy Zespół do spraw Europejskiego Trybunału Praw Człowieka na posiedzeniu w dniu 12 czerwca 2019 r. Sprawozdanie z tego spotkania jest publicznie dostępne na stronie internetowej Ministerstwa Spraw Zagranicznych i zostanie włączone do rocznego sprawozdania z wykonania wyroków Trybunału przez Polskę za 2019 r.

1. **Artykuł 3 Konwencji**

Środki o charakterze generalnym, odnoszące się do problem osadzenia w przeludnionych celach, były prezentowane w raportach z działań dotyczących wykonania wyroków Trybunału w grupie spraw *Orchowski p. Polsce* (skarga nr 17885/04 zob. dokument [DH-DD(2016)791](https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?Reference=DH-DD(2016)791)) oraz w sprawie *Ojczyk p. Polsce* (skarga nr 66850/12). Nadto dane statystyczne zaprezentowane w powyższych sprawach, jak również w raporcie z działań w sprawie *Rasiński p. Polsce* (skarga nr 42969/18), wskazują że problem przeludnienia obecnie nie występuje w polskich jednostkach penitencjarnych.

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd uważa, że dalsze środki o charakterze indywidualnym nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz że przyjęte środki o charakterze generalnym są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroków w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 14 kwietnia 2023 r.

**Opis spraw**

*Parol p. Polsce*, skarga nr 65379/13, wyrok z 11.10.2018 r., ostateczny dnia 11.01.2019 r.

*Adamkowski p. Polsce*, skarga nr 57814/12, wyrok z 28.03.2019 r., ostateczny dnia 28.03.2019 r.

Obie sprawy dotyczą problemu ograniczenia dostępu do sądu w związku z nieuzasadnionym odrzuceniem apelacji skarżących jako niedopuszczalnych, w następstwie restrykcyjnego stosowania przez sądy krajowe przepisów proceduralnych (naruszenie art. 6 Konwencji). Nadto sprawa *Adamkowski p. Polsce* dotyczy niewłaściwych warunków osadzenia (naruszenie art. 3 Konwencji).

Skarżący, osadzeni w jednostkach penitencjarnych, wystąpili do sądów krajowych z powództwami przeciwko kilku zakładom karnym z tytułu naruszenia ich dóbr osobistych w związku z warunkami osadzenia, które to powództwa zostały następnie oddalone. Po otrzymaniu wyroku wraz z informacją o czasie i sposobie prawa do wniesienia apelacji (która jednak nie obejmowała informacji o obowiązku złożenia apelacji w więcej niż jednym egzemplarzu), obaj skarżący wnieśli apelacje od wyroków sądów pierwszej instancji w swoich sprawach. Apelacje zostały napisane ręcznie i złożone w jednym egzemplarzu. Następnie skarżący zostali wezwani do uzupełnienia braków formalnych poprzez złożenie w terminie tygodniowym dodatkowych odpisów środka zaskarżenia.

W dalszej kolejności pan Parol zwrócił się do sądu krajowego o kopię pierwotnej apelacji, a gdy odpowiedź na jego wniosek nie została udzielona, przedłożył sądowi ręcznie napisaną, nieidentyczną kopię swojej apelacji, a pan Adamkowski przekazał sądowi odręczną, nieidentyczną kopię swojej apelacji. Sądy krajowe odrzuciły apelacje skarżących z uwagi na niezłożenie identycznej kopii apelacji. Obaj skarżący złożyli zażalenia na postanowienia o odrzuceniu apelacji. Zażalenie pana Parola zostało oddalone. Zażalenie pana Adamkowskiego, złożone w jednym egzemplarzu, zostało odrzucone z uwagi na wniesienie go w jednym egzemplarzu. Złożył on zażalenie na postanowienie o odrzuceniu również w jednym egzemplarzu i w związku z niezłożeniem drugiego egzemplarza jego drugie zażalenie również zostało odrzucone.

Rozpoznając skargę Trybunał zbadał, czy skarżący zostali właściwie poinformowani przez sądy krajowe o ich obowiązkach proceduralnych dotyczących składania pism procesowych wraz z odpisami oraz czy w świetle posiadanych przez nich informacji można było realnie oczekiwać, że spełnią obowiązujące wymogi. Trybunał wziął pod uwagę fakt, że skarżący byli pozbawieni wolności, nie byli reprezentowani przez profesjonalnych pełnomocników i że ich wnioski o pomoc prawną zostały odrzucone - w ten sposób mogli oni polegać wyłącznie na własnej wiedzy i instrukcjach przekazanych przez sądy krajowe na temat przepisów proceduralnych regulujących postępowanie cywilne. Trybunał stwierdził, że sądy krajowe nie dostarczyły skarżącym informacji o wymaganej liczbie kopii apelacji. Chociaż pan Adamkowski został trzykrotnie poinformowany, że powinien przesłać konkretne pisma procesowe w dwóch egzemplarzach, nie został jednak ogólnie poinformowany o tym obowiązku w odniesieniu do wszystkich pism procesowych, ani o treści Artykułu 128 Kodeksu postępowania cywilnego (dalej k.p.c.). Ponadto Trybunał stwierdził, że obaj skarżący próbowali naprawić braki formalne swoich apelacji, składając odręczne kopie, co jak zakładali, było zgodne z wezwaniami sądów. W konsekwencji Trybunał stwierdził, że prawo skarżących do dostępu do sądu drugiej instancji zostało naruszone, ponieważ z jednej strony skarżący nie zostali poinformowani o obowiązku złożenia apelacji w kilku egzemplarzach, a z drugiej strony skarżący dopełnili wymogów należytej staranności, której oczekuje się zwykle od strony procesu cywilnego w takich okolicznościach.

W sprawie *Adamkowski p. Polsce* Trybunał stwierdził również naruszenie art. 3 Konwencji w związku z warunkami osadzenia skarżącego.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| Parol | - | 3250 euro | - | **3250 euro** |
| **Termin zapłaty: 11.04.2019 r.** | |  | **Wypłacono: 27.02.2019 r.** | |
| Adamkowski | - | 3500 euro | - | **3500 euro** |
| **Termin zapłaty: 28.06.2019 r.** | |  | **Wypłacono: 22.05.2019 r.** | |

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

Obu skarżącym przyznano słuszne zadośćuczynienie z tytułu szkody niemajątkowej. Ponieważ zażalenia na postanowienia sądów krajowych odrzucające apelacje skarżących zostały odrzucone z uwagi na nieuzupełnione braki formalne, nie przysługują im żadne środki natury proceduralnej umożliwiające zakwestionowanie decyzji odrzucających ich apelacje.

W szczególności orzeczenia Trybunału nie stanowią podstawy prawnej do wznowienia postępowań cywilnych, zakończonych ostatecznym wyrokiem. Nadto, żaden z obowiązujących pozwane państwo międzynarodowych instrumentów chroniących prawa człowieka, w tym także Konwencja, nie nakłada na nie obowiązku wznowienia postępowania cywilnego, w następstwie wyroku międzynarodowego organu stwierdzającego naruszenie praw człowieka. Odwrotna sytuacja może mieć miejsce w przypadku postępowań karnych. W tym kontekście należy odnotować, że Polska wdrożyła takie standardy w sprawach karnych, co wynika z art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego.

Powinno się także przywołać uchwałę Sądu Najwyższego z 30 listopada 2010 r. (sygn. akt III CZP 16/10). Zgodnie z nią, ostateczny wyrok Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, stwierdzający naruszenie prawa do rzetelnego procesu, gwarantowanego przez art. 6 ust. 1 Konwencji nie stanowi, sam z siebie, podstawy do wznowienia postępowania.

Zgodnie z zapatrywaniem Sądu Najwyższego, naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji może stanowić podstawę do wznowienia postępowania cywilnego pod warunkiem, że:

* stwierdzone przez Trybunał w wyroku naruszenie prawa do rzetelnego procesu sądowego wynika z orzeczenia krajowego sądu cywilnego;
* naruszenie wyczerpuje ustawowe przesłanki do stwierdzenia nieważności postępowania.

Takie podstawy nie zostały kumulatywnie stwierdzone w przedmiotowych sprawach.

W uzasadnieniu uchwały z 30 listopada 2010 r. Sąd Najwyższy odniósł się także do art. 41 Konwencji, stwierdzając, że przyjęta tam zasada wynika z okoliczności, że Konwencja nie upoważnia Trybunału do odłożenia na bok wyroków sądów krajowych. Mogą jednak zdarzyć się sytuacje - gdy ze względu na niewzruszalność ostatecznego

orzeczenia w konkretnym, krajowym systemie prawnych – pełna restytucja nie byłaby możliwa. Sygnatariusze Konwencji zaakceptowali taką możliwość i z tegoż powodu umożliwili zasądzenie na rzecz skarżącego zadośćuczynienia.

Należy również podkreślić, że w obu sprawach skarżący domagali się naprawienia szkody pieniężnej i niemajątkowej (20 000 EUR w sprawie Parol przeciwko Polsce i 20 000 zł w sprawie Adamkowski przeciwko Polsce). Trybunał przyznał im słuszne zadośćuczynienie jedynie z tytułu szkody niemajątkowej, a w pozostałej części oddalił ich żądania, nie stwierdzając związku przyczynowego pomiędzy naruszeniami a zarzucaną szkodą majątkową.

W sprawie Parol p. Polsce pozew skarżącego został oddalony przez sąd krajowy ze względu na jego przedawnienie, natomiast w sprawie Adamkowski p. Polsce pozew został oddalony z istotnych powodów. Zatem obaj skarżący mieli dostęp do co najmniej jednego szczebla sądów krajowych. Skarżący nie są już przetrzymywani. Ponadto w sprawie Adamkowski przeciwko Polsce słuszne zadośćuczynienie przyznane przez Trybunał jest wyższe niż odszkodowanie, którego domagał się skarżący przed sądami krajowymi (10 000 zł).

Dlatego też Rząd uważa, że w okolicznościach tych spraw skarżący nie ponoszą w dalszym ciągu żadnych poważnych negatywnych konsekwencji w związku z wynikiem spornych decyzji krajowych (patrz zalecenie nr R(2000)2 Komitetu Ministrów dla członków stanowi o ponownym rozpatrzeniu lub wznowieniu niektórych spraw na szczeblu krajowym w następstwie wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka). Rząd uważa również, że w szczególnych okolicznościach tych spraw nie jest konieczne przyjęcie środków alternatywnych do wznowienia postępowania krajowego w celu naprawienia konsekwencji naruszeń dla skarżących, ponieważ roszczenia skarżących zostały rozpatrzone co do istoty przez jeden poziom sądu, nie wydaje się, aby istniały poważne wątpliwości co do wyniku postępowania krajowego, a skarżący otrzymali słuszne zadośćuczynienie za naruszenie ich prawa dostępu do sądu drugiej instancji.

Jeśli chodzi o naruszenie art. 3 Konwencji w sprawie Adamkowski p. Polsce, dalsze indywidualne środki nie są wymagane, gdyż naruszenie stwierdzone przez Trybunał wynikało z przeludnienia celi w areszcie, w którym skarżący był osadzony w określonym czasie pewien okres czasu, a skarżący nie przebywa już w żadnej jednostce penitencjarnej w Polsce.

Ponadto, po wydaniu tych wyroków przez Trybunał Europejski, skarżący nie złożyli skargi na swoją indywidualną sytuację do władz krajowych ani do Komitetu Ministrów.

*W świetle wypłaty słusznego zadośćuczynienia przyznanego skarżącym żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki o charakterze generalnym**
2. **Artykuł 6 Konwencji**
   * + 1. **Środki prawne**
       2. **Obowiązujące przepisy prawne**

Należy zauważyć, że Trybunał nie zakwestionował istniejących przepisów, które wymagają złożenia odpisów pism procesowych w celu ich doręczenia sądowi i innym stronom postępowania (art. 128 § 1 k.p.c. i art. 368 § 1 i 370 k.p.c. - w odniesieniu do postępowania odwoławczego) lub ustalonej praktyki, zgodnie z którą odpisy pism procesowych muszą wiernie odzwierciedlać treść pisma oryginalnego, ponieważ tylko wtedy można je uznać za kopie rzeczywiste. Wydaje się zatem, że naruszenie Konwencji stwierdzone w sprawach *Parol* i *Adamkowski* wynikało ze sposobu, w jaki istniejące przepisy prawne były zastosowane w praktyce przez sądy krajowe.

Rząd stoi na stanowisku, że wykonanie orzeczeń Trybunału w sprawach *Parol* i *Adamkowski* nie wymaga zmian legislacyjnych. W szczególności nie wydaje się konieczne opracowanie ogólnego wzoru treści pouczenia strony postępowania cywilnego zawierającego informacje na temat obowiązku wynikającego z art. 128 § 1 k.p.c. (na wzór rozwiązań przyjętych w procedurze karnej).

Należy także wskazać, że art. 5 k.p.c. przewiduje jedynie fakultatywną możliwość pouczania stron postępowania niereprezentowanych przez zawodowych prawników i tylko wtedy, gdy jest to racjonalnie uzasadnione. Inaczej niż w postępowaniu karnym, gdzie dominują elementy prawa publicznego, sądy cywilne nie mają obowiązku wydawania ogólnych instrukcji we wszystkich sprawach ani identycznych instrukcji niezależnie od szczególnych okoliczności danej sprawy. Jednakże w przypadku strony niereprezentowanej przez zawodowego prawnika i wykazującej brak podstawowej wiedzy prawniczej (w tym np. osoby pozbawionej wolności) sąd powinien udzielić takiej stronie odpowiednich pouczeń co do praw i obowiązków procesowych, w tym o obowiązkach wynikających z art. 128 k.p.k., na początku postępowania.

Tym samym procedura cywilna zapewnia sądom ramy prawne (art. 5 i art. 327 § 4 k.p.k.), które pozwalają im na działanie z urzędu w tych ramach w kwestii wydawania instrukcji/pouczeń, przy jednoczesnym należytym zabezpieczeniu zasad bezstronności sądu oraz równość broni.

Stanowisko to wydaje się dodatkowo potwierdzać wyrok w sprawie *Kunert p. Polsce* (skarga nr 8981/14, wyrok z 4 kwietnia 2019 r.), w którym Trybunał nie stwierdził naruszenia Konwencji. W tamtej sprawie, inaczej niż w sprawach *Parol i Adamkowski*, skarżący został pouczony przez sąd o złożeniu wszystkich pism procesowych w dwóch egzemplarzach (poprzez informację ogólną udzieloną na początku rozprawy i dotyczącą wszystkich pism), lecz mimo to apelację złożył w jednym egzemplarzu, a ponadto po wezwaniu sądu do złożenia odpisu apelacji poinformował sąd, że nie był w stanie zastosować się do postanowienia i nie podjął dalszych kroków. W konsekwencji Trybunał stwierdził, że można było zasadnie oczekiwać od skarżącego, że złoży apelację w dwóch egzemplarzach oraz że nie wykazał on staranności normalnie oczekiwanej od strony postępowania cywilnego.

Orzecznictwo Trybunału, a także informacje otrzymane od sieci sędziów-koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych, rozmieszczonych w każdym okręgu sądowym, nie wskazują, że zidentyfikowana błędna praktyka sądów krajowych w wyrokach Trybunału w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, stanowi problem o charakterze ogólnym. Omawiane wyroki stanowią odosobnione przypadki takiej błędnej praktyki polegającej na niedostatecznym pouczeniu stron postępowania cywilnego, w szczególności osób pozbawionych wolności i niereprezentowanych przez zawodowego adwokata, o ich obowiązkach wynikających z art. 128 k.p.c. Ponadto od daty wniesienia powyższych skarg (2012-2013) do rządu nie wpłynęły żadne dalsze skargi dotyczące tego rodzaju spraw.

Wreszcie Ministerstwo Sprawiedliwości, przy wsparciu Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości, kontynuowało badania analityczne mające na celu opracowanie propozycji jednolitej treści pouczeń w postępowaniu cywilnym, która byłaby zrozumiała i dostępna dla stron postępowania cywilnego.

* + - 1. **Zmiany prawa**

Jak wskazano powyżej, Trybunał nie kwestionował istniejących przepisów prawnych i zmiany legislacyjne nie wydawały się potrzebne. Niezależnie jednak od wykonania tych wyroków władze w lipcu 2019 r. podjęły decyzję o zmianie art. 5 Kodeksu postępowania cywilnego, wprowadzając nowe brzmienie zobowiązujące Ministra Sprawiedliwości do przygotowania rozporządzenia określającego wzory pouczeń we wszystkich instancjach, gdy doręczenie tych pouczeń na piśmie stronom postępowania cywilnego (art. 1 § 2 nowelizacji) było wymagane przez k.p.c..

W toku dalszych działań legislacyjnych wyłoniły się okoliczności wskazujące na potrzebę zmiany kierunku prowadzonych prac. Stwierdzono, że liczba przypadków, w których k.p.c. wymaga pisemnego pouczenia strony lub uczestnika, jest znaczna (kilkadziesiąt). Ponadto w wielu przypadkach, nawet w ramach tej samej instytucji procesowej, pouczenia kształtują się odmiennie, w zależności od tego, kto je otrzymuje. Mnogość spraw procesowych powoduje zatem, że bardzo trudno jest przewidzieć je wszystkie na poziomie aktu normatywnego. Problem pogłębiał fakt, że niektóre przepisy k.p.c. wymagają szczególnie rozbudowanych pouczeń. W związku z tym nowelizacja ta została uchylona przed wejściem w życie ustawą z dnia 19 czerwca 2020 r.

Niezależnie od powyższego Ministerstwo Sprawiedliwości kontynuowało prace zmierzające do ustalenia, sformułowania i umieszczenia na stronie internetowej Ministerstwa wzorów pouczeń najczęściej stosowanych w postępowaniu cywilnym. W tym celu Instytut Wymiaru Sprawiedliwości został poproszony o przeprowadzenie niezbędnych analiz mających na celu wyłonienie puli najczęściej stosowanych instrukcji, tak aby wyeliminować te, które sądy wykorzystują jedynie marginalnie i mają niewielkie znaczenie dla stron postępowania. Prace nad modelowymi pouczeniami mają na celu ujednolicenie treści tych instrukcji i opracowanie ich pod względem językowym, tak aby były bardziej zrozumiałe dla obywateli. Planowane działania obejmują także niezbędne tłumaczenie instrukcji na wybrane języki obce.

Wreszcie wydaje się, że stwierdzenie naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji stwierdzone przez Trybunał w powyższych sprawach nie stanowi podstawy do zastosowania konkretnego środka prawnego dotyczącego wznowienia postępowania cywilnego. W związku z tym obecnie nie toczy się ani nie planuje żadnych działań legislacyjnych w tym zakresie.

* + - 1. **Tłumaczenie i rozpowszechnienie wyroku**

Mając na uwadze powyższe informacje, zdaniem rządu za wystarczające do wykonania wyroków Trybunału w sprawach *Parol* i *Adamkowski*, w ramach środków o charakterze generalnym, należy uznać działania o charakterze edukacyjnym i upowszechniającym przedmiotowe orzeczenia wśród sędziów. Działania podjęte przez polskie władze obejmują:

* tłumaczenie wyroków w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, oraz w podobnej przedmiotowo sprawie *Kunert p. Polsce* (w której Trybunał nie stwierdził naruszenia Konwencji) na język polski i opublikowanie ich na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości (www.gov.pl/sprawiedliwosc). Tłumaczenie jest dostępne również w bazie orzeczeń Trybunału HUDOC;
* przesłanie pism do prezesów właściwych sądów, zawierających informacje o wydaniu wyroków w sprawach *Parol* i *Adamkowski* wraz z informacją o właściwym standardzie;
* zamieszczenie streszczenia wyroków i standardu ETPCz w dziale aktualności oraz w wydawanym przez Ministerstwo Sprawiedliwości newsletterze (w numerze z 16 stycznia 2019 r. – wyrok *Parol p. Polsce,* oraz w numerze z 16 kwietnia 2019 r. – wyrok *Adamkowski p. Polsce);*
* szczegółowe omówienie problematyki zawartej w wyrokach zapadłych w sprawach *Parol p. Polsce i Adamkowski p. Polsce*, oraz w podobnej sprawie *Kunert p. Polsce*, podczas szkolenia dla sędziów cywilnych, referendarzy sądowych i asystentów sędziów zorganizowanym przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury pt. „*Gwarancje procesowe ochrony praw człowieka*”, które odbyło się w dniach 10-12 czerwca 2019 r.;
* rozpowszechnienie standardów wynikających z grupy orzeczeń w sprawach *Parol p. Polsce, Adamkowski p. Polsce* oraz *Kunert p.* Polsce pośród aplikantów sędziowskich Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury w dniach 26-30 kwietnia 2021 r., kiedy to wyrok w sprawie *Parol p. Polsce* był szczegółowo omawiany, jako część zajęć z orzecznictwa;
* przekazanie wszystkim koordynatorom ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych przy sądach powszechnych w każdym okręgu sądowym, informacji o standardzie wynikającym z ww. orzeczeń. Koordynatorzy rozpowszechnili te informacje wśród sędziów cywilnych w danych okręgach sądowych.

Ponadto należy również wspomnieć, że wyroki Trybunału w sprawach *Parol p. Polsce, Adamkowski p. Polsce* i *Kunert p. Polsce* zostały również zbadane przez międzyresortowy Zespół do spraw Europejskiego Trybunału Praw Człowieka na posiedzeniu w dniu 12 czerwca 2019 r. Sprawozdanie z tego spotkania jest publicznie dostępne na stronie internetowej Ministerstwa Spraw Zagranicznych i zostało włączone do rocznego sprawozdania z wykonania wyroków Trybunału przez Polskę za 2019 r.

1. **Artykuł 3 Konwencji**

Środki o charakterze generalnym, odnoszące się do problem osadzenia w przeludnionych celach, były prezentowane w raportach z działań dotyczących wykonania wyroków Trybunału w grupie spraw *Orchowski p. Polsce* (skarga nr 17885/04 zob. dokument [DH-DD(2016)791](https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?Reference=DH-DD(2016)791)) oraz w sprawie *Ojczyk p. Polsce* (skarga nr 66850/12). Nadto dane statystyczne zaprezentowane w powyższych sprawach, jak również w raporcie z działań w sprawie *Rasiński p. Polsce* (skarga nr 42969/18), wskazują że problem przeludnienia obecnie nie występuje w polskich jednostkach penitencjarnych.

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd uważa, że dalsze środki o charakterze indywidualnym nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz że przyjęte środki o charakterze generalnym są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Rabczewska p. Polsce*, przekazany w dniu 30 sierpnia 2023 r.

**Opis sprawy**

*Rabczewska p. Polsce*, skarga nr 8257/13, wyrok z 15.09.2022 r., ostateczny 30.01.2023 r.

Przedmiotem sprawy był brak dostatecznych podstaw do skazania i nałożenia kary pieniężnej za obrazę uczuć religijnych innych osób poprzez publiczne znieważenie Biblii (naruszenie art. 10 Konwencji).

W wywiadzie dla serwisu informacyjnego, przedrukowanym następnie w tabloidzie, skarżąca przedstawiła swoje zapatrywania na temat Biblii i jej autorów. W szczególności stwierdziła, że bardziej ją przekonują odkrycia naukowe, a nie to, co określiła jako „pisma osób naprutych winem i palących jakieś zioła”. Dwie osoby złożyły zawiadomienie do prokuratury, uznając, że wypowiedzi skarżącej stanowiły przestępstwo wskazane w Kodeksie karnym (obraza uczuć religijnych innych osób poprzez publiczne znieważenie przedmiotu kultu religijnego). Skarżąca została skazana i ukarana grzywną. Jej apelacja była bezskuteczna.

W ocenie Trybunału sądy krajowe, mając na uwadze szczegółową analizę wydźwięku wypowiedzi skarżącej, niewłaściwie oceniły czy zawierała ona stwierdzenia faktyczne, czy też sądy wartościujące. Sądy krajowe nie zidentyfikowały też i nie rozważyły dokładnie wchodzącej w grę konkurencji praw. Nie prześledziły też dopuszczalnych, na podstawie Konwencji, granic krytyki doktryn religijnych i nie zestawiły ich z potencjalną dyskredytacją. Nadto sądy krajowe nie oceniły, czy wypowiedzi skarżącej mogły wzbudzić uzasadnione oburzenie lub czy miały charakter nawoływania do nienawiści lub w inny sposób zakłócały pokój i tolerancję religijną w Polsce.

Trybunał zauważył też, że sądy krajowe nie dokonały kompleksowej oceny szerszego kontekstu wypowiedzi skarżącej i nie wyważyły starannie jej prawa do wolności wypowiedzi z prawami innych osób do ochrony ich uczuć religijnych i zachowania pokoju religijnego w społeczeństwie. Nie wykazano, że ingerencja w niniejszej sprawie była konieczna, zgodnie z pozytywnymi obowiązkami państwa wynikającymi z art. 9 Konwencji, w celu zapewnienia pokojowego współistnienia grup i osób religijnych oraz niereligijnych, podlegających ich jurysdykcji, poprzez zapewnienie atmosfery wzajemnej tolerancji. Ponadto Trybunał uznał, że badane wyrażenia nie były tożsame z niewłaściwym lub obelżywym atakiem na przedmiot kultu religijnego, mogącym nawoływać do nietolerancji religijnej lub naruszać ducha tolerancji, który jest jednym z fundamentów demokratycznego społeczeństwa.

Wreszcie Trybunał zauważył, że skarżąca została skazana w postępowaniu karnym na podstawie aktu oskarżenia wniesionego przez prokuratora, w związku z zawiadomieniem złożonym przez dwie osoby. Postępowanie karne było kontynuowane nawet po osiągnięciu przez skarżącą polubownego porozumienia z jednym z zawiadamiających. Skarżąca została skazana na karę grzywny w wysokości 1160 euro, czyli pięćdziesięciokrotności kwoty minimalnej. Nie można zatem stwierdzić, że sankcja karna nałożona na skarżącą była nieznaczna. Dlatego też, pomimo szerokiego marginesu oceny, władze krajowe nie przedstawiły wystarczających argumentów, mogących uzasadniać ingerencję w wolność słowa skarżącej.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 10 000 EUR | - | **10 000 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **30.04.2023 r.** | **Wypłacono:** | * + 1. **r.** |

1. **Środki indywidualne**

Skarżącej przysługuje prawo do złożenia wniosku o wznowienie postpowania krajowego, zgodnie z art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego.

*Mając na uwadze incydentalny charakter naruszenia oraz wypłatę słusznego zadośćuczynienia przyznanego przez Trybunał, żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Naruszenie art. 10 Konwencji wynikało z interpretacji i stosowania krajowych norm prawnych, a nie z treści tychże norm. Dlatego w ocenie rządu, w celu wykonania niniejszego wyroku, nie są konieczne żadne zmiany legislacyjne.

Rząd stoi na stanowisku, że działania uświadamiające oraz upowszechniające informację o orzeczeniu należy uznać za wystarczające w zakresie wymaganych środków generalnych.

W tym kontekście należy zaznaczyć, że wyrok Trybunału został przetłumaczony na język polski i opublikowany (zarówno w języku angielskim, jak i polskim) na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości (www.gov.pl/sprawiedliwosc) w części poświęconej orzecznictwu Europejskiego Trybunału Praw Człowieka. Ponadto informacja o przedmiotowym wyroku została zamieszczona w zakładce „Aktualności” na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości.

W dniu 31 stycznia 2023 r. Ministerstwo Sprawiedliwości skierowało pisma do Prezesa Sądu Rejonowego dla Warszawy–Mokotowa oraz do Prezesa Sądu Okręgowego w Warszawie tj. sądów, które wydały orzeczenia krajowe w przedmiotowej sprawie. Zostali oni poinformowani o treści wyroku Trybunału. W dniu 2 lutego 2023 roku Prezes Sądu Rejonowego dla Warszawy–Mokotowa przekazał informację wszystkim podległym sędziom orzekającym w wydziałach karnych. Podobne działania podjął Prezes Sądu Okręgowego w Warszawie 17 lutego 2023 r.

W dniach 22 i 23 maja 2023 r. do prokuratury i sądów został przesłany newsletter przygotowany przez Ministerstwo Sprawiedliwości, zawierający informacje oraz zwięzłe podsumowanie wyroków ETPC wydanych w drugiej połowie 2022 r., w tym wyroku wydanego w sprawie *Rabczewska p. Polsce*.

Ponadto w roku 2023 Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury zaplanowała organizację szkolenia pt. „*Wykonanie orzeczeń Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawach polskich – wybór i analiza orzecznictwa*”, podczas którego zaprezentowane zostanie najnowsze orzecznictwo Trybunału i jego wpływ na praktykę sądową w Polsce. Będzie obejmowało przedstawienie wyroku wydanego w sprawie *Rabczewska p. Polsce*. Szkolenie skierowane będzie do sędziów i asesorów sądowych (łącznie 150 uczestników). W przypadku zwiększonego zainteresowania szkoleniem, rozważona zostanie kolejna edycja.

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że żadne dalsze środki indywidualne nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz że środki o charakterze generalnym opisane powyżej (w szczególności rozpowszechnienie wyroku oraz zaplanowane szkolenia w Krajowej Szkole Sądownictwa i Prokuratury) będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Rogalski p. Polsce*, przekazany w dniu 8 grudnia 2023 r.

**Opis sprawy**

*Rogalski p. Polsce*, skarga nr 5420/16, wyrok z 23.03.2023 r., ostateczny dnia 23.06.2023 r.

W sprawie *Rogalski p. Polsce* Trybunał orzekł, że doszło do naruszenia art. 10 Konwencji (prawo do wolności wypowiedzi) w związku z nieuzasadnionym zastosowaniem środków dyscyplinarnych wobec profesjonalnego pełnomocnika procesowego. Skarżący, który był adwokatem, został uznany za winnego przewinienia dyscyplinarnego polegającego na tym, że w zawiadomieniu o podejrzeniu popełnienia czynu zabronionego nie zachował umiaru, współmierności i oględności. Organy samorządu zawodowego wymierzyły skarżącemu karę pieniężną w wysokości 2400 zł oraz zakaz wykonywania patronatu na czas jednego roku. W sprawie orzekał Sąd Dyscyplinarny Rady Adwokackiej w Warszawie, a jego orzeczenie zostało następnie podtrzymane przez Wyższy Sąd Dyscyplinarny Adwokatury. W dniu 8 lipca 2015 r. Sąd Najwyższy oddalił kasację wniesioną przez skarżącego jako oczywiście bezzasadną.

Trybunał wskazał, że sądy dyscyplinarne, uznając skarżącego winnym nieetycznego postępowania i nakładając na niego karę pieniężną, nie uzasadniły w sposób wystarczający swoich decyzji, wykraczając poza margines swobody oceny (naruszenie art. 10 Konwencji).

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| 535 EUR | 9750 EUR | 550 EUR | **10 835 EUR** |
| **Termin zapłaty: 23.09.2023 r.** | | **Wypłacono: 23.08.2023 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

Trybunał zasądził na rzecz skarżącego nie tylko zadośćuczynienie, ale również kwotę mającą na celu zrekompensowanie szkody majątkowej (równowartość kary pieniężnej nałożonej na skarżącego w postępowaniu przed sądem dyscyplinarnym tj. 2400 zł). Wydaje się, że naruszenie miało charakter incydentalny.

*Mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**
2. **Prawo krajowe**

Zgodnie z brzmieniem 8 ust. 1 ustawy z dnia 26 maja 1982 r. Prawo o adwokaturze (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 1651 z późn.zm.), adwokat przy wykonywaniu zawodu adwokackiego korzysta z wolności słowa i pisma w granicach określonych przez zadania adwokatury i przepisy prawa. W szczególności nadużycie tej wolności, stanowiące zniewagę lub zniesławienie strony, jej pełnomocnika, obrońcy lub innego uczestnika postępowania, podlega ściganiu w drodze dyscyplinarnej.

Art. 80 ww. ustawy stanowi, że adwokaci i aplikanci adwokaccy podlegają odpowiedzialności dyscyplinarnej za postępowanie sprzeczne z prawem, zasadami etyki lub godnością zawodu bądź za naruszenie swych obowiązków zawodowych, a adwokaci również za niespełnienie obowiązku zawarcia umowy ubezpieczenia. Kary za naruszenie zasad etyki zawodowej zostały wskazane w art. 81 i obejmują upomnienie, naganę, karę pieniężną, zawieszenie w czynnościach zawodowych na okres od trzech miesięcy do pięciu lat lub wydalenie z adwokatury oraz zakaz wykonywania patronatu na czas od roku do pięciu lat.

Ponadto przyjęty w dniu 10 października 1998 r. przez Naczelną Radę Adwokacką Zbiór Zasad Etyki Adwokackiej i Godności Zawodu (Kodeks Etyki Adwokackiej) nakłada na adwokatów m.in. obowiązek strzeżenia godności zawodu adwokackiego (§ 1 ust. 3). Naruszenie godności zawodu adwokackiego definiuje się jako postępowanie, które może m.in. naruszyć zaufanie do zawodu (ust. § 1 ust. 2). Paragraf 14 Kodeksu Etyki stanowi, że adwokaci odpowiadają za formę i treść pism procesowych przez nich zredagowanych. Zgodnie z § 15 Kodeksu „adwokat nie ponosi odpowiedzialności za zgodność z prawdą faktów podanych mu przez klienta, powinien jednak zachować umiar w formułowaniu okoliczności drastycznych lub mało prawdopodobnych.” Zgodnie z § 17 Kodeksu „adwokat, mając zagwarantowaną przy wykonywaniu czynności zawodowych wolność słowa, powinien zachować umiar, współmierność i oględność w wypowiedziach (...) wobec sądu i organów państwowych (...), tak aby nie uchybić zasadzie godności zawodu”.

1. **Rozpowszechnienie wyroku**

Rząd zauważa, że Trybunał nie zakwestionował wyżej wymienionych przepisów krajowych, dotyczących zasad wykonywania zawodu oraz etyki zawodowej. Jedynie sposób, w jaki były one interpretowane przez władze samorządu adwokackiego, a następnie przez Sąd Najwyższy. W konsekwencji, w okolicznościach niniejszej sprawy, upowszechnienie wyroku i działania edukacyjne wydają się być adekwatne i wystarczające.

W tym kontekście należy wskazać, że wyrok został przetłumaczony na język polski i opublikowany (zarówno w języku angielskim jak i polskim) na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości (www.gov.pl/sprawiedliwosc) w części poświęconej orzecznictwu Trybunału. W najbliższej przyszłości tłumaczenie zostanie również udostępnione w bazie danych HUDOC. Informacja o wyroku została także zamieszczona na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości w zakładce „Aktualności”.

Co więcej, sprawa *Rogalski p. Polsce* została umieszczona (wraz z innymi wyrokami i postanowieniami Trybunału wydanymi przeciwko Polsce w pierwszej połowie 2023 r.) w newsletterze przygotowanym przez Ministerstwo Sprawiedliwości. Newsletter wysyłany jest do ponad 2000 odbiorców – głównie prokuratorów, sądów, zakładów penitencjarnych, komorników, rozgłośni radiowych, dziennikarzy oraz osób prywatnych.

Informacja o wyroku została przesłana do Naczelnej Rady Adwokackiej, z prośbą o podjęcie działań mających na celu jego upowszechnienie wśród organów samorządu adwokackiego. Zgodnie z informacją otrzymaną z NRA, pismo Pełnomocnika Rządu RP zostało przekazane do organu dyscyplinarnego Rady.

*W tych okolicznościach, żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu żadne inne środki indywidualne nie są konieczne, zaś środki o charakterze generalnym opisane powyżej, w szczególności te o charakterze edukacyjnym i upowszechniającym, będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 § 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Romanowski p. Polsce*, przekazany w dniu 16 maja 2023 r.

**Opis sprawy**

*Romanowski p. Polsce*, skarga nr 55297/16, wyrok z 12.01.2023 r., ostateczny 12.01.2023 r.

Przedmiotem sprawy był sposób rozstrzygnięcia przez sądy krajowe powództwa cywilnego dotyczącego zniesławiających i nieprawdziwych wypowiedzi na temat rzekomego, niewłaściwego użycia przez skarżącego, pracownika ministerstwa, sprzętu finansowanego ze środków publicznych. Wyrokami z 2015 r. sądy krajowe odmówiły udzielenia prawnej ochrony dobrego imienia skarżącego, błędnie uznając go za osobę publiczną, objętą niższym poziomem ochrony, mając na uwadze art. 10 Konwencji (co stanowiło naruszenie art. 8 Konwencji).

Skarżący pracował jako jeden z asystentów i doradców byłego Ministra Sprawiedliwości. Nowy szef resortu sprawiedliwości oświadczył, że państwowe laptopy, z których korzystał były Minister oraz skarżący, uległy zniszczeniu oraz że uszkodzenie nie mogło być przypadkowe i może stanowić przestępstwo. Sąd Okręgowy w Warszawie wyrokiem z dnia 18 marca 2013 r. oraz Sąd Apelacyjny w Warszawie wyrokiem z dnia 24 stycznia 2014 r. udzieliły ochrony prawnej skarżącemu. Pozwany wniósł skargę kasacyjną do Sądu Najwyższego, który wyrokiem z dnia 23 lipca 2015 r. uchylił wyrok Sądu Apelacyjnego i przekazał sprawę do ponownego rozpoznania. Sąd Najwyższy zauważył, że skarżącego należało uznać za osobę publiczną. Uwagi pozwanego leżały w interesie publicznym i choć okazały się nieprawdziwe, stanowiły część procesu politycznego związanego ze zmianą kierownictwa Ministerstwa Sprawiedliwości i z tego tytułu podlegały ochronie na mocy art. 10 Konwencji. W dniu 6 października 2015 r. Sąd Apelacyjny w Warszawie oddalił powództwo skarżącego, uznając, że sąd ten jest związany wykładnią prawa Sądu Najwyższego.

Trybunał zauważył, że zniesławiające wypowiedzi na temat skarżącego były związane z udziałem w debacie politycznej, dotyczącej zmiany kierownictwa Ministerstwa Sprawiedliwości oraz wykorzystania środków publicznych. W ocenie Trybunału skarżący nie był jednak osobą publiczną. W tym czasie był jednym z kilku asystentów i doradców pracujących w gabinecie ministra. Skarżący podniósł, że był mało znanym urzędnikiem a jego imię i nazwisko po raz pierwszy podano do wiadomości publicznej w związku ze sprawą dotyczącą laptopa. Zdaniem Trybunału sąd krajowy nie uwzględnił w wystarczającym stopniu argumentów skarżącego, że nie był on osobą publiczną i nietrafnie połączył jego sytuację z sytuacją byłego ministra. Trybunał podkreślił również, że kwestionowane wypowiedzi były nieprawdziwe i miały na celu zaszkodzenie dobremu imieniu skarżącego.

Trybunał wskazał też, że w wyroku kończącym postępowanie nie zawarto merytorycznego i zadowalającego uzasadnienia; nie zachowano sprawiedliwej równowagi między prawami skarżącego zagwarantowanymi w art. 8 Konwencji, a prawami pozwanego wynikającymi z art. 10 Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**

1. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **-** | **8,000 EUR** | **6,290 EUR** | **14,290 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **12.04.2023 r.** | **Wypłacono:** | * + 1. **r.** |

1. **Środki indywidualne**

Skarżącemu nie przysługują na gruncie prawa krajowego żadne środki indywidualne zmierzające do ochrony jego dóbr osobistych w związku z oświadczeniami złożonymi przez Ministra, który zastąpił przełożonego skarżącego. Nie jest możliwe wznowienie krajowego postępowania cywilnego, które zakończyło się niekorzystnym dla skarżącego rozstrzygnięciem.

Przypomnieć należy, że wyroki Trybunału nie stanowią ustawowej podstawy do wznowienia postępowania cywilnego zakończonego prawomocnym wyrokiem. Żaden z międzynarodowych instrumentów ochrony praw człowieka, wiążących dane państwo, w tym Konwencja, nie nakłada obowiązku wznowienia postępowania cywilnego w następstwie wyroku międzynarodowego organu stwierdzającego naruszenia. Inna sytuacja może mieć miejsce w przypadku postępowania karnego.

Warto także zwrócić uwagę na uchwałę Sądu Najwyższego z dnia 30 listopada 2010 r. (sygn. akt III CZP 16/10), w której szczegółowo poruszono tę kwestię. Zgodnie z nim prawomocny wyrok Trybunału stwierdzający naruszenie prawa do rzetelnego procesu sądowego gwarantowanego na mocy art. 6 ust. 1 Konwencji nie stanowi per se podstawy do wznowienia postępowania.

Zgodnie z poglądem Sądu Najwyższego naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji może stanowić podstawę do wznowienia postępowania cywilnego, jeżeli:

* stwierdzone w wyroku strasburskim naruszenie prawa do sprawiedliwego rozpatrzenia sprawy wynika z orzeczenia sądu cywilnego,
* naruszenie wyczerpuje ustawową przesłankę nieważności postępowania.

Podstawy te nie zostały spełnione łącznie w rozpatrywanej sprawie, której przedmiotem było naruszenie art. 8 Konwencji.

Ponadto w uzasadnieniu uchwały z dnia 30 listopada 2010 r. Sąd Najwyższy odwołał się do art. 41 Konwencji, stwierdzając, że wspomniana zasada wynika z faktu, że Konwencja nie upoważnia Trybunału do uchylania orzeczeń sądów krajowych. Mogą jednak zaistnieć sytuacje, w których – ze względu na nienaruszalność prawomocnego wyroku w krajowym porządku prawnym – pełna restytucja nie będzie możliwa. Państwa-Strony Konwencji zaakceptowały taką ewentualność i przewidziały możliwość przyznania skarżącemu odszkodowania z tego tytułu.

*W tych okolicznościach żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Zasadne wydaje się przyjęcie, że naruszenie art. 8 Konwencji w niniejszej sprawie spowodowane zostało interpretacją i sposobem zastosowania krajowych norm prawnych, a nie treścią tychże norm. W szczególności zostało ono spowodowane uznaniem w danym momencie skarżącego za osobę publiczną, a także niewystarczającym i nieadekwatnym uzasadnieniem wyroku krajowego. W tym kontekście rząd zauważa, że sądy pierwszej i drugiej instancji początkowo dokonały odmiennej oceny okoliczności sprawy, stosując przy tym te same przepisy prawa, które następnie zastosował Sąd Najwyższy.

W związku z tym powinno się przypomnieć, że zgodnie z przepisem art. 54 ust. 1 Konstytucji RP z dnia 2 kwietnia 1997 roku każdemu zapewnia się wolność wyrażania swoich poglądów oraz pozyskiwania i rozpowszechniania informacji.

Przepisy Kodeksu cywilnego statuują dalszą ochronę dóbr osobistych. Zgodnie z brzmieniem przepisu art. 23 Kodeksu cywilnego dobra osobiste człowieka, jak w szczególności zdrowie, wolność, cześć, swoboda sumienia, nazwisko lub pseudonim, wizerunek, tajemnica korespondencji, nietykalność mieszkania, twórczość naukowa, artystyczna, wynalazcza i racjonalizatorska, pozostają pod ochroną prawa cywilnego niezależnie od ochrony przewidzianej w innych przepisach. Przepis art. 24 § 1 k.c. stanowi, że ten, czyje dobro osobiste zostaje zagrożone cudzym działaniem, może żądać zaniechania tego działania, chyba, że nie jest ono bezprawne. W razie dokonanego naruszenia może także żądać, ażeby osoba, która dopuściła się naruszenia, dopełniła czynności potrzebnych do usunięcia jego skutków, w szczególności aby złożyła oświadczenie odpowiedniej treści i w odpowiedniej formie, na zasadach przewidzianych w kodeksie może on również żądać zadośćuczynienia pieniężnego lub zapłaty odpowiedniej sumy pieniężnej na wskazany cel społeczny. Zgodnie z brzmieniem art. 24 § 2 k.c. jeżeli wskutek naruszenia dobra osobistego została wyrządzona szkoda majątkowa, poszkodowany może żądać jej naprawienia na zasadach ogólnych.

Zasady majątkowej odpowiedzialności za naruszenie dóbr osobistych osoby fizycznej zostały uściślone w art. 448 § 1 k.c., który stanowi, że „W razie naruszenia dobra osobistego sąd może przyznać temu, czyje dobro osobiste zostało naruszone, odpowiednią sumę tytułem zadośćuczynienia pieniężnego za doznaną krzywdę lub na jego żądanie zasądzić odpowiednią sumę pieniężną na wskazany przez niego cel społeczny, niezależnie od innych środków potrzebnych do usunięcia skutków naruszenia.”

Jak wskazał Sąd Najwyższy w wyroku z 29 października 1971 roku (II CR 455/71,) cześć, dobre imię, dobra sława człowieka są pojęciami obejmującymi wszystkie dziedziny jego życia osobistego, zawodowego i społecznego. Naruszenie czci może więc nastąpić zarówno przez pomówienie o naganne postępowanie w życiu osobistym i rodzinnym, jak i przez zarzucenie niewłaściwego postępowania w życiu zawodowym, naruszając imię danej osoby i mogąc narazić ją na utratę zaufania potrzebnego do wykonywania zawodu lub innej działalności.

Dlatego też w ocenie rządu nie są konieczne żadne zmiany legislacyjne, a jedynie działania edukacyjne, w szczególności publikacja i upowszechnienie informacji o wyroku Trybunału, co powinno być wystarczające dla interpretowania przez sądy prawa krajowego zgodnie z orzecznictwem Trybunału.

W tym kontekście należy zauważyć, że wyrok Trybunału został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Będzie on także dostępny w bazie HUDOC. Co więcej, w dniu 8 marca 2023 r. Ministerstwo Sprawiedliwości wystosowało pismo do prezesów wszystkich sądów okręgowych w Polsce, informując o treści i uzasadnieniu wyroku *Romanowski p. Polsce*. Do pisma załączono polskie tłumaczenie wyroku. W piśmie zawarto prośbę o rozpowszechnienie go wraz z wyrokiem wśród wszystkich sędziów orzekających w sprawach z zakresu prawa cywilnego w danym sądzie okręgowym oraz w podległych sądach rejonowych. Ponadto wskazano, że pismo wraz z przetłumaczonym wyrokiem Trybunału powinno zostać przekazane sędziemu-koordynatorowi ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych w danym sądzie okręgowym. Informacja o wyroku została także umieszczona w zakładce „Aktualności” na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości (https://www.gov.pl/web/sprawiedliwosc/najnowsze-wyroki-europejskiego-trybunalu-praw-czlowieka-w-sprawach-v-polsce) oraz w newsletterze. Newsletter ten jest obecnie rozpowszechniany wśród 2013 odbiorców (tj. wśród sądów, prokuratur, jednostek penitencjarnych, komorników, a także rozgłośni radiowych, wydawców gazet i czasopism oraz osób prywatnych).

Ponadto w dniu 2 lutego 2023 r. Ministerstwo Sprawiedliwości wystosowało pisma do Prezesa Sądu Okręgowego w Warszawie oraz Prezesa Sądu Apelacyjnego w Warszawie, informując ich o wyroku Trybunału w tej sprawie. Szczegółowa informacja o wyroku Trybunału (wraz z jego wersją angielską i polską) została także przesłana Pierwszemu Prezesowi Sądu Najwyższego z prośbą o rozpowszechnienie jej wśród wszystkich sędziów Sądu Najwyższego.

Nadto na jesień 2023 r. Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury zaplanowała organizację szkolenia pt. „*Wykonanie orzeczeń Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawach polskich – wybór i analiza orzecznictwa*”, podczas którego zaprezentowane zostanie najnowsze orzecznictwo Trybunału i jego wpływ na praktykę sądową w Polsce. W szkoleniu tym, skierowanym do 150 uczestników, uwzględnione zostaną standardy wynikające z wyroku Trybunału wydanego w sprawie *Romanowski p. Polsce*. Adresatami szkolenia on-line będą sędziowie i asystenci sądowi. W przypadku zwiększonego zainteresowania szkoleniem, KSSiP rozważy zorganizowanie kolejnej edycji.

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że żadne dalsze środki indywidualne nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz że środki o charakterze ogólnym opisane powyżej (w szczególności rozpowszechnienie wyroku oraz zaplanowane szkolenia w Krajowej Szkole Sądownictwa i Prokuratury) będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Ryba p. Polsce*, przekazany w dniu 11 sierpnia 2023 r.

**Opis sprawy**

*Andrzej Ryba oraz Kazimierz Ryba p. Polsce*, skarga nr 77501/16, decyzja z 13.11.2018 r., notyfikowana na piśmie dnia 6.12.2018 r.

Przedmiotem sprawy była przewlekłości postępowania przed sądami krajowymi oraz brak skutecznego krajowego środka odwoławczego.

Pismem z dnia 20 lutego 2018 r. rząd poinformował Trybunał, iż chce złożyć oświadczenie, w celu rozwiązania problemów wskazanych w przedmiotowej skardze. Rząd przyznał, że doszło do naruszenia art. 6 ust. 1 Konwencji ze względu na przewlekłość postępowania oraz naruszenia art. 13 Konwencji ze względu na brak skutecznego środka prawnego zapewniającego wystarczające zadośćuczynienie za naruszenie art. 6 ust. 1. Zaproponował zapłatę 5800 PLN każdemu z dwóch skarżących (z tytułu szkody pieniężnej i niemajątkowej oraz kosztów i wydatków). Rząd zobowiązał się ponadto do przyjęcia szeregu środków o charakterze generalnym, w stosunku do innych osób, które stały się ofiarami podobnych naruszeń lub mogą zostać dotknięte podobnymi naruszeniami w przyszłości.

Mając na uwadze stanowisko skarżącego, Trybunał postanowił skreślić skargę dotyczącą drugiego skarżącego z listy spraw zgodnie z art. 37 ust. 1(b) i 39 ust. 3 Konwencji oraz postanowił skreślić skargę w odniesieniu do pierwszego skarżącego z listy spraw zgodnie z art. 37 ust. 1(c) Konwencji.

Mając na uwadze art. 39 ust. 4 Konwencji niniejszy raport z wykonania decyzji dotyczy sprawy drugiego skarżącego, Pana Kazimierza Ryby (tj. sprawy, w której zawarto ugodę).

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Sprawa** | **Szkoda majątkowa, niemajątkowa oraz koszty i wydatki** | | |
| **Kazimierz Ryba p. Polsce** | **5800 PLN** | | |
| **Termin zapłaty:** | 6.03.2019 r. | **Wypłacono:** | 20.02.2019 r. |

1. **Środki indywidualne**

Postępowanie krajowe w sprawie skarżących, które było przedmiotem zarzutu przewlekłości, zostało zakończone przed wydaniem decyzji przez Trybunał. W dniu 2 października 2017 roku krakowski sąd krajowy wydał postanowienie o umorzeniu postępowania. Decyzja ta stała się prawomocna z dniem 17 października 2017 r.

*W tych okolicznościach, mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne dotyczące przewlekłości postępowań cywilnych i karnych zawisłych przed sądami krajowymi są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grupy spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr 72287/10).

Rząd regularnie przedstawia Komitetowi Ministrów pełną informację nt. podejmowanych oraz przewidywanych działań, których celem jest wykonanie wyroków dotyczących przewlekłego prowadzenia postępowań (zob. np. ostatnie dokumenty DH-DD(2023)846, DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

Ponadto, w zakresie działań upowszechniających, informacja o wyroku wraz z opisem jego treści została przesłana prezesom sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżących.

Co więcej, Ministerstwo Sprawiedliwości poinformowało właściwe sądy o licznych opracowaniach dotyczących standardów orzeczniczych Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, a w szczególności o publikacji „Przewlekłość postępowania karnego w praktyce sądów krajowych a standardy orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka”. Opracowania te dotyczą zagadnień będących przedmiotem niniejszej sprawy i można je znaleźć na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w przedmiotowej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki o charakterze indywidualnym. W zakresie środków generalnych rząd niezmiennie zobowiązuje się informować Komitet Ministrów o działaniach zmierzających do wykonania wyroków dotyczących przewlekłości postępowań

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Siemaszko i Olszyński p. Polsce*, przekazany w dniu 20 lutego 2023 r.

**Opis sprawy**

*Siemaszko i Olszyński*, skarga nr 60975/08, wyrok z dnia 13.09.2016 r., ostateczny w dniu 06.03.2017 r.

Sprawa dotyczy obowiązku zdeponowania w latach 2000-2012 środków, które mają być dostępne dla skarżących po zwolnieniu z więzienia, na rachunku oszczędnościowym oprocentowanym poniżej poziomu rynkowego (naruszenie art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji).

Skarżący podczas odbywania kary pozbawienia wolności posiadali książeczki oszczędnościowe w banku PKO BP. Zgodnie z przepisem art. 126 *Kodeksu karnego wykonawczego*, wpływały na nie środki pochodzące z wynagrodzenia za prace, wpłat na rzecz skazanego lub z innych źródeł, z których zgromadzony był fundusz, przekazywany skazanemu w chwili zwolnienia z zakładu karnego. Pieniądze te były przeznaczone na przejazd do miejsca zamieszkania i na utrzymanie. Suma zebranych środków była ograniczona do wysokości jednego miesięcznego wynagrodzenia pracowników. Środki ulokowane na książeczkach były oprocentowane w wysokości 0,1 % w skali roku. Skarżący, aż do momentu opuszczenia zakładu karnego, nie mieli możliwości dysponowania oszczędnościami zgromadzonymi dla celów tzw. akumulacji, ani też możliwości ulokowania ich na innym koncie bankowym.

Trybunał uznał, że choć ingerencja w ich prawo własności była zgodna z prawem, mianowicie stosownymi regulacjami *Kodeksu karnego wykonawczego*, a także służyła uzasadnionemu prawnie celowi, w tym przypadku zwolnienia państwa oraz podatników od ponoszenia nieuzasadnionych kosztów związanych z udzielaniem pomocy finansowej skazanym po opuszczeniu jednostki penitencjarnej, to jednak nie była w ocenia Trybunału proporcjonalna.

Trybunał podkreślił, że fakt osadzenia w warunkach izolacji więziennej nie oznacza pozbawienia skazanych przynależnych ich na podstawie Konwencji innych praw, zaś wszelkie ich ograniczenia muszą być usprawiedliwione. Tymczasem w okolicznościach niniejszej sprawy skarżący pozostający przez wiele lat pod kontrolą państwa byli zobowiązani do lokowania swoich oszczędności, mających im posłużyć po opuszczeniu zakładu karnego, na książeczkach oszczędnościowych, których oprocentowanie było niższe od innych dostępnych na rynku usług bankowych produktów. Byli także pozbawieni możliwości ulokowania tych środków na korzystniejszych warunkach. W ocenie Trybunału, także nowelizacja przepisu art. 126 *Kodeksu karnego wykonawczego* przemawia za tym, że same władze krajowe nie były przekonane co do zasadności przedmiotowej ingerencji.

Trybunał podkreślił także, że w omawianej sprawie skarżący nie dysponowali procedurą krajową, w ramach której mogliby kwestionować zarzucane naruszenie.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
   * + 1. **Słuszne zadośćuczynienie**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Skarga** | **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| **Marek Siemaszko p. Polsce** | - | 2000 euro | - | **2000 euro** |
| Termin płatności: 06.06.2017 r. |  |  | **Wypłacono dnia 06.06.2017 r.** | |
| **Jan Olszyński p. Polsce** | - | 2000 euro | - | **2000 euro** |
| Termin płatności: 06.06.2017 r. |  |  | **Wypłacono dnia 01.06.2017 r.** | |

* + - 1. **Środki indywidualne**

Skarżący Marek Siemaszko został wypuszczony z jednostki penitencjarnej dnia 3 czerwca 2014 r.

Skarżący Jan Olszyński w okresie objętym skargą odbywał karę pozbawienia wolności orzeczoną wyrokiem Sądu Rejonowego w Wadowicach z dnia 20 listopada 2001 r. Po wykonaniu tej kary z dniem 18 lipca 2011 r. skarżący opuścił jednostkę penitencjarną. Osadzony został ponownie 5 października 2011 r. skazany na karę 9 lat pozbawienia wolności orzeczoną wyrokiem Sądu Rejonowego w Żywcu, wydanym w dniu 16 października 2014 r.

*W tych okolicznościach oraz z uwagi na wypłacenie skarżącym zasądzonych kwot, dodatkowe środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**
   * + 1. **Krajowe przepisy prawa**

W wyroku Trybunał zidentyfikował problem wynikający ze stosowania przepisu art. 126 § 1 *Kodeksu karnego wykonawczego (k.k.w.)* w brzmieniu obowiązującym w okresie pomiędzy 2000-2012 r. Zgodnie z tym brzmieniem, fundusz był gromadzony ze środków pieniężnych otrzymywanych przez skazanego (wynagrodzenie za pracę, inne składki). Fundusz ten miał być przekazany osadzonemu po zwolnieniu z więzienia. Fundusz ten przeznaczony był na pokrycie kosztów dojazdu do miejsca zamieszkania oraz na utrzymanie i wynosił do jednego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pracowników. Ponadto, od dnia 1 września 2003 r. do dnia 31 grudnia 2011 r. wskazany przepis przewidywał, że zgromadzone środki na wniosek skazanego mogą być przekazane na książeczkę oszczędnościową, co w praktyce oznaczało zobowiązanie do lokowania środków na bardzo nisko oprocentowanej książeczce oszczędnościowej w banku PKO BP.

Z dniem 1 stycznia 2012 r. weszła w życie nowelizacja przedmiotowego przepisu (ustawa z 16 września 2011 zmieniająca Kodeks karny wykonawczy i inne akty prawne), umożliwiająca skazanym przekazywanie zgromadzonych środków nie tylko na książeczkę oszczędnościową, ale także na wybrany rachunek bankowy. Przepis art. 126 k.k.w. stanowił:

*§ 1. Ze środków pieniężnych otrzymywanych przez skazanego, z wyjątkiem środków, o których mowa w art. 113 § 6 pkt 1-3, gromadzi się środki, przekazywane skazanemu w chwili zwolnienia z zakładu karnego, przeznaczone na przejazd do miejsca zamieszkania i na utrzymanie, do wysokości jednego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pracowników; ze środków tych nie prowadzi się egzekucji i na wniosek skazanego można je przekazać na wybrany rachunek bankowy lub książeczkę oszczędnościową.*

Następnie ustawa z dnia 20 lutego 2015 r. o zmianie Kodeksu karnego oraz niektórych innych ustaw wprowadziła kolejne zmiany w art. 126 k.k.w. Obecne brzmienie tego przepisu stanowi, co następuje:

*§ 1. Ze środków pieniężnych otrzymywanych przez skazanego, z wyjątkiem środków, o których mowa w art. 113 § 6 pkt 1-3, środki do wysokości jednego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pracowników gromadzi się i zachowuje do przekazania skazanemu w chwili jego zwolnienia z zakładu karnego, z przeznaczeniem na przejazd do miejsca zamieszkania i na utrzymanie; ze środków tych nie prowadzi się egzekucji.*

*§ 2.  Gromadzeniu podlega:*

*1)   50% kwoty zdeponowanej przez skazanego przy przyjęciu do zakładu karnego, jednak nie więcej niż kwota odpowiadająca wysokości jednego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pracowników,*

*2)   50% z przypadającego skazanemu miesięcznie wynagrodzenia za pracę po odliczeniu zaliczki na podatek dochodowy od osób fizycznych, jednak nie więcej niż kwota stanowiąca 4% jednego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pracowników,*

*3)   50% każdego z wpływów pieniężnych skazanego niewymienionych w pkt 1 i 2, jednak nie więcej niż kwota stanowiąca 4% jednego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pracowników.*

*§ 3. Kwoty, określone w § 2 pkt 2 i 3, podlegają gromadzeniu po potrąceniu należności dochodzonych w postępowaniu egzekucyjnym.*

*§ 4. Środki pieniężne gromadzone w sposób wskazany w § 1-3 zakłady karne składają na rachunkach sum depozytowych i wypłacają skazanemu w gotówce w kwocie nominalnej powiększonej o należne odsetki.*

*§ 5. Rachunki sum depozytowych, o których mowa w § 4, prowadzi Bank Gospodarstwa Krajowego odrębnie dla każdego zakładu karnego na podstawie umów zawartych z dyrektorami zakładów karnych.*

*§ 6. Bank Gospodarstwa Krajowego, prowadząc rachunki sum depozytowych zakładów karnych, zapewnia w szczególności:*

*1)   ewidencję analityczną środków dla poszczególnych depozytów (mikrorachunki) w ramach każdego rachunku,*

*2)   dzienne naliczanie odsetek oraz okresową kapitalizację odsetek należnych od środków zgromadzonych na każdym mikrorachunku,*

*3)   możliwość wymiany informacji z dysponentami rachunków, w zakresie stanu każdego mikrorachunku (kapitału i odsetek), wpłat na każdy mikrorachunek i wypłat z każdego mikrorachunku.*

*§ 7. Środki złożone na rachunkach sum depozytowych są oprocentowane w wysokości stopy depozytowej Narodowego Banku Polskiego. Odsetki naliczone od sum depozytowych złożonych na rachunkach sum depozytowych zakładów karnych podlegają kapitalizacji rocznej na dzień 31 grudnia każdego roku kalendarzowego oraz na dzień zwolnienia skazanego z zakładu karnego.*

*§ 8. Wraz z wykonaniem konwojowania skazanego do innego zakładu karnego przekazuje się na rachunek sum depozytowych tego zakładu karnego środki pieniężne skazanego zgromadzone dla niego w sposób wskazany w § 1-3 wraz z należnymi do dnia poprzedzającego dzień konwojowania odsetkami.*

*§ 9. Zgromadzona kwota podlega każdorazowo uzupełnieniu w razie wzrostu przeciętnego wynagrodzenia. Uzupełnienia dokonuje się z wpływów pieniężnych skazanego uzyskanych od pierwszego dnia miesiąca następującego po dniu ogłoszenia komunikatu Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego w sprawie przeciętnego wynagrodzenia.*

*§ 10.  Środki pieniężne, o których mowa w § 1, na wniosek skazanego przekazuje się na spłatę grzywny, która została zamieniona na zastępczą karę pozbawienia wolności lub zastępczą karę aresztu.*

Przesłanki zmian legislacyjnych w zakresie możliwości decydowania przez skazanych o miejscu odbioru środków pieniężnych, wprowadzone ustawą z dnia 20 lutego 2015 r. o zmianie ustawy – Kodeks karny oraz niektórych innych ustaw (która weszła w życie 1 lipca 2015 r.) , były wątpliwości, które powstały w związku ze stosowaniem przepisu art. 126 k.k.w. Pojawiające się problemy wynikały m.in. z faktu, że w momencie przelewania środków pieniężnych na wskazane przez skazanego konto bankowe jednostki penitencjarne traciły możliwość gospodarowania tymi środkami. Jednostki penitencjarne nie mogły więc zagwarantować, że środki te nie zostaną rozdysponowane przed opuszczeniem zakładu karnego przez skazanego. Ponadto pojawiły się również wątpliwości co do kręgu osób, które mogłyby być właścicielami wskazanego przez skazanego rachunku bankowego (czy skazany mógł być jedynym właścicielem rachunku bankowego, czy może być współwłaścicielem z innej osoby lub czy to konto może należeć do osoby trzeciej). Tym samym art. 126 k.k.w. utracił swoją funkcję gwarancyjną, na co Trybunał wskazał również w swoim wyroku (Trybunał zauważył, że kwestionowany środek miał na celu zachowanie oszczędności skarżących w celu umożliwienia im pokrycia wydatków związanych ze zwolnieniem z więzienia; środek ten służył również zapobieganiu ponoszenia przez państwo i podatników nieuzasadnionego obciążenia finansowego, które mogłoby być spowodowane składanymi przez więźniów wnioskami o pomoc finansową na podstawie art. 166 k.k.w.

Do tego dochodziły problemy organizacyjne i logistyczne. Skazani chcieli być przewiezieni do banków (w celu założenia konta), które nie znajdowały się w pobliżu więzień, często daleko od nich, twierdząc, że to bank, który wybrali. Co więcej, wybór takiego banku oznaczał również, że skazani opuszczając jednostkę penitencjarną mogli nie mieć środków finansowych na dojazd do oddziału banku w celu uzyskania zgromadzonych w nim środków.

W związku z powyższym zaproponowano zmiany brzmienia art. 126 k.k.w. w sposób pozwalający na zachowanie właściwej równowagi między interesem powszechnym a ochroną praw skazanych: tak, aby z jednej strony zagwarantować więźniom realnego oprocentowania środków zgromadzonych w „żelaznej kasie”, a z drugiej strony ustanowienie gwarancji i pewności, że skazani będą mogli z tych środków korzystać po wyjściu z zakładu karnego (art. 126 § 4 k.k.w.).

Różnica pomiędzy obecnie obowiązującymi rozwiązaniami a przepisami obowiązującymi wcześniej polega na tym, że środki zgromadzone w Banku Gospodarstwa Krajowego („BGK”, który jest państwową instytucją finansową o dużej wiarygodności, specjalizującą się w obsłudze sektora finansów publicznych) charakteryzują się wyższym oprocentowaniem niż środki zgromadzone dotychczas w książeczkach oszczędnościowych PKO BP czy nawet obecnie na rachunkach w innych bankach komercyjnych.

W szczególności art. 126 § 7 k.k.w. stanowi, że sumy pieniężne zgromadzone na rachunkach depozytowych są oprocentowane według stopy depozytowej Narodowego Banku Polskiego („NBP”). Odsetki od sum depozytowych zgromadzonych na kontach depozytowych zakładu karnego kapitalizuje się corocznie w dniu 31 grudnia każdego roku kalendarzowego oraz w dniu zwolnienia skazanego z zakładu karnego.

Należy zauważyć, że w latach 2015-2022 poziom stopy depozytowej Narodowego Banku Polskiego wzrósł z 0,5% w 2015 r. do 6,25% w 2022 r.[[1]](#footnote-1) (stan na 8 września 2022 r.).

Banki komercyjne, świadczące usługi w zakresie rachunków oszczędnościowych, rachunków oszczędnościowo-rozliczeniowych i lokat oszczędnościowych, ustalają dla każdego z nich oprocentowanie w trybie rocznym, przy czym odsetki kapitalizowane są w okresach miesięcznych. Ustalają indywidualnie oprocentowanie środków w walucie polskiej zgromadzonych na rachunkach bankowych. Oprocentowanie w takich bankach jest jednak znacznie niższe niż w Banku Gospodarstwa Krajowego.

Jako przykład, PKO BP[[2]](#footnote-2) oferował 0% dla rachunku oszczędnościowo-rozliczeniowego 0,50% dla rachunku oszczędnościowego, 1,00% dla rachunku oszczędnościowo-lokacyjnego na 3 miesiące, następnie 0%; Bank Pekao S.A.[[3]](#footnote-3) oferował 0% dla rachunku oszczędnościowo-rozliczeniowego, 2,00% dla konta oszczędnościowego, 1,50% dla lokaty oszczędnościowej na 3 miesiące, 2,00% na 6 miesięcy i 2,50% na 12 miesięcy i później; ING Bank Śląski[[4]](#footnote-4) oferowano 0% dla rachunku oszczędnościowo-rozliczeniowego, 1,00% dla konta oszczędnościowego, 1,00% dla lokaty oszczędnościowej na 3 miesiące, 1,50% na 6 miesięcy, 2,00% na 12 miesięcy i później.

Mając na uwadze powyższe, przyjęte rozwiązanie i warunki, jakie obowiązujące prawo proponuje skazanym, wydają się być znacznie korzystniejsze dla ich oszczędności w porównaniu z rynkiem bankowości komercyjnej.

* + - 1. **Publikacja i upowszechnienie wyroku**

Wyrok został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Tłumaczenie jest także dostępne w bazie orzeczeń HUDOC.

Informacja o wyroku została przesłana do Centralnego Zarządu Służby Więziennej, Biura Współpracy Międzynarodowej Prokuratury Krajowej oraz do prezesa sądu, który rozpoznawał zażalenie na postanowienie o umorzeniu postępowania w przedmiocie naruszenia art. 296 k.k., dotyczącego ewentualnych nieprawidłowości w zarządzaniu środkami finansowymi skarżącego Jana Olszyńskiego i prezesa sądu sprawującego nadzór administracyjny nad działalnością sądu rozpoznającego zażalenie, tj. do prezesów Sądu Rejonowego w Cieszynie i Sądu Okręgowego w Bielsku Białej.

*W tych okolicznościach dodatkowe środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd uważa, że dalsze środki o charakterze indywidualnym nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz, że przyjęte środki o charakterze ogólnym będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Sobieccy p. Polsce*, przekazany w dniu 21 kwietnia 2023 r.

**Opis sprawy**

*Sobieccy p. Polsce*, skarga nr 32594/03, wyrok z 19.01.2010 r., ostateczny 19.04.2010 r.

Przedmiotem sprawy była przewlekłość postępowania administracyjnego dotyczącego przyznania odszkodowania za wzniesienie podziemnego gazociągu, przebiegającego pod działką należącą do skarżących oraz o ograniczenie korzystania z ich nieruchomości nałożone decyzją Wojewody Włocławskiego .

W 1998 r. Wojewoda Włocławski wydał decyzję ograniczającą prawo skarżących do korzystania z ich nieruchomości, w związku z pozwoleniem na budowę podziemnego gazociągu, przebiegającego pod tą nieruchomością, wydanym na rzecz jednej ze spółek gazowniczych. Decyzja ta zobowiązywała skarżących do udostępniania nieruchomości inwestorowi w celu utrzymania gazociągu. Wojewoda nałożył na inwestora obowiązek przywrócenia nieruchomości do poprzedniego stanu oraz zapłaty skarżącym odszkodowania po zakończeniu prac budowlanych. W 2000 r. skarżący zwrócili się do Starosty Powiatu Lipnowskiego o obliczenie należnego odszkodowania.

W 2001 r. Starosta wydał decyzję określającą wysokość odszkodowania, od którego skarżący oraz inwestor złożyli odwołania. Decyzję tę uchylił następnie Wojewoda Kujawsko-Pomorski. W 2002 r. skarżący złożyli skargę do Naczelnego Sądu Administracyjnego na brak działań administracji. NSA uwzględnił skargę i nakazał Staroście wydanie decyzji i ustalenie wysokości odszkodowania w terminie dwóch miesięcy.

Pomimo upływy ww. terminu merytoryczna decyzja nie została wydana. Burmistrz wydał jednak kilka decyzji proceduralnych (w dniach 27 lutego, 30 kwietnia, 30 lipca i 29 października 2004 r., 31 stycznia, 25 marca, 31 maja, 18 lipca, 13 września, 28 października i 30 listopada 2005 r. oraz 29 marca i 31 marca 2005 r. maja 2006 r.), wyznaczając każdorazowo nowy termin do rozstrzygnięcia sprawy. Starosta przy każdym przedłużeniu terminu powoływał się na podobne przyczyny, na które jego zdaniem nie miał wpływu, a mianowicie na trudności w znalezieniu biegłego, który mógłby sporządzić ekspertyzę dotyczącą wartości nieruchomości tj. dokumentu niezbędnego do ustalenia wysokości odszkodowania. Kolejne skargi skarżących na przewlekłość postępowania administracyjnego zostały oddalone przez Wojewódzki Sąd Administracyjny w Bydgoszczy. Następna decyzja ustalająca wysokość odszkodowania należnego skarżącym została wydana 21 lutego 2007 r. Decyzja ta została uchylona przez sąd administracyjny.

W swoim wyroku Trybunał zauważył, że sprawa była dość skomplikowana i władze krajowe miały pewne trudności ze znalezieniem biegłego, który obliczyłby wysokość odszkodowania. Trybunał uznał jednak, że złożoność sprawy oraz okoliczność, że nie dotyczyła ona konkretnego problemu wymagającego szczególnej staranności, nie może uzasadniać długości postępowania. Dlatego też Trybunał stwierdził naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 3 000 EUR | 1 450 EUR | **4 450 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **19.07.2010 r.** | **Wypłacono:** | * + 1. **r.** |

1. **Środki indywidualne**

W dniu 3 stycznia 2020 r. Starosta Powiatu Lipnowskiego wydał najnowszą decyzję określającą wysokość odszkodowania. Skarżący ponownie złożyli odwołanie od tej decyzji. W dniu 12 czerwca 2020 r. Wojewoda Kujawsko-Pomorski podtrzymał decyzję organu administracyjnego I instancji. Skarżący wnieśli skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Bydgoszczy. Ich skarga została oddalona wyrokiem z 19 maja 2021 r. Brak jest informacji o wniesieniu skargi kasacyjnej. Dlatego wyrok jest ostateczny. Tym samym postępowanie administracyjne w sprawie odszkodowania za wzniesienie podziemnego gazociągu przebiegającego pod działką należącą do skarżących oraz za ograniczenie w korzystaniu z ich nieruchomości nałożone decyzją Wojewody Włocławskiego zostało zakończone po wydaniu wyroku przez Wojewódzki Sąd Administracyjny w Bydgoszczy.

Nadto orzeczeniem Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego z dnia 17 grudnia 2019 r. skarżącym przyznano dodatkowe odszkodowanie w wysokości 10 000 zł z tytułu przewlekłości postępowania administracyjnego. Orzeczenie to zostało podtrzymane przez Naczelny Sąd Administracyjny w dniu 2 czerwca 2022 r., wyrokiem oddalającym skargę kasacyjną organu administracyjnego.

*W tych okolicznościach, mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki o charakterze generalnym, dotyczące problemu przewlekłości postępowań administracyjnych nadzoruje Komitet Ministrów w ramach grupy spraw *Beller* (skarga nr 51837/99). Rząd na bieżąco przekazuje Komitetowi Ministrów informacje dotyczące działań mających na celu wykonanie orzeczeń dotyczących przewlekłości postępowań administracyjnych.

*W tych okolicznościach żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu, w niniejszej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne, rząd zobowiązuje się w dalszym ciągu informować Komitet Ministrów o działaniach zmierzających do wykonania wyroków dotyczących przewlekłości postępowań administracyjnych w grupie spraw *Beller*.

# Zmieniony Raport z wykonania wyroku w sprawie *Stołkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 15 lutego 2023 r.

**Opis sprawy**

*Stołkowski p. Polsce*, skarga nr 58795/15, wyrok z 21/12/2021, ostateczny dnia 21/03/2022

Sprawa dotyczyła prawa skarżącego do poszanowania jego mienia, w związku z decyzją prokuratora o zajęciu jego pojazdu, w toku skierowanego przeciwko skarżącemu postępowania karnego, a następnie długotrwałego, nieprawidłowego przechowywania tego pojazdu, które spowodowało znaczny ubytek jego wartości.

Trybunał odnotował, że zajęcie, choć tymczasowe w swojej istocie i niepozbawiające skarżącego prawa własności, było wielokrotnie przedłużane, realnie ograniczając prawo skarżącego do korzystania z jego własności. Ten środek został nałożony na skarżącego, aby zabezpieczyć zapłatę wszystkich grzywien i rekompensat, jakie był winien w związku z wcześniejszymi postępowaniami skierowanymi przeciwko niemu. W ocenie Trybunału zajęcie pojazdu było zgodne z prawem i dokonane w interesie publicznym, w szczególności w celu zabezpieczenia prawidłowego przebiegu postępowania karnego. Niemniej Trybunał zauważył, że w czasokresie zajęcia (od 2005 do 2013 r.) wartość pojazdu uległa wielokrotnemu pomniejszeniu. W tym kontekście Trybunał zbadał, czy władze zapewniły właściwe warunki składowania, konkludując, że przechowywanie unieruchomionego pojazdu na miejscu parkingowym, nie czyniło zadość obowiązkowi działania z należytą starannością.

W rezultacie Trybunał stwierdził, że utrata wartości pojazdu i doznana w związku z tym przez skarżącego szkoda majątkowa, miała znacząco wyższy wymiar, niż było to niezbędne. Trybunał nie kwestionował przepisów krajowych regulujących zasady zasądzania odszkodowania za szkodę majątkową. Tym niemniej był zdania, że w okolicznościach niniejszej sprawy, rzeczywiste obciążenia nałożone na skarżącego były nadmierne, jak również że nie została zachowana równowaga pomiędzy obowiązkiem ochrony własności prywatnej oraz interesu publicznego.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym** 
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| 2500 EUR | | - | **2500 EUR** |
| **Termin zapłaty: 21.06.2022 r.** | | **Wypłacono:** | **31.05.2022 r.** |

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

Sprawa skarżącego dotycząca roszczenia o utraconą wartość pojazdu została już rozstrzygnięta przez sądy krajowe. Skarżący nie jest uprawniony do wszczynania dalszych postępowań krajowych w tym zakresie.

Wyrok Europejskiego Trybunału Praw Człowieka nie uprawnia skarżącego do złożenia wniosku o wznowienie postępowania cywilnego, w którym jego roszczenie zostało oddalone.

Wyroki Trybunału nie stanowią ustawowej podstawy do wznowienia postępowania cywilnego zakończonego prawomocnym wyrokiem. Żaden z międzynarodowych instrumentów ochrony praw człowieka, wiążących dane państwo, w tym Konwencja, nie nakłada obowiązku wznowienia postępowania cywilnego w następstwie wyroku międzynarodowego organu stwierdzającego naruszenia. Inna sytuacja może mieć miejsce w przypadku postępowania karnego.

Warto także zwrócić uwagę na uchwałę Sądu Najwyższego z dnia 30 listopada 2010 roku (sygn. akt III CZP 16/10). Zgodnie z nią prawomocny wyrok Europejskiego Trybunału Praw Człowieka stwierdzający naruszenie prawa do rzetelnego procesu sądowego gwarantowanego na mocy art. 6 ust. 1 Konwencji nie stanowi sam w sobie podstawy do wznowienia postępowania.

Zdaniem Sądu Najwyższego naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji może stanowić podstawę do wznowienia postępowania cywilnego, jeżeli:

- stwierdzone w wyroku Trybunału naruszenie prawa do rzetelnego procesu sądowego wynika z orzeczenia krajowego sądu cywilnego;

- naruszenie wyczerpuje ustawową podstawę nieważności postępowania.

W niniejszej sprawie podstawy te nie zostały spełnione łącznie.

W uzasadnieniu uchwały z dnia 30 listopada 2010 roku Sąd Najwyższy odniósł się także do art. 41 Konwencji, stwierdzając, że zasada ta wynika z faktu, że Konwencja nie upoważnia Trybunału do uchylania orzeczeń sądów krajowych. Mogą jednak zaistnieć sytuacje, w których – ze względu na nienaruszalność prawomocnego wyroku w danym krajowym porządku prawnym – pełna restytucja nie będzie możliwa. Sygnatariusze Konwencji zaakceptowali taką możliwość i przewidzieli przyznanie skarżącemu odszkodowania z tego tytułu.

Niemniej należy podkreślić, że pomimo faktu, że postępowanie krajowe nie może zostać wznowione, interesy skarżącego zostały zaspokojone w wyniku zapłaty słusznego zadośćuczynienia za szkodę majątkową i niemajątkową, przyznanego mu przez Trybunał. Należy zaznaczyć, że zasądzona przez Trybunał kwota (2500 euro) przekroczyła wartość pojazdu skarżącego oszacowaną na moment wydania opinii biegłego w toku krajowego postępowania cywilnego (325 euro), a także kwotę odszkodowania w wysokości 525 euro, przyznaną skarżącemu przez sąd I instancji (wyrok następnie uchylony przez Sąd Okręgowy).

*W tych okolicznościach i mając na uwadze zapłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Należy odnotować, że Trybunał nie kwestionował faktu, że w określonych warunkach ingerencja w prawo do poszanowania mienia może okazać się niezbędna (w szczególności biorąc pod uwagę postępowanie karne skierowane przeciwko skarżącemu). Trybunał nie negował też, że taka potrzeba może zostać nałożona w celu ochrony interesu publicznego. Niemniej Trybunał był zdania, że działania przedsięwzięte przez władze krajowe nie były proporcjonalne.

Ponadto należy podkreślić, że Trybunał nie zakwestionował jakikolwiek regulacji krajowych, ani tych które pozwoliły na zajęcie pojazdu, ani tych które statuują zasady odpowiedzialności cywilnoprawnej państwa, w szczególności:

* art. 291 polskiego Kodeksu postępowania karnego – pozwalającego na zajęcie ruchomości w toku postępowania karnego,
* art. 856 polskiego Kodeksu postępowania cywilnego – regulującego zasady przechowywania i obowiązki dozorcy,
* art. 417 polskiego Kodeksu cywilnego, wyznaczającego zasady odpowiedzialności cywilnoprawnej państwa.

Zatem w okolicznościach niniejszej sprawy należy stwierdzić, że naruszenie stwierdzone przez Trybunał było konsekwencją sposobu, w jaki zastosowano określone przepisy prawa. W konsekwencji wydaje się, że podjęte już działania, w szczególności o charakterze edukacyjnym i upowszechniania informacji o wyroku Trybunału, należy uznać za adekwatne i skuteczne.

W tym kontekście należy zauważyć, że wyrok został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej polskiego Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku dostępne jest także w bazie HUDOC. Ponadto informacja o wyroku wraz z informacją o opracowaniu: „Standardy ochrony praw człowieka w Europejskiej Konwencji Praw Człowieka. Analiza wiodących spraw przeciwko Polsce” zostały przesłane do sądów krajowych I i II instancji, które rozpatrzyły sprawę. Ponadto informacja o wyroku Trybunału została przesłana do sędziów koordynujących współpracę w sprawach międzynarodowych i dotyczących praw człowieka w sprawach cywilnych, w celu rozpowszechnienia wśród pozostałych sędziów. Skrócona informacja w sprawie znalazła się także na łamach okresowych nagłówków Ministerstwa Sprawiedliwości oraz została opublikowana w jego newsletterze z 22 marca 2022 r.

Co więcej, na rok 2023 Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury, zajmująca się kształceniem sędziów i prokuratorów, zaplanowała dwa rodzaje szkoleń z zakresu zajęcia mienia:

- Kurs nr K21/23 „Metodologia prowadzenia postępowań w sprawach o korupcję”. Propozycje treści obejmowały m.in. zagadnienia czasowego zajęcia majątku i poręczeń majątkowych. Kurs adresowany będzie do sędziów i asesorów orzekających w wydziałach karnych, a także do prokuratorów, asesorów prokuratorskich i asystentów prokuratorów.

- Kurs nr K52/23 „Kodeks karny skarbowy – wybrane zagadnienia”. Zalecenia dotyczące treści zawierały warunki orzekania o przepadku przedmiotów i korzyści majątkowych oraz zasady pobierania ich równowartości pieniężnych. Kurs adresowany będzie do sędziów i asesorów orzekających w wydziałach karnych, asystentów sędziów, a także prokuratorów, asesorów prokuratorskich i asystentów prokuratorów.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że opisane powyżej środki o charakterze generalnym wystarczą do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany zmieniony Raport z wykonania wyroku w sprawie *Stołkowski p. Polsce*, przekazany w dniu 6 września 2023 r.

**Opis sprawy**

*Stołkowski p. Polsce*, skarga nr 58795/15, wyrok z 21/12/2021, ostateczny dnia 21/03/2022

Sprawa dotyczyła prawa skarżącego do poszanowania jego mienia, w związku z decyzją prokuratora o zajęciu jego pojazdu, w toku skierowanego przeciwko skarżącemu postępowania karnego, a następnie długotrwałego, nieprawidłowego przechowywania tego pojazdu, które spowodowało znaczny ubytek jego wartości.

Trybunał odnotował, że zajęcie, choć tymczasowe w swojej istocie i niepozbawiające skarżącego prawa własności, było wielokrotnie przedłużane, realnie ograniczając prawo skarżącego do korzystania z jego własności. Ten środek został nałożony na skarżącego, aby zabezpieczyć zapłatę wszystkich grzywien i rekompensat, jakie był winien w związku z wcześniejszymi postępowaniami skierowanymi przeciwko niemu. W ocenie Trybunału zajęcie pojazdu było zgodne z prawem i dokonane w interesie publicznym, w szczególności w celu zabezpieczenia prawidłowego przebiegu postępowania karnego. Niemniej Trybunał zauważył, że w czasokresie zajęcia (od 2005 do 2013 r.) wartość pojazdu uległa wielokrotnemu pomniejszeniu. W tym kontekście Trybunał zbadał, czy władze zapewniły właściwe warunki składowania, konkludując, że przechowywanie unieruchomionego pojazdu na miejscu parkingowym, nie czyniło zadość obowiązkowi działania z należytą starannością.

W rezultacie Trybunał stwierdził, że utrata wartości pojazdu i doznana w związku z tym przez skarżącego szkoda majątkowa, miała znacząco wyższy wymiar, niż było to niezbędne. Trybunał nie kwestionował przepisów krajowych regulujących zasady zasądzania odszkodowania za szkodę majątkową. Tym niemniej był zdania, że w okolicznościach niniejszej sprawy, rzeczywiste obciążenia nałożone na skarżącego były nadmierne, jak również że nie została zachowana równowaga pomiędzy obowiązkiem ochrony własności prywatnej oraz interesu publicznego.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym** 
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| 2500 EUR | | - | **2500 EUR** |
| **Termin zapłaty: 21.06.2022 r.** | | **Wypłacono:** | **31.05.2022 r.** |

* + - 1. **Środki o charakterze indywidualnym**

Sprawa skarżącego dotycząca roszczenia o utraconą wartość pojazdu została już rozstrzygnięta przez sądy krajowe. Skarżący nie jest uprawniony do wszczynania dalszych postępowań krajowych w tym zakresie. Wyrok Europejskiego Trybunału Praw Człowieka nie uprawnia skarżącego do złożenia wniosku o wznowienie postępowania cywilnego, w którym jego roszczenie zostało oddalone.

W szczególności orzeczenia Trybunału nie stanowią ustawowej podstawy do wznowienia postępowania cywilnego zakończonego prawomocnym wyrokiem. Żaden z międzynarodowych instrumentów praw człowieka wiążących dane państwo, w tym Konwencja, nie nakłada na państwo obowiązku wznowienia postępowania cywilnego w następstwie wyroku organu międzynarodowego stwierdzającego naruszenie praw człowieka. Odwrotna sytuacja może mieć miejsce w przypadku postępowania karnego. W tym kontekście należy zauważyć, że Polska wdrożyła powyższy standard w sprawach karnych, o czym świadczy art. 540 § 3 Kodeksu postępowania karnego.

Warto także zwrócić uwagę na uchwałę Sądu Najwyższego z dnia 30 listopada 2010 r. (sygn. akt III CZP 16/10). Zgodnie z nią prawomocny wyrok Europejskiego Trybunału Praw Człowieka stwierdzający naruszenie prawa do rzetelnego procesu sądowego gwarantowanego na mocy art. 6 ust. 1 Konwencji nie stanowi sam w sobie podstawy do wznowienia postępowania.

Zdaniem Sądu Najwyższego naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji może stanowić podstawę do wznowienia postępowania cywilnego, jeżeli:

* naruszenie prawa do rzetelnego procesu stwierdzone w wyroku Trybunału wynika z orzeczenia krajowego sądu cywilnego;
* naruszenie wyczerpuje ustawową podstawę nieważności postępowania.

W niniejszej sprawie podstawy te nie zostały spełnione łącznie.

W uzasadnieniu uchwały z dnia 30 listopada 2010 roku Sąd Najwyższy odniósł się także do art. 41 Konwencji, stwierdzając, że zasada ta wynika z faktu, że Konwencja nie upoważnia Trybunału do uchylania orzeczeń sądów krajowych. Mogą jednak zaistnieć sytuacje, w których – ze względu na nienaruszalność prawomocnego wyroku w danym krajowym porządku prawnym – pełna restytucja nie będzie możliwa. Sygnatariusze Konwencji zaakceptowali taką możliwość i przewidzieli przyznanie skarżącemu odszkodowania z tego tytułu.

Niemniej podkreślić należy, że pomimo braku możliwości wznowienia postępowania krajowego, interesy skarżącego zostały zaspokojone w wyniku zasądzonego przez Trybunał zadośćuczynienia za szkodę majątkową i niemajątkową. Należy zaznaczyć, że zasądzona przez Trybunał suma (2500 euro) przewyższała wartość pojazdu skarżącego, szacowaną na moment wydania opinii biegłego w toku krajowego postępowania cywilnego (325 euro), a także zadośćuczynienie na kwotę 525 euro, przyznaną skarżącemu przez sąd I instancji (wyrok następnie uchylony przez Sąd Okręgowy).

*W tych okolicznościach i mając na uwadze zapłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**
   * + 1. **Środki legislacyjne**

Należy zauważyć, że Trybunał nie kwestionował faktu, że w pewnych okolicznościach konieczna może okazać się ingerencja w prawo do spokojnego korzystania z posiadania (w szczególności biorąc pod uwagę toczące się przeciwko skarżącemu postępowanie karne). Trybunał nie kwestionował także tego, że taka potrzeba może zostać narzucona w celu ochrony interesu publicznego. Trybunał zauważył jednak, że wysiłki władz krajowych nie były proporcjonalne.

Należy ponadto podkreślić, że Trybunał nie kwestionował żadnych przepisów, ani tych, które umożliwiały zajęcie pojazdu, ani tych, które określają zasady odpowiedzialności cywilnej Państwa, a mianowicie:

* art. 291 polskiego Kodeksu postępowania karnego – dopuszczający zajęcie mienia ruchomego w toku postępowania karnego,
* art. 856 polskiego Kodeksu postępowania cywilnego – regulujący zasady przechowywania i obowiązki przechowujących,
* art. 417 polskiego Kodeksu cywilnego określający zasady odpowiedzialności cywilnej państwa.

Rząd zauważa, że obecnie prawo krajowe w tym zakresie jest zgodne z przepisami europejskimi. Nowelizacją z dnia 23 marca 2017 r. zmieniającą Kodeks karny oraz niektóre inne ustawy (Dz. U. poz. 768) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/42/UE z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie zabezpieczania i konfiskaty narzędzi oraz pożytków przestępczości w Unii Europejskiej (Dz. U. z 29.04.2014, s. 39) została wdrożona do polskiego porządku prawnego. Powyższe regulacje miały na celu poprawę efektywności mechanizmów mających na celu pozbawienie sprawców przestępstw korzyści uzyskanych z popełnienia czynu zabronionego.

W przypadku zajęcia samochodu może to być:

1. oddanie do przechowywania osobie godnej zaufania (art. 228 § 1 i 2 k.p.k.) – osobie tej przysługuje prawo do zwrotu wszelkich kosztów związanych z przechowywaniem,
2. oddanie pod dozór – w tym przypadku komornik wyznacza kuratora, a prokuratura ponosi w toku postępowania przygotowawczego wszelkie koszty, które stanowią część kosztów postępowania,
3. zaparkowanie na parkingu strzeżonym – z którego ze względu na koszty należy korzystać w wyjątkowych sytuacjach.

W zakresie sprzedaży mienia będącego przedmiotem zajęcia art. 292 § 3 Kodeksu postępowania karnego określa ogólną podstawę prawną sprzedaży zabezpieczonego mienia. Zgodnie z ww. przepisem art. 232 k.p.k. stosuje się odpowiednio. Wskazuje na możliwość sprzedaży przedmiotu w przypadku zaistnienia jednego z poniższych warunków, do których zaliczają się:

1. przechowywanie rzeczy wiązałoby się z nieproporcjonalnymi kosztami lub nadmiernymi trudnościami,
2. przechowanie rzeczy spowodowałoby znaczne zmniejszenie jej wartości.

Dlatego w toku postępowania karnego konieczne jest ciągłe badanie możliwości zastosowania jednego z ww. przepisów. W związku z tym w takich sytuacjach właściwy organ (sąd lub prokurator) powinien podjąć następujące działania:

1. wydać decyzję o sprzedaży, w trybie określonym dla właściwych organów egzekucyjnych,
2. wystąpić do sądu właściwego ze względu na miejsce zamieszkania dłużnika lub właściciela zajętego majątku o nadanie klauzuli wykonalności,
3. po dokonaniu tych czynności decyzję należy przesłać do komornika sądowego w celu wykonania,
4. po uzyskaniu informacji o kwocie uzyskanej ze sprzedaży wydać decyzję zmieniającą sposób zabezpieczenia, poprzez zajęcie środków pieniężnych w ww. kwocie.

Szczegółowe procedury zajęcia i sprzedaży zajętego mienia zostały zawarte w wydanym w 2018 r. dokumencie „Metodologia zajęcia mienia”, który powstał w wyniku prac zespołu powołanego Decyzją nr 5 z dnia 21 lutego 2017 r. Przewodniczącego Międzyresortowego Zespołu ds. Koordynacji Wdrażania, Monitorowania i Ewaluacji „Programu zapobiegania i zwalczania przestępczości gospodarczej na lata 2015-2020”.

Warunki przechowywania przedmiotów zatrzymanych w postępowaniu przygotowawczym przez Policję reguluje Zarządzenie nr 4 Komendanta Głównego Policji z dnia 9 lutego 2017 r. w sprawie niektórych form organizowania i ewidencjonowania czynności dochodzeniowych oraz przechowywania materiału dowodowego uzyskanych w postępowaniu karnym (Dz. Urz. KGP, poz. 9, ze zm.). Zgodnie z § 30 tego rozporządzenia pojazdy, jednostki pływające lub samoloty mogą być przekazywane podmiotom gwarantującym należyte wykonanie umowy składowania na parkingach, w portach, hangarach lub innych podobnych obiektach lub miejscach, jeżeli jednostka Policji nie posiada obiektów lub miejsc gwarantujących ich właściwe przechowywanie. Regulacji tej odpowiadają przepisy art. 856 Kodeksu postępowania cywilnego (wersja ujednolicona, Dz. U. z 2021 r., poz. 1805), zgodnie z którym dozorca lub dłużnik, któremu powierzono nadzór, obowiązani są przechowywać rzeczy ruchome w należytą staranność zapobiegającą utracie wartości.

Ponadto należy podkreślić, że kwestie związane z zajętym majątkiem regulują także Wytyczne nr 3 Komendanta Głównego Policji z dnia 30 sierpnia 2017 r. w sprawie wykonywania przez funkcjonariuszy Policji niektórych czynności dochodzeniowo-śledczych (Dz. Urz. KGP z 2017 r., poz. 59). Zawiera pouczenie dotyczące warunków ubiegania się o tymczasowe zajęcie ruchomości oraz sporządzenia dokumentacji do czasowego zajęcia ruchomości (§ 94 i § 95 Wytycznych).

W związku z tym wydaje się, że podjęte już działania, w szczególności o charakterze legislacyjnym, edukacyjnym oraz upowszechnianie informacji o wyroku Trybunału, należy uznać za adekwatne i skuteczne

* + - 1. **Publikacja i rozpowszechnienie**

W kontekście działań edukacyjnych należy zaznaczyć, że wyrok został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej polskiego Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku dostępne jest także w bazie HUDOC. Ponadto informacja o wyroku wraz z informacją o opracowaniu: „Standardy ochrony praw człowieka w Europejskiej Konwencji Praw Człowieka. Analiza wiodących spraw przeciwko Polsce” zostały przesłane do sądów krajowych I i II instancji, które rozpatrywały niniejszą sprawę. Ponadto informacja o wyroku Trybunału została przesłana do sędziów koordynujących współpracę w sprawach międzynarodowych i dotyczących praw człowieka w sprawach cywilnych, w celu rozpowszechnienia wśród innych sędziów. W ostatnim czasie wyrok został przesłany do wszystkich sądów okręgowych (zarówno cywilnych, jak i karnych) w celu dalszego rozpowszechnienia wśród sędziów sądów okręgowych i rejonowych. Rząd otrzymał potwierdzenie, że wyrok został rozpowszechniony w 42 okręgach i że następnie będzie rozpowszechniany w 5 okręgach. Skrócona informacja o sprawie znalazła się także w aktualnościach Ministerstwa Sprawiedliwości oraz została opublikowana w jego newsletterze z 22 marca 2022 r.

Most recently the judgement was sent to all Regional Courts (both civil and criminal departments) for further dissemination among regional and district court judges. The Government received confirmation that subsequently the judgement was disseminated in 42 regions and that would still be disseminated in 5 regions. The abridged information on the case was also included in periodic headlines of the Ministry of Justice and published in its newsletter of 22 March 2022.

Należy także zaznaczyć, że Biuro Współpracy Międzynarodowej Prokuratury Krajowej przesłało informację o wyroku Trybunału (wraz z jego tłumaczeniem na język polski) do wszystkich swoich departamentów oraz do wszystkich Prokuratur Okręgowych, prosząc o jej dalsze rozpowszechnienie wśród podległych obiektów.

Co więcej, na rok 2023 Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury, zajmująca się kształceniem sędziów i prokuratorów, zaplanowała dwa rodzaje szkoleń z zakresu zajęcia mienia:

* Kurs nr K21/23 „Metodologia prowadzenia postępowań w sprawach o korupcję”. Propozycje treści obejmowały m.in. zagadnienia czasowego zajęcia majątku i poręczeń majątkowych. Kurs adresowany będzie do sędziów i asesorów orzekających w wydziałach karnych, a także do prokuratorów, asesorów prokuratorskich i asystentów prokuratorów.
* Kurs nr K52/23 „Kodeks karny skarbowy – wybrane zagadnienia”. Zalecenia dotyczące treści zawierały warunki orzekania o przepadku przedmiotów i korzyści majątkowych oraz zasady pobierania ich równowartości pieniężnych. Kurs adresowany będzie do sędziów i asesorów orzekających w wydziałach karnych, asystentów sędziów, a także prokuratorów, asesorów prokuratorskich i asystentów prokuratorów.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w tej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że opisane powyżej środki o charakterze generalnym wystarczą do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Szewczykowie p. Polsce*, przekazany w dniu 23 stycznia 2023 r.

**Opis sprawy**

*Szewczykowie p. Polsce*, skarga nr 51832/13, wyrok z 9.06.2022 r., ostateczny dnia 9.06.2022 r.

Przedmiotem sprawy jest brak dostępu do sądu ze względu na bardzo wysokie opłaty sądowe, należne od apelacji skarżących, odrzuconej w 2013 r.

Skarżący złożyli wniosek o zwolnienie od kosztów sądowych apelacji. Sąd przyznał częściowe zwolnienie, zobowiązując ich do zapłaty 60% kosztów w formie części opłaty sądowej od apelacji, do kwoty 60 000 PLN. Sąd krajowy uznał, że apelujący, prowadzący działalność gospodarczą, powinni w ramach należytej staranności zabezpieczyć środki finansowe na prowadzenie postępowań sądowych.

Trybunał stwierdził, że w okolicznościach sprawy częściowe zwolnienie od kosztów sądowych, wraz z uzasadnieniem sądu krajowego, stanowiło nieproporcjonalne ograniczenie prawa dostępu do sądu, wziąwszy także pod uwagę nałożenie na skarżących obowiązku pokrycia kosztów postępowania apelacyjnego przed sądem krajowym, których obiektywnie nie byli w stanie pokryć. W szczególności Trybunał zauważył, że odmowa całkowitego zwolnienia z kosztów sądowych nie wynikała z zakwestionowania przez sądy krajowe przedstawionych przez skarżących dowodów, dokumentujących ich sytuację finansową, ani też nie była wynikiem stwierdzenia, że ​​ich roszczenie było oczywiście bezzasadne. Trybunał zauważył ponadto, że sądy krajowe, które uznały, że skarżący powinni byli zapewnić sobie wcześniej środki na pokrycie kosztów przedmiotowego postępowania, przyjęły założenia, które w rzeczywistości nie zostały potwierdzone okolicznościami faktycznymi przedstawionymi sądowi przez zainteresowane strony (naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji).

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 7800 EUR | 2034 EUR | **9834 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **09.09.2022 r.** | **Wypłacono:** | **08.08.2022 r.** |

1. **Środki indywidualne**

Skarżącym nie przysługują żadne inne środki procesowe odnośnie postępowania krajowego, w którym sądy krajowe odrzuciły ich apelację ze względu na brak uiszczenia wpisu sądowego. Ponadto brak jest podstaw do wznowienia postępowania cywilnego w sprawie skarżących w oparciu o wyrok Trybunału.

*Wszelkie skutki naruszeń Konwencji stwierdzone przez Trybunał zostały pokryte zapłatą słusznego zadośćuczynienia przyznanego przez Trybunał. Dlatego w tym przypadku nie są wymagane żadne inne indywidualne środki.*

1. **Środki generalne**

Należy zauważyć, że Trybunał nie zakwestionował krajowych przepisów dotyczących uiszczania opłat sądowych, a w szczególności instytucji zwolnienia od kosztów sądowych (art. 100-103 ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. o kosztach sądowych w sprawach cywilnych). W konsekwencji rząd stoi na stanowisku, że wykonanie wyroku Trybunału w niniejszej sprawie nie wymaga żadnych zmian legislacyjnych.

Wydaje się, że stwierdzone w niniejszej sprawie naruszenie art. 6 Konwencji wynikało ze sposobu, w jaki sądy krajowe stosowały w praktyce istniejące przepisy prawa. Naruszenie stwierdzone przez Trybunał miało charakter odosobniony.

Należy zaznaczyć, że podniesiona w niniejszej sprawie problematyka kosztów sądowych jako formalnego ograniczenia prawa dostępu do sądu jest przedmiotem utrwalonego orzecznictwa Trybunału w sprawach polskich, wielokrotnie prezentowanego sędziom a także aplikantom sędziowskim w trakcie szkoleń.

W świetle okoliczności niniejszej sprawy tłumaczenie i rozpowszechnianie wyroku Trybunału należy uznać za wystarczające do wdrożenia środków o charakterze generalnym, wynikających z przedmiotowego orzeczenia. Działania podjęte przez polskie władze obejmują:

* przetłumaczenie wyroku Trybunału na język polski i jego publikację na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości ([www.gov.pl/sprawiedliwosc](http://www.gov.pl/sprawiedliwosc));
* przesłanie informacji o wyroku wraz z informacją o zastosowanych standardach Trybunału w zakresie art. 6 Konwencji do prezesów sądów krajowych pierwszej i drugiej instancji, które rozpatrywały sprawę skarżących;
* opublikowanie streszczonej informacji o wyroku w dziale „Aktualności” Ministerstwa Sprawiedliwości;
* przesłanie informacji o wyroku do sędziów-koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych, ustanowionych przy sądach okręgowych w celu rozpowszechnienia go wśród wszystkich sędziów danego okręgu.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że żadne dalsze środki indywidualne nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz że środki o charakterze generalnym, opisane powyżej będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *Szewczykowie p. Polsce*, przekazany w dniu 24 maja 2023 r.

**Opis sprawy**

*Szewczykowie p. Polsce*, skarga nr 51832/13, wyrok z 9.06.2022 r., ostateczny dnia 9.06.2022 r.

Przedmiotem sprawy jest brak dostępu do sądu ze względu na bardzo wysokie opłaty sądowe, należne od apelacji skarżących, odrzuconej w 2013 r.

Skarżący złożyli wniosek o zwolnienie od kosztów sądowych apelacji. Sąd przyznał częściowe zwolnienie, zobowiązując ich do zapłaty 60% kosztów w formie części opłaty sądowej od apelacji, do kwoty 60 000 PLN. Sąd krajowy uznał, że apelujący, prowadzący działalność gospodarczą, powinni w ramach należytej staranności zabezpieczyć środki finansowe na prowadzenie postępowań sądowych.

Trybunał stwierdził, że w okolicznościach sprawy częściowe zwolnienie od kosztów sądowych, wraz z uzasadnieniem sądu krajowego, stanowiło nieproporcjonalne ograniczenie prawa dostępu do sądu, wziąwszy także pod uwagę nałożenie na skarżących obowiązku pokrycia kosztów postępowania apelacyjnego przed sądem krajowym, których obiektywnie nie byli w stanie pokryć. W szczególności Trybunał zauważył, że odmowa całkowitego zwolnienia z kosztów sądowych nie wynikała z zakwestionowania przez sądy krajowe przedstawionych przez skarżących dowodów, dokumentujących ich sytuację finansową, ani też nie była wynikiem stwierdzenia, że ​​ich roszczenie było oczywiście bezzasadne. Trybunał zauważył ponadto, że sądy krajowe, które uznały, że skarżący powinni byli zapewnić sobie wcześniej środki na pokrycie kosztów przedmiotowego postępowania, przyjęły założenia, które w rzeczywistości nie zostały potwierdzone okolicznościami faktycznymi przedstawionymi sądowi przez zainteresowane strony (naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji).

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**

1. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 7800 EUR | 2034 EUR | **9834 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **09.09.2022 r.** | **Wypłacono:** | **08.08.2022 r.** |

1. **Środki indywidualne**

Skarżącym nie przysługują żadne inne środki procesowe odnośnie postępowania krajowego, w którym sądy krajowe odrzuciły ich apelację ze względu na brak uiszczenia wpisu sądowego. Ponadto brak jest podstaw do wznowienia postępowania cywilnego w sprawie skarżących w oparciu o wyrok Trybunału.

Odnośnie pozostałych środków odwoławczych, przysługujących skarżącym, to wskazać należy, że zgodnie z wyrokiem Sądu Najwyższego z 6 września 2017 r. (sygn. akt I CSK 304/16) nie można wykluczać możliwości uznania wyroku Trybunału za podstawę odpowiedzialności odszkodowawczej Skarbu Państwa w zakresie ustalania przesłanki bezprawności, w sytuacji gdy stwierdzone przez Trybunał naruszenie art. 6 ust. 1 Konwencji stanowiło przyczynę szkody doznanej przez stronę - np. odmowa zwolnienia strony od kosztów sądowych skutkująca naruszeniem prawa dostępu do sądu, tj. sytuacją gdy nie zostało wydane żadne merytoryczne postanowienie w sprawie.

Dodać należy także, że przyznanie przez Trybunał słusznego zadośćuczynienia nie pozbawia skarżących prawa do dochodzenia przed sądem krajowym dodatkowego odszkodowania, jeżeli poniesiona przez nich szkoda przekraczałaby przyznane słuszne zadośćuczynienie.

Skarżący mieli zatem do dyspozycji środek odwoławczy na podstawie art. 4171 § 3 Kodeksu cywilnego w postaci roszczenia o naprawienie szkody przeciwko Skarbowi Państwa. Jednakże, zgodnie z informacjami będącymi w posiadaniu rządu, skarżący nie zainicjowali żadnego takiego postępowania.

*W tych okolicznościach żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Należy zauważyć, że Trybunał nie zakwestionował krajowych przepisów dotyczących uiszczania opłat sądowych, a w szczególności instytucji zwolnienia od kosztów sądowych (art. 100-103 ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. o kosztach sądowych w sprawach cywilnych). W konsekwencji rząd stoi na stanowisku, że wykonanie wyroku Trybunału w niniejszej sprawie nie wymaga żadnych zmian legislacyjnych.

Wydaje się, że stwierdzone w niniejszej sprawie naruszenie art. 6 Konwencji wynikało ze sposobu, w jaki sądy krajowe stosowały w praktyce istniejące przepisy prawa. Naruszenie stwierdzone przez Trybunał miało charakter odosobniony.

Należy zaznaczyć, że podniesiona w niniejszej sprawie problematyka kosztów sądowych jako formalnego ograniczenia prawa dostępu do sądu jest przedmiotem utrwalonego orzecznictwa Trybunału w sprawach polskich, wielokrotnie prezentowanego sędziom a także aplikantom sędziowskim w trakcie szkoleń.

W świetle okoliczności niniejszej sprawy tłumaczenie i rozpowszechnianie wyroku Trybunału należy uznać za wystarczające do wdrożenia środków o charakterze generalnym, wynikających z przedmiotowego orzeczenia. Działania podjęte przez polskie władze obejmują:

* przetłumaczenie wyroku Trybunału na język polski i jego publikację na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości (www.gov.pl/sprawiedliwosc);
* przesłanie informacji o wyroku wraz z informacją o zastosowanych standardach Trybunału w zakresie art. 6 Konwencji do prezesów sądów krajowych pierwszej i drugiej instancji, które rozpatrywały sprawę skarżących;
* opublikowanie streszczonej informacji o wyroku w dziale „Aktualności” Ministerstwa Sprawiedliwości;
* przesłanie informacji o wyroku do sędziów-koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych, ustanowionych przy sądach okręgowych w celu rozpowszechnienia go wśród wszystkich sędziów danego okręgu.

Mając na uwadze okoliczność, że naruszenie Konwencji w sprawie *Szewczykowie p. Polsce* nie było pierwszym tego rodzaju naruszeniem stwierdzonym przez Trybunał w sprawach przeciwko Polsce, prowadzane były działania edukacyjne dotyczące standardów Konwencji w kontekście zwolnienia od kosztów sądowych w sprawach cywilnych, o których mowa w wyroku Trybunału. Zagadnienia te były regularnie poruszane podczas szkoleń organizowanych przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury. Szkolenia z zakresu opłat sądowych przeprowadzone przed wydaniem niniejszego wyroku obejmowały:

* „*Prawo do sądu i koszty sądowe oraz pomoc prawna z urzędu*” – podczas szkolenia poruszane były zagadnienia związane ze zwolnieniem od kosztów sądowych w ramach realizacji prawa do sądu, z uwzględnieniem orzecznictwa Trybunału (m.in. sprawy *Kniat p. Polsce* (71731/01), *Nieruchomości sp. z o.o. p. Polsce* (32740/06), *Kreuz p. Polsce* (28249/95), *Jedamski i Jedamska p. Polsce* (73547/01), *Elcomp sp. z o.o. p. Polsce* (37492/05)). Szkolenie adresowane było do sędziów, asesorów sądowych i referendarzy sądowych orzekających w wydziałach cywilnych, gospodarczych, pracy i ubezpieczeń społecznych, rodzinnych i nieletnich oraz do asystentów sędziów pracujących w tych wydziałach, jak również do prokuratorów i asesorów prokuratorskich zajmujących się sprawami z zakresu prawa cywilnego. Łącznie w czterech edycjach szkolenia wzięło udział 325 osób.
* Wyrok Trybunału z 13 czerwca 2019 r. w sprawie *Wesołek p. Polsce* (65860/12) został omówiony podczas szkolenia pt. „*Koszty sądowe po nowelizacji*”. Szkolenie adresowane było do sędziów i asesorów sądowych, referendarzy sądowych orzekających w wydziałach cywilnych, gospodarczych, pracy i ubezpieczeń społecznych, rodzinnych i nieletnich oraz asystentów sędziów pracujących w tych wydziałach, a także prokuratorów i asesorów prokuratorskich zajmujących się sprawami z zakresu prawa cywilnego. W czterech edycjach szkolenia wzięło udział łącznie 600 osób.

W 2023 r. Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury planuje zorganizować następujące szkolenia, podczas których poruszone zostaną wyżej wymienione problemy, wskazane w wyroku Trybunału:

* “*Wykonanie orzeczeń Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawach polskich - wybór i analiza orzecznictwa*”,
* “*Gwarancje proceduralne stron w postępowaniu cywilnym*”.

Szkolenia te będą adresowane do sędziów, asesorów orzekających w sprawach cywilnych, gospodarczych, pracy i ubezpieczeń społecznych, w wydziałach rodzinnych i nieletnich, jak również do prokuratorów, oraz asesorów prokuratorskich, zajmujących się sprawami cywilnymi. Oba szkolenia zostaną zorganizowane w formie online, a docelowo udział w nich weźmie 150 osób.

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że żadne dalsze środki indywidualne nie są konieczne w niniejszej sprawie oraz że środki o charakterze generalnym, opisane powyżej będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja nt. realizacji środków generalnych dotyczących wykonania wyroków w sprawach w sprawach *P. i S. p. Polsce*, *Tysiąc p. Polsce, R.R. p. Polsce*, przekazana w dniu 14 marca 2023 r.

W związku z procesem wykonywania wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawach Tysiąc p. Polsce (skarga nr 5410/03), *R.R. p. Polsce* (skarga nr 27617/04) oraz *P. i S. p. Polsce* (skarga nr 57375/08) chciałbym przedstawić następujące otrzymane z polskiego Ministerstwa Zdrowia, które stanowią odpowiedź na kwestie podniesione w decyzji KM-DH z 22 września 2022 r., przyjętej w niniejszych sprawach.

1. ***Przyjęcie ogólnych środków związanych z ujednoliconymi wytycznymi dla szpitali w sprawie warunków dostępu do legalnego przerywania ciąży i informacji dla kobiet na ten temat***

W odniesieniu do procedur dostępu do zgodnego z prawem przerwania ciąży, rząd pragnie jeszcze raz powtórzyć i podkreślić, że procedura legalnego przerwania ciąży jest przejrzysta i wynika z przepisów ustawy z dnia 7 stycznia 1993 r. o planowaniu rodziny, ochronie płodu ludzkiego i warunkach dopuszczalności przerywania ciąży (dalej: „ustawa z 1993 r.”). Zgodnie z obowiązującymi przepisami przerwanie ciąży jest prawnie dopuszczalne, jeżeli ciąża zagraża życiu lub zdrowiu kobiety ciężarnej (art. 4a § 1 pkt 1 ustawy z 1993 r.) oraz gdy istnieje uzasadnione podejrzenie, że ciąża powstała w wyniku czynu zabronionego (w art. 4a § 1 pkt 3 ustawy z 1993 r.). Okoliczności, o których mowa w pkt 1, stwierdza lekarz inny niż ten, który przerywa ciążę, chyba że ciąża bezpośrednio zagraża życiu kobiety (art. 4a § 5 ustawy z 1993 r.).

Przepisy rozporządzenia Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 22 stycznia 1997 r. w sprawie kwalifikacji zawodowych lekarzy, uprawniających do dokonania przerwania ciąży oraz stwierdzania, że ciąża zagraża życiu lub zdrowiu kobiety lub wskazuje na duże prawdopodobieństwo ciężkiego i nieodwracalnego upośledzenia płodu albo nieuleczalnej choroby zagrażającej jego życiu przewidują, że wystąpienie okoliczności wskazujących, że ciąża stwarza zagrożenie dla życia lub zdrowia kobiety ciężarnej, stwierdza lekarz posiadający tytuł specjalisty medycyny właściwy dla rodzaju choroby kobiety w ciąży.

Decyzję o tym, czy zaistniały okoliczności, w których zajście w ciążę zagraża życiu lub zdrowiu kobiety ciężarnej, podejmuje wyłącznie lekarz w konkretnym przypadku. Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodzie lekarza i lekarza dentysty, podstawowym obowiązkiem lekarza jest wykonywanie zawodu zgodnie ze wskazaniami aktualnej wiedzy medycznej, metod i środków zapobiegania, diagnozowania i leczenia chorób mu dostępne, zgodnie z zasadami etyki zawodowej i należytej staranności. Głównym celem opieki medycznej nad kobietą ciężarną jest zapewnienie prawidłowego przebiegu ciąży i jak najwcześniejsza identyfikacja czynników ryzyka, co umożliwi pacjentce objęcie opieką odpowiadającą jej potrzebom zdrowotnym.

Od 1 stycznia 2019 r. obowiązuje rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 16 sierpnia 2018 r. w sprawie standardów organizacyjnych opieki okołoporodowej. Norma określa sposób organizacji opieki zdrowotnej w podmiotach wykonujących działalność leczniczą, udzielających świadczeń zdrowotnych w zakresie opieki okołoporodowej, tj. w czasie ciąży, porodu, połogu oraz opieki nad noworodkiem. Część III standardu poświęcona jest identyfikacji najczęstszych czynników ryzyka powikłań okołoporodowych. Obecność czynników ryzyka ocenia osoba opiekująca się kobietą ciężarną. W przypadku ich wystąpienia kobieta w ciąży, rodząca lub noworodek powinny pozostawać pod opieką lekarza położnika lub lekarza oddziału noworodkowego o poziomie referencyjnym odpowiednim do jego stanu zdrowia, sprawującego opiekę okołoporodową lub noworodkową.

Dodatkowo w dniu 7 listopada 2021 r. na stronie internetowej Ministerstwa Zdrowia ukazał się komunikat, w którym zwrócono uwagę na obowiązujące regulacje prawne w przypadku zaistnienia sytuacji zagrażającej życiu lub zdrowiu kobiety w ciąży (np. podejrzenie zakażenia jamy macicy, krwotok itp.). W komunikacie wskazano, że natychmiastowe przerwanie ciąży na podstawie obowiązujących przepisów ustawy z 1993 r. jest zgodne z prawem. Ustawa z 1993 r. bezpośrednio wskazuje przesłankę zagrożenia życia lub zdrowia matki. Należy podkreślić, że przesłanki te mają charakter rozłączny. Wystąpienie tylko jednego z nich jest wystarczającym warunkiem prawnym do podjęcia działań przez lekarza. Oczywistym jest, że pacjentkę na każdym etapie ciąży należy informować o aktualnych zagrożeniach dla zdrowia i życia. W komunikacie podkreślono, że lekarze nie powinni bać się podejmowania oczywistych decyzji w oparciu o swoje doświadczenie i dostępną wiedzę medyczną.

Przerywanie ciąży w przypadkach wskazanych w ustawie z 1993 r. stanowi jedno ze świadczeń gwarantowanych i jako takie udzielane jest przez szpitale, które zawarły umowy z Narodowym Funduszem Zdrowia w zakresie ginekologii i położnictwa.

Powyższa procedura znalazła także odzwierciedlenie w Zaleceniach konsultantów krajowych w dziedzinie położnictwa i ginekologii oraz perinatologii, dotyczących opieki nad pacjentkami decydującymi się na przerwanie ciąży w okolicznościach wskazanych w ustawie z dnia 7 stycznia 1993 r. o planowaniu rodziny, ochronie płodu ludzkiego oraz warunkach dopuszczalności przerywania ciąży opracowane w maju 2019 r. Zalecenia te zostały rozesłane wśród konsultantów wojewódzkich. W dokumencie podkreślono także, że każdy szpital, który zawarł umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia na udzielanie świadczeń zdrowotnych w zakresie położnictwa i ginekologii, ma obowiązek zapewnić przeprowadzenie w tym zakresie odpowiedniego postępowania (zgodnie z wykazem usług gwarantowanych w zakresie leczenia szpitalnego). Konsultanci podkreślili także, że „naruszenie prawa w tym zakresie może skutkować nałożeniem przez NFZ kar umownych, wytoczeniem przez pacjenta powództwa cywilnego, a także sankcjami nałożonymi przez Rzecznika Praw Pacjenta.

Podsumowując tę część, rząd wyraża opinię, że warunki umożliwiające legalne przerwanie ciąży oraz tryb postępowania wynikają z obowiązujących przepisów prawa oraz są jasne i zrozumiałe.

1. ***Skuteczny dostęp do zgodnego z prawem przerwania ciąży, gdy lekarz powołuje się na klauzulę sumienia***

Rząd pragnie przypomnieć, że zgodnie z art. 39 ustawy z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodzie lekarza i lekarza dentysty, lekarz ma prawo powoływać się na zasadę sprzeciwu sumienia w przypadku powstrzymania się od wykonywania określonych świadczeń medycznych, z zastrzeżeniem art. 30 tej ustawy (w zakresie, w jakim przewiduje obowiązek lekarza udzielenia pomocy lekarskiej, jeżeli opóźnienie w jej udzieleniu mogłoby spowodować zagrożenie życia albo ryzyko ciężkiego uszkodzenia ciała albo ciężkiego rozstroju zdrowia). W takim przypadku lekarz ma obowiązek uzasadnić i odnotować taką decyzję w dokumentacji medycznej. Ponadto lekarz wykonujący obowiązki zawodowe w charakterze pracownika obowiązany jest także pisemnie powiadomić o tym przełożonego, przed skorzystaniem z klauzuli sumienia.

Jednocześnie należy zauważyć, że ustawa z 1993 r. w art. 4b stanowi, że „osoby objęte ubezpieczeniem społecznym oraz osoby uprawnione na podstawie odrębnych przepisów do bezpłatnej opieki medycznej mają prawo do bezpłatnego przerwania ciąży w podmiotach leczniczych”. Wykaz świadczeń gwarantowanych związanych z przerwaniem ciąży określa Załącznik nr 1 do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 listopada 2013 r. w sprawie świadczeń gwarantowanych z zakresu leczenia szpitalnego.

Podkreślić należy, że udzielając świadczeń gwarantowanej opieki zdrowotnej, świadczeniodawcy realizują zobowiązania umowne wynikające z umów zawartych z Narodowym Funduszem Zdrowia.

Mając na uwadze powyższe, podpisując umowę o świadczenie usług opieki medycznej, usługodawca zobowiązuje się do świadczenia wszystkich usług wymienionych jako gwarantowane w przepisach prawa w zakresie i rodzaju świadczeń, na które umowa została zawarta.

Jeżeli udzielenie świadczeń medycznych nie jest możliwe i nie można było przewidzieć takiej sytuacji, świadczeniodawca obowiązany jest niezwłocznie podjąć działania w celu utrzymania ciągłości udzielania świadczeń, informując jednocześnie oddział wojewódzki NFZ o takim przypadku i podjętych działaniach. Może tak być w przypadku, gdy lekarz odmówi wykonania usługi, powołując się na klauzulę sumienia. Jeżeli taka sytuacja ma miejsce w podmiocie leczniczym związanym umową (tzn. lekarz uchyla się od wykonania świadczenia ze względu na konflikt sumienia), a podmiot ten nie wskaże pacjentowi innej jednostki leczniczej, w której miałaby możliwość korzystania ze świadczenia medycznego, stanowiłoby to nienależytą realizację umowy zawartej z Narodowym Funduszem Zdrowia.

Ponadto rząd już w swoich wcześniejszych uwagach do Komitetu Ministrów podnosił, że przepisy regulujące tzw. „klauzulę sumienia” nie naruszają prawa pacjenta do informacji. Zatem z jednej strony podmiot leczniczy ma obowiązek kompleksowo wykonać umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia, a z drugiej strony udzielić informacji o sposobie wykonania tej umowy w przypadku braku możliwości udzielenia świadczenia, np. z powodu powołania się na klauzulę sumienia.

W tym kontekście należy zauważyć, że zgodnie z art. 14 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej, podmiot wykonujący działalność leczniczą obowiązany jest do udostępniania publicznie informacji o zakresie i rodzajach świadczeń medycznych.

Ponadto każdy podmiot prowadzący działalność leczniczą powinien na żądanie pacjenta udzielić szczegółowych informacji dotyczących udzielanych świadczeń medycznych, w szczególności informacji o stosowanych metodach diagnostycznych i/lub terapeutycznych, w tym informacji o jakości i bezpieczeństwie tych metod.

Zatem w sytuacji, gdy lekarz odmawia pacjentce przerwania ciąży, powołując się na tzw. „klauzulę sumienia”, obowiązek udzielenia informacji o sposobie realizacji umowy z NFZ w tym zakresie ciąży na świadczeniodawcy, tj. podmiocie leczniczym, w którym lekarz odstąpił od świadczenia niezgodnego z jego sumieniem (należy pamiętać, że klauzula sumienia jest prawem lekarza i podmiot leczniczy nie może się na nią powoływać).

Należy jednak podkreślić, że niniejsza procedura informacyjna jest uregulowana prawnie i ma charakter ogólny, a co za tym idzie, dotyczy wszystkich świadczeń opieki zdrowotnej. Prawo pacjenta do informacji jest jednym z praw gwarantowanych przez prawo i realizowanych w praktyce.

Warto także zaznaczyć, że informacji o podmiotach świadczących usługi z zakresu położnictwa i ginekologii udzielają oddziały wojewódzkie NFZ. Pomocna w tym zakresie powinna być informacja telefoniczna dla pacjenta.

1. ***Reforma procedury sprzeciwu w celu rozwiązania sporów co do istnienia medycznych podstaw do zgodnego z prawem przerwania ciąży lub wykonania badań prenatalnych***

Jak rząd wskazywał już w licznych wystąpieniach, procedura sprzeciwu, wprowadzona do polskiego porządku prawnego ustawą z dnia 6 listopada 2008 r. o prawach pacjenta i Rzeczniku Praw Pacjenta, przede wszystkim w celu wykonania wyroku Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawie *Tysiąc p. Polsce*, jest skutecznym środkiem w przypadku kobiet, którym odmówiono przerwania ciąży (we wszystkich okolicznościach przewidzianych ustawą z 1993 r.), skierowania na badania prenatalne oraz w przypadku niewykonania badań prenatalnych pomimo skierowania.

Zgodnie z ww. ustawą sprzeciw od opinii lub orzeczenia wydanego przez lekarza lub lekarza dentystę można złożyć do Komisji Lekarskiej działającej przy Rzeczniku Praw Pacjenta, jeżeli opinia lub decyzja ma wpływ na prawa lub obowiązki pacjenta wynikające z przepisów prawa. Działalność Komisji Lekarskiej działającej przy Rzeczniku Praw Pacjenta reguluje Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 marca 2010 r.

Odmowa lekarza wykonania zabiegu przerwania ciąży – niezależnie od przesłanek przeprowadzenia tego zabiegu w danym przypadku, a także bez względu na przyczynę odmowy jego wykonania – wpływa na prawa pacjentki. Zagadnienie to nie budzi wątpliwości interpretacyjnych.

Sprzeciw stanowi zatem w każdym takim przypadku mechanizm odwoławczy prowadzący do egzekwowania prawa do świadczeń medycznych.

1. ***Analiza sprzeciwów zgłoszonych do Rzecznika Praw Pacjenta oraz szczegółowe aktualne statystyki dotyczące liczby takich sprzeciwów złożonych w 2021 r.***

Odnosząc się do szczegółowych danych dotyczących sprzeciwów do opinii lub orzeczeń, które wpłynęły do Rzecznika Praw Pacjenta należy wskazać, że:

W 2019 r. do Rzecznika wpłynęło 70 zastrzeżeń, z czego 18 spełniło wymogi formalne, dlatego też w 18 przypadkach Rzecznik powołał Komisję Lekarską. Średni czas powołania Komisji Lekarskiej wyniósł 17,5 dnia. W jednym przypadku sprzeciw dotyczył przerwania ciąży i Komisja Lekarska w tej sprawie została powołana w ciągu 7 dni. Średni czas wydania orzeczeń wyniósł 28 dni (w tym wskazany sprzeciw wobec przerwania ciąży, w sprawie którego orzeczenie Komisji zostało wydane w ciągu 18 dni).

W 2020 r. do Rzecznika wpłynęło 29 sprzeciwów (1 wycofano), z czego 12 spełniało wymogi formalne, dlatego też Rzecznik powołał w tych sprawach Komisję Lekarską. Średni czas powołania Komisji Lekarskiej wyniósł 14 dni, w tym 2 sprzeciwy dotyczące przerwania ciąży, przy czym średni czas powołania Komisji Lekarskiej wynosił 1,5 dnia. Średni czas wydania orzeczeń wyniósł 21 dni (w tym wskazane 2 przypadki, w których złożono zastrzeżenia dotyczące przerwania ciąży, w których średni czas wynosił 7 dni).

W 2021 r. do Rzecznika wpłynęło 26 sprzeciwów, z czego 8 spełniło wymogi formalne, dlatego też w 8 przypadkach Rzecznik powołał Komisję Lekarską. Średni czas powołania Komisji Lekarskiej wynosił 15,5 dnia. Średni czas przyjęcia orzeczeń wyniósł 25 dni. Do Rzecznika wpłynął 1 sprzeciw w sprawie odmowy przerwania ciąży. W tej sprawie w dniu 25 listopada 2021 r. pacjentka została przyjęta do szpitala na podstawie orzeczeń dwóch lekarzy psychiatrów wskazujących, że kontynuowanie ciąży stwarza zagrożenie dla zdrowia psychicznego pacjentki. Opinia lekarza odmawiająca przerwania ciąży nie miała wpływu na realizację praw pacjentki z uwagi na fakt, że uzyskała ona leczenie w innym podmiocie leczniczym. Celem decyzji Komisji Lekarskiej działającej przy Rzeczniku Praw Pacjenta jest realizacja prawa wskazanego przez pacjenta w złożonej skardze. Ponieważ decyzja wydana przez Komisję Lekarską nie miała wpływu na sytuację pacjentki w sprawie, Komisja Lekarska nie została powołana. W niniejszej sprawie Rzecznik Praw Pacjenta wszczął jednak postępowanie wyjaśniające w związku z możliwym naruszeniem praw pacjenta.

Powyższe dane wskazują, że w przypadku sprzeciwu pacjentek wobec opinii lub orzeczenia lekarza w sprawie przerwania ciąży, zarówno czas na powołanie Komisji Lekarskiej, jak i czas na podjęcie decyzji przez tę komisję jest znacznie krótszy niż przeciętny czas konieczny do realizacji tej czynności.

Odnośnie do wymogów formalnych należy wyjaśnić, że przepisy ustawy z dnia 6 listopada 2008 r. o prawach pacjenta i Rzeczniku Praw Pacjenta przewidują pewne wymogi, których spełnienie jest niezbędne do wniesienia sprzeciwu od opinii lekarza lub orzeczenia do merytorycznego rozpatrzenia przez Komisję Lekarską działającą przy Rzeczniku Praw Pacjenta. Jeżeli sprzeciw złożony Rzecznikowi wobec opinii lub orzeczenia lekarza nie spełnia żadnego z wymogów formalnych, zostaje zwrócony wnioskodawcy, zgodnie z art. 31 ust. 3 ww. ustawy.

Poniższa tabela przedstawia listę szczegółowych przyczyn zwrotu sprzeciwów, które nie zostały rozpatrzone przez Komisję Lekarską w latach 2019-2021. Należy zaznaczyć, że zwrot sprzeciwu może nastąpić z więcej niż jednego powodu.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **2019**  **(łączna liczba zwróconych sprzeciwów - 52)** | **2020**  **(łączna liczba zwróconych sprzeciwów - 16)** | **2021**  **(łączna liczba zwróconych sprzeciwów - 18)** |
| **Sprzeciw nie dotyczył opinii lub orzeczenia lekarza, o którym mowa w art. 2 § 1 ustawy z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodzie lekarza i lekarza dentysty** | 32 | 3 | 11 |
| **Od orzeczenia zaskarżonego sprzeciwem obowiązuje inny tryb postępowania odwoławczego, uregulowany w odrębnych przepisach (art. 31 § 9)** | 6 | 4 | 4 |
| **Opinia nie ma wpływu na prawa i obowiązki pacjenta wynikające z przepisów prawa (wymóg określony w art. 31 § 1)** | 4 | 5 | 5 |
| **Sprzeciw wniesiono z naruszeniem terminu 30 dni liczonych od dnia wydania opinii lub orzeczenia (wymóg określony w art. 31 § 2).** | 5 | 3 | 3 |
| **Sprzeciw został złożony przez osobę nieuprawnioną** | 6 | 1 | 0 |
| **W sprzeciwie nie wskazano przepisu prawnego, z którego wynikają prawa lub obowiązki, których dotyczy zaskarżona opinia (wymóg określony w art. 31 § 3)** | 3 | 0 | 2 |

*Źródło: Biuro Rzecznika Praw Pacjenta*

Warto także zaznaczyć, że wśród sprzeciwów, które wskazano jako niezgodne z prawem do rozpatrzenia przez Komisję Lekarską w 2020 r., trzy dotyczyły przerwania ciąży. W przypadku dwóch z nich, po zgłoszeniu sprzeciwów i przed ich rozpatrzeniem przez Komisję Lekarską, pacjentki otrzymały świadczenia medyczne w innych podmiotach leczniczych. W takim przypadku przyjęto, że sprzeciw nie wpływa na prawa pacjentów wynikające z przepisów prawa, gdyż leczenie będące przedmiotem kwestionowanych opinii i zastrzeżeń zostało już przez pacjentki uzyskane. Z drugiej strony pacjentki informowano o możliwości przeprowadzenia w ich sprawie postępowania wyjaśniającego, w celu ewentualnego stwierdzenia naruszenia praw pacjenta. Trzeci sprzeciw wobec przerwania ciąży pacjentka wycofała ze względu na poronienie.

Z powyższych danych wynika, że w przypadku sprzeciwu wobec przerwania ciąży wymogi formalne nie uniemożliwiają pacjentkom skorzystania z praw pacjenta.

1. ***Szczegółowe statystyki dotyczące liczby zgodnych z prawem zabiegów przerwania ciąży wykonanych na terenie całego kraju w 2021 r. wraz z głębszą analizą, uwzględniającą ewentualne dysproporcje regionalne***

Poniższa tabela przedstawia liczbę przeprowadzonych zabiegów przerwania ciąży w 2021 r. (w podziale na województwa oraz przyczyny zabiegu).

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Przerwania ciąży przeprowadzone w 2021 r.** | | | |
| **Województwo** | **Suma** | **gdy ciąża stwarzała zagrożenie dla życia lub zdrowia kobiety ciężarnej** | **gdy badania prenatalne lub inne ustalenia medyczne wskazują na duże ryzyko, że płód ulegnie ciężkiemu i nieodwracalnemu uszkodzeniu lub będzie cierpiał na nieuleczalną chorobę zagrażającą życiu** | **gdy istniało uzasadnione podejrzenie, że ciąża powstała w wyniku przestępstwa** |
| Dolnośląskie | 13 | 0 | 13 | 0 |
| Kujawsko-pomorskie | 3 | 1 | 2 | 0 |
| Lubelskie | 4 | 3 | 1 | 0 |
| Lubuskie | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Łódzkie | 2 | 1 | 1 | 0 |
| Małopolskie | 8 | 5 | 3 | 0 |
| Mazowieckie | 29 | 7 | 22 | 0 |
| Opolskie | 2 | 0 | 2 | 0 |
| Podkarpackie | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Podlaskie | 5 | 1 | 4 | 0 |
| Pomorskie | 17 | 1 | 16 | 0 |
| Śląskie | 3 | 0 | 3 | 0 |
| Świętokrzyskie | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Warmińsko-mazurskie | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Wielkopolskie | 4 | 2 | 2 | 0 |
| Zachodniopomorskie | 16 | 11 | 5 | 0 |
| **Polska** | **107** | **32** | **75** | **0** |

*Żródło: Centrum e-Zdrowie*

Powyższe dane uwzględniają dostępność tej procedury medycznej w przekroju terytorialnym (dla poszczególnych województw).

Jednocześnie należy podkreślić, że przerwanie ciąży w przypadku, gdy badania prenatalne lub inne ustalenia medyczne wskazują na duże ryzyko ciężkiego i nieodwracalnego uszkodzenia płodu lub wystąpienia nieuleczalnej choroby zagrażającej życiu, możliwe było jedynie do stycznia 2021 r. Wynika to z wejścia w życie 27 stycznia 2021 r. wyroku Trybunału Konstytucyjnego z dnia 22 października 2020 r. (sygn. K 1/20). Na podstawie powyższego wyroku art. 4a § 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 stycznia 1993 r. o planowaniu rodziny, ochronie płodu ludzkiego oraz warunkach dopuszczalności przerywania ciąży został uznany za niezgodny z art. 38 w zw. z art. 31 § 3 Konstytucji RP.

Rząd pragnie podkreślić, że zróżnicowanie liczby wykonywanych zabiegów w poszczególnych województwach nie wynika z ograniczonego dostępu do tych usług medycznych. Co do zasady wszystkie podmioty lecznicze [tj. szpitale], które zawarły umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia na świadczenie usług z zakresu położnictwa i ginekologii, są zobowiązane do świadczenia usług przewidzianych w tej umowie – w pełnym zakresie i zgodnie z obowiązującym prawem.

Należy także zaznaczyć, że przepisy ustawy z 1993 r. określają przesłanki, których spełnienie uprawnia do przerwania ciąży. Przepisy te stanowią prawo do wykonania takiego zabiegu medycznego, a nie obowiązek jego wykonania.

Dlatego każdorazowo, gdy przerwanie ciąży następuje w okolicznościach do tego dopuszczających (przewidzianych przez prawo), jest to wyłączna decyzja kobiety, która się tego podejmuje, kierując się własnymi przekonaniami, standardami etycznymi lub religią. Odmienne wartości oparte na tych fundamentach i budowane na nich poglądy mogą także wykazywać zróżnicowanie terytorialne.

Dodatkowo należy wskazać, że w 2020 r. w każdym województwie przeprowadzono legalne zabiegi przerwania ciąży. Pojawienie się w 2021 r. województw, w których nie wykonywano aborcji, należy wiązać ze zmniejszeniem ogólnej liczby wykonywanych zabiegów w skali kraju (spowodowanym wykluczeniem jednego z warunków, na podstawie których można było wykonać zabieg medyczny), a nie fizycznym lub geograficznym ograniczeniem dostępności tego rodzaju usług medycznych.

Należy także zaznaczyć, że dane statystyczne za rok 2021 są ostatnimi dostępnymi danymi. Dane za 2022 rok będą dostępne w połowie 2023 r.

1. ***Zapewnienie monitorowania z urzędu wszystkich przypadków, w których zgłoszono sprzeciw dotyczący dostępu do zgodnego z prawem przerwania ciąży i badań prenatalnych oraz wszystkich odmów zgodnego z prawem przerwania ciąży ze względu na sumienie***

Jak rząd informował Komitet już we wcześniejszych wystąpieniach, Minister Zdrowia pismem z dnia 23 sierpnia 2021 r. zwrócił się do Prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia o aktywne monitorowanie wykonywania przez poszczególne podmioty lecznicze obowiązków umownych dotyczących zabiegów przerywania ciąży w indywidualnych regionów i ich dostępności (w zakresie, w jakim zabiegi te są dopuszczalne w świetle przepisów ustawy z 1993 r.).

Warto przypomnieć, że w powyższym piśmie Minister Zdrowia przypomniał aktualny stan prawny dotyczący świadczenia przerywania ciąży jako świadczenia gwarantowanego i obowiązków umownych. Podkreślono, że świadczeniodawcy, którzy zawarli umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia w zakresie położnictwa i ginekologii mają obowiązek przeprowadzania zabiegu przerywania ciąży. Ponadto Minister Zdrowia w swoim piśmie podkreślił, że Narodowy Fundusz Zdrowia sam jest odpowiedzialny za zapewnienie przestrzegania zobowiązań umownych wynikających z umów zawartych z Narodowym Funduszem Zdrowia. Wszelkie skargi lub informacje dotyczące nienależytego wykonania umów przez świadczeniodawców stanowią podstawę do wszczęcia postępowania wyjaśniającego przez Narodowy Fundusz Zdrowia.

Minister Zdrowia zwrócił się do Narodowego Funduszu Zdrowia o informację o kolejnych działaniach i ich wynikach w tym obszarze. Centrala Funduszu pismami z dnia 6 września 2021 r. i 4 maja 2022 r. zobowiązała Dyrektorów Oddziałów Wojewódzkich NFZ do aktywnego monitorowania realizacji umów ze świadczeniodawcami w związku z wykonywaniem zabiegu przerwania ciąży oraz przekazywania informacji dotyczących realizacji powyższych zadań. Z uzyskanych informacji wynika, że w 2022 r. do jednego z oddziałów wojewódzkich Funduszu wpłynęła jedna skarga dotycząca zapewnienia dostępu do tego rodzaju usług medycznych. Oddział Funduszu podjął czynności wyjaśniające, zwracając się do świadczeniodawcy o wyjaśnienia w sprawie odmowy wykonania zabiegu przerwania ciąży.

Ponadto rząd pragnie podkreślić, że wprowadzone w Polsce mechanizmy i narzędzia pozwalają na szybką reakcję odpowiednich organów krajowych w przypadku domniemanych nieprawidłowości w dostępie do legalnego przerwania ciąży.

W tym kontekście Rząd pragnie zwrócić uwagę Komitetu Ministrów na informację podaną przez polskie media na początku 2023 r., z której wynikało, że rzekomo szpitale w województwie podlaskim, do których „14-letnia pacjentka będąca w ciąży w wyniku gwałtu” chciała zostać przyjęta, nie przeprowadziły zabiegu przerwania jej ciąży. W tej sprawie bezpośrednio po doniesieniach medialnych Rzecznik Praw Pacjenta podjął działania wyjaśniające. Jak wynika z informacji dostępnych na stronie Rzecznika Praw Obywatelskich[[5]](#footnote-5), od 24 stycznia 2023 r. do 6 lutego 2023 r. Rzecznik przeprowadził szereg czynności wyjaśniających, kierował zapytania i wnioski o udostępnienie informacji i dokumentacji do Fundacji, która upubliczniła informację w sprawie, 16 szpitali świadczących usługi z zakresu ginekologii i położnictwa na terenie województwa podlaskiego, Prokuratury Krajowej, jednej z prokuratur rejonowych na terenie województwa podlaskiego, Centrali Narodowego Funduszu Zdrowia oraz szpitali w Warszawie.

Na podstawie wyników działań podjętych przez Rzecznika Praw Pacjenta ustalono, że „poszkodowaną pacjentką nie była, jak początkowo wskazano w mediach, «14-letnia dziewczyna z Podlasia», lecz 24-letnia mieszkanka Podlasia, ze stwierdzoną niepełnosprawnością intelektualną. W dniu 29 grudnia 2022 roku prokurator jednej z prokuratur rejonowych na Podlasiu sporządził pismo skierowane do pacjenta, w którym wskazał, że zgromadzony w sprawie materiał dowodowy uzasadnia przedstawienie zidentyfikowanemu sprawcy zarzutu popełnienia przestępstwa za czyn z art. 198 Kodeksu karnego, a zatem zostały spełnione przesłanki określone w art. 4a § 1 pkt 3 ustawy z 1993 r. Następnie również w dniu 29 grudnia 2022 roku w godzinach rannych pacjentka została przyjęta do jednego z warszawskich szpitali, gdzie po konsultacji i badaniu psychiatrycznym oraz po zapoznaniu się z pismem prokuratora potwierdzającym popełnienie czynu zabronionego, doszło do przerwania ciąży. Pacjentka wyraziła zgodę na zabieg.

Materiał dowodowy zebrany przez Rzecznika podczas badania sprawy w dniu 7 lutego 2023 r. w jednym ze szpitali na Podlasiu, a w szczególności po przeanalizowaniu dokumentacji medycznej pacjenta, dokumentów zbiorczych wszystkich pacjentów zgłaszających się do podmiotu leczniczego, książki odmów, rozmowy z personelem medycznym, nie wskazują, aby 24-letnia pacjentka zgłosiła się do ww. szpitala w celu przerwania ciąży i odmówiono jej dostępu do tej usługi. Ponadto z odpowiedzi pozostałych 15 szpitali, do których zwrócił się Rzecznik Praw Pacjenta, nie wynikało, aby ww. pacjentka chciała zostać przyjęta do tych szpitali w celu przerwania ciąży. Reasumując, z dokumentów, wyjaśnień i dowodów zgromadzonych w sprawie nie wynika, aby pacjentka zgłosiła się do szpitala na terenie województwa podlaskiego w celu przerwania ciąży i odmówiła jej wykonania ze względu na klauzulę sumienia”.

Jednocześnie Rzecznik Praw Pacjenta wezwał wszystkie osoby, które chciałyby zgłosić nieprawidłowości, zastrzeżenia, uwagi lub skargi związane z możliwym naruszeniem praw pacjenta, w tym naruszenia prawa do przerwania ciąży, o zgłaszanie ich do Biuro Rzecznika Praw Pacjenta. Przypomniał, że taką skargę można złożyć anonimowo lub można żądać nieujawniania danych osobowych.

Należy także przypomnieć, że także w przypadku śmierci 30-letniej pacjentki przebywającej w szpitalu w Pszczynie, krajowe władze niezwłocznie podjęły działania wyjaśniające i kontrolne. W szczególności Minister Zdrowia nakazał przeprowadzenie kontroli w szpitalu w Pszczynie, Rzecznik Praw Pacjenta wszczął odpowiednie postępowanie w sprawie naruszenia praw pacjenta, a prokuratura wszczęła postępowanie karne.

Ponadto Narodowy Fundusz Zdrowia przeprowadził kontrole w celu sprawdzenia prawidłowości realizacji umowy o udzielanie świadczeń opieki zdrowotnej, takich jak leczenie szpitalne, w zakresie świadczeń udzielanych na oddziałach położniczo-ginekologicznych i anestezjologicznych. W toku kontroli Narodowy Fundusz Zdrowia zwrócił się do Konsultanta Krajowego w dziedzinie perinatologii o zajęcie stanowiska w sprawie stosowania przez personel medyczny szpitala zasady należytej staranności w podejmowaniu interwencji medycznych. Wyniki kontroli wykazały szereg nieprawidłowości i zaniedbań w szpitalu. W wyniku kontroli na szpital nałożono karę umowną oraz wydano zalecenia pokontrolne z natychmiastowym terminem realizacji.

Rzecznik Praw Pacjenta zakończył postępowanie w sprawie szpitala w Pszczynie stwierdzając, że prawa pacjentów zostały naruszone w czterech obszarach[[6]](#footnote-6). Rzecznik Praw Pacjenta wnioskował o wdrożenie w szpitalu licznych działań naprawczych, w tym opracowanie procedur i szkoleń. Zaproponował także pisemne przeprosiny dla rodziny pacjentki i do rozważenia wypłatę odpowiedniego zadośćuczynienia.

Podsumowując, powyższe wskazuje, że w krajowym systemie wprowadzone zostały odpowiednie mechanizmy umożliwiające władzom krajowym szybką reakcję na domniemane nieprawidłowości, dzięki czemu pacjenci mogą skutecznie dochodzić swoich praw.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Wyszyński p. Polsce*, przekazany w dniu 22 listopada 2023 r.

**Opis sprawy**

*Wyszyński p. Polsce*, skarga nr 66/12, wyrok z 24.03.2022 r., ostateczny dnia 24.06.2022 r., następnie sprostowany wyrokiem z 11.05.2023 r., ostatecznym dnia 25.09.2023 r.

Przedmiotem sprawy było prawo ochrony mienia w związku z odmową przyznania odszkodowania z tytułu bezumownego korzystania z nieruchomości wnioskodawcy. W stosunku do najemcy zamieszkującego nieruchomość skarżącego wydano nakaz eksmisji. Gmina nie zapewniła jednak zastępczego lokalu socjalnego. W rezultacie najemca w dalszym ciągu zajmował nieruchomość skarżącego. Skarżący wyczerpał krajowe środki odwoławcze tj. złożył pozew o odszkodowanie przeciwko gminie, która nie zapewniła mieszkania socjalnego. Powództwo zostało prawomocnie oddalone przez sądy krajowe ze względu na rzekomy brak wykazania istnienia szkody, w szczególności możliwości ponownego wynajęcia niewyremontowanego lokalu na rynku nieruchomości.

Okoliczność ingerencji w prawo skarżącego do korzystania z jego mienia nie była kwestionowana w toku postępowania przed Trybunałem. Co więcej, Trybunał potwierdził, że roszczenie odszkodowawcze skierowane przeciwko gminie na podstawie art. 18 ust. 5 ustawy z 2001 r. o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego w związku z art. 417 Kodeksu cywilnego, jest skutecznym środkiem odwoławczym, gdyż umożliwia właścicielom uzyskanie rekompensaty za straty poniesione w związku z niezapewnieniem przez władze gminne lokali socjalnych. W konsekwencji Trybunał zauważył, że ingerencja w prawo własności skarżącego była zgodna z właściwymi przepisami prawa krajowego i służyła uzasadnionemu celowi, a mianowicie ochronie interesu publicznego i zapobieganiu bezdomności.

Niemniej Trybunał nie zgodził się ze stanowiskiem Rządu, że ingerencja miała charakter proporcjonalny. Trybunał był zdania, że wymagania nałożone na skarżącego przez sądy krajowe, w szczególności dowód, że faktycznie wyremontuje mieszkanie oraz że po remoncie je wynajmie, jak również konieczność oszacowania czasu trwania prac remontowych, były w rzeczywistości bardzo trudne do spełnienia. Zatem ich nałożenie stanowiło nadmierne obciążenie, które doprowadziło do arbitralnego oddalenia roszczenia skarżącego o odszkodowanie. Trybunał zauważył, że takie wymogi pozbawiały go prawa do uzyskania rekompensaty poniesionej szkody oraz że zarzucana ingerencja nie zapewnia właściwej równowagi pomiędzy zastosowanymi środkami a celami, które miały zostać osiągnięte. W konsekwencji Trybunał stwierdził naruszenie art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji.

Następnie w związku ze śmiercią skarżącego Trybunał sprostował swoje pierwotne orzeczenie i wyrokiem z dnia 11 maja 2023 r. orzekł, że kwoty pierwotnie zasądzone na rzecz zmarłego skarżącego powinny teraz zostać wypłacone jego synowi.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**

**1. Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| 14 600 EUR | - | 5720 EUR | **20 320 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **25.12.2023 r.** | **Wypłacono:** | **15.11.2023 r.** |

**2. Środki indywidualne**

Synowi skarżącego nie przysługują żadne dodatkowe krajowe środki odwoławcze w związku z roszczeniami ojca, oddalonymi przez sądy krajowe. Kwoty zasądzone przez Trybunał mają na celu naprawienie szkody majątkowej oraz zwrot poniesionych kosztów i wydatków. W orzecznictwie Trybunału nie ma wymogu wznawiania krajowego postępowania cywilnego w następstwie wyroku Trybunału, w którym stwierdzono naruszenie Konwencji lub protokołów dodatkowych.

*W tych okolicznościach i mając na uwadze zapłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki indywidualne nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Trybunał zauważył, że wymogi nałożone na skarżącego przez sądy krajowe w toku postępowania odszkodowawczego zasadniczo pozbawiły go prawa do uzyskania rekompensaty poniesionej szkody. W rezultacie sądy krajowe nie zachowały „właściwej równowagi” pomiędzy zastosowanymi środkami a celami, które miały zostać osiągnięte.

Trybunał nie zakwestionował jednak zastosowanych przepisów prawa krajowego – ani art. 18 ust. 5 ustawy z 2001 r. o ochronie praw lokatorów i zasobie mieszkaniowym gminy, ani art. 417 Kodeksu cywilnego, które stanowią podstawę prawną do przyznania odszkodowania od gminy za straty poniesione w związku z niezapewnieniem najemcom lokali socjalnych przez samorządy. Trybunał nie kwestionował skuteczności tychże środków.

W konsekwencji wydaje się, że w okolicznościach sprawy naruszenie art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji wynikało z interpretacji i stosowania przepisów krajowych przez sądy krajowe; a nie z ich treści jako takiej. Niezgodna ze standardami Konwencji była wykładnia prawa, a nie samo prawo.

Dlatego też żadne prace legislacyjne nie wydają się konieczne do wykonania niniejszego wyroku, natomiast tłumaczenie i rozpowszechnienie wyroku Trybunału należy uznać za wystarczające do wdrożenia środków o charakterze generalnym.

W tym kontekście należy zauważyć, że oba wyroki (oryginał i jego późniejsze sprostowanie) zostały przetłumaczone na język polski i opublikowane w języku angielskim i polskim na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości (www.gov.pl/sprawiedliwosc) w części poświęconej orzecznictwu Europejskiego Trybunału Praw Człowieka. Informacja o wyroku została także umieszczona w zakładce „Aktualności” ww. serwisu. Co więcej, w bazie HUDOC udostępniono polskie tłumaczenie oryginału wyroku.

W dniu 3 lipca 2023 r. Ministerstwo Sprawiedliwości skierowało pisma do Prezesa Sądu Rejonowego w Poznaniu Grunwald i Jeżyce oraz do Prezesa Sądu Okręgowego w Poznaniu – sądów, które wydały orzeczenia krajowe w przedmiotowej sprawie. Zostali oni poinformowani o treści wyroku Trybunału oraz o wyroku korygującym pierwotne orzeczenie. Do pisma załączono skróconą informację na temat standardów stosowanych przez Trybunał w podobnych sprawach.

Informacja o wyroku została także przesłana do sędziów-koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych. Ich zadaniem jest rozpowszechnienie informacji o wyroku wśród innych sędziów.

*W tych okolicznościach, żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Rząd jest zdania, że w przedmiotowej sprawie nie są konieczne dalsze środki indywidualne oraz że przyjęte środki generalne są wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Zaktualizowany Raport z wykonania wyroku w sprawie *X p. Polsce*, przekazany w dniu 8 sierpnia 2023 r.

**Opis sprawy**

*X p. Polsce*, skarga nr 20741/10, wyrok z 16.09.2021 r., ostateczny dnia 28.02.2022 r.

Sprawa dotyczy odmowy przyznania skarżącej w 2009 r. pełnej władzy rodzicielskiej oraz opieki nad najmłodszym dzieckiem wyłącznie lub w przeważającej mierze z powodu jej orientacji seksualnej (naruszenie art. 14 Konwencji w związku z art. 8).

Trybunał uznał, że odniesienia do homoseksualizmu skarżącej dominowały w toku pierwszej ze spraw dotyczących czwórki dzieci. Pierwszy z biegłych uznał w swojej opinii, że dalsze sprawowanie przez matkę opieki nad małoletnimi byłoby możliwe pod warunkiem „zdecydowanej korekty jej postaw, wyłączenia jej partnerki z obecności w życiu rodzinnym”. Aspekty dotyczące jej domniemanej homoseksualności oraz jej życia seksualnego są również obecne w drugiej opinii biegłego, biegły otwarcie wypytywał skarżącą o jej intymne relacje z inną kobietą i uznał, że dzieci wolałyby zamieszkiwać z ojcem. Te dwie opinie biegłych stanowiły kanwę dla orzeczenia przyznającego ojcu prawo do opieki nad dziećmi oraz ograniczającego władzę rodzicielską skarżącej.

Trybunał uznał, że opinie tego samego biegłego oraz pierwsze orzeczenie miały decydujący wpływ na wynik finalnego postępowania dotyczącego opieki nad najmłodszym z dzieci. Zarówno skarżąca, jak i jej były mąż zostali uznani za osoby o porównywalnych kompetencjach rodzicielskich, niemniej sądy odmówiły zmiany *statusu quo* dotyczącego opieki nad najmłodszym z dzieci, opierając się na dwóch przesłankach – korzyściach wynikających ze wspólnego wychowywania się rodzeństwa oraz roli ojca w budowaniu męskiego wzorca osobowego.

Trybunał odnotował, że orientacja seksualna skarżącej i jej związek z inną kobietą były przedmiotem nieustannych dociekań, jak również że były wszechobecne na każdym etapie postępowań sądowych. Nadto Trybunał zauważył, że z tegoż powodu zaistniała różnica w sposobie traktowania skarżącej i jakiegokolwiek innego rodzica pragnącego uzyskać opiekę nad własnym dzieckiem. Różnica wynikała wyłącznie lub w przeważającej mierze z jej orientacji seksualnej, odpowiadającej pojęciu dyskryminacji w rozumieniu Konwencji.

1. **Zapłata słusznego zadośćuczynienia oraz środki o charakterze indywidualnym**
   * + 1. **Informacje dotyczące słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | **Szkoda niemajątkowa** | **Koszty i wydatki** | **Suma** |
| - | 10 000 euro | - | 10 000 euro |
| **Termin wypłaty: 28.05.2022 r.** | | **Wypłacono: 20.04.2022 r.** | |

* + - 1. **Środki indywidualne**

Skarżąca nie jest uprawniona do zainicjowania jakichkolwiek dalszych postępowań krajowych dotyczących opieki nad dziećmi. Sprawy zostały rozstrzygnięte przez sądy krajowe. Najmłodsze z dzieci skończyło 18 rok życia w 2019 r. i w świetle polskiego prawa jest uważane za osobę dorosłą (nie podlega władzy rodzicielskiej). W związku z tym należy skonkludować, że w okolicznościach sprawy środki indywidualne służące wykonaniu wyroku Trybunału ograniczały się do obowiązku zapłaty słusznego zadośćuczynienia, co uczyniono w dniu 20 kwietnia 2022 r.

*W tych okolicznościach i w związku z zapłatą słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się niezbędne.*

1. **Środki generalne**

Artykuł 93 § 1 polskiego Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego przyznaje władzę rodzicielską obojgu rodzicom. Niemniej Artykuł 107 § 1 Kodeksu, w wersji obowiązującej w odnośnym czasie, stanowił, że sąd może przyznać władzę rodzicielską jednemu z rodziców oraz ograniczyć władzę rodzicielską drugiego rodzica, jeżeli rodzice nie pozostają w związku małżeńskim i nie żyją razem. Ograniczenie władzy rodzicielskiej mogło *expressis verbis* wskazywać zakres uprawnień i ograniczeń drugiego rodzica.

Analiza orzecznictwa sądów krajowych dowodzi, że wybór rodzica, któremu, w przypadku separacji, powinno się powierzyć wykonywanie władzy rodzicielskiej, nie jest łatwy, w szczególności w częstych sytuacjach, kiedy oboje posiadają podobne umiejętności rodzicielskie. Nie podlega dyskusji, że priorytetem powinny być najlepsze interesy dziecka. Sąd Najwyższy w swoich decyzjach z 7 czerwca 1950 r. (sygn. akt Ł.C. 552/50), 30 sierpnia 1949 r. (sygn. akt WaC 76/49), 26 kwietnia 1958 r. (sygn. akt 3 CR 135/58), 30 listopada 1954 r. (sygn. akt II CR 1229/54) oraz 30 stycznia 1957 r. (sygn. akt IV CR 924/55), wskazał pewne wytyczne jak postępować w takich stanach faktycznych. W szczególności podkreśla się, że takie postępowania nie powinny być uznawane za „prywatne spory” pomiędzy rodzicami, że okoliczności każdej ze spraw powinny być oceniane indywidualnie, że sądy powinny brać pod uwagę, który z rodziców daje lepsze gwarancje prawidłowego wychowania dziecka. Z punktu widzenia dziecka nie ma znaczenia, który z rodziców jest winny rozpadu małżeństwa, chyba, że zachowanie tego rodzica naruszyło także najlepiej pojmowane interesy dziecka. Zalecenia związane z wychowywaniem się rodzeństwa razem, mogą być przedmiotem wyjątków, w szczególności z powodu różnych więzi emocjonalnych pomiędzy każdym z dzieci, a rodzicami.

Wydaje się, że stwierdzone przez Trybunał naruszenie wynikało z argumentacji przyjętej przez sądy krajowe w specyficznych okolicznościach niniejszej sprawy. Trybunał odniósł się w szczególności do sformułowań użytych przez biegłych i sądy krajowe w uzasadnianiu ich decyzji. Powinno się odnotować, że polskie prawo nie zawiera żadnych wytycznych związanych z przyznawaniem opieki nad dzieckiem w odniesieniu do płci lub orientacji seksualnej rodzica lub opiekuna. Dlatego też wykonanie przedmiotowego wyroku nie wymaga żadnych zmian legislacyjnych.

W konsekwencji, w celu uniknięcia w przyszłości podobnych naruszeń, należało przedsięwziąć środki o charakterze edukacyjnym i informacyjnym. W tym kontekście należy zauważyć, że 7 marca 2022 r. Ministerstwo Sprawiedliwości wysłało pisma do Prezesa Sądu Rejonowego w Lubinie oraz Prezesa Sądu Okręgowego w Legnicy, informujące od wyroku wydanym przez Trybunał w niniejszej sprawie. Kopia wyżej wymienionego pisma została również wysłana do sędziego koordynatora w zakresie współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych, akredytowanego przy Sądzie Okręgowym w Legnicy. Orzeczenie Trybunału zostało przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Jest także dostępne w bazie HUDOC. Dodatkowe informacje zawarto w biuletynie Ministerstwa Sprawiedliwości, który jest rozsyłany do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek penitencjarnych.

Niezależnie od działań informacyjnych skierowanych do sądów krajowych, które wydały orzeczenia w przedmiotowej sprawie, do prezesów wszystkich sądów okręgowych skierowane zostało pismo Ministra Sprawiedliwości, zawierające treść oraz uzasadnienie wyroku w sprawie *X p. Polsce*. Do ww. pisma załączono polskie tłumaczenie wyroku. Co więcej, w piśmie zawarto prośbę o jego rozpowszechnienie (wraz z wyrokiem) nie tylko wśród sędziów koordynatorów ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych, ale także wśród wszystkich sędziów orzekających w sprawach rodzinnych w sądach okręgowych i rejonowych położonych w danym okręgu. W tym samym piśmie wskazano, że treść wyroku Trybunału powinna zostać przekazana także Opiniodawczym Zespołom Sądowych Specjalistów (dawniej Rodzinnym Ośrodkom Diagnostyczno-Konsultacyjnym). Zespoły te odgrywają obecnie ważną rolę w sporządzaniu ekspertyz, które wykorzystywane są przy rozstrzyganiu spraw rodzinnych.

Jak wynika z informacji otrzymanych z Ministerstwa Sprawiedliwości, w dniach 10 i 11 lipca 2023 r. informacja o wyroku w sprawie *X p. Polsce* została szeroko rozpowszechniona wśród polskich sędziów. We wszystkich sądach okręgowych podjęto odpowiednie działania mające na celu rozpowszechnienie treści wyroku. Został on przesłany do sędziów sądów okręgowych i rejonowych orzekających w sprawach cywilnych i rodzinnych, a także sędziów – koordynatorów i Zespołów Biegłych Sądowych.

Ponadto w Sądzie Okręgowym w Piotrkowie Trybunalskim zorganizowano spotkanie , podczas którego sędzia-koordynator ds. współpracy międzynarodowej i praw człowieka w sprawach cywilnych omówił ww. wyrok i zwrócił uwagę na wskazane przez Trybunał standardy w zakresie zakazu dyskryminacji, którego naruszenie Trybunał stwierdził w niniejszej sprawie.

Ponadto w listopadzie 2023 roku Sąd Apelacyjny w Warszawie zorganizuje szkolenie dla sędziów, dotyczące orzecznictwa Trybunału. Będzie ono otwarte dla sędziów Sądu Okręgowego w Warszawie. Jednym z tematów będzie dyskusja nad zagadnieniami wynikającymi z art. 14 w związku z art. 8 Konwencji.

W 2023 r. w ramach uzupełniających szkoleń sędziów zaplanowano dwie sesje z zakresu prawa rodzinnego: pierwsza w dniach 19–20 sierpnia i druga w dniach 2–3 września. Rząd zachęcał koordynatorów i wykładowców do włączenia wyroku Trybunału w sprawie *X p. Polsce* do wyżej wymienionych sesji szkoleniowych. Nadto w zakresie szkoleń *ad hoc* Dział Szkoleń Ośrodka Szkolenia Ustawicznego i Współpracy Międzynarodowej w Lublinie (w ramach Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokuratury), odpowiedzialny za programy uczenia się przez całe życie, zorganizuje w 2023 r. następujące kursy:

* kurs nr 08/23 “Wykonanie orzeczeń Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawach polskich – wybór i analiza orzecznictwa”,
* kurs nr R12/23 – “Ingerencja sądów rodzinnych w wykonywanie władzy rodzicielskiej”.

Mając na uwadze konieczność omówienia wyroku Trybunału w sprawie *X p. Polsce*, koordynatorzy zajęć zobowiążą prowadzących do informowania o jego treści podczas przedmiotowych szkoleń.

*W tych okolicznościach żadne inne środki o charakterze generalnym nie wydają się niezbędne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w niniejszej sprawie nie są niezbędne żadne inne środki o charakterze indywidualnym, zaś wskazane wyżej środki o charakterze generalnym będą wystarczające do stwierdzenia, że Polska wypełniła obowiązki wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

# Informacja o środkach odnoszących się do wykonania wyroku w sprawie *Xero Flor w Polsce sp. z o.o. p. Polsce*, przekazana w dniu 6 października 2023 r.

W związku z procesem wykonywania wyroku Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w sprawie Xero Flor w Polsce sp. z o.o. p. Polsce (skarga nr 4907/18) oraz nadchodzącym posiedzeniem KM-DH (5-7 grudnia 2023 r.) chciałbym przedstawić następujące informacje.

Na wstępie należy przypomnieć, że informacje przekazane Komitetowi Ministrów we wcześniejszych pismach władz w niniejszej sprawie pozostają aktualne. Dotyczy to także informacji o wyroku Trybunału Konstytucyjnego z dnia 24 listopada 2021 r. (sygn. K 6/21) i jego skutkach dla wykonania ww. wyroku Trybunału.

Niezależnie od powyższego, w odniesieniu do środków indywidualnych w sprawie *Xero Flor w Polsce sp. z o.o. p. Polsce* należy powtórzyć, że Trybunał w swoim wyroku wskazał, że nie może spekulować na temat wyniku postępowania krajowego, gdyby skarżąca spółka o skorzystała z gwarancji przewidzianych w art. 6 Konwencji. Trybunał stwierdził, że nie widzi związku przyczynowego pomiędzy stwierdzonymi naruszeniami a zarzucaną szkodą majątkową.

Dodatkowo nie stwierdził naruszenia art. 1 Protokołu nr 1 do Konwencji. Dlatego też, zdaniem rządu, w niniejszej sprawie żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne.

Należy zatem przypomnieć także, że skarżącej spółce nie przysługuje żaden odwoławczy środek indywidualny na mocy prawa krajowego. W szczególności nie jest możliwe wznowienie postępowania w sprawie skargi konstytucyjnej skarżącej i ponowne jej rozpoznanie przez Trybunał Konstytucyjny lub ponowne rozpoznanie sprawy skarżącej co do istoty przez sądy krajowe z pominięciem przepisów, których zgodność z Konstytucją jest kwestionowana przez spółkę. W związku z tym dalsze rozważania w tym zakresie nie wydają się konieczne.

Ponadto, jeśli chodzi o skład polskiego Trybunału Konstytucyjnego, należy zauważyć, że Konstytucja RP przewiduje wyłączną kompetencję do powoływania sędziów Trybunału Konstytucyjnego do polskiego Sejmu i Prezydenta RP, bez angażowania władzy wykonawczej.

# Raport z wykonania wyroku w sprawie *Zięba p. Polsce*, przekazany w dniu 12 października 2023 r.

**Opis sprawy**

*Zięba p. Polsce*, skarga nr 54110/18, wyrok z 08.06.2023 r., ostateczny 08.06.2023 r.

Przedmiotem sprawy była przewlekłość postępowania przed sądami krajowymi oraz brak skutecznego krajowego środka odwoławczego (naruszenie art. 6 ust. 1 oraz art. 13 Konwencji).

Trybunał podkreślił, że zasadność czasu trwania postępowania należy oceniać w świetle okoliczności danej sprawy i biorąc pod uwagę kryteria określone w orzecznictwie Trybunału, w szczególności złożoność sprawy, zachowanie skarżącego oraz właściwych władz, a także mając na uwadze jakie jest znaczenie sprawy dla skarżącego.

Trybunał nie znalazł żadnej okoliczności ani argumentu mogących uzasadnić całkowitą długość postępowania na poziomie krajowym. Przywołując swoje orzecznictwo w tej materii, Trybunał uznał, że w niniejszej sprawie długość postępowania była nadmierna i nie spełniała wymogu „rozsądnego terminu”.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | | **Szkoda niemajątkowa** | | **Koszty i wydatki** | | **Suma** |
| - | | 7800 EUR | | - | | **7800 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **08.09.2023 r.** | |  | | **Wypłacono: 08.09.2023 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

Krajowe postępowanie w sprawie skarżącego zostało zakończone w dniu 17 października 2013 r., tzn. przed wydaniem wyroku przez Trybunał.

*W tych okolicznościach, mając na uwadze wypłatę słusznego zadośćuczynienia, żadne inne środki o charakterze indywidualnym nie wydają się konieczne.*

1. **Środki generalne**

Środki generalne dotyczące przewlekłości postępowań cywilnych i karnych zawisłych przed sądami krajowymi są nadzorowane przez Komitet Ministrów w ramach grupy spraw *Bąk* (skarga nr 7870/04), *Majewski* (skarga nr  52690/99) oraz *Rutkowski i inni* (skarga nr  72287/10).

Rząd regularnie przedstawia Komitetowi Ministrów pełną informację nt. podejmowanych oraz przewidywanych działań, których celem jest wykonanie wyroków dotyczących przewlekłego prowadzenia postępowań (zob. np. ostatnie dokumenty DH-DD(2023)846, DH-DD(2021)885 oraz DH-DD(2020)359).

Nadto orzeczenie zostało przetłumaczone na język polski i opublikowane na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku jest również dostępne w bazie HUDOC.

Ponadto, w zakresie działań upowszechniających, informacja o wyroku wraz z opisem jego treści została przesłana prezesom sądów krajowych, które orzekały w sprawie skarżącego (Sąd Okręgowy w Bielsku-Białej, Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej).

*W tych okolicznościach żadne inne środki generalne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

W ocenie rządu w przedmiotowej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki o charakterze indywidualnym. W zakresie środków generalnych rząd niezmiennie zobowiązuje się informować Komitet Ministrów o działaniach zmierzających do wykonania wyroków dotyczących przewlekłości postępowań.

# Informacja o środkach odnoszących się do wykonania wyroku w sprawie *Żurek p. Polsce*, przekazana w dniu 5 października 2023 r.

**Opis sprawy**

*Żurek p. Polsce*, skarga nr 39650/18, wyrok z 16.06.2022 r., ostateczny 10.10.2022 r.

Sprawa dotyczy środków zastosowanych przez władze w latach 2016-2018 wobec skarżącego, sędziego Sądu Okręgowego w Krakowie, a także członka-sędziego Krajowej Rady Sądownictwa i jej rzecznika, w związku z poglądami, które wyraził w obronie praworządności i niezawisłości sędziowskiej, polegających na odwołaniu go z funkcji rzecznika sądu okręgowego, w połączeniu z decyzjami władz o zbadaniu i odtajnieniu jego oświadczenia majątkowego oraz kontroli jego pracy orzeczniczej (naruszenie art. 10 Konwencji). Trybunał stwierdził, że kumulację takich środków można scharakteryzować jako strategię mającą na celu zastraszenie (lub nawet uciszenie) skarżącego ze względu na jego poglądy.

Trybunał stwierdził także naruszenie prawa skarżącego do dostępu do sądu w związku z brakiem kontroli sądowej przedwczesnego wygaśnięcia ex lege jego mandatu członka KRS w 2018 r. (naruszenie art. 6 ust. 1).

**Wyrok Trybunału Konstytucyjnego sygn. K 7/21**

10 marca 2022 r. Trybunał Konstytucyjny, w składzie pięciu sędziów, rozpoznał sprawę i wydał jednogłośny wyrok w postępowaniu sygn. akt K 7/21. Sentencja tego wyroku, który został opublikowany w Dzienniku Ustaw w dniu 21 marca 2022 r. (poz. 643), stanowi, iż:

Art. 6 ust. 1 zdanie pierwsze Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, sporządzonej w Rzymie dnia 4 listopada 1950 r., zmienionej następnie Protokołami nr 3, 5 i 8 oraz uzupełnionej Protokołem nr 2 (Dz. U. z 1993 r. Nr 61, poz. 284, ze zm.) w zakresie, w jakim:

1) pojęciem "praw i obowiązków o charakterze cywilnym" obejmuje podmiotowe prawo sędziego do zajmowania funkcji administracyjnej w strukturze sądownictwa powszechnego w polskim systemie prawnym

- jest niezgodny z art. 8 ust. 1, art. 89 ust. 1 pkt 2 i art. 176 ust. 2 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej,

2) przy ocenie spełnienia warunku "sądu ustanowionego ustawą":

a) dopuszcza pomijanie przez Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe przepisów Konstytucji, ustaw oraz wyroków polskiego Trybunału Konstytucyjnego,

b) umożliwia samodzielne kreowanie norm dotyczących procedury nominacyjnej sędziów sądów krajowych przez Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe w procesie wykładni Konwencji

- jest niezgodny z art. 89 ust. 1 pkt 2, art. 176 ust. 2, art. 179 w związku z art. 187 ust. 1 w związku z art. 187 ust. 4 oraz z art. 190 ust. 1 Konstytucji,

c) upoważnia Europejski Trybunał Praw Człowieka lub sądy krajowe do dokonywania oceny zgodności z Konstytucją i Konwencją ustaw dotyczących ustroju sądownictwa, właściwości sądów oraz ustawy określającej ustrój, zakres działania, tryb pracy i sposób wyboru członków Krajowej Rady Sądownictwa

- jest niezgodny z art. 188 pkt 1 i 2 oraz z art. 190 ust. 1 Konstytucji.

Bez uszczerbku dla możliwych konsekwencji wyroku Trybunału Konstytucyjnego, które są obecnie rozpatrywane, Rząd pragnie przekazać następującą informację.

1. **Wypłata słusznego zadośćuczynienia i środki indywidualne**
2. **Szczegóły słusznego zadośćuczynienia**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Szkoda majątkowa** | | **Szkoda niemajątkowa** | | **Koszty i wydatki** | | **Suma** |
| - | | 15 000 EUR | | 10 000 EUR | | **25 000 EUR** |
| **Termin zapłaty:** | **10/01/2023 r.** | |  | | **Wypłacono: 29/12/2023 r.** | |

1. **Środki indywidualne**

W sprawie *Żurek p. Polsce* Trybunał stwierdził, że prawo osób pełniących funkcję członka KRS do pełnienia tej funkcji do końca kadencji jest prawem cywilnym. Trybunał stwierdził także, że brak kontroli sądowej decyzji o odwołaniu skarżącego z członkostwa w KRS stanowi naruszenie jego prawa dostępu do sądu.

Mając na uwadze powyższe, zdaniem Ministra Sprawiedliwości należy zauważyć, że skoro Trybunał jednoznacznie wskazał, iż pełnienie funkcji członka KRS ma charakter cywilnoprawny, skarżący powinien był posłużyć się przysługującymi mu krajowymi środkami odwoławczymi, np. art. 89 § 2 ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. – Prawo o ustroju sądów powszechnych, zgodnie z którym sędzia ma prawo zwrócić się do sądu w sprawach dotyczących roszczeń wynikających ze stosunku służbowego. Z okoliczności sprawy wynika, że skarżący w ogóle nie skierował swojej sprawy do sądu powszechnego w związku z nieuprawnionym jego zdaniem odwołaniem z funkcji członka KRS. Ponieważ Trybunał uznaje, że prawo skarżącego ma charakter cywilny, powinien był zbadać w swoim wyroku możliwość wniesienia powództwa cywilnego (pracowniczego) przez skarżącego przy ocenie wyczerpania krajowych środków odwoławczych.

Należy jednak zaznaczyć, że w ocenie Ministerstwa Sprawiedliwości kadencja skarżącego wygasła ex lege, a nie w drodze jakiejkolwiek decyzji. W związku z tym nie było możliwości odwołania się do sądu. Kontrola sądowa skrócenia kadencji skarżącego nie polegałaby zatem na kontroli prawidłowości stosowania przepisu ustawy, lecz na kontroli legalności wydania przepisu ustawy o określonej treści. Kompetencja ta jest jednak zastrzeżona dla Trybunału Konstytucyjnego.

Zdaniem Ministerstwa Sprawiedliwości funkcja członka KRS jest stanowiskiem w służbie publicznej, a zatem podlega prawu publicznemu. Stanowiska takiego nie można porównywać z żadnym stosunkiem pracy w rozumieniu Kodeksu pracy ani z żadnym innym podobnym stosunkiem, gdyż istotą statusu sędziego jest wykonywanie zadań orzeczniczych, a funkcja członka KRS jest pomocnicza i incydentalna w stosunku do stosunku służbowego sędziego.

W Konstytucji RP prawo dostępu do służby publicznej gwarantuje i kształtuje jej art. 60. Wynika z niego, że obywatele polscy korzystający z pełni praw publicznych mają prawo dostępu do służby publicznej na równych zasadach. Prawo to nie obejmuje jednak możliwości pełnienia określonych funkcji administracyjnych i organizacyjnych w strukturach władzy publicznej (np. prawo do pełnienia funkcji rzecznika sądu). Przepis ten nie gwarantuje przyjęcia do służby publicznej ani pozostania w niej bez względu na okoliczności, a jedynie daje prawo ubiegania się o przyjęcie do służby publicznej i prawo pozostawania w tej służbie na zasadach jednakowo określonych dla wszystkich. Nie gwarantuje także prawa do awansu osobom przyjętym do służby publicznej.

Prawo to obejmuje nie tylko ubieganie się o przyjęcie do służby w ogóle, ale także ubieganie się o określone stanowisko w tej służbie. Obywatelowi polskiemu korzystającemu z pełni praw publicznych nie przysługuje prawo podmiotowe wymagające dopuszczenia do służby publicznej. Nie może domagać się przed sądem zapewnienia dostępu do służby publicznej poprzez zatrudnienie na określonym stanowisku lub umożliwienie mu pełnienia określonej funkcji publicznej.

Tym samym skarżący nie miał możliwości zaskarżenia postanowienia Prezesa Sądu Okręgowego w Krakowie zwalniającego go z funkcji rzecznika prasowego tego sądu. Jak wynika z § 43 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 18 czerwca 2019 r. w sprawie funkcjonowania sądów powszechnych zadania związane ze współpracą sądu z mediami wykonuje prezes lub wiceprezes sądu.

W celu wykonywania tych zadań w sądach apelacyjnych i rejonowych może zostać powołany rzecznik prasowy. W zakresie działalności informacyjnej rzecznik podlega bezpośrednio prezesowi sądu. Zatem funkcja rzecznika sądu nie jest kadencyjna. Powołanie lub odwołanie sędziego do pełnienia tej funkcji jest zatem niezależną decyzją prezesa sądu.

*W tych okolicznościach żadne inne indywidualne środki nie wydają się konieczne*

1. **Środki generalne**
2. **Zakończenie kadencji sędziowskiego członka KRS**

Zgodnie z art. 187 § 3 Konstytucji RP kadencja osób wybranych na członków Krajowej Rady Sądownictwa trwa cztery lata.

Zgodnie z art. 14 § 1 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o Krajowej Radzie Sądownictwa funkcja wybranego członka Rady wygasa przed upływem kadencji w przypadku: (1) śmierci; (2) rezygnacji ze stanowiska; (3) wygaśnięcia mandatu posła lub senatora; (4) powołanie sędziego na inne stanowisko sędziowskie, z wyjątkiem powołania sędziego sądu rejonowego na stanowisko sędziego sądu okręgowego... lub sędziego okręgowego sądu administracyjnego na stanowisko sędziego Naczelnego Sądu Administracyjnego; (5) wygaśnięcia lub rozwiązania stosunku służbowego sędziego; (6) przejścia lub przeniesienia w stan spoczynku.

Artykuł 9a ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o Krajowej Radzie Sądownictwa, zmienionej ustawą zmieniającą z 2017 r., wprowadził nowy sposób wyboru sędziowskich członków KRS. W jego § 3 wprowadzono także wspólną kadencję nowych członków Krajowej Rady Sądownictwa wybieranych spośród sędziów, która rozpoczyna się w dniu następującym po dniu ich wyboru. Członkowie Rady poprzedniej kadencji pełnią swoje obowiązki do pierwszego dnia wspólnej kadencji nowych członków Rady.

Artykuł 6 ustawy zmieniającej z 2017 r. stanowi, że kadencja członków KRS, o których mowa w art. 187 § 1 pkt 2 Konstytucji, wybranych na podstawie przepisów dotychczasowych, trwa do dnia poprzedzającego kadencję nowych członków KRS, nie przekraczając jednak terminu 90 dni od dnia wejścia w życie niniejszej ustawy, chyba że ich kadencja upłynęła wcześniej.

1. **Oświadczenia majątkowe sędziów**

Zgodnie z art. 87 § 1 ustawy o ustroju sądów powszechnych, w obowiązującym w danym czasie brzmieniu, sędziowie są obowiązani do złożenia oświadczenia majątkowego dotyczącego ich majątku osobistego oraz majątku objętego ustrojem ustawowej wspólności majątkowej małżeńskiej właściwemu Prezesowi Sądu Apelacyjnego. Oświadczenie powinno zawierać m.in. informację o posiadanych przez sędziego stanach pieniężnych, nieruchomościach, ruchomościach o wartości przekraczającej 10 000 zł, akcjach, udziałach i instrumentach finansowych.

Zgodnie z art. 87 § 6 ustawy o ustroju sądów powszechnych informacje zawarte w oświadczeniu majątkowym są jawne, z wyjątkiem adresu zainteresowanej osoby i położenia nieruchomości. Ten sam przepis stanowi, że na wniosek sędziego osoba upoważniona do odbioru oświadczenia może podjąć decyzję o utajnieniu informacji zawartych w oświadczeniu, jeżeli ujawnienie tych informacji mogłoby zagrozić osobie składającej oświadczenie lub jej krewnym. Minister Sprawiedliwości ma jednak prawo odtajnić takie oświadczenia sędziego.

Zgodnie z art. 87 § 6a oświadczenia majątkowe ogłaszane są w Biuletynie Informacji Publicznej nie później niż w dniu 30 czerwca każdego roku.

1. **Rzecznik prasowy sądu**

Zgodnie z art. 33 § 1 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości w sprawie Regulaminu działania sądów powszechnych z dnia 23 grudnia 2015 r. zadania związane ze współpracą sądu z mediami wykonuje prezes lub wiceprezes Sąd. W Sądzie Apelacyjnym i Sądzie Okręgowym prezes właściwego sądu może wyznaczyć rzecznika do wykonywania tych zadań (art. 33 § 2). Rzecznik podlega bezpośrednio prezesowi tego sądu (art. 33 § 3).

1. **Publikacja i rozpowszechnienie**

Wyrok w niniejszej sprawie został przetłumaczony na język polski i opublikowany na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości. Polskie tłumaczenie wyroku dostępne jest także w bazie HUDOC. Ponadto informacja o wyroku znalazła się w zakładce aktualności na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości oraz w newsletterze Ministerstwa Sprawiedliwości, który był rozsyłany do wszystkich sądów, prokuratur i jednostek organizacyjnych służby więziennej.

*W tych okolicznościach żadne inne środki ogólne nie wydają się konieczne.*

1. **Wnioski pozwanego państwa**

Bez uszczerbku dla konsekwencji wyroku Trybunału Konstytucyjnego sygn. K 7/21 rząd jest zdania, że w tej sprawie nie są konieczne żadne dalsze środki indywidualne oraz że opisane powyżej środki o charakterze ogólnym powinny wystarczyć do stwierdzenia, że Polska wypełniła swoje zobowiązania wynikające z art. 46 ust. 1 Konwencji.

1. Dla szczegółowych informacji zobacz: stronę NBP: https://www.nbp.pl/homen.aspx?f=/en/dzienne/stopy\_archiwum.htm [accessed: 16 September 2022]). [↑](#footnote-ref-1)
2. PKO Bank Polski online website: https://www.pkobp.pl/media\_files/a32d9dff-54b6-46ec-9c89-7286240c9427.pdf [dostęp: 13 lipca 2022] [↑](#footnote-ref-2)
3. Bank Pekao S.A. strona internetowa: https://www.pekao.com.pl/dam/jcr:8950cf82-c51e-4323-a6d3-b4812c30be06/Komunikat%20Nr%207\_PBD\_DETAL\_2022\_internet\_IB.pdf [dostęp 13 lipca 2022] [↑](#footnote-ref-3)
4. ING Bank Śląski strona internetowa: https://www.ing.pl/\_fileserver/item/ebnmasl [dostęp 13 lipca 2022] [↑](#footnote-ref-4)
5. <https://www.gov.pl/web/rpp/informacja-rzecznika-praw-pacjenta-w-sprawie-terminacji-ciazy-u-14-latki> [↑](#footnote-ref-5)
6. <https://www.gov.pl/web/rpp/pszczyna-liczne-naruszenia-praw-pacjenta-w-szpitalu-powiatowym> [↑](#footnote-ref-6)